



www.tchibo.de

D/A GB PL CZ SK HU RO TR RU KK



Herzlich willkommen bei

Cafissimo

100% TCHIBO ARABICA IN DER AROMAKAPSEL

Crafted by

 **Saeco**

Saeco is a trademark of the Philips Group

**Bedienungsanleitung und Garantie
für Cafissimo LATTE**



Erleben Sie mit Cafissimo die ganze Welt des Kaffees

Wir freuen uns, dass Sie sich für Cafissimo entschieden haben. Cafissimo bietet Ihnen zusammen mit Saeco ab sofort die höchste Kaffeequalität von Tchibo in Kombination mit der einfachen Bedienung einer Kapselmaschine - entwickelt in Italien von Saeco, die seit mehr als 25 Jahren Kaffeemaschinen mit Leidenschaft produzieren.

So genießen Sie, wann Sie wollen, was Sie wollen - perfekten Espresso, Caffè Crema, Filterkaffee und leckere Milchspezialitäten wie Cappuccino und Latte Macchiato.

Ein Knopfdruck genügt und Ihre Cafissimo LATTE von Saeco erledigt den Rest.

Unsere Experten von Tchibo und Saeco haben gemeinsam Maschine und Kapseln ideal aufeinander abgestimmt, damit Ihr Kaffee sein volles Aroma entfalten kann.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen.

Ihr Cafissimo Team.

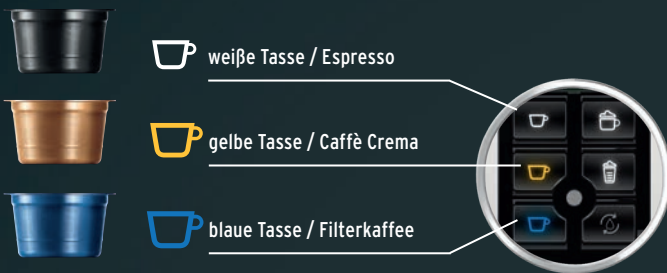


Das einzigartige 3-Brühdrukstufen-System

Die Cafissimo LATTE ist mit ihrem einzigartigen 3-Brühdrukstufen-System optimal auf Ihren Lieblingskaffee eingestellt.

Durch den individuellen Brühdruk kann sich der echte Charakter und Geschmack des jeweiligen Kaffees perfekt entfalten.

Die 3 Kaffeesorten-Tasten stehen für den jeweiligen Brühdruk. Die Tasten sind farblich auf die Kapseln abgestimmt. So erkennen Sie bereits an der Kapselfarbe, welche Taste Sie für die Zubereitung drücken müssen:



Die Cafissimo Aromakapseln

In jeder Cafissimo Aromakapsel steckt die einzigartige Tchibo Arabica-Qualität. Luftdicht versiegelt behält sie bis zur Zubereitung ihr volles Aroma. So genießen Sie Tasse für Tasse perfekten Kaffee.

Cafissimo Kapseln erhalten Sie überall dort, wo es Tchibo gibt, und unter www.tchibo.de oder www.tchibo.at.

Die Vorzüge der Kapseln:

- aromafrischer Kaffee durch luftdichte Versiegelung
- unterschiedliche Geschmacksvarianten
- fertig portioniert
- schnelle und saubere Zubereitung
- direkt gebrauchsfertig (Kapsel - so wie sie ist - einsetzen)

Probieren Sie neben unserem vielfältigen Dauersortiment auch unsere Grand Classés. Dies sind ausgewählte, limitierte Espresso-Selektionen, die Sie mehrmals im Jahr bei uns finden können. Nur so lange der Vorrat reicht.

Die Besonderheiten Ihrer Cafissimo LATTE im Überblick

Einfache Bedienung

Kaffeespezialitäten auf Knopfdruck
- einfache und übersichtliche Bedienung.

Höhenverstellbarer Kaffeeauslauf

Höhenverstellbarer Kaffeeauslauf und verstellbare Abtropfschale für die optimale Zubereitung.

Kapselauffangbehälter

Mit automatischem Kapselauswurf zur bequemen Kapselentsorgung.

Einzigartiges 3-Brühdrukstufen-System

Durch das intelligente Zusammenspiel von Maschine und Kapsel wird jeder Kaffee automatisch perfekt. Denn jede Kaffeesorte wird mit dem richtigen Druck zubereitet.

Integrierte Milchlösung

Dank unseres integrierten Milchsystems lassen sich Milchspezialitäten schnell und einfach zubereiten.

Individuell programmierbare Getränkemenge

Passen Sie die Stärke des Kaffees und Ihre gewünschte Milchmenge Ihrem persönlichen Geschmack an.

Energie sparen

Dank Standby-Modus (Ruhemodus) und Entkalkungserinnerung.

Unser Service für Sie

Wenn Sie Fragen zur Cafissimo LATTE haben, steht Ihnen unser Cafissimo Service Team gerne täglich von 8 bis 22 Uhr telefonisch zur Verfügung.



Auf einen Blick

Bedienfeld mit
Kontrollleuchten

Kapselfach

abnehmbarer
Wasserbehälter

verstellbarer
Kaffeeauslauf

innen:
Kapselauffangbehälter

verstell- und abnehmbarer
Tassentisch

abnehmbare Milchkaraffe
ideal zur Aufbewahrung
im Kühlschrank

Bedienfeld im Detail - Funktion der Tasten

Espresso

Cappuccino

Caffè Crema

aufgeschäumte Milch

Filterkaffee

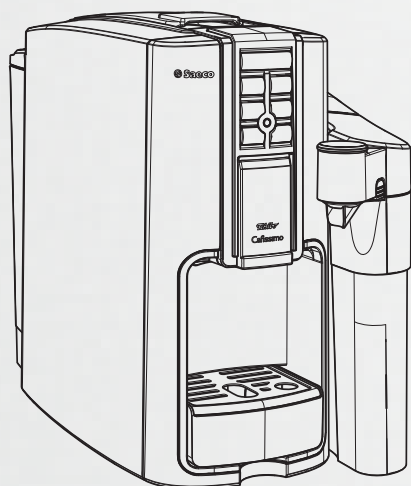
Spülung Milchsystem

Hinweis-Lampe



Cafissimo

Deutsch



HD8603

TC.No.: 300081

TC.No.: 300084

TC.No.: 301241

TC.No.: 305217

BEDIENUNGSANLEITUNG

DIE BEDIENUNGSANLEITUNG IST AUFMERKSAM ZU LESEN

INHALT

WICHTIG	2	Aufgeschäumte Milch	8
Sicherheitshinweise	2	Einstellung Menge aufgeschäumte Milch in der Tasse	8
Achtung	2	Zurücksetzung auf voreingestellte Mengen	9
Hinweise	3	Latte Macchiato	9
Übereinstimmung mit den Normen	3	Spülung Milchsystem	9
GESAMTANSICHT DES GERÄTS	4	REINIGUNG UND WARTUNG	10
AUFSTELLEN DES GERÄTS	5	Allgemeine Reinigung	10
Vorbereitung	5	Abtropfschale und Auffangbehälter für leere Kapseln	10
Erste Inbetriebnahme	5	Wassertank	11
Erste Inbetriebnahme oder nach längerer Nichtbenutzung	5	Wöchentliche Reinigung Kaffeesystem	11
Automatische Ausschaltung	5	Wöchentliche Reinigung Milchkaraffe	11
Einstellung der Ausgabehöhe	5	Monatliche Reinigung Milchkaraffe	12
KAFFEEZUBEREITUNG	6	ENTKALKEN	13
Zubereitung von Kaffee	6	ANZEIGEN DES GERÄTS	14
Einstellung Kaffeemenge in der Tasse	6	ENTSORGUNG	14
Zurücksetzung auf voreingestellte Mengen	7	PROBLEMLÖSUNG	15
MILCHKARAFFE	7	TECHNISCHE DATEN	15
Befüllen der Karaffe	7	KUNDENDIENSTZENTREN UND GARANTIE	16
Einsetzen/Abnehmen der Karaffe	7		
CAPPUCCINO / AUFGESCHÄUMTE MILCH / LATTE MACCHIATO .	7		
Cappuccino	7		
Einstellung Cappuccino-Menge in der Tasse	8		
Zurücksetzung auf voreingestellte Mengen	8		

WICHTIG

Sicherheitshinweise

Das Gerät ist mit Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet. Lesen Sie trotzdem aufmerksam die Sicherheitshinweise, um eventuelle Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachlesen auf. Wird das Gerät an andere übergeben, geben Sie auch die vorliegende Bedienungsanleitung mit.



Der Begriff **ACHTUNG** und dieses Symbol weisen den Benutzer auf Gefahrensituationen hin, die zu schweren Verletzungen, Lebensgefahr und/oder Schäden am Gerät führen können.



Der Begriff **HINWEIS** und dieses Symbol weisen den Benutzer auf Gefahrensituationen hin, die zu leichteren Verletzungen und/oder Schäden am Gerät führen können.

Achtung

- Schließen Sie das Gerät an einer geeigneten, geerdeten Wandsteckdose an, deren Netzspannung mit den technischen Daten der Maschine übereinstimmt.
- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht lose vom Tisch oder der Arbeitsfläche herab hängen, und legen Sie es nicht auf heißen Oberflächen ab.
- Das Gerät, der Stecker und das Netzkabel dürfen nicht in Wasser getaucht werden: Stromschlaggefahr!
- Berühren Sie keine heißen Oberflächen.
- Heben Sie das Gerät nicht am Öffnungshebel für das Kapselfach hoch. Fassen Sie es dafür immer am Gehäuse an.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nie unbeaufsichtigt.
- Das Gerät ist mit rutschfesten Füßen ausgestattet. Die Arbeitsflächen sind mit einer Vielfalt von Lacken und Kunststoffen beschichtet und werden mit verschiedensten Pflegemitteln behandelt. Manche dieser Stoffe können eventuell die Gerätefüße angreifen und aufweichen. Legen Sie bei Bedarf eine rutschfeste Unterlage unter das Gerät.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose:
 - wenn Betriebsstörungen auftreten;
 - wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird;
 - bevor das Gerät gereinigt wird.
 Ziehen Sie am Stecker, nicht am Netzkabel. Den Stecker nicht mit nassen Händen berühren.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst defekt oder beschädigt sind.
- Am Gerät und am Netzkabel dürfen keinerlei Veränderungen vorgenommen werden. Alle Reparaturen müssen durch ein von Saeco autorisiertes Kundendienstzentrum ausgeführt werden, um jede Gefahr zu vermeiden.
- Das Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren benutzt werden.
- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn diese zuvor in die korrekte Bedienung des Geräts eingewiesen wurden und die entsprechenden Gefahren kennen oder durch einen

Erwachsenen überwacht werden.

- Die Reinigung und die Wartung dürfen nicht durch Kinder unter 8 Jahren und ohne das Beisein eines Erwachsenen ausgeführt werden.
- Das Gerät und dessen Netzkabel sollten sich außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren befinden.
- Das Gerät kann von Personen mit körperlichen, geistigen oder sensorischen Einschränkungen bzw. mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie zuvor in die korrekte Bedienung des Geräts eingewiesen wurden und die entsprechenden Gefahren kennen oder durch einen Erwachsenen überwacht werden.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Stecken Sie weder die Finger noch andere Gegenstände in das Kapselfach.

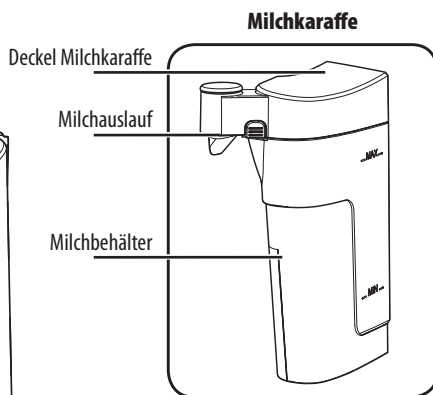
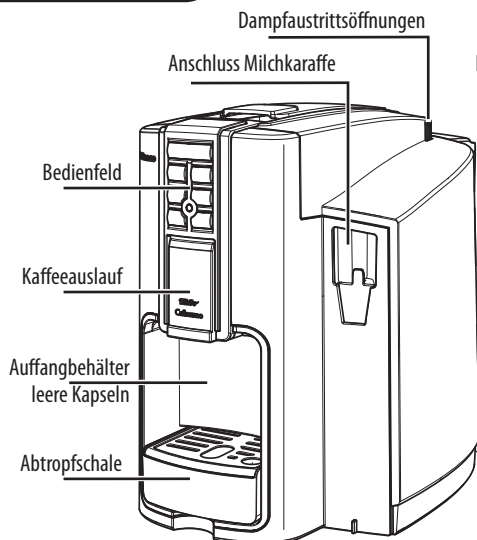
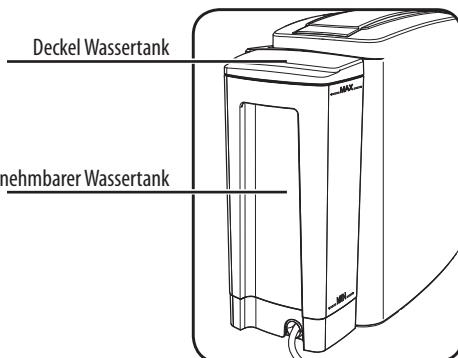
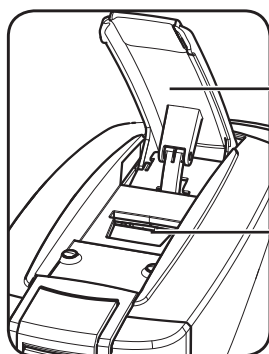
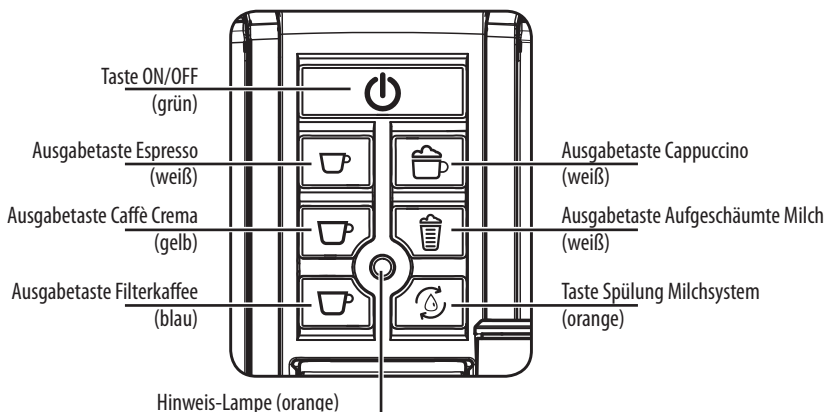
Hinweise

- Das Gerät wurde nur für den Gebrauch im privaten Haushalt entwickelt. Es ist z.B. nicht für die Verwendung in Kantinen oder Personalküchen von Geschäften, Büros, landwirtschaftlichen Betrieben oder anderen Arbeitsbereichen vorgesehen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine waagerechte, ebene und stabile Fläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf heiße Flächen oder in die Nähe von heißen Öfen, Heizgeräten oder ähnlichen Wärmequellen.
- Verwenden Sie ausschließlich Original Tchibo Cafissimo Kapseln. Verwenden Sie keine Kapseln anderer Hersteller, keine beschädigten oder deformierten Kapseln und füllen Sie auch niemals losen Kaffee ein, da dies die Maschine beschädigt. Eine Reparatur wird in diesem Fall nicht von der Garantie abgedeckt.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Teile des Geräts herausgenommen oder eingesetzt werden.
- Keinesfalls heißes, kochendes oder kohlensäurehaltiges Wasser in den Tank füllen. Verwenden Sie ausschließlich kaltes Wasser.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden oder ätzenden Mittel. Ein weiches, feuchtes Tuch ist ausreichend.
- Das Gerät muss regelmäßig entkalkt werden. Es wird am Gerät angezeigt, wenn das Entkalken erforderlich ist. Falls das Entkalken nicht durchgeführt wird, funktioniert das Gerät eventuell nicht störungsfrei. Eine Reparatur wird in diesem Fall nicht von der Garantie abgedeckt!
- Das Gerät darf keiner Temperatur unter 0 °C ausgesetzt werden. Das Restwasser im Heizsystem kann gefrieren und das Gerät beschädigen.
- Entleeren Sie den Wassertank, wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird. Das Wasser könnte verunreinigt werden. Benutzen Sie bei jeder Verwendung des Geräts frisches Wasser.
- Benutzen Sie das Gerät nur, wenn der Behälter für die leeren Kapseln und die Abtropfschale eingesetzt sind.

Übereinstimmung mit den Normen

Dieses Gerät entspricht den Vorgaben der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte und der Europäischen Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

GESAMTANSICHT DES GERÄTS



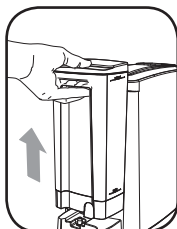
AUFSTELLEN DES GERÄTS

Vorbereitung

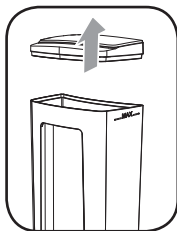
Das Gerät aus der Verpackung nehmen und an einem geeigneten Ort aufstellen.

Erste Inbetriebnahme

- 1- Den Wassertank aus seiner Aufnahme herausnehmen.



- 2- Den Deckel vom Wassertank abnehmen. Den Wassertank ausspülen und mit frischem, kaltem Leitungsbzw. Trinkwasser füllen. Der im Tank angegebene maximale Füllstand (MAX) darf nicht überschritten werden.



- 3- Den Deckel wieder auf den Wassertank aufsetzen.
- 4- Den Tank wieder in seine Aufnahme einsetzen.

⚠️ Heißes Wasser oder andere Flüssigkeiten können den Tank und/oder das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn kein Wasser im Tank ist. Kontrollieren Sie immer, dass der Wassertank ausreichend gefüllt ist.

- 5- Den Stecker in eine geerdete Wandsteckdose mit geeigneter Spannungsversorgung einstecken.
- 6- Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie einfach die Taste ON/OFF auf dem Bedienfeld.
- 7- Solange noch kein Wasser ins System der Maschine gefördert wurde, blinkt die Hinweis-Lampe (orange). Gehen Sie wie im nächsten Abschnitt beschrieben vor.

Erste Inbetriebnahme oder nach längerer Nichtbenutzung

Der einfache, nachfolgend beschriebene Vorgang gewährleistet eine optimale Ausgabe und muss ausgeführt werden:

- bei der ersten Inbetriebnahme;
- nach einem längeren Zeitraum der Nichtbenutzung des Geräts (länger als 2 Wochen). Kontrollieren Sie in diesem Fall, ob eine eventuell vorhandene Kapsel in den Kapselbehälter ausgeworfen wurde.

- 1- Den Wassertank ausspülen und mit frischem Trinkwasser füllen.

- 2- Eine Tasse unter den Kaffeeauslauf stellen, wie in der Abbildung gezeigt.

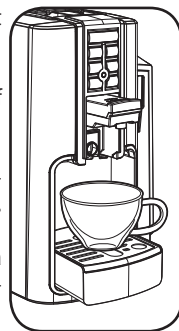
- 3- Die Taste Caffè Crema (gelb) drücken, **ohne eine Kapsel einzulegen**.

- 4- Ist die Tasse voll, die Taste Caffè Crema drücken, um die Ausgabe abbrechen, dann die Tasse leeren.

- 5- Die Schritte 2 bis 4 wiederholen, bis kein Wasser mehr im Tank ist.

- 6- Ist der Wassertank leer, diesen erneut füllen und die Schritte von 2 bis 5 wiederholen.

- 7- Den Wassertank erneut füllen. Anschließend ist das Gerät betriebsbereit.



Deutsch

Automatische Ausschaltung

Nach einem Zeitraum von 9 Minuten nach der letzten Benutzung schaltet das Gerät automatisch ab.

Um das Gerät wieder einzuschalten, drücken Sie einfach die Taste ON/OFF .

Das Gerät kann manuell ausgeschaltet werden. Drücken Sie dazu die Taste ON/OFF .

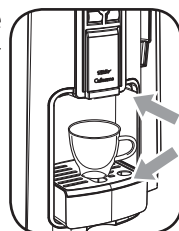
Einstellung der Ausgabehöhe

Das Gerät ermöglicht die Verwendung verschiedener Tassengrößen für die Ausgabe Ihrer Getränke.

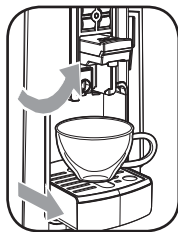
Der Kaffeeauslauf und die Abtropfschale können verschoben werden und ermöglichen dadurch unterschiedliche Ausgabepositionen.

Für die Benutzung der gewünschten Tassen oder Gläser beachten Sie bitte die folgenden einfachen Hinweise:

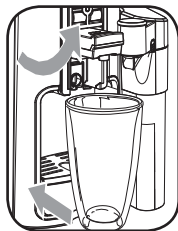
Espressotasse oder Tasse für Caffè Crema : Kaffeeauslauf unten und Abtropfschale in mittlerer Position.



Tasse für Filterkaffee ☕ oder Cappuccino ☕: Kaffeeauslauf oben und Abtropfschale in äußerer Position.



Glas für aufgeschäumte Milch ☕: Kaffeeauslauf oben und Abtropfschale in innerer Position.



Espresso ☕ (weiß) = „schwarze Kapsel“

Caffè Crema ☕ (gelb) = „gelbe Kapsel“

Filterkaffee ☕ (blau) = „blaue Kapsel“

Cappuccino ☕ (weiß) = „schwarze Kapsel“

Aufgeschäumte Milch ☕ (weiß) = keine Kapsel

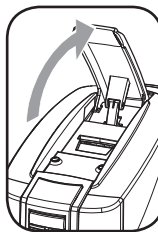


Abb. 1

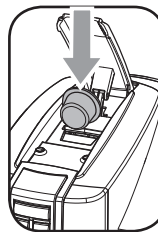


Abb. 2

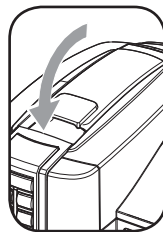


Abb. 3

- 1- Eine Espressotasse, eine Tasse oder ein Glas unter den Kaffeeauslauf stellen, wie im Abschnitt „Einstellung der Ausgabehöhe“ beschrieben.
- 2- Den Hebel für die Öffnung des Kapselfachs nach oben führen (Abb.1).
- 3- Eine Kapsel wie in der Abbildung gezeigt einsetzen (Abb.2).
- 4- Den Hebel nach unten führen, um das Kapselfach zu schließen (Abb.3).

Falls beim Schließen des Kapselfachs ein Widerstand zu spüren ist, überprüfen Sie, ob die Kapsel richtig eingesetzt wurde, und ob der Kapselbehälter eventuell voll ist.

- 5- Drücken Sie die Taste ☕ (weiß) für die Zubereitung eines Espresso, die Taste ☕ (gelb) für einen Caffè Crema oder die Taste ☕ (blau) für einen Filterkaffee.
- 6- Die Kaffeezubereitung wird automatisch beendet, wenn die eingestellte Menge erreicht ist. Die Kaffeezubereitung kann jedoch auch durch Druck der Taste für das entsprechende Getränk vorzeitig beendet werden.
- 7- Den Hebel nach oben führen, um die leere Kapsel in den Auffangbehälter für leere Kapseln auszuwerfen.
- 8- Die Tasse oder das Glas vom Abtropfgitter nehmen.

Bei jeder Zubereitung läuft eine kleine Menge Spülwasser in die Abtropfschale. Diese sollte regelmäßig geleert werden.

Wenn die Maschine während der Kaffeezubereitung stoppt und die Hinweis-Lampe (orange) langsam blinkt, befindet sich kein Wasser mehr im Wassertank. Gehen Sie nun wie folgt vor: Füllen Sie den Wassertank mit Wasser. Drücken Sie die Taste für das entsprechende Getränk. Sobald die gewünschte Menge Kaffee in die Tasse gelaufen ist, drücken Sie die Taste für das entsprechende Getränk erneut, um die Zubereitung zu beenden.

KAFFEEZUBEREITUNG

Zubereitung von Kaffee

Vor der Zubereitung eines Kaffees überprüfen Sie, ob die Taste ON/OFF ☕ und die Produkttasten dauerhaft leuchten, und ob sich genug Wasser im Wassertank befindet.

Keine Gegenstände oder die Finger in das Kapselfach stecken. Mit den Portionskapseln kann lediglich ein einziger Kaffee zubereitet werden. Die Kapseln dürfen nach dem Gebrauch NICHT wieder verwendet werden. Bei der Zubereitung eines Espresso oder eines Caffè Crema wird eine kleine Menge Kaffee vorgebrüht. Dieser Vorgang ist durch einen kurzen Stopp am Anfang des Brühvorgangs bemerkbar.

Der Auffangbehälter für die leeren Kapseln sollte täglich geleert werden. Überprüfen Sie vor Einsetzen der Kapsel, ob der Auffangbehälter für die leeren Kapseln eventuell voll ist.

So erhalten Sie den besten Espresso von Ihrer Cafissimo Latte: Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde und/oder die Tasse kalt ist, sollten Sie diese unter den Kaffeeauslauf stellen und die Taste Espresso drücken, ohne eine Kapsel einzulegen. Auf diese Weise werden die Tasse und das Gerät aufgewärmt. Leeren Sie anschließend die Tasse und folgen Sie den nachstehenden Anleitungshinweisen ab Punkt 1.

Einstellung Kaffeemenge in der Tasse

Die Menge Kaffeepulver in jeder Kapsel ist für eine Tasse Espresso, Caffè Crema oder Filterkaffee geschmacklich optimal abgestimmt und entsprechend portioniert. Sie haben aber die Möglichkeit, die zubereitete Kaffeemenge nach Ihrem Geschmack und der Größe der Tassen oder Gläser individuell zu verändern.

Bei jedem Druck der Taste Espresso ☕, Caffè Crema ☕ oder Filterkaffee ☕ gibt das Gerät eine programmierte Kaffeemenge aus.

Espresso etwa 40ml
Caffè Crema etwa 125ml
Filterkaffee etwa 125ml

Diese Menge kann nach Belieben für jedes einzelne Getränk neu programmiert werden.

- Programmierbare Mindestmenge: etwa 30 ml**
- Programmierbare Höchstmenge: etwa 250 ml (Filterkaffee)**
- Programmierbare Höchstmenge: etwa 300 ml (Caffè Crema, Espresso)**

Im untenstehenden Beispiel wird die Neuprogrammierung für Espresso beschrieben.

Vor der Zubereitung eines Kaffees überprüfen Sie, ob die Taste ON/OFF und die Produkttasten dauerhaft leuchten, und ob sich genug Wasser im Wassertank befindet.

Die Neuprogrammierung der Espresso-Menge erfolgt auf folgende Weise:

- 1- Stellen Sie eine Espressotasse unter den Kaffeeauslauf und passen Sie ggf. die Höhe des Kaffeeauslaufs oder die Position der Abtropfschale an (siehe Abschnitt „Einstellung der Ausgabehöhe“). Eine neue Kapsel einsetzen, wie im vorigen Abschnitt beschrieben.
- 2- Die Taste Espresso 3 Sekunden lang gedrückt halten, bis diese in kurzen Intervallen blinkt. Dann die Taste loslassen.
- 3- Sobald die gewünschte Espresso-Menge zubereitet wurde, die Taste Espresso erneut drücken.

Nun ist die Taste Espresso neu programmiert. Bei jeder nachfolgenden Anforderung gibt das Gerät die neu programmierte Menge aus.

Die Mengen der anderen Getränke können auf dieselbe Weise mit den Tasten Caffè Crema (gelb) oder Filterkaffee (blau) neu programmiert werden.

Zurücksetzung auf voreingestellte Mengen

Um zu den Werkseinstellungen der Getränke zurückzukehren, halten Sie die Taste ON/OFF und Filterkaffee 5 Sekunden lang gedrückt, wenn sich das Gerät in Standby befindet. Zur Bestätigung blinken alle Tasten zwei Mal.

MILCHKARAFFE

Das Gerät ist mit einer Karaffe für die Zubereitung von Cappuccino, aufgeschäumter Milch und anderer Getränke mit Milch ausgestattet.

Befüllen der Karaffe

Vor dem Gebrauch muss die Karaffe gereinigt werden, gehen Sie dazu vor wie im Kapitel „Wöchentliche Reinigung Milchkaraffe“ Schritte 1 bis 7 beschrieben.

Für einen Cappuccino guter Qualität sollte kalte Milch (~5°C / 41°F) mit einem Fettgehalt von mindestens 1,5% verwendet werden.

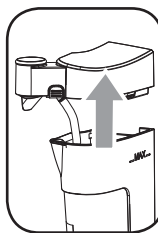


Abb. 1

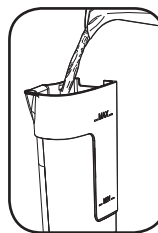


Abb. 2

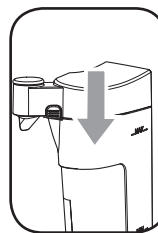


Abb. 3

- 1- Nehmen Sie den Deckel der Karaffe ab (Abb.1).
- 2- Milch in die Karaffe einfüllen. Die Markierung MIN darf nicht unterschritten und die Markierung MAX nicht überschritten werden (Abb.2).
- 3- Setzen Sie den Deckel wieder auf die Karaffe und überprüfen Sie, dass er fest sitzt (Abb.3).

Einsetzen/Abnehmen der Karaffe

Fassen Sie die Karaffe nicht am Deckel, da er sich lösen könnte.

Die zusammengebaute Karaffe wie folgt beschrieben einsetzen bzw. entfernen.

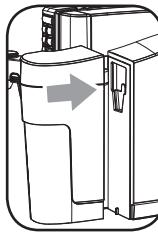


Abb. 1

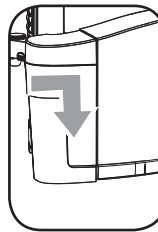


Abb. 2

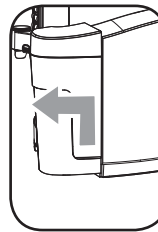


Abb. 3

- 1- Die Karaffe an das Gerät annähern und dabei leicht anheben (Abb.1).
- 2- Die Karaffe in das Gerät einsetzen und bis zum Anschlag nach unten drücken (Abb.2).
- 3- Um die Karaffe zu entnehmen, wird sie leicht angehoben und vorsichtig aus dem Anschluss am Gerät herausgezogen (Abb.3).

CAPPUCCINO / AUFGESCHÄUMTE MILCH / LATTE MACCHIATO

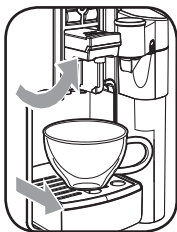


Achtung! Beim Start können heiße Wasserspritzer auftreten: Verbrühungsgefahr! Wenn die Karaffe nicht eingesetzt ist, dürfen keine Produkte mit Milch angewählt werden.

Cappuccino

Vor der Zubereitung des Cappuccino überprüfen Sie, ob die Taste ON/OFF und die Produkttasten dauerhaft leuchten, und ob sich genug Wasser im Wassertank befindet.

- 1- Legen Sie für die Zubereitung eines Cappuccino eine Kapsel Espresso (schwarz) ein, wie im Abschnitt „Kaffeezubereitung“ beschrieben.
- 2- Setzen Sie die Karaffe in das Gerät ein und überprüfen Sie, dass ausreichend Milch eingefüllt ist; der Füllstand muss über der Anzeige MIN liegen.
- 3- Stellen Sie das Gerät so ein, dass eine Tasse für die Ausgabe der aufgeschäumten Milch verwendet werden kann (siehe Abschnitt „Einstellung der Ausgabehöhe“).
- 4- Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffee- und den Milchauslauf.
- 5- Drücken Sie die Taste Cappuccino .
- 6- Die Taste Cappuccino  blinkt; das Gerät wird aufgeheizt.
- 7- Nach Beendigung des Aufheizens läuft die aufgeschäumte Milch direkt in die Tasse. Das Gerät stoppt die Zubereitung, wenn die voreingestellte Menge erreicht ist. Die Ausgabe kann auch durch Druck der Taste Cappuccino  vorzeitig beendet werden.
- 8- Nach Beendigung der Milchzubereitung läuft der Espresso automatisch in die Tasse. Die Ausgabe kann auch durch Druck der Taste Cappuccino  vorzeitig beendet werden.



Programmierbare Mindestmenge Espresso: etwa 30 ml
 Programmierbare Höchstmenge Espresso: etwa 300 ml
 Programmierbare Mindestmenge Milch: etwa 50 ml
 Programmierbare Höchstmenge Milch: etwa 300 ml
 Voreingestellte Mengen
 Cappuccino etwa 90 ml Milch
 etwa 40 ml Espresso

Zurücksetzung auf voreingestellte Mengen

Um zu den Werkseinstellungen der Getränke zurückzukehren, halten Sie die Taste ON/OFF  und Filterkaffee  (blau) 5 Sekunden lang gedrückt, wenn sich das Gerät in Standby befindet. Zur Bestätigung blinken alle Tasten zwei Mal.

Aufgeschäumte Milch

Vor der Zubereitung der aufgeschäumten Milch überprüfen Sie, ob die Taste ON/OFF  und die Produkttasten dauerhaft leuchten, und ob sich genug Wasser im Wassertank befindet.

Für das Zubereiten von aufgeschäumter Milch muss keine Kapsel eingelegt werden.

! Nach der Zubereitung des Cappuccino leuchtet die Taste Spülung  auf und weist darauf hin, dass das Milchsystem gespült werden muss. Hierzu beachten Sie bitte den Abschnitt „Spülung Milchsystem“ in diesem Kapitel.

Einstellung Cappuccino-Menge in der Tasse

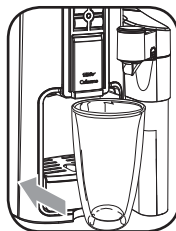
Bei diesem Gerät haben Sie die Möglichkeit, die zubereitete Cappuccino-Menge nach Ihren Wünschen und der Tassengröße individuell zu verändern.

Vor der Zubereitung eines Cappuccino überprüfen Sie, ob die Taste ON/OFF  und die Produkttasten dauerhaft leuchten, und ob sich genug Wasser im Wassertank befindet.

Für die Programmierung der gewünschten Cappuccino-Menge  gehen Sie bitte wie folgt vor:

- 1- Eine Kapsel Espresso in das entsprechende Fach einlegen.
- 2- Setzen Sie die Karaffe in das Gerät ein und überprüfen Sie, dass ausreichend Milch eingefüllt ist; der Füllstand muss über der Anzeige MIN liegen.
- 3- Die Taste Cappuccino  3 Sekunden lang gedrückt halten, bis diese in kurzen Intervallen blinkt. Dann die Taste loslassen.
- 4- Sobald die gewünschte Milchmenge zubereitet wurde, die Taste Cappuccino  erneut drücken. Das Gerät hat die gewünschte Milchmenge gespeichert und beginnt mit der Zubereitung des Espressos.
- 5- Sobald die gewünschte Espresso-Menge zubereitet wurde, die Taste Cappuccino  erneut drücken. Das Gerät hat die gewünschte Espresso-Menge gespeichert.

- 1- Setzen Sie die Karaffe in das Gerät ein und überprüfen Sie, dass ausreichend Milch eingefüllt ist; der Füllstand muss über der Anzeige MIN liegen.
- 2- Stellen Sie das Gerät so ein, dass ein Glas für die Ausgabe der aufgeschäumten Milch verwendet werden kann (siehe Abschnitt „Einstellung der Ausgabehöhe“).
- 3- Ein Glas unter den Milchauslauf stellen.
- 4- KEINE Kapsel in das Kapselfach einlegen.
- 5- Die Taste Aufgeschäumte Milch  drücken.
- 6- Die Taste Aufgeschäumte Milch  blinkt; das Gerät wird aufgeheizt.
- 7- Nach Beendigung des Aufheizens läuft die aufgeschäumte Milch direkt in das Glas. Das Gerät stoppt die Zubereitung, wenn die voreingestellte Menge erreicht ist. Die Ausgabe kann auch durch Druck der Taste Aufgeschäumte Milch  vorzeitig beendet werden.



! Nach der Zubereitung der aufgeschäumten Milch leuchtet die Taste Spülung  auf und weist darauf hin, dass das Milchsystem gespült werden muss. Hierzu beachten Sie bitte den Abschnitt „Spülung Milchsystem“ in diesem Kapitel.

Einstellung Menge aufgeschäumte Milch in der Tasse

Bei diesem Gerät haben Sie die Möglichkeit, die zubereitete Menge der aufgeschäumten Milch nach Ihren Wünschen und der Glasgröße individuell zu verändern.

Vor der Zubereitung der aufgeschäumten Milch überprüfen Sie, ob die Taste ON/OFF  und die Produkttasten dauerhaft leuchten und ob sich genug Wasser im Wassertank befindet.

Nun ist die Taste Cappuccino  neu programmiert. Bei jeder nachfolgenden Anforderung gibt das Gerät die neu programmierte Menge aus.

Bei der Programmierung der gewünschten Menge aufgeschäumter Milch  ist wie folgt vorzugehen:

- 1- Setzen Sie die Karaffe in das Gerät ein und überprüfen Sie, dass ausreichend Milch eingefüllt ist; der Füllstand muss über der Anzeige MIN liegen.
- 2- Setzen Sie ein Glas unter den Milchauslauf, wie im Abschnitt "Einstellung der Ausgabehöhe" beschrieben.
- 3- Die Taste Aufgeschäumte Milch  3 Sekunden lang gedrückt halten, bis diese mit kurzen Intervallen blinkt. Dann die Taste loslassen.
- 4- Sobald die gewünschte Milchmenge zubereitet wurde, die Taste Aufgeschäumte Milch  erneut drücken.

Nun ist die Taste Aufgeschäumte Milch  neu programmiert. Bei jeder nachfolgenden Anforderung gibt das Gerät die neu programmierte Menge aus.

Programmierbare Mindestmenge Milch: etwa 50 ml

Programmierbare Höchstmenge Milch: etwa 300 ml

Voreingestellte Mengen:

Aufgeschäumte Milch: etwa 110 ml

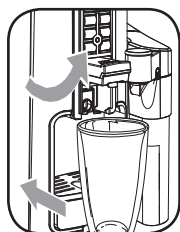
Zurücksetzung auf voreingestellte Mengen

Um zu den Werkseinstellungen der Getränke zurückzukehren, halten Sie die Taste ON/OFF  und Filterkaffee  (blau) 5 Sekunden lang gedrückt, wenn sich das Gerät in Standby befindet. Zur Bestätigung blinken alle Tasten zwei Mal.

Latte Macchiato

 **Vor der Zubereitung eines Latte Macchiato überprüfen Sie, ob die Taste ON/OFF  und die Produkttasten dauerhaft leuchten, und ob sich genug Wasser im Wassertank befindet. Für einen Latte Macchiato empfehlen wir ca. 130 ml aufgeschäumte Milch und 40 ml Espresso. Programmieren Sie ggf. vor der Zubereitung die voreingestellte Menge für Milch neu, wie im Kapitel „Einstellung Menge aufgeschäumte Milch in der Tasse“ beschrieben.**

- 1- Setzen Sie die Karaffe in das Gerät ein und überprüfen Sie, dass ausreichend Milch eingefüllt ist; der Füllstand muss über der Anzeige MIN liegen.
- 2- Das Gerät so einstellen, dass ein Glas für die Ausgabe eines Latte Macchiato verwendet werden kann (siehe Abschnitt „Einstellung der Ausgabehöhe“).
- 3- Ein Glas unter den Kaffee- und den Milchauslauf stellen.
- 4- KEINE Kapsel in das Kapselfach einlegen.
- 5- Die Taste Aufgeschäumte Milch  drücken.
- 6- Die Taste Aufgeschäumte Milch  blinkt, das Gerät wird aufgeheizt.
- 7- Nach Beendigung des Aufheizens läuft die aufgeschäumte Milch direkt in das Glas. Das Gerät stoppt die Zubereitung, wenn die voreingestellte Menge erreicht ist. Die Ausgabe kann auch durch Druck der Taste Aufgeschäumte Milch  vorzeitig beendet werden.



 **Bereiten Sie nur so viel Milch zu, dass anschließend noch der Kaffee hinzugefügt werden kann.**

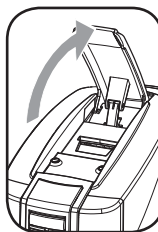


Abb. 1

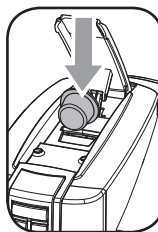


Abb. 2

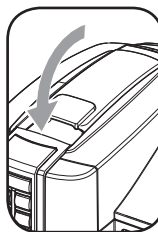


Abb. 3

- 8- Den Hebel für die Öffnung des Kapselfachs nach oben führen (Abb.1).
- 9- Eine Kapsel wie in der Abbildung gezeigt einsetzen (Abb.2).
- 10- Den Hebel nach unten führen, um das Kapselfach zu schließen (Abb.3).
- 11- Drücken Sie die Taste  (weiß) für die Zubereitung eines Espresso, die Taste  (gelb) für einen Caffè Crema oder die Taste  (blau) für einen Filterkaffee.
- 12- Die Kaffeezubereitung wird automatisch beendet, wenn die eingestellte Menge erreicht ist. Die Kaffeezubereitung kann jedoch auch durch Druck der Taste für das entsprechende Getränk vorzeitig beendet werden.
- 13- Den Hebel nach oben führen, um die leere Kapsel in den Auffangbehälter für leere Kapseln auszuwerfen.
- 14- Das Glas vom Abtropfgitter nehmen.

Spülung Milchsystm

Nach der Zubereitung von Milch muss das System immer kurz gespült werden, um eine umfassende Hygiene zu gewährleisten.

Das Aufleuchten der Taste Spülung  empfiehlt dem Benutzer die Ausführung dieses Vorgangs. Die Taste leuchtet so lange, bis die Spülung des Systems vorgenommen oder das Gerät ausgeschaltet wird.

Für die Spülung des Milchsystms ist wie folgt vorzugehen:

- 1- Sicherstellen, dass die Milchkaraffe eingesetzt ist.
- 2- Ein Glas unter den Milchauslauf stellen.
- 3- Die Taste Spülung  drücken.

Das Gerät gibt eine für die Spülung des Milchsystms ausreichende Wassermenge aus. Nach Abschluss das Glas entfernen.

Anschließend die Karaffe mit der restlichen Milch immer in den Kühlschrank stellen.

 **Die Funktion Spülung Milchsystm trägt zur Erhaltung der optimalen hygienischen Bedingungen und der Leistung des Geräts bei. Sie ist jedoch keinesfalls als einzige Reinigungsmaßnahme der Karaffe und des Milchsystms ausreichend. Die Wartung der Karaffe wie im Kapitel „Reinigung und Wartung“ beschrieben vornehmen.**



Während der Zubereitung von Milch/Cappuccino kann Dampf aus den Dampfaustrittsöffnungen des Geräts austreten. Es handelt sich dabei nicht um eine Betriebsstörung.

REINIGUNG UND WARTUNG

Allgemeine Reinigung

- 1- Die Reinigung darf nur dann ausgeführt werden, wenn das Gerät abgekühlt ist und der Netzstecker aus der Steckdose gezogen wurde.
- 2- Das Gerät keinesfalls in Flüssigkeiten tauchen.
- 3- Die einzigen abnehmbaren, spülmaschinengeeigneten Bestandteile sind: die Abtropfschale, das Abtropfgitter und die Innenteile des Aufschäumsystems (siehe Abschnitt „Wöchentliche Reinigung Milchkaffe“).
- 4- Für die Reinigung dürfen keine spitzen Gegenstände oder ätzende Reinigungs- oder Lösungsmittel verwendet werden.
- 5- Für die Reinigung des Geräts darf nur ein weiches, feuchtes Tuch verwendet werden.
- 6- Das Gerät und dessen Bestandteile dürfen nicht in der Mikrowelle oder in einem Backofen getrocknet werden.

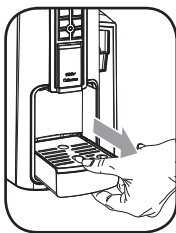
Abtropfschale und Auffangbehälter für leere Kapseln

Nach ca. 8-10 Kaffeezubereitungen muss der Auffangbehälter für leere Kapseln geleert werden.

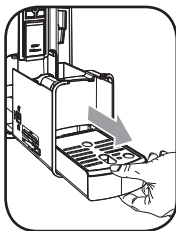


Kontrollieren Sie regelmäßig, ob der Auffangbehälter für die leeren Kapseln und die Abtropfschale voll sind, um Betriebsstörungen und Schäden am Gerät zu vermeiden.

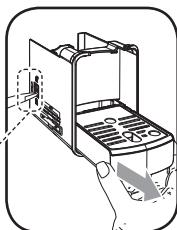
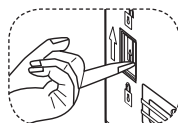
- 1- Die Abtropfschale herausziehen, wie in der Abbildung gezeigt.



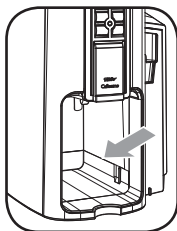
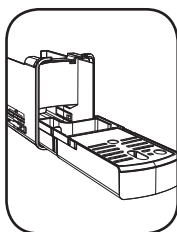
- 2- Den Auffangbehälter für leere Kapseln herausnehmen, indem die Abtropfschale weiter nach außen gezogen wird.



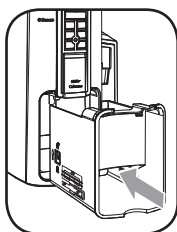
- 3- Den Schieberverschluss auf der linken Seite des Kapselauffangbehälters nach oben führen und die Abtropfschale abnehmen.



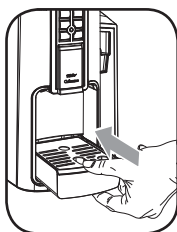
- 4- Die Abtropfschale leeren.
- 5- Den Auffangbehälter für leere Kapseln leeren.
- 6- Abtropfschale und Kapselbehälter mit Wasser reinigen, abtrocknen und anschließend wieder einsetzen.
- 7- Das Fach im Gerät reinigen.



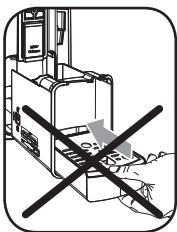
- 8- Nachdem alle Teile gereinigt und getrocknet wurden, den Auffangbehälter für leere Kapseln wieder einsetzen.



- 9- Anschließend die Abtropfschale wieder einsetzen. Vergewissern Sie sich, dass der Auffangbehälter für leere Kapseln bis zum Anschlag in das Gerät eingeschoben ist - er muss bündig mit den Außenkanten des Gerätes abschließen.



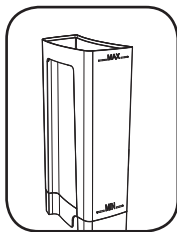
Setzen Sie immer wie zuvor beschrieben zuerst den Auffangbehälter für leere Kapseln und dann erst die Abtropfschale ein. Nicht beide Teile zusammen in das Gerät schieben!



NEIN

Wassertank

Den Wassertank täglich unter fließendem Wasser ausspülen. Hierdurch wird vermieden, dass Ablagerungen von Kalk oder sonstigen Partikeln den Filter am Boden des Wassertanks verstopfen.



Wöchentliche Reinigung Kaffeesystem

Das Kaffeesystem muss wöchentlich gereinigt werden, um eine konstant hohe Kaffee-Qualität zu gewährleisten.

Für diese einfache Reinigung gehen Sie bitte wie folgt vor:

- 1- Eine Tasse oder ein Glas unter den Kaffeeauslauf stellen, wie im Abschnitt "Einstellung der Ausgäbehöhe" beschrieben.
- 2- Den Hebel für die Öffnung des Kapselfachs nach oben führen, um die eventuell im Kapselfach vorhandene Kapsel zu entfernen **und keine Kapsel einlegen**.
- 3- Drücken Sie die Taste  (gelb) für die Zubereitung eines Caffè Crema.
- 4- Nach Ende der Ausgabe das restliche Wasser ausschütten.

Das Gerät ist einsatzbereit.

Wöchentliche Reinigung Milchkaraffe

Die Milchkaraffe muss, wenn sie benutzt wurde, wöchentlich gereinigt werden. Diese Reinigung muss zusätzlich zur normalen Spülung nach der Ausgabe der einzelnen Produkte mit Milch vorgenommen werden.

- 1- Den Deckel von der Milchkaraffe abnehmen und beide Teile unter lauwarmem fließendem Wasser reinigen.
- 2- Die Karaffe mit frischem, kaltem Leitungs- bzw. Trinkwasser bis zum maximalen Füllstand (MAX) füllen und den Deckel wieder aufsetzen.
- 3- Die Karaffe in das Gerät einsetzen und einen Behälter unter den Milchauslauf stellen.

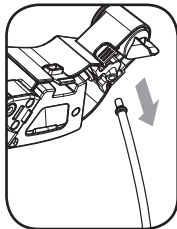


Achtung! Beim Start können heiße Wasserspritzer austreten: Verbrühungsgefahr! Wenn die Karaffe nicht eingesetzt ist, dürfen keine Produkte mit Milch angewählt werden.

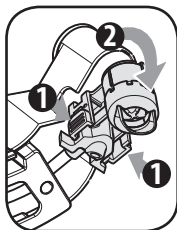
- 4- Bei eingeschaltetem Gerät die Taste Aufgeschäumte Milch  drücken. Das Ende der Ausgabe abwarten.
- 5- Die Taste Spülung  (orange) drücken. Das Ende der Ausgabe abwarten.
- 6- Den Behälter leeren und die Karaffe abnehmen.
- 7- Den Deckel abnehmen und das in der Karaffe vorhandene Wasser ausschütten.

Reinigen Sie nun die einzelnen Teile des Aufschäumsystems wie folgt beschrieben:

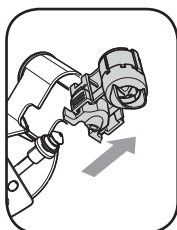
- 8- Den am Deckel der Karaffe befestigten Schlauch herausziehen.



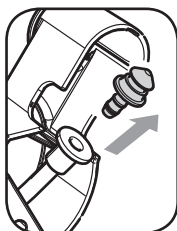
- 9- Auf die Seiten des Milchauslaufs drücken (1) und diesen nach außen abziehen (2).



- 10- Den Auslauf aus dem Anschlussstück herausziehen.

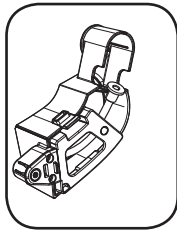


- 11- Das Anschlussstück aus dem Gummischlauch herausziehen.

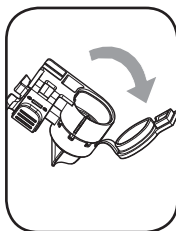


- 12- Den Deckel der Karaffe unter lauwarmem fließendem Wasser reinigen.

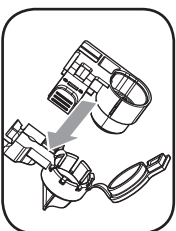
Den Deckel der Karaffe nicht in der Spülmaschine reinigen, dadurch könnte sich die Farbe ändern.



13- Den Deckel des Milchauslaufs öffnen.



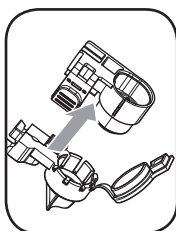
14- Den unteren Teil des Auslaufs herausziehen.



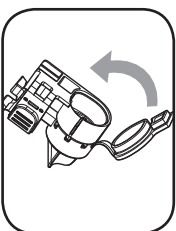
15- Alle Teile unter lauwarmem fließendem Wasser reinigen. Die Innenteile des Aufschäumsystems sind spülmaschinengeeignet. Nach der Reinigung alle Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder einbauen.

Vorgang zum Zusammenbau der Milchkaraffe:

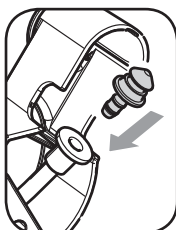
16- Das untere und das obere Teil des Milchauslaufs wieder wie abgebildet aufeinanderstecken.



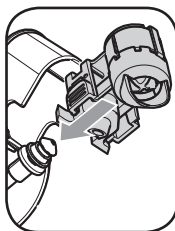
17- Den Deckel des Milchauslaufs schließen.



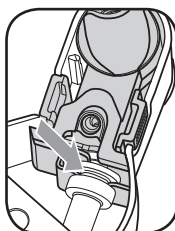
18- Das Anschlussstück wie abgebildet in den Gummischlauch stecken.



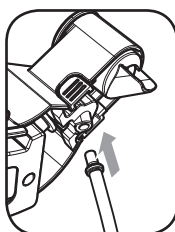
19- Den Milchauslauf auf das Anschlussstück stecken.



20- Den Milchauslauf wieder in den Deckel einsetzen. Er muss hörbar und spürbar einrasten.



21- Den Schlauch in die Öffnung im Milchauslauf hineinstecken.



Monatliche Reinigung Milchkaraffe

Um die Ablagerung von Milchrückständen im gesamten System zu vermeiden und die optimale Leistung der Karaffe langfristig zu gewährleisten, empfehlen wir, monatlich einen Reinigungszyklus mit dem separat erhältlichen „Saeco Milk Circuit Cleaner“ auszuführen.



Überprüfen Sie vor dem Start des Reinigungszyklus, ob die Taste ON/OFF  und die Produkttasten dauerhaft leuchten, und ob sich genug Wasser im Wassertank befindet.

- 1- Den Deckel von der Milchkaraffe abnehmen und beide Teile unter lauwarmem fließendem Wasser reinigen.
- 2- Die Karaffe bis zum maximalen Füllstand (MAX) mit frischem lauwarmem Trinkwasser füllen.
- 3- Das Reinigungsprodukt in die Milchkaraffe füllen und es vollständig auflösen.
- 4- Den Deckel auf die Karaffe setzen, diese in das Gerät einsetzen und einen Behälter unter den Milchauslauf stellen.



Achtung! Beim Start können heiße Wasserspritzer austreten: Verbrühungsgefahr! Wenn die Karaffe nicht eingesetzt ist, dürfen keine Produkte mit Milch angewählt werden.



Die bei der Reinigung zubereitete Lösung darf keinesfalls getrunken werden.

- 5- Bei eingeschaltetem Gerät die Taste Aufgeschäumte Milch  drücken. Das Ende der Ausgabe abwarten.
- 6- Den Behälter leeren und wieder unter den Milchauslauf stellen.
- 7- Die Schritte 5 und 6 wiederholen, bis die Milchkaraffe leer ist. Danach zu Schritt 8 übergehen.
- 8- Die Karaffe aus dem Gerät herausnehmen und sorgfältig unter frischem Wasser reinigen.
- 9- Die Milchkaraffe bis zum Füllstand (MAX) mit frischem Trinkwasser füllen und wieder in das Gerät einsetzen.
- 10- Bei eingeschaltetem Gerät die Taste Aufgeschäumte Milch  drücken. Das Ende der Ausgabe abwarten.
- 11- Die Taste Spülung  (orange) drücken. Das Ende der Ausgabe abwarten.
- 12- Den Behälter leeren und wieder unter den Milchauslauf stellen.
- 13- Die Schritte von 10 bis 12 wiederholen, bis die Milchkaraffe leer ist. Danach zu Schritt 14 übergehen.
- 14- Die Milchkaraffe herausnehmen und reinigen, wie im Absatz „Wöchentliche Reinigung Milchkaraffe“ beschrieben.



Das Gerät darf keiner Temperatur unter 0 °C ausgesetzt werden, da das Wasser in den Systemen gefrieren kann (auch wenn der Tank geleert wurde).

ENTKALKEN

Das Entkalken dauert ca. 25 Minuten und ist in einen Entkalkungs- und einen Spülzyklus unterteilt. Unterbrechen Sie keinesfalls den Entkalkungs- oder den Spülzyklus und schalten Sie das Gerät nicht aus.

Während der normalen Benutzung bilden sich im Inneren des Geräts Kalkablagerungen, die regelmäßig entfernt werden müssen. Werden diese Kalkablagerungen nicht beseitigt, kann es im Wasser- und Kaffeesystem zu Verstopfungen kommen. Das Gerät zeigt automatisch an, dass das Entkalken vorgenommen werden muss, wenn die Hinweis-Lampe  (orange) dauerhaft aufleuchtet.



Falls die Entkalkung nicht durchgeführt wird, funktioniert das Gerät eventuell nicht mehr störungsfrei. Eine entsprechende Reparatur ist NICHT durch die Garantie abgedeckt.



Es wird empfohlen, den Entkalker von Saeco (separat erhältlich) zu verwenden, der speziell auf die technischen Eigenschaften des Geräts abgestimmt wurde und so dessen Leistung langfristig erhält und umfassende Sicherheit für den Verbraucher gewährleistet. Die Entsorgung des Entkalkungsmittels muss gemäß den Vorgaben des Herstellers und/oder den im Benutzerland geltenden Vorschriften erfolgen. Auch das Entkalkungsmittel Durgol ist auf die technischen Merkmale des Geräts abgestimmt.



Achtung! Das Entkalkungsmittel und die bis zum Abschluss des Zyklus zubereiteten Produkte dürfen keinesfalls getrunken werden. Keinesfalls darf Essig als Entkalker verwendet werden.

- 1- Schalten Sie das Gerät mit der Taste ON/OFF  aus.
- 2- Überprüfen Sie, dass die Karaffe korrekt eingesetzt und bis zum Füllstand MIN mit Wasser gefüllt ist, dass sich keine Kapseln im Fach befinden und dass der Hebel nach unten geführt wurde.
- 3- Nehmen Sie den Wassertank, die Abtropfschale und den Aufgabhälter für die leeren Kapseln heraus und leeren Sie sie aus.
- 4- Den Inhalt der Flasche mit dem Entkalkungsmittel in den Wassertank einfüllen und bis zum Füllstand (MAX) mit frischem Wasser auffüllen.
- 5- Den Wassertank wieder einsetzen.
- 6- Die Abtropfschale vollständig in das Gerät einschieben und den Kaffeeauslauf nach oben klappen.
- 7- Einen Behälter, der mindestens einen Liter fasst, unter den Kaffee- und Milchauslauf stellen.
- 8- Gleichzeitig die Tasten ON/OFF  (grün) und Cappuccino  (weiß) 3 Sekunden lang drücken, dann loslassen.
- 9- Das Gerät zeigt den Start des Vorgangs mit der dauerhaft aufleuchtenden Hinweis-Lampe  (orange) an. Auch die Taste Espresso  (weiß) leuchtet dauerhaft auf, um die erste Phase des Entkalkens anzuzeigen.



Während des Entkalkens wird die Funktion der Taste ON/OFF  (grün) unterdrückt. Wird das Netzkabel gezogen, wird der Entkalkungszyklus bei erneutem Einschalten des Geräts in der Phase fortgesetzt, in der er unterbrochen wurde.

- 10- Die Taste Espresso  (weiß) drücken, um die Ausgabe des Entkalkungsmittels zu starten.
Das Gerät gibt das Entkalkungsmittel in gleichmäßigen Schüben aus dem Kaffeeauslauf und der Karaffe aus. Die Taste Espresso  (weiß) blinkt während der gesamten ersten Phase.



Bei Bedarf kann der Zyklus durch Drücken der Taste Spülung  kurzzeitig unterbrochen werden. Um den Entkalkungsvorgang fortzusetzen, drücken Sie die Taste erneut.

- 11- Sobald das Gerät die gesamte Entkalkungslösung ausgegeben hat, blinkt die Hinweis-Lampe  (orange).
- 12- Leeren Sie den Behälter, in den die Entkalkungslösung gelaufen ist, sowie die Abtropfschale. Setzen Sie die Abtropfschale wieder ein, und stellen Sie den Behälter wieder unter die Kaffee- und Milchausläufe. Die Taste Cappuccino  leuchtet automatisch auf.
- 13- Den Wassertank entleeren, sorgfältig ausspülen und anschließend bis zur Markierung MAX mit frischem Trinkwasser füllen. Den Tank wieder in das Gerät einsetzen.
- 14- Die Taste Cappuccino  drücken, um den Spülzyklus zu starten. Das Gerät gibt das Spülwasser abwechselnd über den Kaffeeauslauf und die Milchkaraffe aus. Die Taste Cappuccino  blinkt während der gesamten Phase.

Falls während des Spülzyklus der Wassertank nicht bis zum Füllstand MAX gefüllt ist, blinkt die Hinweis-Lampe (orange). Das bedeutet, dass ein neuer Zyklus ausgeführt werden muss, indem der Vorgang ab Schritt 13 wiederholt wird.

- 15- Ist auch dieser zweite Spülzyklus beendet, blinken alle Tasten fünfmal und das Gerät wird ausgeschaltet.
- 16- Den Behälter für das Auffangen des Spülwassers leeren.
- 17- Die Abtropfschale leeren.
- 18- Den Wassertank ausspülen und erneut bis zum Füllstand (MAX) füllen.
- 19- Die Milchkaraffe ausspülen.
- 20- Wenn das Gerät wieder eingeschaltet wird, können wieder Getränke zubereitet werden.

ANZEIGEN DES GERÄTS



● - Langsam blinkend
Gerät in Aufheizphase.



● - Dauerhaft leuchtend
Der Spülzyklus der Milchkaraffe muss durchgeführt werden.



● - Dauerhaft leuchtend
Das Gerät muss entkalkt werden. Siehe Kapitel „Entkalkung“ in dieser Bedienungsanleitung.

● - Langsam blinkend
Den Wassertank mit frischem Trinkwasser füllen und das gewünschte Getränk wählen. Das System wird automatisch entlüftet und die Hinweis-Lampe wird ausgeschaltet.

Wenn während der Zubereitung das Wasser ausgeht, füllen Sie den Tank wieder auf und drücken Sie erneut die Produkttaste, ohne die Kapsel zu ersetzen. Sobald die gewünschte Menge des gewählten Getränks zubereitet wurde, erneut die Produkttaste drücken, um die Ausgabe manuell zu beenden.



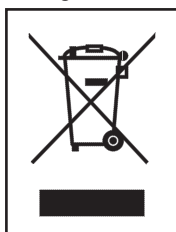
Alle gleichzeitig blinkend

Kontaktieren Sie bitte unsere Cafissimo-Hotline.

Weitere Kontakt-Informationen finden Sie im Kapitel „Kundendienstzentren und Garantie“ in dieser Bedienungsanleitung.

ENTSORGUNG

Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (EEAG), und insbesondere Anhang IX:



Das Symbol mit dem durchgestrichenen Mülleimer auf dem Gerät oder auf seiner Verpackung gibt an, dass das Produkt zum Ende seines Betriebslebens getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Der Benutzer muss das außer Betrieb genommene Gerät daher entsprechenden Entsorgungsstellen für Elektro- und Elektronikmüll zuführen oder es beim Kauf einer neuen, gleichwertigen Vorrichtung zurückgeben. Die geeignete Entsorgung über die Wertstofftrennung und die Zuführung des außer Betrieb genommenen Geräts in das Recycling, die Aufbereitung und die umweltgerechte Entsorgung tragen zur Vermeidung von möglichen negativen Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit bei und ermöglichen die Wiederverwendung der Materialien, aus denen das Gerät besteht. Die ungesetzliche Entsorgung des Produkts durch den Besitzer zieht die Verhängung von Verwaltungsstrafen gemäß der geltenden Gesetzgebung nach sich.

PROBLEMLÖSUNG

Verhalten	Ursachen	Abhilfe
Das Gerät schaltet sich nicht ein.	Das Gerät ist nicht an das Stromnetz angeschlossen.	Netzstecker in die Steckdose stecken. Wenden Sie sich an die Cafissimo-Hotline.
Das Gerät braucht sehr viel Zeit zum Aufheizen.	Das Gerät weist starke Kalkablagerungen auf.	Das Gerät entkalken.
Die Pumpe ist laut.	Zu wenig Wasser im Tank. Der Wassertank ist nicht richtig eingesetzt.	Den Wassertank mit frischem Trinkwasser füllen. Den Wassertank richtig einsetzen und nach unten drücken.
Der Hebel erreicht die Ausgabeposition nicht.	Behälter für leere Kapseln voll. Kapsel falsch eingelegt. Kapsel verklemmt.	Den Auffangbehälter für leere Kapseln leeren. Den Vorgang zum Einsetzen der Kapsel wiederholen. Den Vorgang zum Einsetzen der Kapsel wiederholen; dabei überprüfen, dass die Kapsel korrekt eingesetzt wurde. Den Hebel kräftig ein paar Mal ganz nach oben und unten führen, um die Kapsel zu entfernen.
Der Hebel lässt sich nicht vollständig nach oben führen.	Behälter für leere Kapseln voll.	Den Auffangbehälter für leere Kapseln leeren.
Der Kaffee wird zu schnell zubereitet oder es wird kein cremiger Kaffee zubereitet.	Die verwendete Kapsel ist für die Zubereitung des gewählten Produkts nicht geeignet. Der Wassertank ist nicht richtig eingesetzt.	Legen Sie eine neue Kapsel ein und wiederholen Sie den Vorgang oder überprüfen Sie, ob die Kapsel die richtige Farbe hat. Den Wassertank richtig einsetzen und nach unten drücken.
Der Kaffee wird nicht oder nur tropfenweise zubereitet.	Zu wenig Wasser im Tank.	Den Wassertank mit frischem Trinkwasser füllen.
Die Getränkeausgabe wird unterbrochen.	Zu wenig Wasser im Tank.	Den Wassertank mit frischem Trinkwasser füllen. Die entsprechende Produkttaste für das Getränk, dessen Ausgabe unterbrochen wurde, drücken, ohne die Kapsel zu ersetzen. Sobald die gewünschte Menge des gewählten Getränks zubereitet wurde, erneut die Produkttaste drücken, um die Ausgabe zu beenden.
Es befindet sich Kaffeepulver in der Tasse.	Eine kleine Menge Kaffeepulver bleibt immer auf dem Grund der Tasse.	Dies ist normal und es handelt sich nicht um einen Defekt.
Es bildet sich kein Milchschaum.	Milch nicht geeignet. Die Milch ist zu warm. Milchkaraffe verschmutzt oder nicht korrekt eingesetzt.	Frische Milch mit mindestens 1,5% Fett verwenden. Gekühlte Milch verwenden. Die Karaffe reinigen und korrekt einsetzen.
Das Gerät bereitet keine Milch zu.	Die Bestandteile der Karaffe sind nicht richtig zusammengesgebaut.	Prüfen Sie, dass die Teile der Karaffe richtig zusammengesgebaut sind.

Bei Störungen, die nicht in der oben aufgeführten Tabelle behandelt werden, oder in Fällen, in denen die empfohlenen Vorgehensweisen das Problem nicht beheben, wenden Sie sich bitte an eine Kundendienststelle.

TECHNISCHE DATEN

Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Änderungen am Produkt vorzunehmen.

Nennspannung - Nennleistung - Versorgung	Siehe Schild auf der Unterseite des Geräts.
Gehäusematerial	Thermoplastisch
Abmessungen (Breite x Tiefe x Höhe) (mm)	200 x 410 x 290
Gewicht	5,2 kg
Länge Kabel	0,8 m
Bedienfeld	Auf der Vorderseite
Wassertank	1,0 Liter - herausnehmbar
Fassungsvermögen Behälter leere Kapseln	8-10
Durchlauferhitzer	Edelstahl
Sicherheitsvorrichtungen	Thermosicherung

KUNDENDIENSTZENTREN UND GARANTIE

Die Saeco International Group S.p.A. (eingetragener Firmensitz: Via Torretta 240, Gaggio Montano (BO), Italien) als Kaffeemaschinenhersteller und die Tchibo GmbH (eingetragener Firmensitz: Überseering 18, 22297 Hamburg, Deutschland) übernehmen nebeneinanderstehend **40 Monate Garantie** für diese Cafissimo-Maschine innerhalb der Europäischen Union. Die Garantiezeit beginnt mit dem Datum des Kaufs der Cafissimo-Maschine durch den Erstinutzer. Maßgebend ist das Datum auf dem Original-Kaufbeleg.

Die Garantie wird gemäß den örtlichen Bestimmungen des Landes, in dem die Maschine erworben wurde, ausgestellt. Sie gilt 40 Monate ab Kaufdatum innerhalb der Europäischen Union.

Der Garantie-Service kann sich verzögern, wenn die Reparatur in einem anderen Land als dem, in dem die Maschine gekauft wurde, erfolgt. Grund hierfür ist, dass die Maschinen in verschiedenen Ländern zu unterschiedlichen Zeitpunkten verkauft werden können und dass in bestimmten Ländern unter Umständen spezifische Maschinenversionen vertrieben werden.

Die Saeco International Group S.p.A. weist darauf hin, dass ihr Vertreter in Deutschland die Philips GmbH (eingetragener Firmensitz: Lübecker-Tordamm 5, 20099 Hamburg, Deutschland) und in Österreich die Philips Austria GmbH (eingetragener Firmensitz: Euro Plaza, Kranichberggasse 4, 1120 Wien, Österreich) ist.

Ihre Cafissimo-Maschine wurde nach den neuesten Fabrikationsmethoden hergestellt und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Die Saeco International Group S.p.A. und die Tchibo GmbH garantieren daher die einwandfreie Beschaffenheit des Gerätes während der oben genannten Garantiedauer.

Innerhalb der Garantiezeit werden alle Material- oder Herstellfehler von einem autorisierten Kundendienstzentrum von Philips Deutschland bzw. Philips Österreich innerhalb einer angemessenen Bearbeitungszeit behoben. Ist eine Reparatur nicht möglich, wird die fehlerhafte Cafissimo-Maschine durch eine fehlerfreie Maschine ersetzt. Ist ein Ersatz nicht möglich, wird dem Kunden der Kaufpreis gemäß Original-Kaufbeleg erstattet. Voraussetzung für die Gewährung der Garantie ist die Vorlage des Original-Kaufbelegs sowie des ordnungsgemäß ausgefüllten Service-Schecks, den Sie auf den letzten Seiten dieser Bedienungsanleitung finden. Eine Auflistung sowie die Anschriften der autorisierten Kundendienstzentren von Philips Deutschland und Philips Österreich finden Sie auf der Website www.philips.de bzw. www.philips.at, oder wenden Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Cafissimo Service Team.

Sollte sich ein Mangel herausstellen, **rufen Sie bitte zunächst unser Cafissimo Service Team an**

Deutschland:

Tel. 01805 60 25 60 (Montag - Sonntag von 08.00 bis 22.00 Uhr)
0,14 €/Min. a. d. dt. Festnetz; max. 0,42 €/Min. a. d. dt. Mobilfunk;
jeweils inkl. gesetzl. USt
E-Mail: cafissimo-service@tchibo.de

Österreich:

Tel. 0800 – 88 02 65 (Montag - Sonntag von 08.00 bis 22.00 Uhr) gebührenfrei
E-Mail: cafissimo-service@tchibo.at

Unsere Kundenberater helfen Ihnen gerne weiter und vereinbaren mit Ihnen die weitere Vorgehensweise.

Wenn ein Einsenden des Artikels an ein autorisiertes Kundendienstzentrum von Philips Deutschland oder Österreich erforderlich ist, füllen Sie bitte den Service-Scheck auf den letzten Seiten dieser Bedienungsanleitung aus und senden Sie diesen zusammen mit dem Original-Kaufbeleg und dem sorgfältig verpackten Artikel an die vom Cafissimo Service Team angegebene Adresse.

Von der Garantie ausgenommen sind:

- Schäden infolge von unsachgemäßer Behandlung oder Gebrauch entgegen den Angaben in der Bedienungsanleitung
- Mechanische Schäden, einschließlich Transportschäden aufgrund von unzureichender Verpackung durch den Kunden
- Schäden nach Veränderungen oder unzulässigen Reparaturen am Artikel
- Schäden aufgrund mangelnder Reinigung/Entkalkung

Wartung und Reinigung der Maschine gemäß Bedienungsanleitung sowie Verschleißteile und Verbrauchsmaterial sind von der kostenlosen Garantie-Reparaturleistung ausgeschlossen.

Nichtgarantierte Reparaturen können Sie auch zum Selbstkostenpreis in einem von Philips Deutschland bzw. Philips Österreich autorisierten Kundendienstzentrum durchführen lassen. Rufen Sie ggf. das Cafissimo Service Team an.

In allen Ländern außerhalb der Europäischen Union gelten die jeweiligen nationalen ausdrücklich vorgesehenen Gewährleistungsbestimmungen.

Die geltenden nationalen Gewährleistungsrechte und Verbraucherrechte werden durch diese Garantie nicht ausgeschlossen oder begrenzt.

Saeco

Via Torretta 240 – Gaggio M. – Bo – Italy

A

TYPE : HD8603

230 V ~ 50 Hz 1850 W

SERIAL Nr. TW901304003922



TC No.: 301240

HD8603/02

882860302160

Bei Kontaktaufnahme mit unserem Cafissimo Service halten Sie bitte beide oben ausgewiesenen Artikelnummern bereit - siehe Typenschild auf der Unterseite der Maschine. Diese werden zur Identifizierung der Maschine benötigt.

Experience the world of coffee with Cafissimo

Thank you for choosing Cafissimo.

Only Cafissimo offers you Tchibo's supreme coffee quality, today in combination with an easy-to-use capsule machine designed in Italy by Saeco, which has crafted coffee machines with passion for more than 25 years.

You can now enjoy your coffee whenever and however you like - with perfect espresso, caffè crema, filter coffee and delicious milk specialities like cappuccino and latte macchiato.

Just press a button and your Cafissimo LATTE by Saeco will take care of the rest.

Tchibo and Saeco teams of experts have partnered to optimally harmonise the machine and capsules to bring out the full aroma of your coffee.

Thank you for your confidence.

Your Cafissimo Team

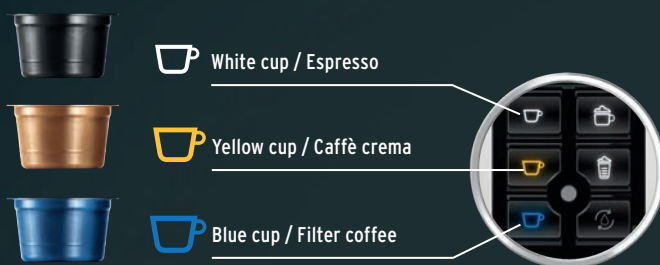


The unique three pressure level system

The Cafissimo LATTE has a unique three pressure level system, making it perfect for brewing your favourite type of coffee.

Using an individual brewing pressure allows the respective types of coffee to unfold their full taste and aroma.

The three coffee selection buttons each represent a different brewing pressure. The colour of the buttons matches the colour of the capsules. You can tell by just the colour of the capsule which button to press for the preparation:



The Cafissimo aroma capsules

You will find the unique Tchibo Arabica quality in each and every Cafissimo aroma capsule. Sealed airtight, they preserve their full aroma until they are brewed. This means you can enjoy the perfect coffee, cup after cup.

All capsules can be purchased from Tchibo.

The advantages of the capsules:

- the airtight seal ensures aromatic, fresh coffee
- a variety of different tastes
- individual portions
- quick and clean preparation
- immediately ready for use (insert capsule just as it is)

In addition to the large variety offered in our permanent range, why not try our Grand Classés? These limited, exclusively selected espresso varieties are available several times a year. Available only while stocks last.

The features of your Cafissimo LATTE at a glance

Easy to use

Coffee specialties at the touch of a button
- quick and easy operation.

Height-adjustable coffee spout

Movable drip tray and adjustable coffee spout for optimal preparation.

Used capsule drawer

With automatic capsule ejection for convenient capsule disposal.

Unique three-pressure level system

Intelligent interaction between machine and capsule means every coffee is automatically perfect, because each type of coffee is prepared at the correct pressure.

Integrated milk solution

Our integrated system allows you to prepare every fresh milk specialty quickly and easily.

Individually programmable beverage size

Adjust the strength of the coffee and your desired amount of milk to your own personal taste.

Save energy

With the standby mode and descaling reminder.

We are there for you

To show you that we are completely convinced of the quality of our products, we grant you a full 40-month guarantee for our machines.



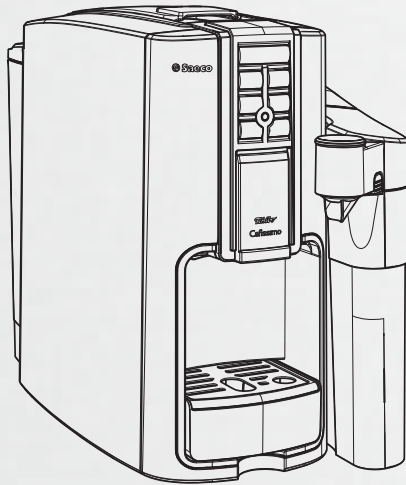
At a glance



Control panel in detail – button functions



Cafissimo



HD8603

TC.No.: 300081

TC.No.: 300084

TC.No.: 301241

TC.No.: 305217

English

OPERATING INSTRUCTIONS

READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY

TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT.....	18	Frothed milk.....	24
Safety instructions	18	Adjusting the amount of frothed milk.....	24
Warning	18	Restoring the preset quantities	25
Caution	19	Latte macchiato	25
Compliance with standards.....	19	Rinsing the milk circuit.....	25
PRODUCT OVERVIEW	20	CLEANING AND MAINTENANCE	26
INSTALLATION	21	General cleaning	26
Preparing for use.....	21	Drip tray and used capsule drawer	26
Preparing the machine for use.....	21	Water tank	27
Using the machine for the first time or after a period of inactivity.....	21	Weekly coffee circuit cleaning.....	27
Automatic turn-off.....	21	Weekly cleaning of the milk carafe.....	27
Adjusting the dispensing height	21	Monthly cleaning of the milk carafe.....	28
BREWING COFFEE	22	DESCALING.....	29
Coffee preparation	22	MACHINE WARNING LIGHTS	30
Adjusting the coffee quantity.....	22	WASTE DISPOSAL.....	30
Restoring the pre-set quantities.....	23	TROUBLESHOOTING	31
MILK CARAFE.....	23	TECHNICAL SPECIFICATIONS	31
Filling the carafe	23	AUTHORISED SERVICE CENTRES AND GUARANTEE	32
Inserting / removing the carafe.....	23		
CAPPUCCINO / FROTHED MILK / LATTE MACCHIATO.....	23		
Cappuccino.....	23		
Adjusting the amount of cappuccino.....	24		
Restoring the preset quantities	24		

IMPORTANT

Safety instructions

This machine is equipped with safety features. Nevertheless, read the safety instructions carefully and only use the machine as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep this user manual for future reference. If you give the machine to someone else, remember to give them these instructions as well.



The term **WARNING** and this icon warn against possible severe injuries, danger to life and/or damage to the machine.



The term **CAUTION** and this icon warn against slight injuries and/or damage to the machine.

Warning

- Plug the machine into a wall socket with a voltage matching the technical specifications of the machine.
- Connect the machine to an earthed wall socket.
- Do not let the power cord hang over the edge of a table or counter, or touch hot surfaces.
- Never immerse the machine, the plug or the power cord in water: danger of electric shock!
- Do not touch hot surfaces.
- Do not lift the machine by the lever that opens the capsule compartment. To move the machine, hold it by the outer casing.
- Never leave the machine to operate while unattended.
- The machine is equipped with non-slip feet. Work surfaces often have varnished or plastic finishes and are treated with a variety of substances. Some of these products may contain substances that react adversely with the rubber feet and soften them. If necessary, place a non-slip mat under the machine.
- Remove the plug from the wall socket:
 - if a malfunction occurs;
 - if the machine will not be used for a long time;
 - before cleaning the machine.

Pull on the plug, not the power cord. Do not touch the plug with wet hands.

- Do not use the machine if the plug, the power cord or the machine itself are damaged.
- Do not make any modifications to the machine or its power cord. All repairs must be carried out by a service centre authorised by Saeco to avoid any danger.
- The machine should not be used by children younger than 8 years old.
- The machine may be used by children of 8 years and upwards if they have previously been instructed in the correct use of the machine and made aware of the associated dangers, or if they are supervised by an adult.

- Cleaning and maintenance should not be carried out by children unless they are more than 8 years old and are supervised by an adult.
- Keep the machine and its power cord out of the reach of children under 8 years old.
- The machine may be used by persons with reduced physical, mental or sensory capacities or lacking sufficient experience and/or skills if they have previously been instructed in the correct use of the machine and made aware of the associated dangers, or if they are supervised by an adult.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the machine.
- Never insert fingers or objects into the capsule compartment.

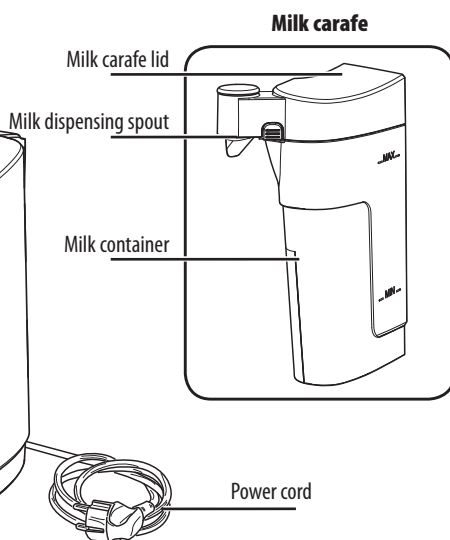
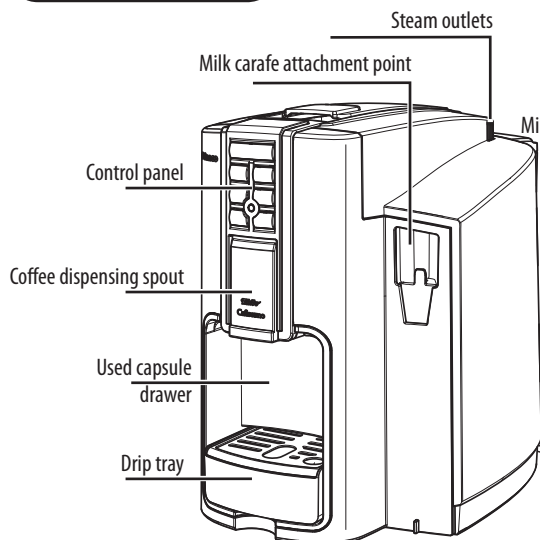
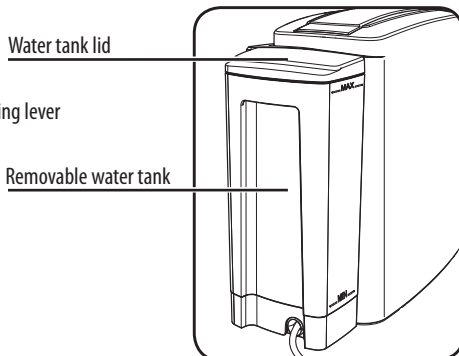
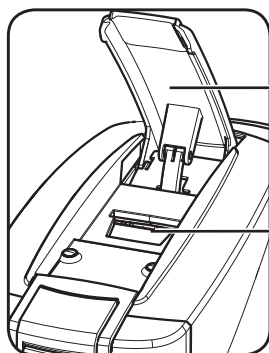
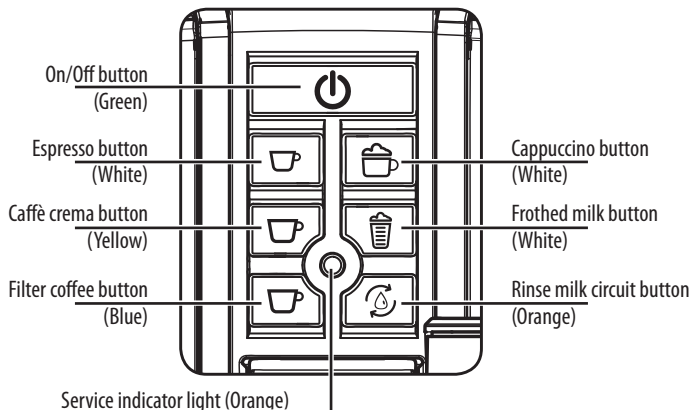
Caution

- The machine is for household use only and is not intended for use in environments such as in canteens or staff kitchens in shops, offices, farms or other work environments.
- Always put the machine on a level, flat and stable surface.
- Do not place the machine on hot surfaces or next to a hot oven, heater unit or similar heat source.
- Only use original Tchibo Cafissimo capsules. Neither use capsules from other manufacturers, nor damaged or misshapen capsules, and never fill capsules or the machine with ground coffee or instant coffee, as this would damage the machine. In these cases, any necessary repairs due to damage are not covered by the guarantee.
- Allow the machine to cool before inserting or removing components.
- Never use carbonated, warm or hot water to fill the water tank. Use cold water only.
- Never clean with caustic or abrasive cleaning products. Simply use a soft cloth dampened with water.
- Descale your machine regularly. The machine will indicate when descaling is needed. Not doing this may make your machine stop working properly. In this case, repairs are not covered by your guarantee!
- Do not subject the machine to temperatures below 0°C. Water left in the heating system may freeze and cause damage.
- Do not leave water in the water tank if the machine will not be used over a long period of time. The water could become dirty. Always use fresh water when you operate the machine.
- Always ensure the drip tray and the used capsule drawer are inserted when using the machine.

Compliance with standards

This machine complies with European Directive 2012/19/EU on waste of electrical and electronic equipment and with European Directive 2011/65/EU on restriction of use for certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

PRODUCT OVERVIEW



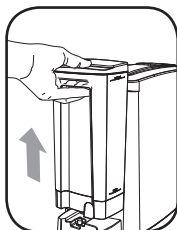
INSTALLATION

Preparing for use

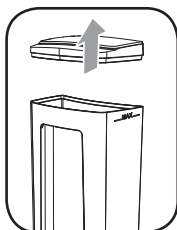
Remove the coffee machine from the packaging and position it in a suitable place.

Preparing the machine for use

- 1- Remove the water tank from its base.



- 2- Remove the lid from the water tank. Rinse the water tank and refill it with fresh, cold, still drinking water. Do not exceed the level (MAX) indicated on the water tank.



- 3- Replace the lid on the water tank.
- 4- Replace the water tank on its base.

 **Hot water or any other liquid may damage the tank and/or the machine. Do not operate the machine without water. Make sure that there is enough water in the tank.**

- 5- Insert the plug into a wall socket with suitable power voltage.
- 6- To turn the machine on, simply press the On/Off button  on the control panel.
- 7- The service indicator light (orange) will flash until the water tank is filled. Proceed as described in the next section.

Using the machine for the first time or after a period of inactivity

The simple operation described below ensures optimal brewing and must be performed:

- at first start-up;
- when the machine remains inactive for a long time (more than 2 weeks). In this case, make sure that any remaining used capsules in the used capsule drawer have been disposed of.

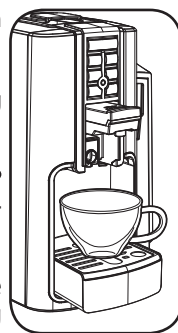
- 1- Rinse the tank and fill it again with fresh drinking water.
- 2- Place a mug below the dispensing spout as shown in the figure.
- 3- Press the Caffè crema button  (yellow) **without inserting the capsule.**

- 4- When the mug is full, press the Caffè crema button  to stop the brewing process, then empty the mug.

- 5- Repeat **steps 2 to 4** until all the water in the tank has been dispensed.

- 6- When all the water has been dispensed, refill the tank and repeat steps 2 to 5.

- 7- Refill the water tank; the machine is now ready to be used.



English

Automatic turn-off

The machine automatically turns off after 9 minutes of inactivity.

To reactivate the machine, simply press the On/Off button .

The machine can be turned off manually by pressing the On/Off button .

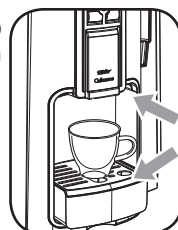
Adjusting the dispensing height

The machine can be used with a range of mug or cup sizes to dispense your beverage.

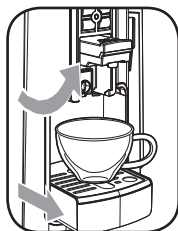
The coffee dispensing spout and drip tray can be moved to obtain various dispensing positions.

Follow these simple instructions to use your desired mug, cup or glass:

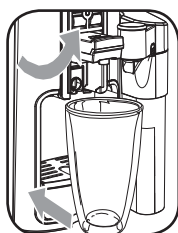
Espresso cup  or Caffè crema cup : dispensing spout lowered and tray in the middle position.



Cup for Filter coffee ☕ or Cappuccino ☕: dispensing spout raised and tray in the outer position.



Glass for Frothed milk ☕: dispensing spout raised and tray in the inner position.



Espresso ☕ (white) = "black capsule"

Caffè crema ☕ (yellow) = "yellow capsule"

Filter coffee ☕ (blue) = "blue capsule"

Cappuccino ☕ (white) = "black capsule"

Frothed milk ☕ (white) = no capsule

BREWING COFFEE

Coffee preparation

 Before brewing a coffee, check that the On/Off button  and beverage buttons are constantly lit and that there is enough water in the tank.

 Never insert fingers or any other objects into the capsule compartment. Single-dose capsules brew a single coffee. DO NOT use capsules more than once. When preparing an espresso or caffè crema, the machine performs a prebrewing cycle. There is an audible pause in the brewing process between the prebrewing and brewing cycles.

 We recommend emptying the used capsule tray every day. Before inserting a capsule, make sure that the used capsule drawer is not full.

 **Tip to get the best espresso from your Cafissimo Latte:** If the machine has not been used for a while and/or the cup is cold, place the cup below the spout and press the espresso button without inserting a capsule. This will warm up the cup and the machine. Then empty the cup and proceed with the instructions from step 1 as follows.

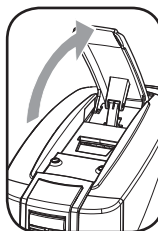


Fig.1

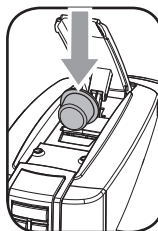


Fig.2

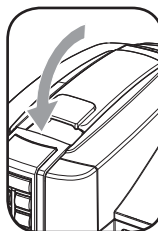


Fig.3

- 1- Place a small cup, large cup or glass underneath the coffee dispensing spout as indicated in paragraph "Adjusting the dispensing height".
- 2- Lift the capsule compartment opening lever (Fig.1).
- 3- Insert the capsule as shown in the figure (Fig.2).
- 4- Lower the lever to close the capsule compartment (Fig.3).

 **If the compartment does not close easily, check that the capsule is correctly inserted and that the used capsule drawer is not full.**

- 5- Press the ☕ (white) button for an espresso, the ☕ (yellow) button for a caffè crema or the ☕ (blue) button for a filter coffee.
- 6- Coffee brewing stops automatically when the set level is reached. However, it is possible to stop the dispensing process early by pressing the same button as the beverage being dispensed.
- 7- Lift the lever to eject the used capsule into the used capsule drawer.
- 8- Remove the cup, mug or glass from the grille.

 **With every coffee brewing a small amount of rest water runs into the drip tray. Therefore, empty the drip tray regularly.**

 **If the machine stops during the brewing process and the service indicator light slowly flashes orange, there is no more water in the water tank. Proceed as follows: fill the tank with water and push the button of the drink that was being dispensed. As soon as the desired quantity has been reached, stop dispensing by pressing the beverage button again.**

Adjusting the coffee quantity

Each capsule is portioned for one cup of filter coffee, caffè crema or espresso and optimally adjusted as regards flavour.

The machine allows you to adjust the amount of brewed coffee according to your taste and the size of your cup/mug/glass.

Each time the Espresso ☕, Caffè crema ☕ or Filter coffee ☕ buttons are pressed, the machine brews a preset amount of coffee.

Espresso approx. 40ml
 Caffè crema approx. 125ml
 Filter coffee approx. 125ml

This quantity can be reprogrammed according to your taste for each beverage.

-  **Minimum quantity that can be set: approx. 30ml**
- Maximum quantity that can be set: approx. 250ml (filter coffee)**
- Maximum quantity that can be set: approx. 300ml (caffè crema, espresso)**

The procedure for setting the quantity of Espresso  is shown as an example.

-  **Before brewing a coffee, check that the On/Off button  and beverage buttons are constantly lit and that there is enough water in the tank.**

Proceed as follows to reprogram the quantity of Espresso :

- 1- Place an espresso cup under the coffee dispensing spout, changing the height of the spout or the position of the tray if necessary (see section "Adjusting the dispensing height"). Insert a new capsule as described in the previous paragraph.
- 2- Press and hold the Espresso button  for 3 seconds until it flashes in brief intervals. Then release the button.
- 3- Press the Espresso button  again when the amount of coffee in the cup reaches the desired level.

At this point the Espresso button  is set. Each time it is pressed, the machine will brew the same amount of coffee that was just programmed.

-  **For the other beverages, follow the same procedure by pressing the Caffè crema  (yellow) or Filter coffee  (blue) buttons.**

Restoring the pre-set quantities

To reset beverages to their factory settings, with the machine off, press and hold the On/Off  and Filter coffee  (blue) buttons for 5 seconds. All the buttons will flash twice in confirmation.

MILK CARAFE

The machine has a carafe for brewing cappuccino, frothed milk and other beverages containing milk.

Filling the carafe

The carafe must be cleaned before being used. Follow steps 1 to 7 as described in the section "Weekly cleaning of the milk carafe".

-  **To make a good quality cappuccino, use cold milk (~5°C / 41°F) with a fat content of at least 1.5 %.**

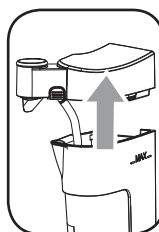


Fig.1

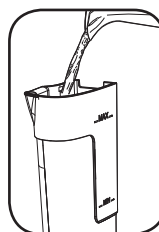


Fig.2

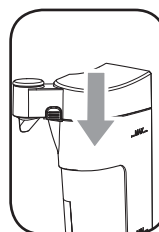


Fig.3

- 1- Remove the carafe lid (Fig.1).
- 2- Pour the milk into the carafe; the quantity should be between the MIN and MAX levels (Fig.2).
- 3- Replace the carafe lid and ensure that it is properly fitted (Fig.3).

Inserting / removing the carafe

-  **Do not pick up the carafe by the lid as it can come off.**

Insert and/or remove the assembled carafe as described in the following instructions.

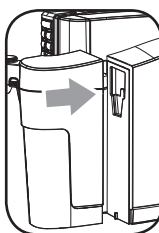


Fig.1

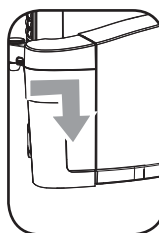


Fig.2

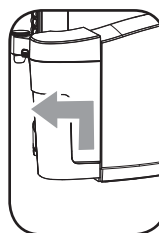


Fig.3

- 1- Move the carafe alongside the machine, keeping it slightly raised (Fig.1).
- 2- Attach the carafe to the machine by pushing down lightly until it clicks into place (Fig.2).
- 3- To remove the carafe, lift it and pull carefully away from the machine; it is now ready to remove (Fig.3).

CAPPUCCINO / FROTHED MILK / LATTE MACCHIATO

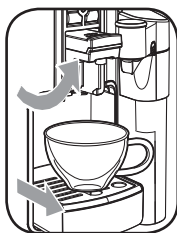


Warning! Dispensing may be preceded by small jets of hot water: danger of scalding! If the carafe is absent, products requiring milk should not be selected.

Cappuccino

-  **Before brewing the cappuccino, check that the On/Off button  and beverage buttons are constantly lit and that there is enough water in the tank.**

- 1- To prepare a cappuccino, insert an espresso capsule (black) as described in the section "Brewing coffee".
- 2- Insert the carafe into the machine and ensure that the milk is above the MIN level.
- 3- Adjust the machine to fit the mug into which your cappuccino will be dispensed (see section "Adjusting the dispensing height").
- 4- Insert a mug below the coffee and milk dispensing spouts.
- 5- Press the Cappuccino button .
- 6- The Cappuccino button  flashes; the machine is warming up.
- 7- When it has finished warming up, the machine dispenses the frothed milk directly into the mug. The machine will stop dispensing when it reaches the preset quantity. The dispensing process can be stopped early by pressing the Cappuccino button .
- 8- When it has finished dispensing the milk, the machine automatically dispenses the espresso coffee directly into the mug. The dispensing process can be stopped early by pressing the Cappuccino button .



! When the cappuccino has finished brewing, the rinse button  will light up to remind you that the milk circuit must be rinsed; see the section "Rinsing the milk circuit" in this chapter.

Adjusting the amount of cappuccino

The machine allows you to adjust the amount of cappuccino brewed according to your taste and the size of your mug.

≡ Before brewing the cappuccino, check that the On/Off button  and beverage buttons are constantly lit and that there is enough water in the tank.

Proceed as follows to set the desired quantity of cappuccino .

- 1- Insert an espresso capsule into the appropriate compartment.
- 2- Insert the carafe into the machine and ensure that the milk is above the MIN level.
- 3- Press and hold the Cappuccino button  for 3 seconds until it flashes in brief intervals. Then release the button.
- 4- Press the Cappuccino button  again when the amount of milk in the mug reaches the desired level. The machine has saved the desired amount of milk and will start to brew the espresso.
- 5- Press the Cappuccino button  again when the amount of coffee in the mug reaches the desired level. The machine has saved the desired amount of espresso.

At this point the Cappuccino button  has been reprogrammed; each time it is pressed, the machine will dispense the same amount of milk and espresso that was just programmed.

Minimum quantity of espresso that can be set: approx. 30ml
Maximum quantity of espresso that can be set: approx. 300ml

Minimum quantity of milk that can be set: approx. 50ml
Maximum quantity of milk that can be set: approx. 300ml

Preset quantities

Cappuccino approx. 90ml milk
approx. 40ml espresso

Restoring the preset quantities

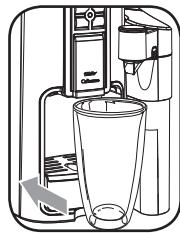
To reset beverages to their factory settings, with the machine off, press and hold the On/Off button  and Filter coffee  (blue) buttons for 5 seconds. All the buttons will flash twice in confirmation.

Frothed milk

≡ Before preparing the frothed milk, check that the On/Off button  and beverage buttons are constantly lit and that there is enough water in the tank.

≡ Remember, it is not necessary to insert a coffee capsule in order to prepare frothed milk.

- 1- Insert the carafe in the machine and ensure that the milk is above the MIN level.
- 2- Adjust the machine to fit the glass into which your frothed milk will be dispensed (see section "Adjusting the dispensing height").
- 3- Place a glass under the milk dispensing spout.
- 4- DO NOT insert a coffee capsule into the capsule compartment.
- 5- Press the Frothed milk button .
- 6- The Frothed milk button  flashes; the machine is warming up.
- 7- When it has finished warming up, the machine dispenses the frothed milk directly into the glass. The machine will stop dispensing when it reaches the preset quantity. The dispensing process can be stopped early by pressing the Frothed milk button .



! When the machine has finished preparing the frothed milk, the rinse button  will light up to remind you that the milk circuit must be rinsed; see the section "Rinsing the milk circuit" in this chapter.

Adjusting the amount of frothed milk

The machine allows you to adjust the amount of frothed milk prepared according to your taste and the size of your glass.

≡ Before preparing the frothed milk, check that the On/Off button  and beverage buttons are constantly lit and that there is enough water in the tank.

Proceed as follows to set the desired quantity of Frothed milk 

- 1- Insert the carafe into the machine and ensure that the milk is above the MIN level.
- 2- Place a glass underneath the milk dispensing spout as indicated in the section "Adjusting the dispensing height".
- 3- Press and hold the Frothed milk button  for 3 seconds until it flashes in brief intervals. Then release the button.
- 4- Press the Frothed milk button  again when the amount of milk in the glass reaches the desired level.

At this point the Frothed milk button  has been reprogrammed. Each time it is pressed, the machine will prepare the same amount of frothed milk that was just programmed.

Minimum quantity of milk that can be set: approx. 50ml

Maximum quantity of milk that can be set: approx. 300ml

Preset quantities:

Frothed milk: approx. 110ml

Restoring the preset quantities

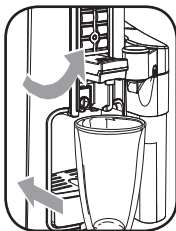
To reset beverages to their factory settings, with the machine off, press and hold the On/Off  and Filter coffee  (blue) buttons for 5 seconds. All the buttons will flash twice in confirmation.

Latte macchiato

 **Before dispensing the latte macchiato, check that the On/Off button  and beverage buttons are constantly lit and that there is enough water in the tank.**

We recommend approx. 130ml frothed milk and 40ml espresso for a latte macchiato. If necessary, you can reset the quantity of milk as described in the section "Adjusting the amount of frothed milk" before preparing the beverage.

- 1- Insert the carafe in the machine and ensure that the milk is above the MIN level.
- 2- Adjust the machine to fit the glass into which your latte macchiato will be dispensed (see section "Adjusting the dispensing height").
- 3- Place a glass under the coffee and milk dispensing spouts.
- 4- DO NOT insert a coffee capsule into the capsule compartment.
- 5- Press the Frothed milk button .
- 6- The Frothed milk button  flashes; the machine is warming up.
- 7- When it has finished warming up, the machine dispenses the frothed milk directly into the glass. The machine will stop dispensing when it reaches the preset quantity. The dispensing process can be stopped early by pressing the Frothed milk button .



 **Make sure there is enough space in the glass for the coffee when dispensing the milk.**

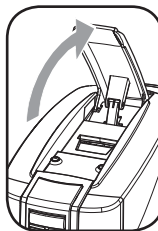


Fig.1

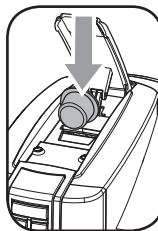


Fig.2

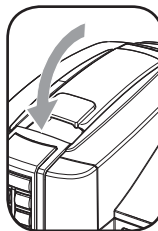


Fig.3

- 8- Lift the capsule compartment opening lever (Fig.1).
- 9- Insert the capsule as shown in the figure (Fig.2).
- 10- Lower the lever to close the capsule compartment (Fig.3).
- 11- Press the  (white) button for an espresso, the  (yellow) button for a caffè crema or the  (blue) button for a filter coffee.
- 12- Coffee brewing stops automatically when the set level is reached. However, it is possible to stop the dispensing process early by pressing the same button as the beverage being dispensed.
- 13- Lift the lever to eject the used capsule into the used capsule drawer.
- 14- Remove the cup, mug or glass from the grille.

Rinsing the milk circuit

To always ensure optimal hygiene, the milk circuit must be quickly rinsed after use.

The user is reminded to do this by the rinse button  lighting up. It remains on until the circuit has been rinsed or the machine has been turned off.

To rinse the milk circuit, proceed as follows:

- 1- Ensure that the milk carafe is in the machine.
- 2- Place a container under the milk dispensing spout.
- 3- Press the rinse button .

The machine dispenses a quantity of water sufficient to rinse the milk circuit. Once finished, remove the container.

Finally, always remember to put the carafe with the remaining milk in the refrigerator.

 **The rinse milk circuit function helps the machine to maintain optimal hygiene conditions and service, but in no case should it be considered sufficient as the only way of cleaning the carafe and milk circuit. Always clean the carafe as described in the chapter "Cleaning and maintenance".**



When preparing milk/cappuccino, steam may issue from the steam outlets. This is not a malfunction.

CLEANING AND MAINTENANCE

General cleaning

- 1- Cleaning can only be done when the machine has cooled and been unplugged from the mains supply.
- 2- Do not immerse the machine in liquids.
- 3- The only removable components that are dishwasher safe are: the drip tray, the grille and the internal parts of the frothing system (see section "Weekly cleaning of the milk carafe").
- 4- Do not use sharp objects or harsh chemical products (solvents) for cleaning.
- 5- Use a soft, dampened cloth to clean the machine.
- 6- Do not dry the machine and/or its components using a microwave and/or standard oven.

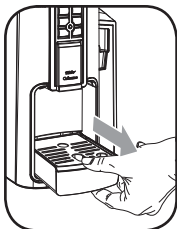
Drip tray and used capsule drawer

The used capsule drawer must be emptied after approximately every 8-10 coffees brewed.

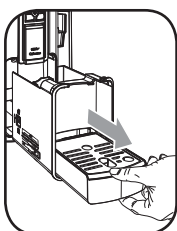


Check periodically that the used capsule drawer is not full so as to avoid malfunctions and damage to the machine.

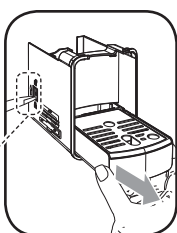
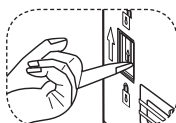
- 1- Pull out the drip tray as shown in the figure.



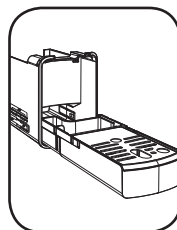
- 2- Remove the used capsule drawer by pulling out the drip tray as far as it goes.



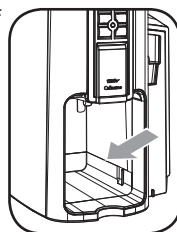
- 3- Push the sliding lock on the left side of the used capsule drawer upwards and pull out the drip tray.



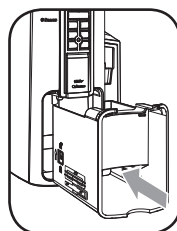
- 4- Empty out the liquid in the drip tray.
- 5- Empty the used capsule drawer.
- 6- Wash and dry before reinserting it.



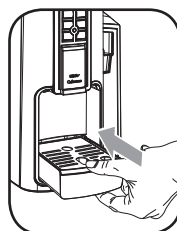
- 7- Wash out the inner compartment of the machine.



- 8- Once everything has been washed and dried, reinsert the used capsule drawer.



- 9- Subsequently reinsert the drip tray. Make sure that the used capsule drawer is pushed all the way into the machine. It must perfectly align with the outer edge of the machine.



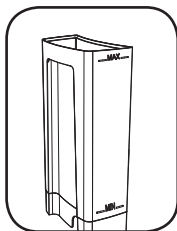
As previously described, always insert the used capsule drawer before the drip tray. Do not push both parts into the machine at once!



NO

Water tank

Rinse your water tank daily under running water. This prevents limestone deposits and other particles from clogging the filter at the bottom of the water tank.



Weekly coffee circuit cleaning

The coffee circuit must be cleaned weekly in order to maintain the high quality of your coffee.

To perform this simple cleaning operation, proceed as follows:

- 1- Place a cup or glass underneath the coffee dispensing spout as indicated in section "Adjusting the dispensing height".
- 2- Lift the lever for opening the capsule compartment in order to remove any capsule there **and do not insert a capsule**.
- 3- Press the button  (yellow) for a caffè crema.
- 4- Once the dispensing has finished, empty the residual water.

The machine is ready for use.

Weekly cleaning of the milk carafe

The milk carafe must be cleaned weekly if used. This cleaning - in addition to the normal rinse - is to be performed after preparing any product with milk.

- 1- Remove the milk carafe lid and wash both components in lukewarm running water.
- 2- Fill the carafe up to the MAX level with fresh, cold drinking water and replace the lid.
- 3- Insert the carafe into the machine and place a container under the milk dispensing spout.

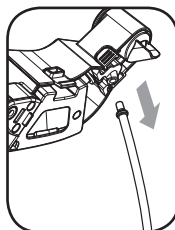


Warning! Dispensing may be preceded by small jets of hot water: danger of scalding! If the carafe is absent, products requiring milk should not be selected.

- 4- With the machine turned on, press the Frothed milk button . Wait until it has finished dispensing.
- 5- Press the rinse button  (orange). Wait until it has finished dispensing.
- 6- Empty the container and remove the carafe.
- 7- Remove the lid and empty out the remaining water in the carafe.

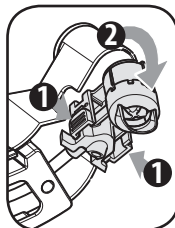
The components of the milk frothing system can now be carefully cleaned by following these steps:

- 8- Remove the tube attached to the carafe lid.

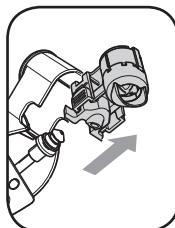


English

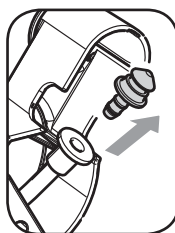
- 9- Push in the sides of the milk dispensing spout (1) and remove it by pulling outwards (2).



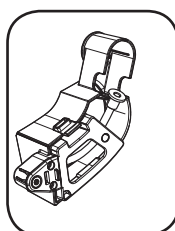
- 10- Remove the dispensing spout from the fitting.



- 11- Remove the fitting from the rubber tube.

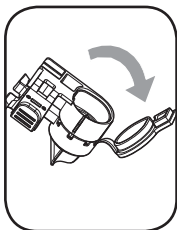


- 12- Wash the carafe lid with lukewarm running water.

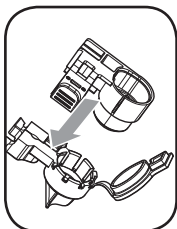


Do not place the carafe lid in the dishwasher to prevent the part from discolouring.

13- Open the dispensing spout lid.



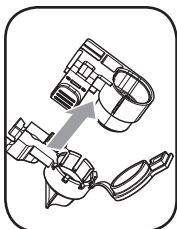
14- Remove the lower part of the dispensing spout.



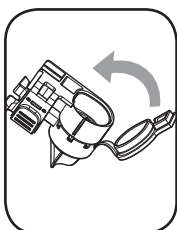
15- Wash all the components with luke-warm running water. The internal parts of the frothing system are dishwasher safe. When all components have been washed, reassemble them following the same procedure, but in reverse order.

Assembly procedures of the milk jug:

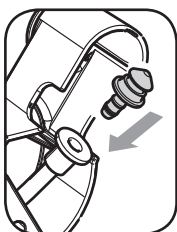
16- Connect the bottom and top parts of the milk dispensing spout as illustrated.



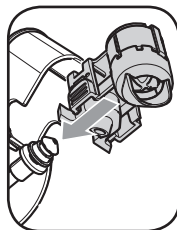
17- Close the milk dispensing spout cover.



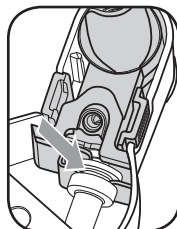
18- Insert the fitting into the rubber tube as illustrated.



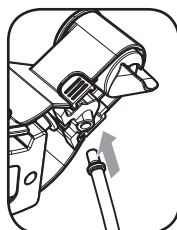
19- Push the milk dispensing spout onto the fitting.



20- Fit the milk dispensing spout back into its housing. You should hear and feel it click into place.



21- Insert the tube into the opening in the milk dispensing spout.



Monthly cleaning of the milk carafe

In order to keep the entire circuit free of milk residue and to guarantee the best and long-lasting performance of the carafe, we advise performing a monthly cleaning cycle with "Saeco Milk Circuit Cleaner", which is sold separately.



Before starting the cleaning cycle, check that the On/Off button  and product buttons are constantly lit and that there is enough water in the tank.

- 1- Remove the milk carafe lid and wash both components in luke-warm running water.
- 2- Fill the carafe up to the MAX level with fresh, lukewarm water.
- 3- Pour the detergent product into the milk carafe and let it dissolve fully.
- 4- Replace the lid on the carafe, insert it into the machine and place a container under the milk dispensing spout.



Warning! Dispensing may be preceded by small jets of hot water: danger of scalding! If the carafe is absent, products requiring milk should not be selected.



Never drink the solution dispensed during this procedure.

- 5- With the machine turned on, press the Frothed milk button . Wait until it has finished dispensing.
- 6- Empty the container and place it back under the milk dispensing spout.
- 7- Repeat steps 5 to 6 until the milk carafe is empty, then proceed to step 8.
- 8- Remove the carafe from the machine and wash thoroughly with fresh water.
- 9- Fill the milk carafe with fresh drinking water up to the MAX level and then place it back in the machine.
- 10- With the machine turned on, press the Frothed milk button . Wait until it has finished dispensing.
- 11- Press the rinse button  (orange). Wait until it has finished dispensing.
- 12- Empty the container and place it back under the milk dispensing spout.
- 13- Repeat steps 10 to 12 until the milk carafe is empty, then proceed to step 14.
- 14- Remove and wash the milk carafe as described in the section "Weekly cleaning of the milk carafe".



The machine must not be exposed to temperatures lower than 0°C as the water in the circuits may freeze (even if the tank has been emptied).

DESCALING

The descaling process takes approx. 25 minutes and is split between the descaling itself and a rinse cycle. Do not under any circumstance interrupt or switch off the machine during either of these cycles.

Limescale builds up inside the machine during normal use. It needs to be removed regularly as it may clog the water and coffee circuit of your machine. The machine automatically indicates when it needs descaling when the service indicator light ● (orange) is constantly lit.



Not doing this may ultimately make your machine stop working properly, and in this case repair is NOT covered by your guarantee.



We recommend using Saeco descaling solution (sold separately), whose formula has been designed to respect the technical specifications of the machine, thus ensuring its continued service in the long term and for its safe and risk-free use. The descaling solution is to be disposed of according to the manufacturer's instructions and/or the regulations in force in the country of use. The Durgol descaling solution also respects the technical specifications of the machine.



Warning! Never drink the descaling solution or any products dispensed until the cycle has been completed. Never use vinegar as a descaling solution.

- 1- Turn the machine off by pressing the On/Off button .
- 2- Check that the carafe is correctly inserted and filled with water up to the MIN level, that there is no capsule in the compartment and that the lever is lowered.
- 3- Remove and empty the water tank, drip tray and used capsule drawer.
- 4- Pour the contents of the bottle of descaling solution into the water tank and fill it with fresh water up to the MAX level.
- 5- Put the tank back into the machine.
- 6- Push the drip tray all the way into the machine and raise the dispensing spout.
- 7- Place a container with a minimum capacity of 1 litre under the the coffee and milk dispensing spouts.
- 8- At the same time, press the On/Off button  (green) and the Cappuccino button  (white) for 3 seconds, then release.
- 9- The machine indicates that the process has started when the service indicator light ● (orange) is constantly lit; the Espresso button  (white) will also be constantly lit to indicate the first phase of the descaling operation.



During descaling, the On/Off button  (green) will not operate. If the power cord is removed, the machine will continue the descaling cycle from the phase in which it was interrupted the next time it is turned on.

- 10- Press the Espresso button  (white) to start dispensing the descaling solution.
The machine dispenses the descaling solution at regular intervals via the coffee dispensing spout and via the carafe. The Espresso button  (white) flashes throughout this first phase.



The cycle can be temporarily suspended by pressing the rinse button . Press it again to continue with the descaling process.

- 11- The service indicator light ● (orange) starts to flash once all the descaling solution has been dispensed.
- 12- Empty the container into which the descaling solution was collected and reposition it under the milk and coffee dispensing spouts after the drip tray has been emptied and replaced.
The Cappuccino button  will light up automatically.
- 13- Empty the water tank and rinse it thoroughly. Thereafter fill it up to the **MAX level** with fresh drinking water. Place the tank back in the machine.
- 14- Press the Cappuccino button  to start the rinse cycle.
The machine dispenses the rinsing water alternately via the coffee dispensing spout and via the milk carafe, with the Cappuccino button  flashing throughout this phase.

If the tank is not filled up to the MAX level, the service indicator light ● (orange) continues to flash and the machine will require another cycle to be performed; repeat the process from step 13.

15- When the second rinse cycle has finished, all the lights will flash five times and the machine will turn off.

16- Empty the container in which the rinsing water was collected.

17- Empty the drip tray.

18- Rinse and refill the water tank up to the MAX level.

19- Rinse the milk carafe.

20- When the machine is turned back on it will be ready to prepare beverages again.



All lights flash simultaneously

Contact the Cafissimo Service Team. Please refer to the service centres and guarantee chapter of this manual to obtain further contact information.

MACHINE WARNING LIGHTS



⏻ - Slow flashing

The machine is in the warm-up phase.



🔄 - Constantly lit

Perform a milk carafe rinse cycle.



● - Constantly lit

The machine needs to be descaled. See the “Descaling” chapter in this manual.

● - Slow flashing

Fill the water tank with fresh drinking water and select the desired beverage.

The circuit is primed automatically and the service indicator light turns off.

If the water runs out while a beverage is being dispensed, fill the tank and press the beverage button again without replacing the capsule. Manually stop dispensing upon reaching the desired quantity by pressing the beverage button again.

WASTE DISPOSAL

Pursuant to directive 2012/19/EU on electrical and electronic equipment waste (WEEE), and specifically Annex IX:



The icon of the crossed-out wheeled bin on the appliance or its packaging indicates that the product must be disposed of separately from other waste at the end of its operational life. The user must therefore take the appliance to be disposed of to a suitable recycling centre for electronic and electro-technical equipment, or alternatively hand it over to the vendor when purchasing a

new appliance of a similar type. Separating this product for subsequent recycling, treatment and environmentally-friendly disposal will help prevent potential environmental and health risks, and allow the materials which make up the appliance to be re-used and/or recycled. Specific administrative sanctions provided for by current regulations will be applied for illicit disposal of the product by the user.

TROUBLESHOOTING

Machine actions	Causes	Solutions
The machine does not turn on.	The machine is not connected to the mains supply.	Connect the machine to the mains supply. Contact an authorised service centre.
The machine needs a lot of time to warm up.	The machine is full of limescale.	Descale the machine.
The pump is noisy.	Not enough water in the tank.	Fill the water tank with fresh drinking water.
	Tank not inserted correctly.	Insert the tank correctly and push it downwards.
The lever cannot reach the dispensing position.	Used capsule drawer full.	Empty the used capsule drawer. Insert the capsule again.
	The capsule is not inserted correctly.	Insert the capsule again, checking that it is correctly inserted.
	Capsule stuck.	Open and close the lever fully a couple of times with moderate force to remove the capsule.
The lever does not open completely.	Used capsule drawer full.	Empty the used capsule drawer.
The coffee is brewed too fast or the brewed coffee is not creamy.	The used capsule is unsuitable for the selected product.	Insert a new capsule and repeat the operation or check the colour of the capsule.
	Tank not inserted correctly.	Insert the tank correctly and push it downwards.
Coffee is not dispensed or is only dispensed in drops.	Not enough water in the tank.	Fill the water tank with fresh drinking water.
Dispensing of the beverage is interrupted.	Not enough water in the tank.	Fill the water tank with fresh drinking water. Press the corresponding button of the interrupted beverage without replacing the capsule. Stop dispensing upon reaching the desired quantity by pressing the beverage button again.
Coffee granules present in the coffee cup.	A small amount of coffee granules always remain in the bottom of the cup.	This is normal and not a defect.
There is no milk froth.	Unsuitable milk.	Use fresh milk with at least 1.5% fat.
	The milk is too hot.	Use milk at fridge temperature.
	The milk carafe is dirty or not inserted correctly.	Clean the carafe and insert it correctly.
The machine does not dispense milk.	The components of the carafe are not assembled correctly.	Check that the components of the carafe have been assembled correctly.

Please contact an authorised service centre for any problems not covered in the above table or if the suggested solutions do not solve the problem.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

The manufacturer reserves the right to make changes to the technical specifications of the product.

Nominal voltage - Power rating - Power supply	See plate located under the machine.
Housing material	Thermoplastic
Size (width x depth x height) (mm)	200 x 410 x 290
Weight	5.2 kg
Power cord length	0.8 m
Control panel	On front of machine
Water tank	1.0 litres - Removable
Used capsule drawer capacity	8-10
Boiler	Stainless steel
Safety devices	Thermal fuse

AUTHORISED SERVICE CENTRES AND GUARANTEE

Saeco International Group S.p.A. a company with its registered office in Via Torretta 240, Gaggio Montano (BO), Italy, as manufacturer of coffee maker and Tchibo GmbH with its registered office in Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany hereby grant a **40-months guarantee** for the Cafissimo coffee maker in the European Union territory. The guarantee period is calculated from the date of purchase of the Cafissimo coffee maker by its first user. The date indicated in the original proof of purchase shall prevail.

The warranty is issued in the country where the machine was purchased, in accordance with local regulations. This warranty is valid for 40 months from the date of purchase within the European Union.

We will remedy any defects detected in this appliance at no additional charge and within a reasonable amount of time after being notified of the defects themselves. The warranty service is subject to delay, if servicing is performed in a country other than the one in which the appliance was purchased, due to variable product distribution timing in different countries, and a specific version may be sold in a given country.

Saeco International Group S.p.A. informs that its representative in the territory of Germany is Philips Germany with its registered office in Hamburg, address Lübeckertordamm 5, 20099 Hamburg.

The Cafissimo coffee maker was manufactured using the latest production techniques and has undergone thorough quality control inspection, thus Saeco International Group S.p.A. and Tchibo GmbH guarantee that the product will be free of defects in the above mentioned guarantee period. A defect constitutes any fault that significantly impairs or limits the value or working efficiency of the appliance.

All defects in workmanship or materials within the warranty period will be remedied by the Authorized Service Center of Philips Germany. In case the remedy will not be possible, the defective Cafissimo coffee maker will be replaced with a defect-free product. If the replacement is not possible the customer will be refunded the purchase price (as confirmed in original proof of purchase). The prerequisite for receiving the guarantee is that all claims must be accompanied by original proof of purchase together with the correctly filled in service form, which you can find on the last pages of this user manual. The list and addresses of the Authorized Service Centers of Philips Germany are available on the website www.philips.de or by eMail at the Cafissimo service team.

In case of a defect **please contact first our Cafissimo service team**, eMail: cafissimo-service@tchibo.de

Our consultants will be pleased to advise you on the procedure to be followed.

If it will be needed to send the product to the Authorized Service Center of Philips Germany, please fill in the service form which you will find on the last pages of this user manual and together with original proof of purchase and the thoroughly packed product forward it to the address given by the Cafissimo service team.

The guarantee does not cover:

- damages due to improper use or use different than described in User Manual
- mechanical damages, including transport damages due to consumer improper packaging
- damages after product modification or unauthorized repairs
- damages due to failure to clean/descale

Free of charge guarantee repairs do not cover product maintenance and cleaning, described in User Manual, and worn parts and consumables.

Repairs that are not covered by the guarantee can also be carried out at cost price by the Authorized Service Centers of Philips Germany. If needed please contact the Cafissimo service team.

In all countries outside the European Union, the warranty conditions specifically provided under the respective national laws will apply.

Guarantee on consumer goods sold does not exclude, limit or suspend the rights of the buyer arising from local applicable law.

 **Saeco**

Via Torretta 240 – Gaggio M. – Bo – Italy

A

TYPE : HD8603

230 V ~ 50 Hz 1850 W

SERIAL Nr. TW901304003922



TC No.: 301240

HD8603/02

882860302160

Please have both of the product numbers shown above at hand when contacting the Cafissimo Service Team - see plate located under the machine. These will be needed to identify the machine.

Cały świat kawy z ekspresem Cafissimo

Bardzo cieszy nas fakt, że zdecydowali się Państwo na ekspres Cafissimo, ponieważ tylko ten ekspres zapewnia możliwość przyrządzania najwyższej jakości kawy Tchibo z wykorzystaniem prostego w obsłudze systemu kapsułkowego zaprojektowanego we Włoszech przez Saeco, które z nieustającą pasją już od ponad 25 lat projektuje ekspresy do kawy.

Teraz będą Państwo mogli o każdej porze cieszyć się doskonałym, aromatycznym espresso, caffè crema, kawą filtrowaną oraz pysznymi mlecznymi specjałami takimi jak cappuccino i latte macchiato.

Wystarczy naciśnięcie jednego przycisku a ekspres Cafissimo LATTE zadba o całą resztę.

Zespoły ekspertów Tchibo i Saeco nawiązały współpracę, aby w pełni zharmonizować działanie ekspresów z wydobywaniem pełnego aromatu Twojej kawy, ukrytego w kapsułkach.

Dziękujemy za okazane nam zaufanie.

Zespół Cafissimo

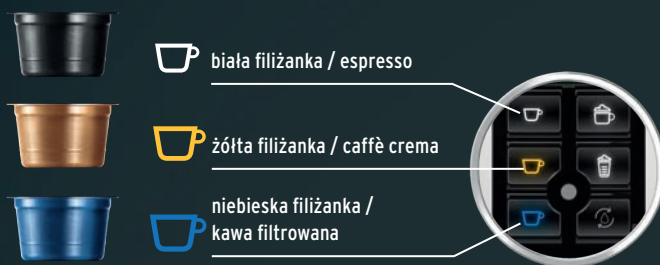


Unikalny, 3-stopniowy system różnicowania ciśnienia parzenia

Ekspres Cafissimo LATTE wyposażono w jedyny w swoim rodzaju, 3-stopniowy system różnicowania ciśnienia parzenia, stwarzający optymalne warunki do uzyskania doskonałej jakości ulubionej kawy.

Indywidualne dopasowanie ciśnienia parzenia pozwala na idealne rozwinięcie się prawdziwego charakteru i smaku danego rodzaju kawy.

Za każdym z trzech przycisków rodzaju kawy kryje się inne ciśnienie parzenia. Kolory przycisków rodzaju kawy na ekspresie pasują do kolorów poszczególnych kapsułek. Dzięki temu już po kolorze kapsułki można rozpoznać, który przycisk należy nacisnąć w celu przyrządzenia kawy:



Kapsułki Cafissimo chroniące aromat kawy

W każdej kapsułce Cafissimo umieszczono najwyższej jakości aromatyczną kawę Tchibo Arabica. Hermetyczne zamknięcie gwarantuje zachowanie pełnego aromatu kawy aż do momentu jej przyrządzenia. Zapewnia to doskonałą kawę za każdym razem.

Kapsułki Cafissimo są dostępne wszędzie tam, gdzie jest Tchibo, jak również w Internecie na stronie www.tchibo.pl.

Zalety kapsułek:

- kawa o świeżym aromacie dzięki hermetycznemu zamknięciu
- różne warianty smakowe
- gotowe porcje
- szybkie i czyste przyrządzanie kawy
- natychmiastowa gotowość do użycia (wkładanie kapsułki bez dodatkowych czynności przygotowawczych)

Oprócz naszego różnorodnego asortymentu stałego polecamy również wypróbować kapsułki z serii Grand Classés. Są to wybrane, limitowane edycje kawy espresso, które można znaleźć w naszych sklepach kilka razy w roku. Dostępne tylko do wyczerpania zapasów.

Najważniejsze cechy ekspresu Cafissimo LATTE w skrócie

Łatwy w użyciu

Ulubione napoje za dotknięciem jednego przycisku
- prosta i czytelna obsługa.

Regulowany dozownik kawy

Ruchoma taca ociekowa i regulowany dozownik kawy zapewniają optymalne przygotowywanie napojów.

Pojemnik na zużyte kapsułki

Automatyczny wyrzut kapsułki umożliwia wygodne usuwanie kapsułki po zaparzeniu kawy.

Unikalny, 3-stopniowy system różnicowania ciśnienia parzenia

Dzięki inteligentnej współpracy ekspresu z kapsułką każda przyrządzona kawa jest doskonała, ponieważ każdy rodzaj kawy przyrządzany jest z użyciem właściwego ciśnienia parzenia.

Zintegrowane rozwiązanie do mleka

Nasz zintegrowany układ mleka pozwala na szybkie i łatwe przyrządzanie specjałów kawowych z dodatkiem mleka.

Ustawienie indywidualnej ilości napoju w jednej porcji

Moc kawy i żądaną ilość mleka można dopasować do osobistych preferencji użytkownika.

Oszczędność energii

Dzięki trybowi czuwania oraz funkcji przypominania o konieczności odkamienienia ekspresu.

Jesteśmy dla Państwa

Przekonanie o najwyższej jakości naszych produktów pozwala nam przyznać Państwu pełną gwarancję na nasze ekspresy do kawy na okres aż 40 miesięcy.



Widok całego zestawu

Panel obsługowy
z lampkami kontrolnymi

Komora na kapsułkę

Wymowany pojemnik
na wodę

Dozownik z regulacją
wysokości

Wewnątrz:
pojemnik na kapsułki

Regulowana i wymiowana
podstawa

Wymiowany dzbanek
na mleko, idealny do
przechowywania w lodówce

Panel obsługowy w szczegółach

Espresso

Cappuccino

Caffè Crema

Spienione mleko

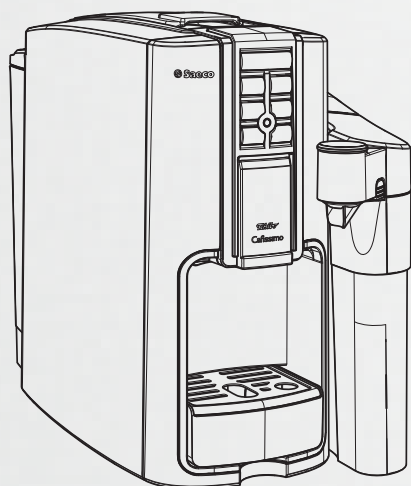
Kawa filtrowana

Płukanie układu mleka

Kontrolka ostrzegawcza



Cafissimo



HD8603

TC.No.: 300081

TC.No.: 300084

TC.No.: 301241

TC.No.: 305217

Polski

INSTRUKCJA OBSŁUGI

NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ

SPIS TREŚCI

WAŻNE	34	Spienione mleko	40
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	34	Ustawienie ilości spienionego mleka w filizance	40
Uwaga.....	34	Przywrócenie ustawień domyślnych	41
Ostrzeżenia	35	Latte macchiato	41
Zgodność z przepisami	35	Płukanie obiegu mleka	41
PRZEGLĄD PRODUKTU	36	CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	42
PRZYGOTOWANIE DO UŻYTKOWANIA	37	Ogólne czyszczenie	42
Czynności wstępne	37	Tacka ociekowa i pojemnik na zużyte kapsułki	42
Pierwsze włączenie	37	Pojemnik na wodę	43
Pierwsze użycie lub po dłuższym czasie nieużywania	37	Cotygodniowe czyszczenie obiegu kawy	43
Automatyczne wyłączenie	37	Cotygodniowe czyszczenie dzbanka na mleko	43
Ustawienie wysokości dozowania	37	Comiesięczne czyszczenie dzbanka na mleko	44
PRZYZRZĄDZANIE KAWY	38	ODKAMNIENIE	45
Przyrządzanie kawy	38	WSKAZANIA URZĄDZENIA	46
Ustawienie ilości kawy w filizance	38	UTYLIZACJA	46
Przywrócenie ustawień domyślnych	39	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	47
DZBANEK NA MLEKO	39	DANE TECHNICZNE	47
Napełnianie dzbanka	39	CENTRA SERWISOWE I GWARANCJA	48
Wkładanie/wyjmowanie dzbanka	39		
CAPPUCCINO / SPIENIONE MLEKO / LATTE MACCHIATO	39		
Cappuccino.....	39		
Ustawienie ilości cappuccino w filizance	40		
Przywrócenie ustawień domyślnych	40		

WAŻNE

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Ekspres jest wyposażony w urządzenia zabezpieczające. Mimo to, należy dokładnie zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa opisanymi w niniejszej instrukcji obsługi, aby uniknąć szkód dla osób lub mienia. Tę instrukcję należy zachować na przyszłość. Jeżeli urządzenie jest przekazywane innym osobom, razem z nim należy dostarczyć tę instrukcję.



Termin **UWAGA** oraz niniejszy symbol ostrzegają użytkownika o zagrożeniach, które mogą spowodować poważne obrażenia ciała, zagrożenie dla życia i/lub uszkodzenie urządzenia.



Termin **OSTRZEŻENIE** i ten symbol ostrzegają użytkownika o zagrożeniach, które mogą spowodować lekkie obrażenia ciała i/lub uszkodzenie urządzenia.

Uwaga

- Przyłączyć urządzenie do odpowiedniego, uziemionego gniazdka ściennego, którego napięcie odpowiada specyfikacji urządzenia.
- Przyłączyć urządzenie do uziemionego gniazdka ściennego.
- Uważać, aby kabel zasilający nie zwisał z krawędzi stołu lub blatu kuchennego ani dotykał gorących powierzchni.
- Nie wolno zanurzać urządzenia, wtyczki ani kabla zasilającego w wodzie: niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Nie wolno dotykać gorących powierzchni.
- Nie wolno podnosić urządzenia za dźwignię do otwierania komory na kapsułkę. Użyć zewnętrznej obudowy.
- Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie jest wyposażone w przeciwpoślizgowe nóżki. Powierzchnie robocze są często powleczone lakierem lub tworzywem sztucznym i są poddawane działaniu różnych substancji. Niektóre z nich mogą oddziaływać negatywnie na nóżki urządzenia, zmiękczając je. W razie potrzeby umieścić pod urządzeniem podkładkę antypoślizgową.
- Wyjąć wtyczkę z gniazdka:
 - w razie wystąpienia zakłóceń w pracy urządzenia;
 - jeśli urządzenie ma być przez dłuższy czas nieużywane;
 - przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia.
 Ciągnąć za wtyczkę, nie za kabel. Nie dotykać wtyczki mokrymi dłońmi.
- Nie wolno używać urządzenia, jeśli wtyczka, kabel lub samo urządzenie są zepsute lub uszkodzone.
- Nie wolno zmieniać ani przerabiać w żaden sposób urządzenia lub kabla zasilającego. Wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez autoryzowany przez firmę Saeco serwis w celu uniknięcia zagrożenia.
- Urządzenie nie może być używane przez dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat, jeśli wcześniej zostały

poinstruowane na temat prawidłowego użytkowania urządzenia i są świadome niebezpieczeństwa lub są pod nadzorem osoby dorosłej.

- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają więcej niż 8 lat i są nadzorowane przez osobę dorosłą.
- Urządzenie i jego kabel zasilający należy przechowywać z dala od dzieci poniżej 8 lat.
- Urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, umysłowej, zmysłowej lub bez doświadczenia lub wiedzy, jeśli wcześniej zostały poinstruowane w zakresie właściwego korzystania z urządzenia i są świadome niebezpieczeństwa lub przebywają pod nadzorem osoby dorosłej.
- Dzieci powinny być nadzorowane, aby zapewnić, że nie będą się bawiły urządzeniem.
- Nie wkładać palców lub innych przedmiotów do komory na kapsułkę.

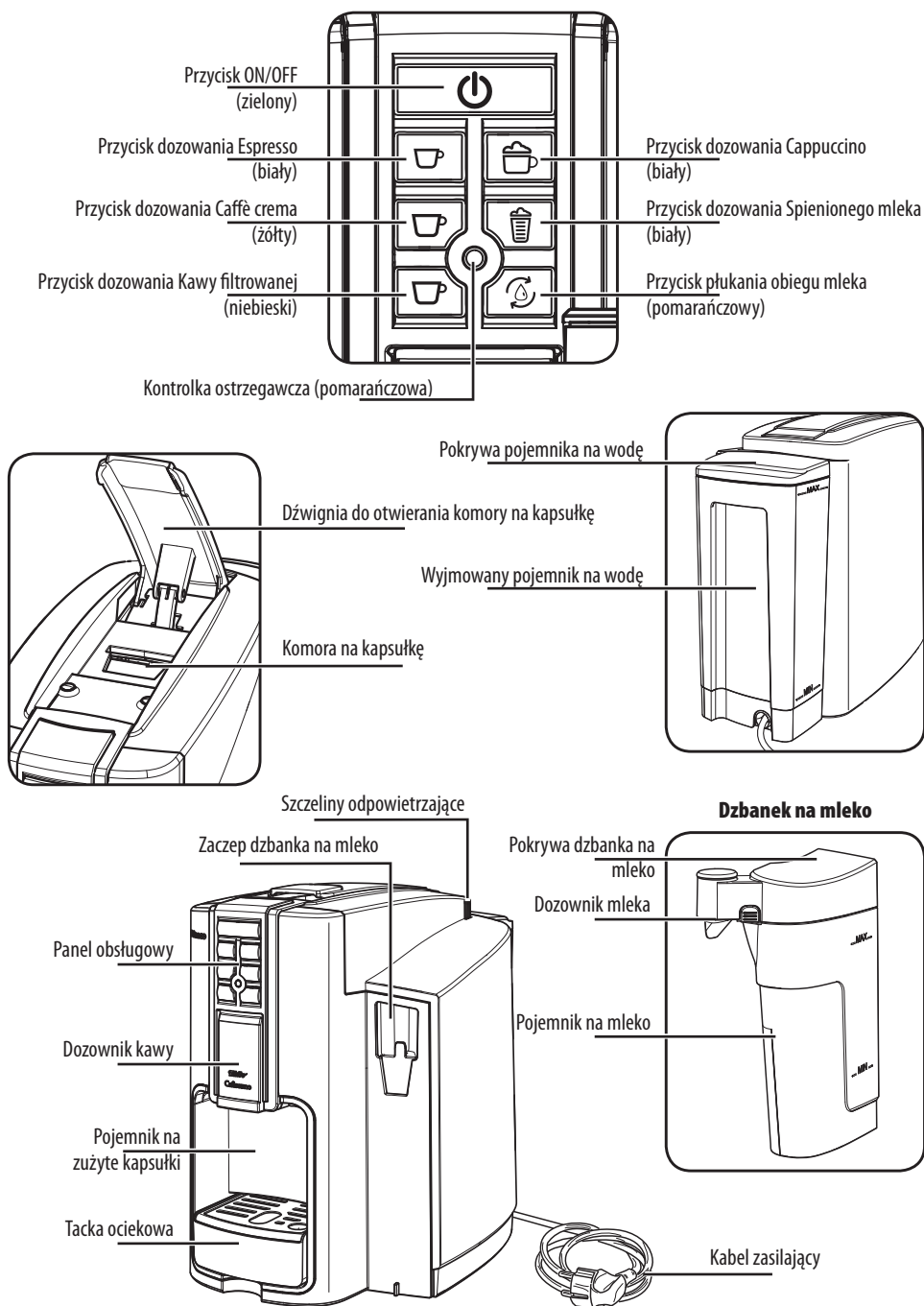
Ostrzeżenia

- Urządzenie przeznaczone jest tylko do użytku domowego i nie jest przewidziane do stosowania w miejscach takich jak stołówki lub kuchnie dla pracowników sklepów, biur, gospodarstw rolnych lub innych miejsc pracy zbiorowej.
- Urządzenie należy zawsze umieścić na poziomej, płaskiej i stabilnej powierzchni.
- Nie należy umieszczać urządzenia na gorących powierzchniach, w pobliżu gorących pieców, grzejników lub podobnych źródeł ciepła.
- Należy używać wyłącznie oryginalnych kapsułek Tchibo Cafissimo. Nie używać kapsułek innych producentów, uszkodzonych ani zdeformowanych kapsułek i nigdy nie wsypywać kawy luzem, ponieważ spowoduje to uszkodzenie ekspresu. W takich przypadkach naprawy nie są objęte gwarancją.
- Przed włożeniem lub wyjęciem elementów należy poczekać do ostygnięcia urządzenia.
- Pojemnika na wodę nie napełniać wodą gazowaną, gorącą ani wrzącą. Używać tylko wody zimnej.
- Do czyszczenia nie należy używać proszków ściernych ani agresywnych detergentów. Wystarczy miękka szmatka zwilżona wodą.
- Należy regularnie odkamieniać urządzenie. Urządzenie wskaże, kiedy należy przystąpić do odkamieniania. Jeśli ta operacja nie będzie wykonywana, urządzenie może nie działać prawidłowo. W tym przypadku naprawa nie jest objęta gwarancją!
- Nie należy przechowywać urządzenia w temperaturze poniżej 0°C. Woda pozostała w układzie grzejnym może zamarznąć i uszkodzić urządzenie.
- Nie pozostawiać wody w pojemniku, jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu. Woda może ulec zanieczyszczeniu. Przy każdym użyciu urządzenia należy używać świeżej wody.
- Należy zawsze używać urządzenia z włożonym pojemnikiem na zużyte kapsułki i tacką ociekową.

Zgodność z przepisami

To urządzenie jest zgodne z europejską dyrektywą 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz z europejską dyrektywą 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

PRZEGLĄD PRODUKTU



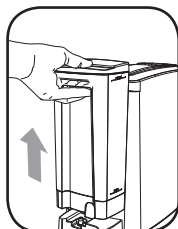
PRZYGOTOWANIE DO UŻYTKOWANIA

Czynności wstępne

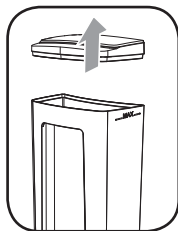
Wyjąć ekspres do kawy z opakowania i ustawić w odpowiednim miejscu.

Pierwsze włączenie

1- Wyjąć pojemnik na wodę.



2- Zdjąć pokrywę z pojemnika na wodę. Przepłukać pojemnik i napełnić go pitną, niegazowaną wodą. Nie przekraczać poziomu (MAX) wskazanego na pojemniku.



3- Ponownie przykryć pojemnik.

4- Ponownie włożyć pojemnik w odpowiednie miejsce.

⚠ Gorąca woda, jak również inne ciecze, mogą uszkodzić pojemnik lub urządzenie. Nie wolno włączać urządzenia bez wody. Należy się upewnić, że w pojemniku jest jej wystarczająca ilość.

5- Włożyć wtyczkę do uziemionego gniazdka ściennego o odpowiednim napięciu.

6- Aby włączyć urządzenie, wystarczy wcisnąć przycisk ON/OFF .

7- Dopóki do układu nie została jeszcze wtłoczona woda, kontrolka ostrzegawcza (pomarańczowa) miga. Postępować zgodnie z opisem w następnej sekcji.

Pierwsze użycie lub po dłuższym czasie nieużywania

Proste czynności opisane poniżej zapewnią prawidłowe przygotowanie napoju i należy je wykonać:

- podczas pierwszego włączenia;
- gdy długo nie korzysta się z urządzenia (dłużej niż 2 tygodnie). W takiej sytuacji należy sprawdzić, czy każda kapsułka została wyrzucona do pojemnika na zużyte kapsułki.

1- Przepłukać pojemnik na wodę i napełnić go świeżą wodą pitną.

2- Pod dozownikiem kawy ustawić filiżankę, zgodnie z rysunkiem.

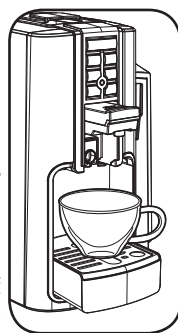
3- Wcisnąć przycisk Caffè crema  (żółty), **ale nie wkładać kapsułki.**

4- Po napełnieniu filiżanki wcisnąć przycisk Caffè crema , aby zakończyć dozowanie, następnie opróżnić filiżankę.

5- Powtórzyć czynności od punktu 2 do punktu 4, aby wyczerpać wodę w pojemniku na wodę.

6- Gdy woda się skończy, ponownie napełnić pojemnik na wodę i opróżnić go, powtarzając czynności od punktu 2 do punktu 5.

7- Napełnić pojemnik na wodę i teraz urządzenie jest gotowe do użycia.



Polski

Automatyczne wyłączenie

Po 9 minutach od ostatniego użycia urządzenie wyłącza się automatycznie.

Aby ponownie włączyć urządzenie, wystarczy nacisnąć na przycisk ON/OFF .

Urządzenie można wyłączyć ręcznie, naciskając na przycisk ON/OFF .

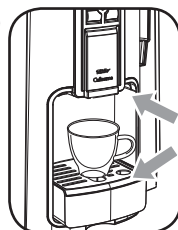
Ustawienie wysokości dozowania

Urządzenie umożliwia użycie różnego rodzaju kubków lub filiżanek do wybranych napojów.

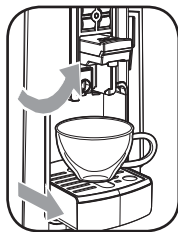
Można zmienić położenie dozownika kawy i tacki ociekowej, aby uzyskać różne poziomy dozowania.

Aby użyć wybranych filiżanek, kubków albo szklanek, należy wykonać poniższe proste czynności:

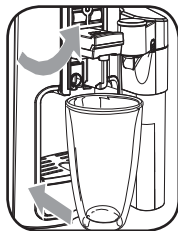
Filiżanka do espresso  lub kubek do caffè crema : dozownik nisko a tacka w pozycji pośredniej.



Kubek do kawy filtrowanej  lub cappuccino : dozownik wysoko a tacka w pozycji zewnętrznej.



Szklanka do spienionego mleka : dozownik wysoko a tacka w pozycji wewnętrznej.



- | | |
|---|------------------------|
| Espresso  | = „kapsułka czarna” |
| Caffè crema  | = „kapsułka żółta” |
| Kawa filtrowana  | = „kapsułka niebieska” |
| Cappuccino  | = „kapsułka czarna” |
| Spienione mleko  | = bez kapsułki |

PRZYZRĄDZANIE KAWY

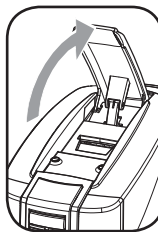
Przyrządzanie kawy

 Przed przystąpieniem do przyrządzania kawy należy sprawdzić, czy przycisk ON/OFF  i przyciski do napojów świecą się światłem ciągłym oraz czy w pojemniku znajduje się wystarczająca ilość wody.

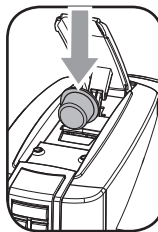
 Do komory kapsułki nie wolno wkładać palców ani żadnych innych przedmiotów. Kapsułki jednorazowe są przeznaczone do przyrządzania tylko jednej kawy. Po użyciu NIE wolno ponownie używać kapsułek. W trakcie przyrządzania kawy espresso lub caffè crema urządzenie wykonuje cykl parzenia wstępnego, który można rozpoznać po krótkim zatrzymaniu na początku procesu parzenia kawy.

 Zaleca się, aby pojemnik na zużyte kapsułki opróżniać codziennie. Przed włożeniem kapsułki należy się upewnić, że pojemnik na zużyte kapsułki nie jest pełny.

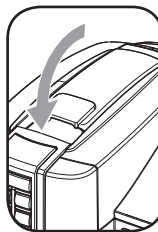
 Porada, aby uzyskać najlepsze espresso z ekspresu Cafissimo Latte: jeśli urządzenie nie było używane przez jakiś czas i/lub filiżanka jest zimna, proponujemy umieścić filiżankę pod dozownikiem i wcisnąć przycisk Espresso, bez wkładania kapsułki. To ogrzeje filiżankę i urządzenie. Następnie opróżnić filiżankę i postępować z instrukcjami w punkcie 1.



Rys.1



Rys.2



Rys.3

- 1- Filiżankę, kubek lub szklankę należy ustawić pod dozownikiem kawy jak podano w sekcji „Ustawienie wysokości dozowania”.
- 2- Podnieść dźwignię do otwierania komory na kapsułkę (Rys. 1).
- 3- Włożyć kapsułkę zgodnie z rysunkiem (Rys. 2).
- 4- Obniżyć dźwignię, aby zamknąć komorę na kapsułkę (Rys. 3).

 **Gdy zamykanie komory jest utrudnione, należy sprawdzić, czy kapsułka ułożyła się prawidłowo i czy pojemnik na zużyte kapsułki nie jest pełny.**

- 5- Wcisnąć przycisk  do Espresso, przycisk  do Caffè crema lub przycisk  do Kawy filtrowanej.
- 6- Dozowanie kawy przerwie się automatycznie po osiągnięciu ustawionego poziomu. Dozowanie kawy można też przerwać, naciskając na przycisk dozowanego napoju.
- 7- Podnieść dźwignię, aby zużyta kapsułka wpadła do odpowiedniego pojemnika na zużyte kapsułki.
- 8- Zdjąć filiżankę, kubek lub szklankę z kratki.

 Po każdym przyrządzeniu kawy, niewielka ilość wody płuczącej spływa do tacki ociekowej. Zaleca się, aby regularnie ją opróżniać.

 Jeśli w trakcie przyrządzania kawy ekspres zatrzyma się i zacznie powoli migać pomarańczowa kontrolka ostrzegawcza, oznacza to, że w pojemniku na wodę nie ma już wody. Należy wówczas: napełnić pojemnik wodą i nacisnąć na przycisk odpowiedniego napoju. Po osiągnięciu wybranej ilości przerwać przyrządzanie, ponownie przyciskając przycisk napoju.

Ustawienie ilości kawy w filiżance

Ilość zmielonej kawy w każdej kapsułce jest tak dobrana, aby uzyskać filiżankę espresso, caffè crema lub kawy filtrowanej o idealnym aromacie.

Urządzenie pozwala na ustawienie ilości parzonej kawy w zależności od preferowanego smaku i od wielkości filiżanki, kubka lub szklanki.

Po każdym przyciśnięciu przycisku Espresso , Caffè crema  lub Kawa filtrowana  urządzenie dozuje zaprogramowaną ilość kawy.

- | | |
|-----------------|--------------|
| Espresso | około 40 ml |
| Caffè crema | około 125 ml |
| Kawa filtrowana | około 125 ml |

Ilość ta może być ponownie dowolnie zaprogramowana dla każdego napoju.

-  **Minimalna programowalna ilość: około 30 ml**
- Maksymalna programowalna ilość: około 250 ml**
(Kawa filtrowana)
- Maksymalna programowalna ilość: około 300 ml**
(Caffè crema, Espresso)

Przykładowo opisano procedurę do ustawienia kawy espresso .

 **Przed przyrządzeniem kawy należy sprawdzić, czy przycisk ON/OFF  i przyciski do napojów świecą się światłem ciągłym oraz czy w pojemniku znajduje się wystarczająca ilość wody.**

Aby przeprogramować ilość espresso  należy:

- 1- Umieścić filiżankę pod dozownikiem kawy, zmieniając w razie potrzeby wysokość dozownika lub położenie tacki (patrz sekcja „Ustawienie wysokości dozowania”); włożyć nową kapsułkę, jak wskazano w poprzedniej sekcji.
- 2- Przycisnąć i przytrzymać przycisk Espresso  przez 3 sekundy, dopóki nie zacznie szybko migać z krótką przerwą; następnie puścić przycisk.
- 3- Gdy w filiżance osiągnięto żadaną ilość kawy, ponownie przycisnąć przycisk Espresso .

Teraz przycisk Espresso  jest zaprogramowany. Przy każdym kolejnym przyciśnięciu urządzenie będzie parzyć taką samą zaprogramowaną ilość.

 **Do innych napojów należy zastosować taką samą procedurę, przyciskając przycisk Caffè crema  (żółty) lub Kawa filtrowana  (niebieski).**

Przywrócenie ustawień domyślnych

Aby wrócić do ustawień fabrycznych napojów, gdy urządzenie jest w trybie czuwania, przytrzymać przez 5 sekund wciśnięte przyciski ON/OFF  i Kawa filtrowana  (niebieski). Wszystkie przyciski zamigają dwa razy dla potwierdzenia.

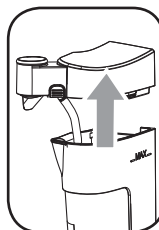
DZBANEK NA MLEKO

Urządzenie jest wyposażone w dzbanek do przyrządzania cappuccino, spienionego mleka i innych napojów zawierających mleko.

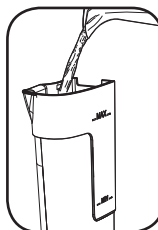
Napełnianie dzbanka

Przed użyciem dzbanka należy go umyć – w tym celu postępować zgodnie z opisem w rozdziale „Cotygodniowe czyszczenie dzbanka na mleko”, kroki od 1 do 7.

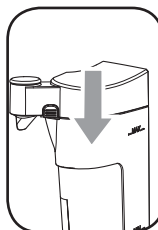
 **Używać zimnego mleka (~5°C/41°F) o zawartości tłuszczu wynoszącej przynajmniej 1,5% w celu uzyskania dobrej jakości cappuccino.**



Rys.1



Rys.2



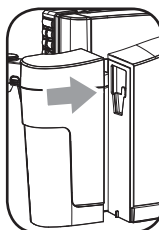
Rys.3

- 1- Zdjąć pokrywę z dzbanka (Rys. 1).
- 2- Wlać mleko do dzbanka; ilość musi się mieścić między oznaczeniami MIN i MAX (Rys. 2).
- 3- Ponownie przykryć dzbanek i upewnić się, że jest dobrze zamknięty (Rys. 3).

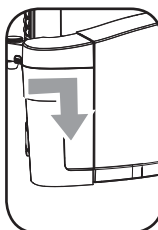
Wkładanie/wyjmowanie dzbanka

 **Nie manipulować pokrywą dzbanka, ponieważ może się oddepić.**

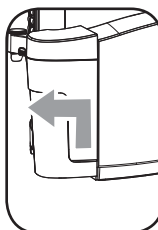
Zmontowany dzbanek należy wkładać/wyjmować zgodnie z poniższym opisem.



Rys.1



Rys.2



Rys.3

- 1- Zbliżyć dzbanek do urządzenia lekko go podnosząc (Rys. 1).
- 2- Zaczepić dzbanek o urządzenie, wywierając lekki nacisk ku dołowi (Rys. 2).
- 3- Aby wyjąć dzbanek, należy go unieść i pociągnąć do siebie; teraz można go wyjąć (Rys. 3).

CAPPUCCINO / SPIENIONE MLEKO / LATTE MACCHIATO

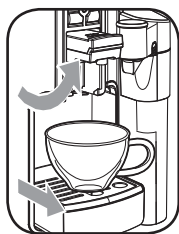


Uwaga! Na początku mogą wystąpić krótkie wytryski gorącej wody: istnieje niebezpieczeństwo oparzenia! W przypadku braku dzbanka nie należy wybierać produktów z mlekiem.

Cappuccino

 **Przed przyrządzeniem cappuccino, należy sprawdzić, czy przycisk ON/OFF  i przyciski do napojów świecą się światłem ciągłym oraz czy w pojemniku znajduje się wystarczająca ilość wody.**

- 1- Aby przygotować cappuccino, należy włożyć kapsułkę espresso (czarna), zgodnie z sekcją „Przyrządzanie kawy”.
- 2- Włożyć dzbanek do urządzenia i upewnić się, że poziom mleka jest wyższy niż MIN.
- 3- Ustawić urządzenie, aby je dostosować do użycia kubka na cappuccino (patrz sekcja „Ustawienie wysokości dozowania”).
- 4- Pod dozownikiem kawy i mleka ustawić kubek.
- 5- Wcisnąć przycisk Cappuccino .
- 6- Przycisk Cappuccino  miga; urządzenie się nagrzewa.
- 7- Po nagrzanu się urządzenie dozuje spienione mleko bezpośrednio do kubka. Urządzenie kończy przyrządzanie po osiągnięciu ustawionej ilości. Dozowanie mleka można też przerwać, naciskając na przycisk Cappuccino .
- 8- Po zakończeniu dozowania mleka urządzenie automatycznie dozuje espresso bezpośrednio do kubka. Dozowanie espresso można przerwać naciskając na przycisk Cappuccino .



! Po zakończeniu dozowania cappuccino zaświeca się przycisk **Płukanie** , aby przypomnieć, że obieg mleka powinien być przepłukany; należy sprawdzić informacje w sekcji „Płukanie obiegu mleka” w tym rozdziale.

Ustawienie ilości cappuccino w filizance

Urządzenie pozwala na ustawienie ilości cappuccino w zależności od preferowanego smaku i od wielkości kubka.

≡ Przed przyrządzeniem cappuccino należy sprawdzić, czy przycisk ON/OFF  i przyciski do napojów świecą się światłem ciągłym oraz czy w pojemniku znajduje się wystarczająca ilość wody.

Aby zaprogramować wybraną ilość cappuccino , należy:

- 1- Włożyć kapsułkę espresso do odpowiedniej komory.
- 2- Włożyć dzbanek do urządzenia i upewnić się, że poziom mleka jest wyższy niż MIN.
- 3- Przycisnąć i przytrzymać przycisk Cappuccino  przez 3 sekundy, dopóki nie zacznie szybko migać z krótką przerwą; następnie puścić przycisk.
- 4- Gdy w kubku osiągnięto wybraną ilość mleka, ponownie przycisnąć przycisk Cappuccino ; urządzenie zapisało wybraną dawkę mleka i zacznie przyrządzać espresso.
- 5- Gdy w kubku osiągnięto wybraną ilość kawy, ponownie przycisnąć przycisk Cappuccino ; urządzenie zapisało wybraną dawkę kawy.

Teraz przycisk Cappuccino  jest zaprogramowany. Przy każdym kolejnym przyciśnięciu urządzenie będzie parzyć taką samą zaprogramowaną ilość.

Minimalna programowalna ilość espresso: około 30 ml
Maksymalna programowalna ilość espresso: około 300 ml

Minimalna programowalna ilość mleka: około 50 ml
Maksymalna programowalna ilość mleka: około 300 ml

Nastawione ilości
Cappuccino około 90 ml mleka
około 40 ml espresso

Przywrócenie ustawień domyślnych

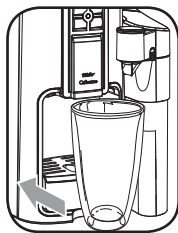
Aby wrócić do ustawień fabrycznych napojów, gdy urządzenie jest w trybie czuwania, przytrzymać przez 5 sekund wciśnięte przyciski ON/OFF  i Kawa filtrowana  (niebieski). Wszystkie przyciski zamigają dwa razy dla potwierdzenia.

Spienione mleko

≡ Przed przyrządzeniem spienionego mleka należy sprawdzić, czy przycisk ON/OFF  i przyciski napojów świecą się światłem ciągłym oraz czy w pojemniku znajduje się wystarczająca ilość wody.

≡ Należy pamiętać, że do przyrządzania spienionego mleka nie używa się kapsułek.

- 1- Włożyć dzbanek do urządzenia i upewnić się, że poziom mleka jest wyższy niż MIN.
- 2- Ustawić urządzenie, aby je dostosować do użycia szklanki na spienione mleko (patrz sekcja „Ustawienie wysokości dozowania”).
- 3- Ustawić szklankę pod dozownikiem mleka.
- 4- NIE wkładać żadnej kapsułki z kawą do komory.
- 5- Wcisnąć przycisk Spienione mleko .
- 6- Przycisk Spienione mleko  miga; urządzenie się nagrzewa.
- 7- Po nagrzanu się urządzenie dozuje spienione mleko bezpośrednio do szklanki. Urządzenie kończy przyrządzanie po osiągnięciu ustawionej ilości. Dozowanie można też przerwać, naciskając na przycisk Spienione mleko .



! Po zakończeniu dozowania spienionego mleka zaświeca się przycisk **Płukanie** , aby przypomnieć, że obieg mleka powinien być przepłukany; należy sprawdzić informacje w sekcji „Płukanie obiegu mleka” w tym rozdziale.

Ustawienie ilości spienionego mleka w filizance

Urządzenie pozwala na ustawienie ilości spienionego mleka w zależności od preferowanego smaku i od wielkości szklanki.

≡ Przed przyrządzeniem spienionego mleka należy sprawdzić, czy przycisk ON/OFF  i przyciski do napojów świecą się światłem ciągłym oraz czy w pojemniku znajduje się wystarczająca ilość wody.

Aby zaprogramować wybraną ilość Spienionego mleka , należy:

- 1- Włożyć dzbanek do urządzenia i upewnić się, że poziom mleka jest wyższy niż MIN.
- 2- Szklankę należy umieścić pod dozownikiem mleka, jak podano w paragrafie „Ustawienie wysokości dozowania”.
- 3- Przycisnąć i przytrzymać przycisk Spienione mleko  przez 3 sekundy, dopóki nie zacznie szybko migać z krótką przerwą; następnie puścić przycisk.
- 4- Gdy w szklance osiągnięto wybraną ilość mleka, ponownie przycisnąć przycisk Spienione mleko .

Teraz przycisk Spienione mleko  jest zaprogramowany. Przy każdym kolejnym przyciśnięciu urządzenie będzie parzyć taką samą zaprogramowaną ilość.

Minimalna programowalna ilość mleka: około 50 ml

Maksymalna programowalna ilość mleka: około 300 ml

Nastawione ilości:

Spienione mleko: około 110 ml

Przywrócenie ustawień domyślnych

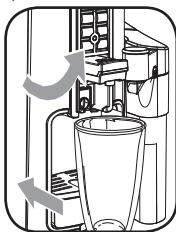
Aby wrócić do ustawień fabrycznych napojów, gdy urządzenie jest w trybie czuwania, przytrzymać przez 5 sekund wciśnięte przyciski ON/OFF  i Kawa filtrowana  (niebieski). Wszystkie przyciski zamigają dwa razy dla potwierdzenia.

Latte macchiato

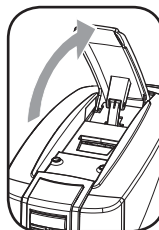
 **Przed przyrządzeniem Latte macchiato należy sprawdzić, czy przycisk ON/OFF  i przyciski napojów świecą się światłem ciągłym oraz czy w pojemniku znajduje się wystarczająca ilość wody.**

Do przyrządzenia latte macchiato zalecamy użycie ok. 130 ml spienionego mleka i 40 ml espresso. W razie potrzeby przed przyrządzeniem napoju należy od nowa zaprogramować predefiniowaną ilość mleka, postępując zgodnie z opisem w rozdziale „Ustawienie ilości spienionego mleka w filiżance”.

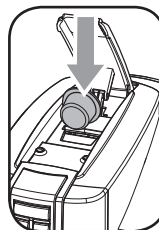
- 1- Włożyć dzbanek do urządzenia i upewnić się, że poziom mleka jest wyższy niż MIN.
- 2- Ustawić urządzenie, aby je dostosować do użycia szklanki na latte macchiato (patrz sekcja „Ustawienie wysokości dozowania”).
- 3- Ustawić szklankę pod dozownikiem mleka.
- 4- NIE wkładać żadnej kapsułki z kawą do komory.
- 5- Wcisnąć przycisk Spienione mleko .
- 6- Przycisk Spienione mleko  miga; urządzenie się nagrzewa.
- 7- Po nagrzanu się urządzenie dozuje spienione mleko bezpośrednio do szklanki. Urządzenie kończy przyrządzanie po osiągnięciu ustawionej ilości. Dozowanie można też przerwać, naciskając na przycisk Spienione mleko .



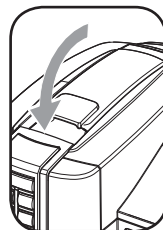
 **Przyrządzać tylko taką ilość mleka, która umożliwi późniejsze dodanie kawy.**



Rys.1



Rys.2



Rys.3

- 8- Podnieść dźwignię do otwierania komory na kapsułkę (**Rys. 1**).
- 9- Włożyć kapsułkę zgodnie z rysunkiem (**Rys. 2**).
- 10- Obniżyć dźwignię, aby zamknąć komorę na kapsułkę (**Rys. 3**).
- 11- Wcisnąć przycisk  (biały) do Espresso, przycisk  (żółty) do Caffè crema lub przycisk  (niebieski) do Kawy filtrowanej.
- 12- Przyrządzanie kawy przerwie się automatycznie po osiągnięciu ustawionego poziomu. Przyrządzanie można też przerwać, naciskając na przycisk odpowiedniego napoju.
- 13- Podnieść dźwignię, aby wyrzucić zużytą kapsułkę do odpowiedniego pojemnika na zużyte kapsułki.
- 14- Zdjąć szklankę z kratki.

Płukanie obiegu mleka

Po użyciu mleka należy przeprowadzić szybkie płukanie obiegu, aby zapewnić maksymalną higienę.

Gdy zalecane jest wykonanie cyklu płukania, zapala się przycisk Płukanie ; pozostaje on zapalony, dopóki nie zakończy się płukanie obiegu lub do momentu wyłączenia urządzenia.

Aby przepłukać obieg mleka, należy:

- 1- Upewnić się, że dzbanek mleka został włożony.
- 2- Pod dozownikiem mleka ustawić pojemnik.
- 3- Wcisnąć przycisk Płukanie .

Urządzenie dozuje ilość wody wystarczającą do przepłukania obiegu mleka. Po zakończeniu należy usunąć pojemnik.

Na koniec zawsze włożyć dzbanek z pozostałym mlekiem do lodówki.

 **Funkcja płukania obiegu mleka pomaga zachować optymalne warunki higieniczne i sprawność urządzenia, lecz pod żadnym pozorem nie można uznać jej za wystarczającą i jedyną do wyczyszczenia dzbanka i obiegu mleka. Zawsze należy przeprowadzić czyszczenie dzbanka, jak opisano w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.**

 **Podczas przyrządzania mleka/cappuccino przez szczeliny odpowietrzające urządzenia może wydostawać się para, co nie stanowi wady urządzenia.**

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Ogólne czyszczenie

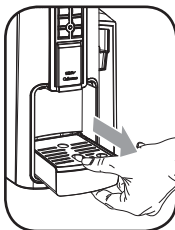
- 1- Urządzenie można czyścić tylko wtedy, gdy jest zimne i odłączone od sieci zasilania elektrycznego.
- 2- Urządzenia nie wolno zanurzać w cieczach.
- 3- Jedyne wyjmowane części, które można myć w zmywarce to: tacka ociekowa, kratka i wewnętrzne części układu spieniania (patrz „Cotygodniowe czyszczenie dzbanka na mleko”).
- 4- Do czyszczenia nie należy używać ostrych przedmiotów ani agresywnych produktów chemicznych (rozpuszczalników).
- 5- Do czyszczenia urządzenia należy używać miękkiej szmatki nawilżonej wodą.
- 6- Nie suszyć urządzenia lub jego części składowych w kuchence mikrofalowej ani w piekarniku.

Tacka ociekowa i pojemnik na zużyte kapsułki

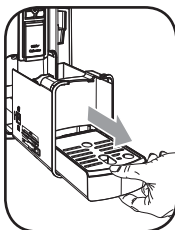
Po około 8-10 cyklach przyrządzania kawy należy opróżnić pojemnik na zużyte kapsułki.

! Należy regularnie sprawdzać, czy pojemnik na zużyte kapsułki i tacka ociekowa nie są pełne, aby uniknąć nieprawidłowości i uszkodzenia urządzenia.

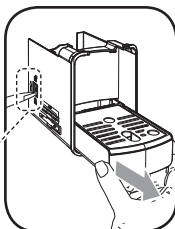
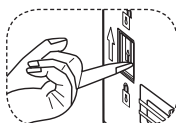
- 1- Wyjąć tackę ociekową zgodnie z rysunkiem.



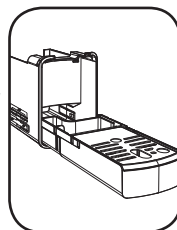
- 2- Wyjąć pojemnik na zużyte kapsułki, dalej ciągnąc na zewnątrz tackę ociekową.



- 3- Podnieść zamek suwakowy po lewej stronie pojemnika na zużyte kapsułki i wyjąć ten pojemnik.

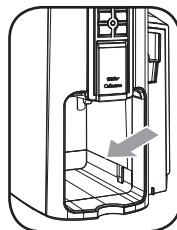


- 4- Wylać zawartość tacki ociekowej.
- 5- Opróżnić pojemnik na zużyte kapsułki.

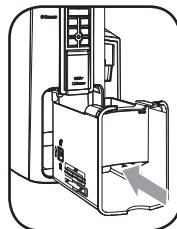


- 6- Przed ich ponownym włożeniem należy je umyć i wysuszyć.

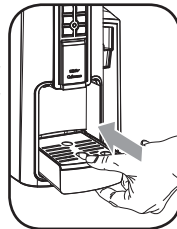
- 7- Umyć wnękę w urządzeniu.



- 8- Gdy całość została umyta i wysuszona, ponownie włożyć pojemnik na zużyte kapsułki.



- 9- Następnie ponownie włożyć tackę ociekową. Upewnić się, że pojemnik na zużyte kapsułki jest do oporu wsunięty w ekspres — musi on być zrównany z zewnętrznymi krawędziami urządzenia.



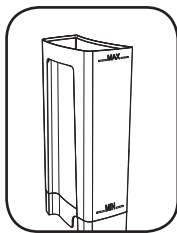
! Należy zawsze najpierw włożyć pojemnik na zużyte kapsułki, a dopiero potem tackę ociekową. Nie wsuwać do urządzenia obu tych elementów jednocześnie!



NIE

Pojemnik na wodę

Każdego dnia wypłukać pojemnik na wodę pod bieżącą wodą. Zapobiega to gromadzeniu się kamienia i innych osadów, które mogłyby doprowadzić do zapchania filtra na dnie pojemnika na wodę.



Cotygodniowe czyszczenie obiegu kawy

Raz w tygodniu należy przeczyszczyć obieg kawy, aby zachować wysoką jakość kawy.

Aby wykonać to proste czyszczenie, należy:

- 1- Ustawić kubek lub szklankę pod dozownikiem kawy, jak podano w sekcji „Ustawienie wysokości dozowania”.
- 2- Unieść dźwignię do otwierania komory na kapsułkę, aby usunąć ewentualną kapsułkę **i nie wkładać żadnej nowej kapsułki**.
- 3- Wcisnąć przycisk  (żółty) do Caffè crema.
- 4- Po dozowaniu wylać pozostałą wodę.

Urządzenie jest gotowe do użycia.

Cotygodniowe czyszczenie dzbanka na mleko

Jeśli używa się dzbanka na mleko, należy go czyścić co tydzień. To czyszczenie powinno być wykonywane poza normalnym płukaniem wymaganym po dozowaniu każdego produktu z mlekiem.

- 1- Zdjąć pokrywę z dzbanka na mleko i umyć pod bieżącą letnią wodą.
- 2- Napełnić dzbanek świeżą, zimną, pitną wodą do maksymalnego poziomu (MAX) i przykryć pokrywą.
- 3- Włożyć dzbanek do urządzenia i ustawić odpowiednie naczynie pod dozownikiem mleka.

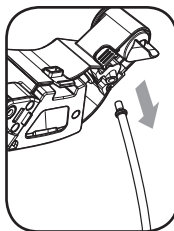


Uwaga! Na początku mogą wystąpić krótkie wytryski gorącej wody: istnieje niebezpieczeństwo oparzenia! W przypadku braku dzbanka nie należy wybierać produktów z mlekiem.

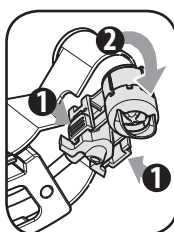
- 4- Na włączonym urządzeniu należy wcisnąć przycisk Spienione mleko . Poczekać na zakończenie dozowania.
- 5- Wcisnąć przycisk Płukanie  (pomarańczowy). Poczekać na zakończenie dozowania.
- 6- Opróżnić naczynie i wyjąć dzbanek.
- 7- Zdjąć pokrywę i wylać wodę z dzbanka.

Teraz można przystąpić do gruntownego czyszczenia komponentów układu spieniania mleka, wykonując następujące czynności:

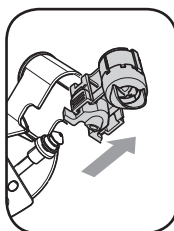
- 8- Wyjąć rurkę przyłączoną do pokrywki dzbanka.



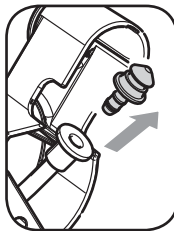
- 9- Nacisnąć na boki dozownika mleka (1) i wyjąć go ciągnąc na zewnątrz (2).



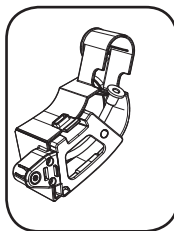
- 10- Wyjąć dozownik z łącznika.



- 11- Wyjąć łącznik z gumowej rurki.

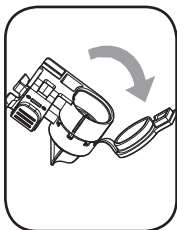


- 12- Umyć pokrywę dzbanka pod bieżącą letnią wodą.

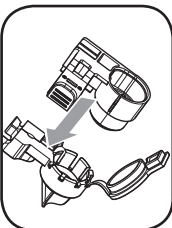


Nie wolno wkładać pokrywki dzbanka do zmywarki, aby jej kolor nie uległ zmianie.

13- Otworzyć pokrywę dozownika mleka.



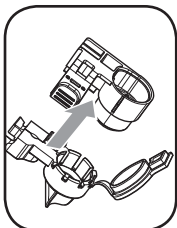
14- Wyjąć dolną część dozownika.



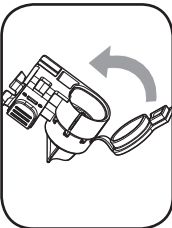
15- Umyć wszystkie części składowe pod bieżącą letnią wodą. Wewnętrzne części układu spieniania można myć w zmywarce. Po umyciu wszystkich części należy je zmontować zgodnie z procedurą w odwrotnej kolejności.

Procedura montażu dzbanka na mleko:

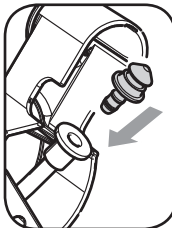
16- Złączyć dolną i górną część dozownika mleka zgodnie z rysunkiem obok.



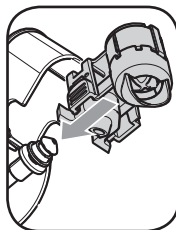
17- Zamknąć pokrywę dozownika mleka.



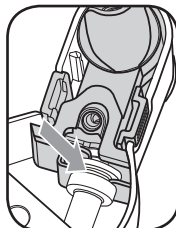
18- Włożyć łącznik w gumową rurkę.



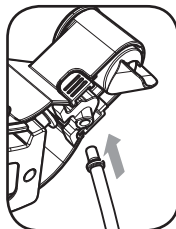
19- Nałożyć dozownik mleka na łącznik.



20- Włożyć dozownik mleka z powrotem w pokrywę. Musi się słyszalnie i wyczuwalnie zatrzasnąć.



21- Wetknąć rurkę w otwór w dozowniku mleka.



Comiesięczne czyszczenie dzbanka na mleko

Aby cały obieg mleka utrzymać w czystości i zapewnić doskonałe działanie dzbanka wraz z upływem czasu, zaleca się przeprowadzić cykl czyszczenia co miesiąc stosując środek o nazwie "Saeco Milk Circuit Cleaner" sprzedawany oddzielnie.



Przed rozpoczęciem cyklu czyszczenia należy sprawdzić, czy przycisk ON/OFF  i przyciski do napojów świecą się światłem ciągłym oraz czy w pojemniku znajduje się wystarczająca ilość wody.

- 1- Zdjąć pokrywę z dzbanka na mleko i umyć pod bieżącą letnią wodą.
- 2- Napełnić dzbanek ciepłą wodą z kranu do maksymalnego poziomu (MAX).
- 3- Wlać środek czyszczący do dzbanka na mleko, aby się całkiem rozpuścił.
- 4- Przykryć dzbanek pokrywą, włożyć go do urządzenia i pod dozownikiem mleka umieścić odpowiednie naczynie.

 **Uwaga! Na początku mogą wystąpić krótkie wytryski gorącej wody: istnieje niebezpieczeństwo oparzenia! W przypadku braku dzbanka nie należy wybierać produktów z mlekiem.**

 **Nigdy nie wolno pić roztworu, który wypłynął podczas tej procedury.**

- 5- Na włączonym urządzeniu należy wcisnąć przycisk Spienione mleko  . Poczekać na zakończenie dozowania.
- 6- Opróżnić naczynie i umieścić je z powrotem pod dozownikiem mleka.
- 7- Powtarzać czynności od punktu 5 do punktu 6 do czasu opróżnienia dzbanka na mleko; następnie przejść do punktu 8.
- 8- Wyjąć dzbanek z urządzenia i dobrze go umyć w świeżej wodzie pitnej.
- 9- Dzbaneł na mleko napełnić świeżą wodą pitną do poziomu (MAX) i z powrotem włożyć go do urządzenia.
- 10- Na włączonym urządzeniu należy wcisnąć przycisk Spienione mleko  . Poczekać na zakończenie dozowania.
- 11- Wcisnąć przycisk Płukanie  (pomarańczowy). Poczekać na zakończenie dozowania.
- 12- Opróżnić naczynie i umieścić je z powrotem pod dozownikiem mleka.
- 13- Powtarzać czynności od punktu 10 do punktu 12 do czasu opróżnienia dzbanka na mleko; następnie przejść do punktu 14.
- 14- Wyjąć i umyć dzbanek na mleko zgodnie z opisem w sekcji "Cotygodniowe czyszczenie dzbanka na mleko".

 **Urządzenie nie może być narażone na działanie temperatury poniżej 0°C, ponieważ woda w układach wewnętrznych (nawet, jeśli pojemnik został opróżniony) może zamarzeć.**

ODKAMINIOWANIE

Proces odkamieniania (odwapniania) trwa około 25 minut i dzieli się na cykl odkamieniania oraz cykl płukania. W żadnym razie nie wolno przerywać cykli odkamieniania i płukania ani wyłączać urządzenia.

Podczas normalnego użytkowania w urządzeniu tworzy się osad wapienny, które powinien być regularnie usuwany, w przeciwnym wypadku, obiegi wody i kawy mogą zostać zatkane. Urządzenie automatycznie wskazuje, kiedy należy wykonać odkamienianie za pomocą świecącej się ciągłym światłem kontrolki ostrzegawczej ● (pomarańczowa).

 **Jeśli nie wykona się tej operacji, urządzenie może działać nieprawidłowo; w takim przypadku gwarancja NIE obejmuje naprawy.**

 **Zaleca się, aby używać tylko odkamieniacza Saeco (sprzedawany oddzielnie), który został specjalnie dostosowany do cech technicznych urządzenia i pozwala zachować jego doskonałe działanie w czasie, w warunkach pełnego bezpieczeństwa dla użytkownika. Roztwór odkamieniający powinien być usunięty zgodnie z zaleceniami produ-**

centa i/lub przepisami obowiązującymi w danym kraju. Również odkamieniacz o nazwie Durgol jest zgodny z cechami technicznymi urządzenia.

 **Uwaga! Nie wolno pić roztworu odkamieniającego ani nalewanych produktów aż do zakończenia cyklu. Pod żadnym pozorem nie wolno używać octu jako odkamieniacza.**

- 1- Urządzenie należy wyłączyć przyciskiem ON/OFF .
- 2- Sprawdzić, czy dzbanek jest włożony prawidłowo i napełniony wodą do poziomu MIN, czy w komorze nie ma kapsułki i czy dźwignia jest opuszczona.
- 3- Wyjąć i opróżnić pojemnik na wodę, tackę ociekową i pojemnik na zużyte kapsułki.
- 4- Włożyć zawartość butelki środka odkamieniającego do pojemnika na wodę i napełnić go świeżą wodą do maksymalnego poziomu.
- 5- Z powrotem włożyć pojemnik.
- 6- Wsunąć do urządzenia tackę ociekową i podnieść dozownik.
- 7- Pod dozownikami kawy i mleka umieścić naczynie o pojemności przynajmniej 1 litra.
- 8- Wcisnąć jednocześnie przycisk ON/OFF  (zielony) i przycisk Cappuccino  (biały) na 3 sekundy, następnie puścić.
- 9- Rozpoczęcie procesu urządzenia wskazuje za pomocą kontrolki ostrzegawczej ● (pomarańczowa) świecącej się światłem ciągłym; również przycisk Espresso  (biały) świeci się wskazując pierwszą fazę odkamieniania.

 **Podczas odkamieniania przycisk ON/OFF  (zielony) jest zablokowany. Jeśli kabel zasilający zostanie odłączony, po ponownym włączeniu urządzenia cykl odkamieniania wróci do fazy, w której został przerwany.**

- 10- Wcisnąć przycisk Espresso  (biały), aby uruchomić dozowanie roztworu odkamieniającego. Urządzenie dozuje roztwór odkamieniający w regularnych odstępach z dozownika kawy i dzbanka. Przycisk Espresso  (biały) miga podczas trwania całej pierwszej fazy.

 **W razie konieczności cykl można chwilowo przerwać wciskając przycisk Płukanie  . Aby wrócić do procesu odkamieniania, należy ponownie go wcisnąć.**

- 11- Gdy z urządzenia wypłynie cały roztwór odkamieniacza, miga kontrolka ostrzegawcza ● (pomarańczowa).
- 12- Opróżnić naczynie z roztworem odkamieniacza i tackę ociekową. Po opróżnieniu i włożeniu tacki ociekowej ustawić naczynie pod dozownikami mleka i kawy. Automatycznie zapali się przycisk Cappuccino .
- 13- Opróżnić pojemnik na wodę i przepłukać go dokładnie. Następnie napełnić go do poziomu MAX świeżą pitną wodą. Umieścić pojemnik na wodę z powrotem w urządzeniu.
- 14- Wcisnąć przycisk Cappuccino , aby uruchomić cykl płukania. Urządzenie wyprowadza wodę do płukania na przemian z dozownika kawy i dzbanka na mleko, przycisk Cappuccino  miga podczas trwania całej fazy.

Jeśli podczas cyklu płukania pojemnik nie został napełniony do poziomu MAX, kontrolka ostrzegawcza (pomarańczowa) miga, wskazując konieczność wykonania kolejnego cyklu; ponownie powtórzyć czynności od punktu 13.

- 15- Po zakończeniu drugiego cyklu płukania wszystkie przyciski migają 5 razy i urządzenie się wyłącza.
- 16- Opróżnić naczynie ze zgromadzonej w nim wody do płukania.
- 17- Opróżnić tacę ociekową.
- 18- Przepłukać i ponownie napełnić pojemnik do poziomu (MAX).
- 19- Przepłukać dzbanek na mleko.
- 20- Po ponownym włączeniu urządzenie jest gotowe do ponownego przyrządzania napojów.

WSKAZANIA URZĄDZENIA



● - Powolne miganie
Urządzenie się nagrzewa.



● - Światło ciągłe
Należy wykonać cykl płukania dzbanka na mleko.



● - Światło ciągłe
Urządzenie wymaga odkamieniania. Patrz rozdział „Odkamienianie” w niniejszej instrukcji.

● - Powolne miganie
Pojemnik na wodę należy napełnić świeżą wodą pitną i wcisnąć przyciskżądanego napoju. Obieg odpowietrza się automatycznie i kontrolka ostrzegawcza się wyłącza.

Jeśli podczas przyrządzania napoju zabraknie wody, napełnić pojemnik i ponownie wcisnąć przycisk, nie wymieniając kapsułki. Ręcznie zatrzymać dozowanie po osiągnięciużądanej ilości wybranego napoju, ponownie wciskając przycisk napoju.



Wszystkie migają razem

Skontaktować się z Linią Obsługi Klienta Cafissimo. Aby uzyskać dodatkowe informacje kontaktowe, należy sprawdzić rozdział „Centra serwisowe i gwarancja” w niniejszej instrukcji.

UTYLIZACJA

Zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), w szczególności załącznikiem IX:



Symbol przekreślonego kosza na śmieci na urządzeniu lub na opakowaniu oznacza, że po upływie okresu użytkowania ten produkt powinien być usunięty oddzielnie od innych odpadów. Dlatego po upływie okresu użytkowania danego sprzętu użytkownik powinien go przekazać do odpowiedniego centrum selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go sprzedawcy przy zakupie nowego odpowiednika produktu. Odpowiednia selektywna zbiórka i przekazanie wyłączonego z eksploatacji sprzętu do recyklingu, jego przygotowanie i przyjazna dla środowiska utylizacja przyczyniają się do zapobiegania negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia, i umożliwiają ponowne spożytkowanie lub recykling materiałów, z których się składa dany sprzęt. Nielegalna utylizacja produktu przez użytkownika pociąga za sobą zastosowanie sankcji administracyjnych przewidzianych przez prawo.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problemy	Przyczyny	Rozwiązania
Urządzenie się nie włącza.	Urządzenie nie jest przyłączone do sieci elektrycznej.	Przyłączyć urządzenie do sieci elektrycznej.
		Skontaktować się z Linią Obsługi Klienta Cafissimo.
Urządzenie nagrzewa się bardzo długo.	Urządzenie zawiera dużo kamienia.	Odkamienić urządzenie.
Pompa jest hałaśliwa.	Brak wody w pojemniku.	Napełnić pojemnik świeżą wodą pitną.
	Pojemnik nie został włożony prawidłowo.	Włożyć pojemnik prawidłowo, dociskając go ku dołowi.
Dźwignia nie osiąga położenia dozowania.	Pojemnik na zużyte kapsułki jest pełny.	Opróżnić pojemnik na zużyte kapsułki. Powtórzyć sekwencję wkładania kapsułki.
	Kapsułka włożona nieprawidłowo.	Powtórzyć sekwencję wkładania kapsułki sprawdzając jej prawidłowość.
	Kapsułka się zablokowała.	Otworzyć i całkiem zamknąć dźwignię w sposób zdecydowany kilka razy, aby usunąć kapsułkę.
Dźwignia nie otwiera się do końca.	Pojemnik na zużyte kapsułki jest pełny.	Opróżnić pojemnik na zużyte kapsułki.
Kawa jest przyrządzana zbyt szybko lub kawa wypływa bez pianki.	Kapsułka jest zużyta lub nie nadaje się do wybranego produktu.	Włożyć nową kapsułkę i powtórzyć czynności lub sprawdzić jej kolor.
	Pojemnik na wodę nie został włożony prawidłowo.	Włożyć pojemnik prawidłowo, dociskając go ku dołowi.
Kawa nie wypływa lub wypływa kroplami.	Brak wody w pojemniku.	Napełnić pojemnik świeżą wodą pitną.
Dozowanie napoju jest przerywane.	Brak wody w pojemniku.	Napełnić pojemnik świeżą wodą pitną. Wcisnąć przycisk odpowiedniego napoju, nie wymieniając kapsułki. Zatrzymać dozowanie po osiągnięciu wybranej ilości, ponownie wciskając przycisk napoju.
W filizance znajduje się sproszkowana kawa.	Niewielka ilość proszku zawsze pozostaje na dnie filizanki.	Jest to normalne i nie stanowi wady produktu.
Nie tworzy się pianka z mleka.	Mleko jest nieodpowiednie.	Użyć świeżego mleka, o przynajmniej 1,5% zawartości tłuszczu.
	Mleko jest zbyt gorące.	Użyć mleka z lodówki.
	Dzbanek na mleko jest brudny lub włożony nieprawidłowo.	Wyczyścić dzbanek i włożyć go prawidłowo.
Urządzenie nie przyrządza mleka.	Części składowe dzbanka nie zostały zamontowane prawidłowo.	Sprawdzić, czy części składowe dzbanka zostały zamontowane prawidłowo.

W przypadku jakichkolwiek problemów, które nie zostały omówione w powyższej tabeli lub gdy podane rozwiązania nie rozwiążą problemu, należy skontaktować się z Linią Obsługi Klienta Cafissimo.

DANE TECHNICZNE

Producent zastrzega sobie prawo do zmiany parametrów technicznych produktu.

Napięcie nominalne - Moc nominalna - Zasilanie	 patrz tabliczka na spodzie urządzenia.
Materiał korpusu	 termoplastyczny
Wymiary (szer. x głęb. x wys.) (mm)	 200 x 410 x 290
Masa	 5,2 kg
Długość kabla	 0,8 m
Panel obsługowy	 na przedniej części
Pojemnik na wodę	 1,0 litr - wymiowany
Pojemność pojemnika na zużyte kapsułki	 8-10
Podgrzewacz przepływowy	 ze stali nierdzewnej
Urządzenia bezpieczeństwa	 bezpiecznik termiczny

CENTRA SERWISOWE I GWARANCJA

Saeco International Group S.p.A. (z siedzibą w Via Torretta 240, Gaggio Montano (BO), Włochy) jako producent ekspresu do kawy oraz Tchibo GmbH (z siedzibą w Überseering 18, 22297 Hamburg, Niemcy) udzielają niniejszym **40 miesięcznej gwarancji** na ekspres do kawy Cafissimo w obrębie Unii Europejskiej. Okres gwarancji liczy się od daty zakupu ekspresu do kawy Cafissimo przez pierwszego użytkownika. Data na oryginalnym dowodzie zakupu jest decydująca dla określenia okresu gwarancji.

Gwarancja zostaje udzielona w kraju, w którym dokonano zakupu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Gwarancja jest ważna przez 40 miesięcy od daty sprzedaży w obrębie Unii Europejskiej.

Zobowiązujemy się do usunięcia każdej wady w tym urządzeniu na własny koszt i w uzasadnionym przedziale czasowym od momentu poinformowania nas o zaistniałej sytuacji. Naprawa gwarancyjna może się opóźnić, jeżeli zostanie wykonana w innym kraju niż ten, w którym dokonano zakupu. Powodem tego jest zróżnicowanie dystrybucji produktów w poszczególnych krajach oraz dostępność danej wersji produktu w określonym kraju.

Saeco International Group S.p.A. informuje, że jej przedstawicielem na terenie Rzeczypospolitej Polskiej jest Philips Polska sp. z o.o., z siedzibą w Warszawie, przy ulicy Al. Jerozolimskie 195B, 02-222 Warszawa, wpisany do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. St. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy, pod numerem 0000037385.

Ekspres do kawy Cafissimo został wyprodukowany w oparciu o najnowsze technologie wytwarzania i przeszedł kontrolę jakości, dlatego Saeco International Group S.p.A. oraz Tchibo GmbH dają gwarancję, że produkt pozostanie wolny od wad w okresie określonym w gwarancji. Wadę rozumie się jako każdego rodzaju defekt, który w znaczący sposób osłabia lub ogranicza wartość lub efektywność urządzenia.

Wszelkie wady w jakości wykonania lub materiałów w okresie gwarancyjnym podlegają usunięciu poprzez Autoryzowane Centrum Serwisowe firmy Philips Polska sp. z o.o. W przypadku, gdy naprawa nie będzie możliwa, wadliwy ekspres do kawy Cafissimo zostanie wymieniony na produkt wolny od wad. Jeżeli wymiana nie będzie możliwa, klient otrzyma zwrot kosztów zakupu (potwierdzonych przez oryginalny dowód zakupu). Warunkiem niezbędnym do wykonania naprawy gwarancyjnej jest przedłożenie oryginalnego dowodu zakupu wraz z prawidłowo wypełnionym formularzem serwisowym, który można znaleźć na ostatniej stronie instrukcji obsługi. Lista oraz dane adresowe Autoryzowanych Centrów Serwisowych firmy Philips Polska sp. z o.o. są dostępne na stronie www.philips.pl, przez telefon lub e-mail w zespole serwisowym Cafissimo.

W przypadku wystąpienia wady w pierwszej kolejności prosimy o kontakt z naszym zespołem serwisowym Cafissimo:

Telefonicznie pod numerem: 801 00 94 60

(Poniedziałek – Niedziela 8:00 – 22:00)

Poprzez e-mail: cafissimo-service@tchibo.pl

Nasi konsultanci z przyjemnością udzielą Państwu informacji na temat niezbędnych kroków, które powinny zostać podjęte.

W przypadku, gdy niezbędna będzie wysyłka produktu do Autoryzowanego Centrum Serwisowego firmy Philips Polska sp. z o.o., prosimy o wypełnienie znajdującego się na końcu instrukcji obsługi formularza serwisowego i wysłanie go wraz z oryginalnym dowodem zakupu oraz dokładnie zapakowanym produktem na adres podany przez zespół serwisowy Cafissimo.

Gwarancja nie obejmuje:

- Uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem w sposób niezgodny z instrukcją obsługi
- Uszkodzeń mechanicznych, włącznie z uszkodzeniami w trakcie transportu przez niewłaściwe zapakowanie produktu przez klienta
- Uszkodzeń powstałych wskutek modyfikacji lub nieautoryzowanej naprawy
- Uszkodzeń powstałych wskutek zaniedbań w czyszczeniu / odkamienianiu

Darmowa gwarancja nie obejmuje czynności dotyczących konserwacji i czyszczenia produktu (opisanych w instrukcji obsługi) oraz zużytych części i materiałów eksploatacyjnych.

Naprawy nie objęte niniejszą gwarancją mogą zostać wykonane na koszt właściciela przez Autoryzowane Centrum Serwisowe firmy Philips Polska sp. z o.o. W razie zaistnienia takiej potrzeby prosimy o kontakt z zespołem serwisowym Cafissimo.

We wszystkich krajach poza Unią Europejską obowiązują zasady rękojmi zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.

Warunki gwarancji na dobra użytkowe nie wykluczają, ograniczają czy odwołują praw nabywcy wynikających z lokalnie obowiązujących przepisów prawa.

Saeco

Via Torretta 240 – Gaggio M. – Bo – Italy

A

TYPE : HD8603

230 V ~ 50 Hz 1850 W

SERIAL Nr. TW901304003922



TC No.: 301240

HD8603/02

882860302160

Jeżeli będą się Państwo kontaktować z zespołem serwisowym Cafissimo, należy przygotować oba zaznaczone powyżej numery artykułu - patrz tabliczka znamionowa na spodzie ekspresu. Numery te potrzebne będą do identyfikacji Państwa ekspresu.

Objevte svět kávy s Cafissimo.

Děkujeme, že jste si vybrali Cafissimo.

Cafissimo Vám nyní nabízí společně s firmou Saeco nejvyšší kvalitu kávy Tchibo v kombinaci se snadnou obsluhou kávovaru na kapsle - vyvinuté v Itálii firmou Saeco, která již více než 25 let vyrábí kávovary s vášní.

Budete si tak moci vychutnat kdykoliv takovou kávu jakou budete chtít - perfektní espresso, Caffè Crema, překapávanou kávu a lahodné speciality z mléka, jako je cappuccino a latte macchiato.

Stačí stisknout příslušné tlačítko a kávovar Cafissimo LATTE od společnosti Saeco se postará o vše ostatní.

Naši experti z firem Tchibo a Saeco k sobě uzpůsobili kávovar a kapsle tak ideálně, aby Vaše káva mohla rozvíjet své plné aroma.

Děkujeme vám za důvěru.

Váš tým Cafissimo

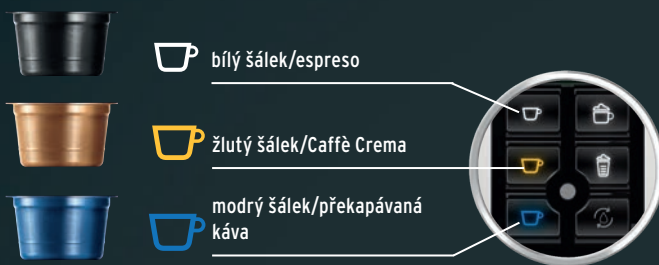


Exkluzivní systém 3 stupňů tlaku pro spařování kávy

Díky unikátnímu systému 3 stupňů tlaku pro spařování kávy je Cafissimo LATTE ideálním řešením pro jakoukoliv kávu, které dáváte přednost.

Díky různým tlakům při spařování kávy je každý druh kávy schopen uvolnit veškerou svou chuť a aroma.

Tři tlačítka pro výběr kávy představují jiný tlak pro spařování kávy a mají stejnou barvu jako příslušné kapsle. Chcete-li vědět, které tlačítko stisknout, stačí se podívat na barvu kapsle:



Kapsle Cafissimo uchovávající aroma

Ukrývají exkluzivní kvalitu Tchibo Arabica v každé kapsli Cafissimo. Hermeticky uzavřené kapsle si uchovávají svou plnou chuť až do okamžiku přípravy: díky tomu si můžete dokonale vychutnat svou kávu šálek po šálku.

Kapsle Cafissimo jsou k dispozici v maloobchodní síti Tchibo a na www.tchibo.cz.

Výhody kapslí:

- káva s vždy čerstvým aroma díky hermetickému uzavření
- široká paleta chutí
- individuální porce
- rychlá a hygienická příprava
- okamžité použití (kapsle se vloží tak, jak je)

Proč kromě široké škály naší standardní nabídky nezkusit také Grand Classés? Řada vybraných chutí espresa v limitované edici, k dispozici v různých obdobích roku, ale vždy pouze do vyprodání zásob.

Cafissimo LATTE: co nabízí

Snadné použití

Příprava různých speciálních druhů kávy pouhým stiskem jednoho tlačítka - rychlá a snadná obsluha.

Výškově nastavitelná výpust kávy

Nastavitelná odkapávací miska a výškově nastavitelná výpust kávy pro optimální přípravu.

Zásuvka na použité kapsle

Automatické vyhození kapsle pro pohodlnou likvidaci.

Exkluzivní systém 3 stupňů tlaku pro spařování kávy

Inteligentní interakce mezi kávovarem a kapslí připraví každou kávu automaticky dokonale, protože ji připraví pod správným tlakem.

Integrované řešení přípravy mléka

Díky našemu integrovanému systému je možné připravit jakékoliv kávové speciality s mlékem velmi snadno a ve velmi krátkém čase.

Množství nápoje programovatelné podle potřeby

Nastavte si sílu kávy a požadované množství mléka podle chuti.

Úspora energie

Díky pohotovostnímu režimu (režimu klidu) a připomenutí nutnosti odstranit vodní kámen.

Naše zákaznická služba je vám k dispozici.

Jsme přesvědčeni o kvalitě našich produktů, a proto na naše přístroje poskytujeme záruku 40 měsíců.



Přehled

ovládací panel s
kontrolkami

prostor na kapsle

vyjímatelná nádoba
na vodu

nastavitelná výpust kávy

uvnitř:
zásuvka na použité kapsle

nastavitelná a odnímatelná
odkapávací miska

vyjímatelná karafa na
mléko
ideální ke skladování v
chladničce

Bližší pohled na ovládací panel: funkce tlačítek

espresso

cappuccino

Caffè Crema

napěněné mléko

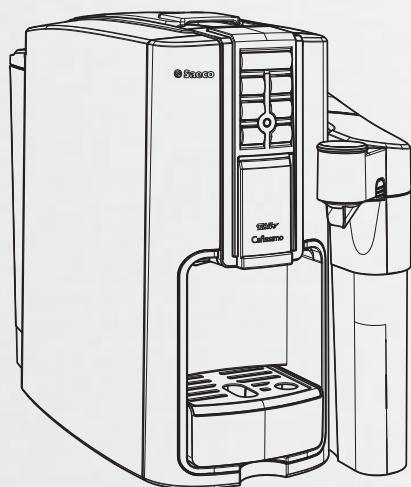
překapávaná káva

proplach okruhu na
přípravu mléka

kontrolka



Cafissimo



HD8603

TC.No.: 300081

TC.No.: 300084

TC.No.: 301241

TC.No.: 305217

Čestina

NÁVOD K POUŽITÍ

PŘEČTĚTE SI POZORNĚ TENTO NÁVOD

OBSAH

DŮLEŽITÉ	50	Napěněné mléko	56
Bezpečnostní pokyny	50	Nastavení množství napěněného mléka v šálku	56
Pozor	50	Obnovení výchozího množství	57
Upozornění	51	Latte macchiato	57
Shoda se směrnicemi	51	Proplach okruhu přípravy mléka	57
PŘEHLED PRODUKTU	52	ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	58
INSTALACE	53	Všeobecné čištění	58
Příprava k použití	53	Odkapávací miska a zásuvka na použité kapsle	58
První použití kávovaru	53	Nádoba na vodu	59
První použití nebo použití po delší době nečinnosti	53	Týdenní čištění okruhu přípravy kávy	59
Automatické vypnutí	53	Týdenní čištění karafy na mléko	59
Nastavení výšky výdeje	53	Měsíční čištění karafy na mléko	60
PŘÍPRAVA KÁVY	54	ODVÁPNĚNÍ	61
Příprava kávy	54	KONTROLKY	62
Nastavení množství kávy v šálku	54	LIKVIDACE ODPADŮ	62
Obnovení výchozího množství	55	ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	63
KARAFY NA MLÉKO	55	TECHNICKÉ PARAMETRY	63
Naplnění karafy	55	AUTORIZOVANÁ SERVISNÍ CENTRA A ZÁRUKA	64
Vložení/vyjmutí karafy	55		
CAPPUCCINO/NAPĚNĚNÉ MLÉKO/LATTE MACCHIATO	55		
Cappuccino	55		
Nastavení množství cappuccina v šálku	56		
Obnovení výchozího množství	56		

DŮLEŽITÉ

Bezpečnostní pokyny

Tento přístroj je vybaven bezpečnostními zařízeními. Je však třeba si pečlivě přečíst bezpečnostní pokyny a používat jej pouze způsobem popsáním v tomto návodu k obsluze, tak, aby se zabránilo náhodnému poškození zdraví osob nebo majetku. Ušchovejte tento návod pro případné budoucí použití. Je-li přístroj postoupen jiným osobám, nezapomeňte k němu přiložit také tento návod.



Slovo **POZOR** a tento symbol vás upozorňuje na nebezpečí, které může vést k vážnému zranění, ohrožení života a/nebo škodám na přístroji.



Slovo **UPOZORNĚNÍ** a tento symbol vás upozorňuje na rizikové situace, které mohou vést k mírným zraněním a/nebo škodám na přístroji.

Pozor

- Zapojte přístroj do vhodné uzemněné zásuvky ve zdi jejíž napětí souhlasí s technickými údaji na přístroji.
- Přístroj připojujte pouze do uzemněné zásuvky ve zdi.
- Nedovolte, aby síťový kabel visel přes hranu stolu nebo pracovní plochy dolů, a nepokládejte jej na horké povrchy.
- Nikdy neponořujte přístroj, zástrčku nebo síťový kabel do vody: Nebezpečí zásahu elektrickým proudem!
- Nedotýkejte se horkých povrchů.
- Nezvedejte přístroj za páku sloužící k otevření prostoru na kapsle. Chcete-li přístroj přesunout, uchopte ho za vnější plášť.
- Nikdy přístroj nenechávejte bez dozoru během provozu.
- Přístroj je vybaven protiskluzovými nožkami. Pracovní plochy jsou často natřeny různými laky nebo potaženy plasty a jsou ošetřovány různými přípravky. Některé z těchto přípravků mohou obsahovat látky, které reagují negativně s nožičkami přístroje tak, že je změkčují. Pokud je to nutné, položte pod přístroj protiskluzovou podložku.
- Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky:
 - pokud dojde k poruše;
 - v případě, že se přístroj nebude po dlouhou dobu používat;
 - před čištěním přístroje.

Přitom tahejte za zástrčku a netahejte za síťový kabel. Nedotýkejte se zástrčky, pokud máte mokré ruce.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je síťová zástrčka, síťový kabel nebo samotný přístroj defektní nebo poškozený.
- Přístroj nebo síťový kabel neměňte ani jakkoliv neupravujte. Veškeré opravy musí být prováděny autorizovaným servisním střediskem společnosti Saeco, aby se zabránilo jakémukoliv riziku.

- Příklad nesmí být používán dětmi mladšími 8 let.
- Příklad smí používat děti starší 8 let, pokud byly poučeny o správném používání přístroje a informovány o nebezpečích s ním spojených, nebo pokud jsou pod dohledem dospělé osoby.
- Čištění a údržbu přístroje nesmí provádět děti mladší 8 let; u starších dětí je stále zapotřebí dohled dospělé osoby.
- Udržujte přístroj a jeho síťový kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Příklad může být používán osobami s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud již byly poučeny o správném použití přístroje a informovány o nebezpečích s ním spojených, nebo jsou pod dohledem dospělé osoby.
- Děti je třeba mít pod dozorem a zajistit, aby si s přístrojem nehrály.
- Nikdy nestrkejte prsty nebo jiné předměty do prostoru na kapsle.

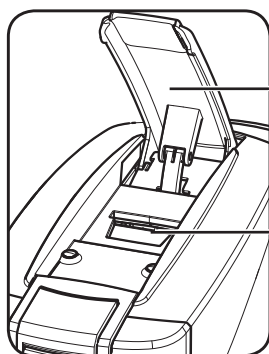
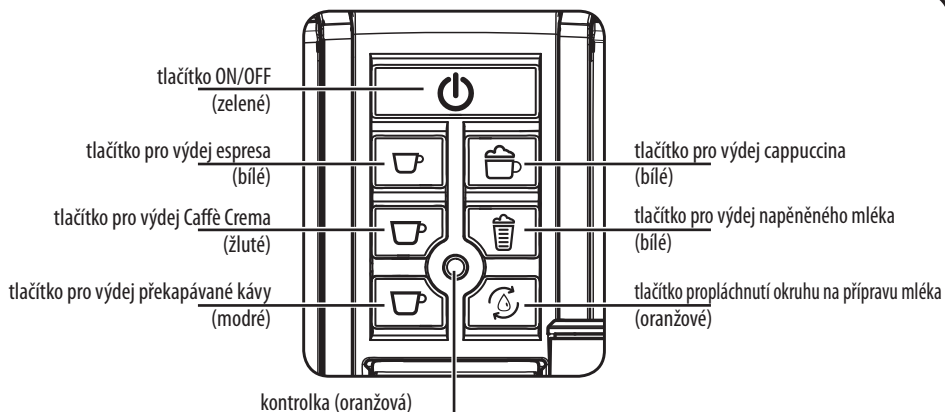
Upozornění

- Příklad je určen výhradně pro domácí použití a není vhodný pro použití v prostředích, jako jsou jídelny a kuchyňské prostory pro zaměstnance v obchodech, kancelářích, zemědělských podnicích nebo jiných pracovních prostředích.
- Příklad umístěte vždy na rovný, vodorovný a stabilní povrch.
- Příklad nepokládejte na horké povrchy ani do blízkosti horké trouby, topných těles nebo podobných zdrojů tepla.
- Používejte pouze originální kapsle Tchibo Cafissimo. Nepoužívejte kapsle od jiných výrobců, kapsle deformované nebo poškozené a nikdy nepoužívejte kávu sypanou, protože v tomto případě by mohlo dojít k poškození přístroje. V tomto případě se na opravu nevztahuje záruka.
- Před vkládáním nebo vyjímáním částí přístroje nechte přístroj vychladnout.
- K naplnění nádoby na vodu nepoužívejte sodovou vodu, vodu vařící nebo horkou. Používejte pouze studenou vodu.
- K čištění nepoužívejte abrazivní nebo žíravé produkty. Stačí použít měkký hadřík namočený ve vodě.
- Pravidelně odstraňujte vodní kámen z přístroje. Příklad vás upozorní, kdy je třeba k odstranění přistoupit. Pokud toto není provedeno, přístroj přestane pracovat správně. V tomto případě se na opravu nevztahuje záruka!
- Nevystavujte přístroj teplotám pod 0 °C. Zbylá voda uvnitř systému může zamrznout a přístroj poškodit.
- Neponechávejte vodu v nádobě, pokud přístroj nebudete delší dobu používat. Voda se může znečistit. V přístroji vždy používejte čerstvou studenou vodu.
- Vždy se ujistěte, že odkapávací miska a zásuvka na kapsle jsou během používání přístroje vsazené.

Shoda se směrnicemi

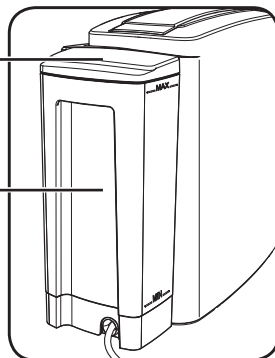
Tento přístroj je v souladu se Směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a evropskou směrnicí 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.

PŘEHLED PRODUKTU



víko nádoby na vodu

vyjímatelná nádoba na vodu



otvory pro výstup páry

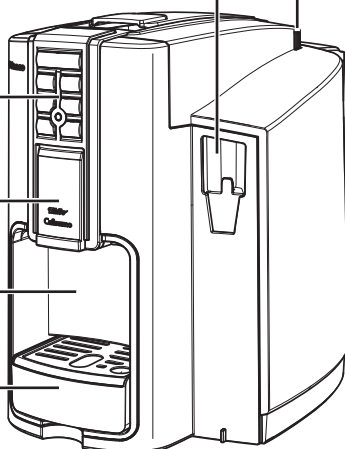
připojení karafy na mléko

ovládací panel

výpust kávy

zásuvka na použité kapsle

odkapávací miska

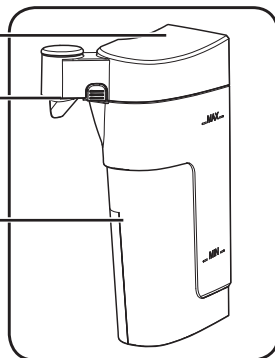


Karafa na mléko

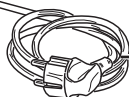
víko karafy na mléko

výpust mléka

nádoba na mléko



síťový kabel



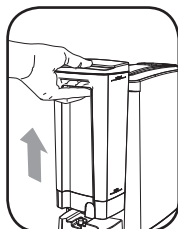
INSTALACE

Příprava k použití

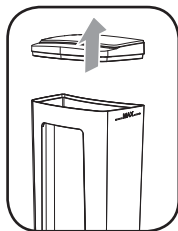
Vyjměte kávovar z obalu a umístěte jej na vhodném místě.

První použití kávovaru

- 1- Vyjměte nádobu na vodu.



- 2- Sejměte víko nádoby. Vypláchněte nádobu na vodu a naplňte ji čerstvou studenou vodou z vodovodu nebo pitnou vodou. Nepřekračujte maximální hladinu (MAX) uvedenou na nádobě.



- 3- Nasadte víko opět na nádobu.

- 4- Nádobu opět vložte na její místo do kávovaru.

 **Použití horké vody nebo jiné kapaliny může vést k poškození nádoby a/nebo přístroje. Přístroj nezapínejte, pokud v nádobě na vodu není žádná voda. Vždy se ujistěte, že nádoba na vodu obsahuje dostatečné množství vody.**

- 5- Zasuňte zástrčku do uzemněné zásuvky ve zdi se správným napětím.

- 6- Zapněte přístroj stiskem tlačítka ON/OFF  na ovládacím panelu.

- 7- Dokud ještě do systému kávovaru nebyla dopravena voda, bliká oranžová kontrolka. V takovém případě postupujte tak, jak je popsáno v následujícím oddíle.

První použití nebo použití po delší době nečinnosti

Jednoduchá operace popsaná níže umožňuje optimální výdej nápoje a musí být provedena v následujících případech:

- při prvním spuštění;
- v případě, že přístroj nebyl používán delší dobu (více než dva týdny). V tomto případě zlikvidujte případné použité kapsle v příslušné zásuvce.

- 1- Vypláchněte nádobu na vodu a naplňte ji čerstvou pitnou vodou.

- 2- Umístěte šálek pod výpusť kávy, jak je znázorněno na obrázku.

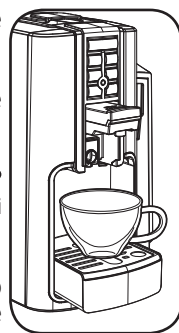
- 3- Stiskněte tlačítko Caffè Crema  (žluté) **bez toho, že byste vložili kapsli.**

- 4- Když bude šálek plný, stiskněte tlačítko Caffè Crema  k přerušení výdeje kávy. Potom obsah šálku vylijte.

- 5- Zopakujte **kroky 2-4**, dokud nevyčerpáte veškerou vodu v nádobě.

- 6- Po vyčerpání veškeré vody znovu naplňte nádobu a zopakujte kroky 2-5.

- 7- Naplňte nádobu opět vodou; kávovar bude následně připraven k použití.



Čistina

Automatické vypnutí

Přístroj se automaticky vypne, pokud je ponechán v nečinnosti po dobu devíti minut.

Chcete-li přístroj opět zapnout, stačí stisknout tlačítko ON/OFF .

Přístroj může být vypnut ručně vždy stiskem tlačítka ON/OFF .

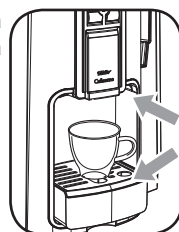
Nastavení výšky výdeje

Přístroj může vydávat požadovaný nápoj do šálků různých velikostí.

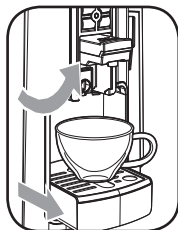
Výpusť kávy a odkapávací misku lze přesunout do různých poloh výdeje.

Chcete-li použít konkrétní šálky, hrnky nebo sklenice, postupujte podle následujících jednoduchých pokynů:

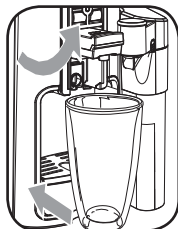
šálek na espresso  nebo Caffè Crema : výpusť kávy dole a odkapávací miska ve středové poloze.



šálek na překapávanou kávu ☕ nebo cappuccino ☕: výpusť kávy nahoře a odkapávací miska ve vnější poloze.



sklenice na napěněné mléko ☕: výpusť kávy nahoře a odkapávací miska ve vnitřní poloze.



- espresso ☕ (bílé) = „černá kapsle“
- Caffè Crema ☕ (žluté) = „žlutá kapsle“
- překapávaná káva ☕ (modré) = „modrá kapsle“
- cappuccino ☕ (bílé) = „černá kapsle“
- napěněné mléko ☕ (bílé) = žádná kapsle

PŘÍPRAVA KÁVY

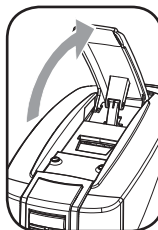
Příprava kávy

Než začnete připravovat kávu, zkontrolujte, zda tlačítko ON/OFF a tlačítka jednotlivých nápojů nepřerušovaně svítí a zda je množství vody v nádobě na vodu dostačující.

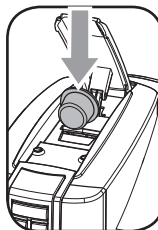
! Nikdy nestrkejte prsty nebo jiné předměty do prostoru na kapsle. Kapsle s jednorázovou dávkou jsou určeny pouze k přípravě jedné kávy. **NEPOUŽÍVEJTE** kapsle více než jednou. Při přípravě espresa nebo Caffè Crema se nejdříve spaří malé množství kávy. Tento proces rozpoznáte podle krátkého pozastavení na začátku procesu spařování.

☰ Doporučuje se vyprázdnit zásuvku na použité kapsle každý den. Než kapsli vložíte, ujistěte se, že zásuvka není plná.

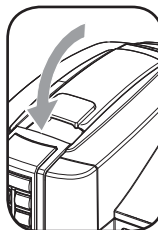
☰ Doporučení k přípravě co nejlepšího espresa kávovarem Cafissimo Latte: po delší době nepoužívání přístroje nebo v případě, že je šálek studený, umístěte šálek pod výpusť kávy a stiskněte tlačítko espresso bez toho, že byste do kávovaru vložili kapsli. Tímto způsobem se šálek i kávovar zahřejí. Potom obsah šálku vylijte a postupujte podle následujících pokynů od kroku 1.



obr.1



obr.2



obr.3

- 1- Umístěte šálek, hrneček nebo sklenici pod výpusť kávy, jak je popsáno v odstavci „Nastavení výšky výdeje“.
- 2- Zvednutím páčky otevřete prostor na kapsle (**obr.1**).
- 3- Vložte kapsli způsobem uvedeným na obrázku (**obr.2**).
- 4- Spuštěním páčky zavřete prostor na kapsle (**obr.3**).

☰ Pokud při zavírání prostoru na kapsle cítíte určitý odpor, ujistěte se, že jste vložili kapsli správně, a zkontrolujte, zda zásuvka na použité kapsle není plná.

- 5- Stiskněte tlačítko ☕ (bílé) pro přípravu espresa, tlačítko ☕ (žluté) pro přípravu Caffè Crema nebo tlačítko ☕ (modré) pro přípravu překapávané kávy.
- 6- Příprava kávy se automaticky zastaví, jakmile se připraví nastavené množství kávy, ale je také možné přípravu ukončit dříve stisknutím tlačítka příslušného nápoje.
- 7- Zvednutím páčky vyhodíte použitou kapsli do zásuvky.
- 8- Vyjměte šálek, hrnek či sklenici z mřížky.

☰ Při každé přípravě kávy skončí malé množství vody v odkapávací misce. Z tohoto důvodu je nutné misku pravidelně vyprazdňovat.

☰ Pokud se přístroj během přípravy kávy zastaví a přitom začne pomalu blikat oranžová kontrolka, znamená to, že voda v nádobě na vodu je vyčerpána. V takovém případě postupujte následovně: naplňte nádobu vodou a stiskněte tlačítko odpovídajícího nápoje. Jakmile do šálku nateklo požadované množství kávy, stiskněte znovu tlačítko odpovídajícího nápoje, abyste ukončili jeho přípravu.

Nastavení množství kávy v šálku

Každá kapsle obsahuje porci nezbytnou k přípravě jednoho šálku espresa, Caffè Crema nebo překapávané kávy dokonalé chuti. Přístroj však umožňuje nastavit množství připravené kávy podle vaší chuti a v závislosti na velikosti šálku, hrnku nebo sklenice.

Při každém stisknutí tlačítek espresso ☕, Caffè Crema ☕ nebo překapávaná káva ☕ přístroj vydá předem stanovené množství kávy.

espresso	cca 40 ml
Caffè Crema	cca 125 ml
překapávaná káva	cca 125 ml

Toto množství lze naprogramovat podle potřeby pro každý nápoj.

-  **minimální naprogramovatelné množství: cca 30 ml**
- maximální naprogramovatelné množství: cca 250 ml (překapávaná káva)**
- maximální naprogramovatelné množství: cca 300 ml (Caffè Crema, espresso)**

V následujícím příkladu je uvedeno přeprogramování množství espressa .

 **Než začnete připravovat kávu, zkontrolujte, zda tlačítko ON/OFF  a tlačítka jednotlivých nápojů nepřerušovaně svítí a zda je množství vody v nádobě na vodu dostačující.**

Chcete-li přeprogramovat množství espressa , postupujte takto:

- 1- Umístíte šálek na espresso pod výpusť kávy, je-li to nezbytné nastavte výšku výpusť kávy nebo polohu odkapávací misky (viz odstavec „Nastavení výšky výdeje“). Vložte novou kapsli podle pokynů v předchozím odstavci.
- 2- Stiskněte tlačítko espresso  a držte jej stisknuté po dobu 3 sekund, dokud nezačne v krátkých intervalech blikat. Potom tlačítko pusťte.
- 3- Jakmile kávovar připravil požadované množství espressa, stiskněte znovu tlačítko espresso .

Nyní je tlačítko espresso  přeprogramováno a při každém stisknutí přístroj vydá právě naprogramované množství kávy.

 **Množství ostatních nápojů můžete přeprogramovat stejným způsobem, stisknutím tlačítka Caffè Crema  (žluté) nebo překapávaná káva  (modré).**

Obnovení výchozího množství

Chcete-li obnovit tovární nastavení nápojů, stiskněte tlačítko ON/OFF  a překapávaná káva  (modré) a držte jej stisknuté po dobu pěti sekund, když je přístroj v pohotovostním režimu. Všechna tlačítka dvojím zablikáním operaci potvrdí.

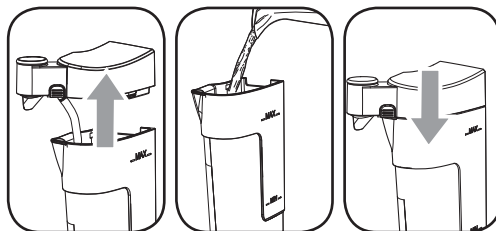
KARAFU NA MLÉKO

Přístroj je vybaven karafou pro přípravu cappuccina, napěněného mléka a jiných nápojů obsahujících mléko.

Naplnění karafy

Karafa musí být před použitím vyčištěna. Postupujte podle kroků 1-7 popsanych v kapitole „Týdenní čištění karafy na mléko“.

 **Chcete-li získat kvalitní cappuccino, použijte studené mléko (~5°C / 41°F) s obsahem tuku nejméně 1,5 %.**



obr.1

obr.2

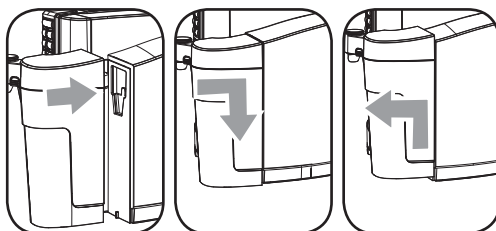
obr.3

- 1- Sejměte víko karafy (**obr.1**).
- 2- Nalijte mléko do karafy: množství musí být v rozmezí MIN a MAX (**obr.2**).
- 3- Nasadte víko karafy a ujistěte se, že je správně usazeno (**obr.3**).

Vložení/vyjmutí karafy

 **Nechtejte karafu za víko, protože by se mohlo z karafy uvolnit a oddělit.**

Vložte nebo vyjměte sestavenou karafu tak, jak je popsáno níže.



obr.1

obr.2

obr.3

- 1- Přiblížte karafu k přístroji a přitom ji lehce nadzvedněte (**obr.1**).
- 2- Karafu vložte do přístroje a zatlačte ji až na doraz dolů (**obr.2**).
- 3- K vyjmutí karafu lehce nadzvedněte a opatrně ji vytáhněte z přístroje (**obr.3**).

CAPPUCCINO/NAPĚNĚNÉ MLÉKO/LATTE MACCHIATO

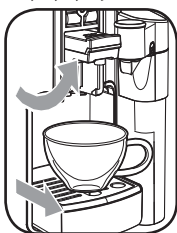


Pozor! Při zapnutí může z přístroje vystříknout horká voda: nebezpečí opaření. Pokud karafa není vložena, nesmíte si vybírat výrobky obsahující mléko.

Cappuccino

 **Než začnete připravovat cappuccino, zkontrolujte, zda tlačítko ON/OFF  a tlačítka jednotlivých nápojů nepřerušovaně svítí, a zda je množství vody v nádobě na vodu dostačující.**

- 1- Pro přípravu cappuccina vložte kapsli espresso (černou) v souladu s postupem popsaným v odstavci „Příprava kávy“.
- 2- Vložte karafu do přístroje a ujistěte se, že množství mléka přesahuje úroveň „MIN“.
- 3- Nastavte přístroj tak, abyste mohli vydávané napěněné mléko napustit do šálku (viz odstavec „Nastavení výšky výdeje“).
- 4- Vložte šálek pod výpusti kávy a mléka.
- 5- Stiskněte tlačítko cappuccino .
- 6- Tlačítko cappuccino  bliká a přístroj se zahřívá.
- 7- Po ukončení zahřívání začne téct napěněné mléko přímo do šálku. Přístroj ukončí přípravu kávy po dosažení předem nastaveného množství, ale může být také zastaven dříve stiskem tlačítka cappuccino .
- 8- Po ukončení přípravy mléka začne téct espresso přímo do šálku. Výdej může být přerušen také dříve stisknutím tlačítka cappuccino .



minimální naprogramovatelné množství espressa: cca 30 ml
 maximální naprogramovatelné množství espressa: cca 300 ml
 minimální naprogramovatelné množství mléka: cca 50 ml
 maximální naprogramovatelné množství mléka: cca 300 ml
 Výchozí množství
 cappuccino cca 90 ml mléka
 cca 40 ml espressa

Obnovení výchozího množství

Chcete-li obnovit tovární nastavení nápojů, stiskněte tlačítko ON/OFF  a překapávaná káva  (modré) a držte jej stisknuté po dobu pěti sekund, když je přístroj v pohotovostním režimu. Všechna tlačítka dvojím zablikáním operaci potvrdí.

Napěněné mléko

Než začnete připravovat napěněné mléko, zkontrolujte, zda tlačítko ON/OFF  a tlačítka jednotlivých nápojů nepřerušovaně svítí a zda je množství vody v nádobě na vodu dostačující.

! Po dokončení přípravy cappuccina se rozsvítí tlačítko propláchnutí , což připomene uživateli, že je nutné propláchnout okruh mléka; podrobnější informace najdete v odstavci „Proplach okruhu přípravy mléka“ v této kapitole.

! K přípravě napěněného mléka není nutné vložit žádnou kapsli s kávou.

Nastavení množství cappuccina v šálku

Tento přístroj umožňuje podle potřeby nastavit připravené množství cappuccina podle chuti a v závislosti na velikosti šálku.

! Než začnete připravovat cappuccino, zkontrolujte, zda tlačítko ON/OFF  a tlačítka jednotlivých nápojů nepřerušovaně svítí a zda je množství vody v nádobě na vodu dostačující.

Chcete-li naprogramovat požadované množství cappuccina , postupujte takto:

- 1- Vložte kapsli espresso do příslušného prostoru.
- 2- Vložte karafu do přístroje a ujistěte se, že množství mléka přesahuje úroveň „MIN“.
- 3- Stiskněte tlačítko cappuccino  a držte jej stisknuté po dobu 3 sekund, dokud nezačne v krátkých intervalech blikat. Potom tlačítko pustěte.
- 4- Jakmile bude připraveno požadované množství mléka, stiskněte znovu tlačítko cappuccino . Přístroj uloží požadované množství mléka a začne s přípravou espressa.
- 5- Jakmile bude připraveno požadované množství espressa, stiskněte znovu tlačítko cappuccino . Přístroj uloží požadované množství espressa do paměti.

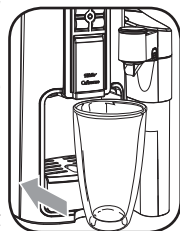
Nyní je tlačítko cappuccino  přeprogramováno a při každém stisknutí přístroj vydá právě naprogramované množství.

- 1- Vložte karafu do přístroje a ujistěte se, že množství mléka přesahuje úroveň „MIN“.
- 2- Nastavte přístroj tak, aby napěněné mléko mohlo téct do sklenice (viz odstavec „Nastavení výšky výdeje“).
- 3- Umístěte sklenici pod výpust mléka.

4- NEVKLÁDEJTE kapsle s kávou do příslušného prostoru.

- 5- Stiskněte tlačítko napěněné mléko .
- 6- Tlačítko napěněné mléko  bliká a přístroj se zahřívá.

- 7- Po ukončení zahřívání začne téct napěněné mléko přímo do sklenice. Přístroj ukončí přípravu po dosažení předem nastaveného množství, ale může být také přerušen dříve stiskem tlačítka napěněné mléko .



! Po přípravě napěněného mléka se rozsvítí tlačítko proplachování , což připomene uživateli, že je nutné propláchnout okruh mléka; podrobnější informace najdete v odstavci „Proplach okruhu přípravy mléka“ v této kapitole.

Nastavení množství napěněného mléka v šálku

Přístroj umožňuje nastavit vydané množství napěněného mléka podle chuti a v závislosti na velikosti sklenice.

! Než začnete připravovat napěněné mléko, zkontrolujte, zda tlačítko ON/OFF  a tlačítka jednotlivých nápojů nepřerušovaně svítí a zda je množství vody v nádobě na vodu dostačující.

Při programování požadovaného množství napěněného mléka postupujte následovně:

- 1- Vložte karafu do přístroje a ujistěte se, že množství mléka přesahuje úroveň „MIN“.
- 2- Umístěte sklenici pod výpust mléka, jak je popsáno v odstavci „Nastavení výšky výdeje“.
- 3- Stiskněte tlačítko napěněného mléka a držte jej stisknuté po dobu 3 sekund, dokud nezačne v krátkých intervalech blikat. Potom tlačítko pusťte.
- 4- Jakmile bude připraveno požadované množství mléka, stiskněte znovu tlačítko pro napěněné mléko.

Nyní je tlačítko napěněného mléka přeprogramováno a při každém stisknutí přístroj připraví právě naprogramované množství napěněného mléka.

minimální naprogramovatelné množství mléka: cca 50 ml
maximální naprogramovatelné množství mléka: cca 300 ml

výchozí množství:
napěněné mléko: cca 110 ml

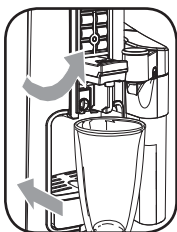
Obnovení výchozího množství

Chcete-li obnovit tovární nastavení nápojů, stiskněte tlačítko ON/OFF a překařovaná káva (modré) a držte jej stisknuté po dobu pěti sekund, když je přístroj v pohotovostním režimu. Všechna tlačítka dvojím zablikáním operaci potvrdí.

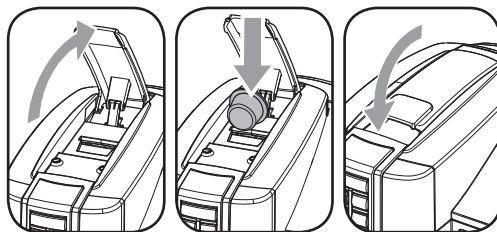
Latte macchiato

Než začnete připravovat latte macchiato, zkontrolujte, zda tlačítko ON/OFF a tlačítka jednotlivých nápojů nepřerušovaně svítí a zda je množství vody v nádobě na vodu dostačující. K přípravě latte macchiato se doporučuje použít cca 130 ml napěněného mléka a 40 ml espressa. V případě potřeby přeprogramujte před přípravou kávy přednastavené množství mléka tak, jak je popsáno v kapitole „Nastavení množství napěněného mléka v šálku“.

- 1- Vložte karafu do přístroje a ujistěte se, že množství mléka přesahuje úroveň „MIN“.
- 2- Nastavte přístroj tak, abyste mohli použít pro výdej latte macchiato sklenici (viz odstavce „Nastavení výšky výdeje“).
- 3- Vložte sklenici pod výpust kávy a mléka.
- 4- NEVKLÁDEJTE kapsle s kávou do příslušného prostoru.
- 5- Stiskněte tlačítko napěněného mléka.
- 6- Tlačítko napěněného mléka bliká a přístroj se zahřívá.
- 7- Po zahřátí přístroje začne téct napěněné mléko přímo do sklenice. Přístroj zastaví přípravu, když dosáhne předem nastaveného množství, ale může být také přerušeno dříve stiskem tlačítka napěněného mléka.



Připravte pouze tolik mléka, abyste do něj následně ještě mohli přidat také kávu.



obr.1

obr.2

obr.3

- 8- Zvednutím páčky otevřete prostor na kapsle (obr.1).
- 9- Vložte kapsli způsobem uvedeným na obrázku (obr.2).
- 10- Spuštěním páčky zavřete prostor na kapsle (obr.3).
- 11- Stiskněte tlačítko (bílé) pro přípravu espressa, tlačítko (žluté) pro Caffè Crema nebo tlačítko (modré) pro překařávanou kávu.
- 12- Příprava kávy se automaticky zastaví, jakmile je dosaženo nastaveného množství, ale je možné ji také ukončit dříve stisknutím tlačítka odpovídajícího nápoje.
- 13- Zvednutím páčky vyhodíte použitou kapsli do zásuvky.
- 14- Vyjměte sklenici z mřížky.

Proplach okruhu přípravy mléka

Aby byla zajištěna optimální úroveň hygieny, okruh mléka by měl být krátce po každém použití propláchnut.

Tlačítko propláchnutí se rozsvítí, čímž uživateli připomene, aby tuto činnost provedl, a bude svítit až do úplného propláchnutí okruhu nebo vypnutí přístroje.

K propláchnutí okruhu mléka postupujte takto:

- 1- Zkontrolujte, zda je karafa na mléko vložena v přístroji.
- 2- Umístěte sklenici pod výpust mléka.
- 3- Stiskněte tlačítko propláchnutí.

Přístroj vydá dostatečné množství vody k proplachu okruhu přípravy mléka. Po dokončení operace sklenici vyjměte.

Nakonec nikdy nezapomeňte vložit karafu se zbývajícím mlékem do chladničky.

Funkce proplachu okruhu přípravy mléka pomáhá udržovat optimální hygienické podmínky a výkon přístroje, ale v žádném případě není dostačující jako jediné opatření k čištění karafy a okruhu mléka. Vždy vyčistěte karafu podle pokynů uvedených v kapitole „Čištění a údržba“.

Při přípravě cappuccina nebo mléka může z otvorů pro výstup páry vystupovat pára. Tento jev není projevem poruchy.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Všeobecné čištění

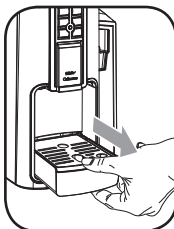
- 1- Čištění se smí provádět pouze po vychladnutí přístroje a jeho odpojení od elektrické sítě.
- 2- V žádném případě neponořujte přístroj do žádné kapaliny.
- 3- Jediné odnímatelné komponenty vhodné k mytí v myčce jsou odkapávací miska, mřížka a vnitřní části systému napěňování mléka (viz odstavec „Týdenní čištění karafy na mléko“).
- 4- Nepoužívejte k čištění ostré předměty ani leptavé čisticí prostředky nebo rozpouštědla.
- 5- K čištění přístroje se smí používat jen měkký navlhčený hadřík.
- 6- Nesušte přístroj nebo jeho součásti v troubě nebo mikrovlnné troubě.

Odkapávací miska a zásuvka na použité kapsle

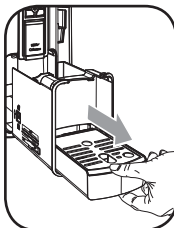
Zásuvka na použité kapsle musí být vyprázdněna přibližně po 8-10 připravených kávhách.

! Pravidelně kontrolujte, zda zásuvka na použité kapsle a odkapávací miska nejsou plné, aby nedošlo k poruše nebo poškození přístroje.

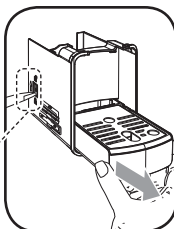
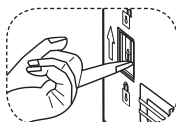
- 1- Vyjměte odkapávací misku, jak je uvedeno na obrázku.



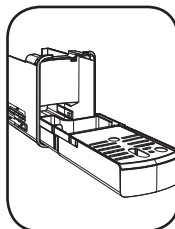
- 2- Pak vyjměte zásuvku na použité kapsle tak, že vytáhnete odkapávací misku dále ven až na doraz.



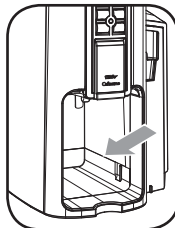
- 3- Potlačte směrem nahoru posuvný zámek na levé straně zásuvky na použité kapsle a vytáhněte odkapávací misku.



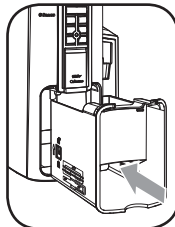
- 4- Vyprázdněte odkapávací misku.
- 5- Vyprázdněte zásuvku na použité kapsle.
- 6- Opláchněte vodou a osušte odkapávací misku a zásuvku na použité kapsle a znovu je vložte zpět na místo.



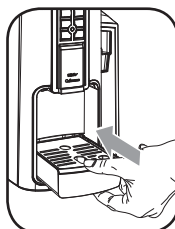
- 7- Vyčistěte vnitřní prostor přístroje.



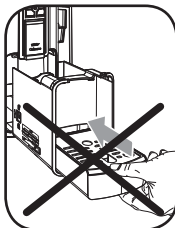
- 8- Po opláchnutí a osušení všech komponentů zasuněte zásuvku na použité kapsle zpět.



- 9- Následně znovu vložte odkapávací misku. Ujistěte se, že je zásuvka na použité kapsle zasunutá až na doraz v kávovaru - musí se kryt s vnějšími hranami kávovaru.



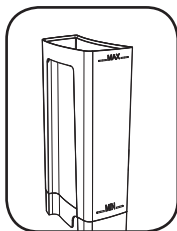
! Do kávovaru nasazujte vždy nejdříve zásuvku na použité kapsle tak, jak bylo popsáno výše, a až potom odkapávací misku. Nezasunujte oba díly do kávovaru najednou!



NE

Nádoba na vodu

Vyplachujte nádobu na vodu denně pod tekoucí vodou. Tím se zabrání usazování vodního kamene a dalších částic, které můžou ucpat filtr ve spodní části nádoby na vodu.



Týdenní čištění okruhu přípravy kávy

Okruh přípravy kávy je nutno čistit každý týden, aby se zachovala kvalita připravované kávy.

Chcete-li provést toto jednoduché vyčištění, postupujte takto:

- 1- Umístěte šálek nebo sklenici pod výpust kávy, jak je popsáno v odstavci „Nastavení výšky výdeje“.
- 2- Zvedněte páčku otevření prostoru na kapsle k vyjmutí kapsle, která by mohla být případně uvnitř **a nekládejte do něj žádnou novou kapsli**.
- 3- Stiskněte tlačítko  (žluté) pro přípravu Caffè Crema.
- 4- Po dokončení výdeje vytřepte zbývající vodu.

Nyní je přístroj připraven k použití.

Týdenní čištění karafy na mléko

Pokud karafu na mléko používáte, je nutno ji pravidelně jednou týdně čistit. Toto čištění je nutno provádět navíc k běžnému proplachu prováděnému po přípravě jakéhokoli produktu obsahujícího mléko.

- 1- Sejměte víko z karafy na mléko a vyčistěte oba díly pod tekoucí vlažnou vodou.
- 2- Naplňte karafu až po hladinu „MAX“ studenou vodou z vodovodu nebo pitnou vodou a nasadte víko.
- 3- Vložte karafu do přístroje a umístěte nádobu pod výpust mléka.

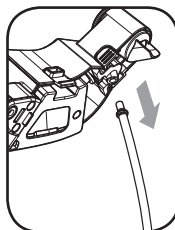


Pozor! Při zapnutí může z přístroje vystříknout horká voda: nebezpečí opaření. Pokud karafa není vložena, nesmíte si vybírat výrobky obsahující mléko.

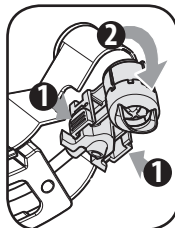
- 4- Když je přístroj zapnutý, stiskněte tlačítko napěněné mléko .
- 5- Stiskněte tlačítko propláchnutí  (oranžové).
Počkejte na ukončení výdeje.
- 6- Vyprázdněte nádobu a vyjměte karafu.
- 7- Sejměte víko a vylijte vodu z karafy.

Nyní vyčistěte jednotlivé díly napěňovacího systému podle následujícího postupu:

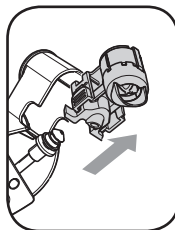
- 8- Odpojte trubičku připojenou k víku karafy.



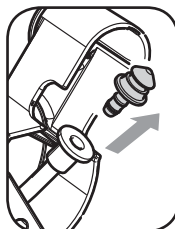
- 9- Zatlačte směrem dovnitř strany výpusti mléka (1) a potažením ven ji vytáhněte (2).



- 10- Vytáhněte výpust z přípojky.

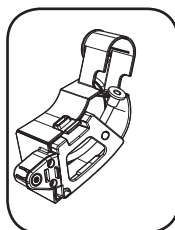


- 11- Vytáhněte přípojku z gumové hadičky.

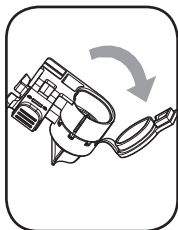


- 12- Umyjte víko karafy pod vlažnou tekoucí vodou.

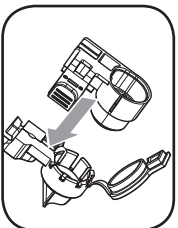
 **Víko karafy neumývejte v myčce na nádobí, protože by se tím mohla změnit jeho barva.**



13- Otevřete kryt výpusti mléka.



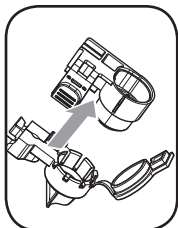
14- Vyměňte spodní část výpusti.



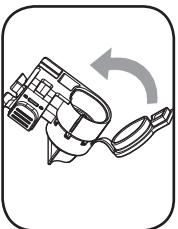
15- Umyjte všechny díly pod vlažnou tekoucí vodou. Vnitřní části napěňovacího systému lze mýt v myčce. Po umytí všech komponentů je vrátte na místo stejným postupem v obráceném pořadí.

Postupy pro montáž karafy na mléko:

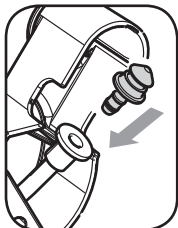
16- Spodní a horní díl výpusti mléka opět nasuňte na sebe tak, jak vidíte na obrázku.



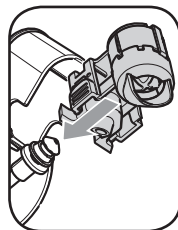
17- Uzavřete víko výpusti mléka.



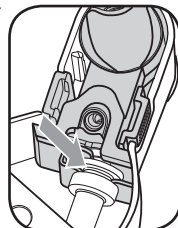
18- Spoj zasuňte do gumové hadičky tak, jak vidíte na obrázku.



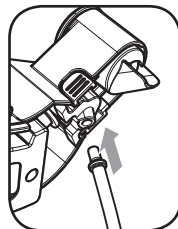
19- Vložte výpusť mléka do spoje.



20- Vložte výpusť mléka opět do krytu. Musí slyšitelně a citelně zaskočit.



21- Zasuňte hadičku do otvoru ve výpusti mléka.



Měsíční čištění karafy na mléko

Abyste zabránili usazování zbytků mléka v celém systému a zajistili dlouhodobý optimální výkon karafy, doporučujeme provádět měsíční cyklus čištění přípravkem „Saeco Milk Circuit Cleaner“, který se prodává samostatně.



Než zahájíte cyklus čištění, zkontrolujte, zda tlačítko ON/OFF  a tlačítka jednotlivých nápojů nepřerušovaně svítí a zda je množství vody v nádobě na vodu dostačující.

- 1- Sejměte víko z karafy na mléko a vyčistěte oba díly pod tekoucí vlažnou vodou.
- 2- Naplňte karafu až po úroveň „MAX“ čerstvou vlažnou pitnou vodou.
- 3- Nalijte čisticí prostředek do karafy na mléko a nechte ho zcela rozpustit.
- 4- Vraťte víko na karafu, vložte ji do přístroje a umístěte nádobu pod výpusť mléka.



Pozor! Při zapnutí může z přístroje vystříknout horká voda: nebezpečí opaření. Pokud karafa není vložena, nesmíte si vybírat výrobky obsahující mléko.



Roztok připravený během čištění se v žádném případě nesmí pít.

- 5- Když je přístroj zapnutý, stiskněte tlačítko napěnění mléka Počkejte na ukončení výdeje.
- 6- Vyprázdněte nádobu a umístěte ji opět pod výpusť mléka.
- 7- Zopakujte kroky 5-6, dokud nebude karafa na mléko prázdná a potom pokračujte krokem 8.
- 8- Vyměte karafu z přístroje a omyjte ji důkladně čistou vodou.
- 9- Naplňte karafu čerstvou pitnou vodou až po značku „MAX“ a pak ji vložte zpět do přístroje.
- 10- Když je přístroj zapnutý, stiskněte tlačítko napěnění mléka Počkejte na ukončení výdeje.
- 11- Stiskněte tlačítko propláchnutí (oranžové). Počkejte na ukončení výdeje.
- 12- Vyprázdněte nádobu a umístěte ji opět pod výpusť mléka.
- 13- Opakujte kroky 10-12, dokud nebude karafa prázdná a potom pokračujte krokem 14.
- 14- Vyměte a opláchněte karafu na mléko, jak je popsáno v odstavci „Týdenní čištění karafy na mléko“.



Kávovar nesmí být vystaven teplotám pod 0 °C, aby se předšlo nebezpečí zamrznutí vody v okruzích (i v případě, že nádoba byla vyprázdněna).

ODVÁPNĚNÍ

Odvápňení trvá asi 25 minut a je rozděleno na odvápňovací cyklus a proplachovací cyklus. V žádném případě nepřerušujte odvápňovací ani proplachovací cyklus a kávovar nevypínejte.

Při běžném použití se v přístroji usazuje vodní kámen, který musí být pravidelně odstraňován, aby se zabránilo ucpávání okruhů vody a kávy kávovaru. Přístroj automaticky signalizuje, že je nutno jej odvápnit tak, že začne nepřerušovaně svítit kontrolka ● (oranžová).



Pokud není tato operace provedena, může přístroj časem přestat fungovat správně a v tomto případě by se na případné opravy nevztahovala záruka.



Doporučujeme používat odstraňovač vodního kamene Saeco (prodává se samostatně), který díky svému speciálnímu složení byl navržen tak, aby splňoval požadavky přístroje, zajišťoval dlouhodobý provoz a bezpečné používání bez rizika pro spotřebitele. Odvápňovací roztok musí být zlikvidován v souladu s pokyny a/nebo předpisy výrobce platnými v zemi použití. Odvápňovací roztok Durgol je dalším vhodným prostředkem v souladu s technickými specifikacemi přístroje.



Pozor! Odvápňovací roztok a jakýkoli jiný produkt vydaný až do dokončení operace se nesmí v žádném případě pít. Nikdy nepoužívejte k odstranění vodního kamene ocet.

- 1- Vypněte přístroj stiskem tlačítka ON/OFF .
- 2- Zkontrolujte, zda je karafa správně vložena a zda množství vody dosahuje úrovně „MIN“; také zkontrolujte, zda nejsou v přístroji žádné kapsle v příslušném prostoru a zda je páka spuštěna.
- 3- Vyměte a vyprázdněte nádobu na vodu, odkapávací misku a zásuvku na použité kapsle.
- 4- Nalijte obsah lahvičky na odstranění vodního kamene do nádoby na vodu a naplňte ji čerstvou vodou až po značku „MAX“.
- 5- Nádobu na vodu opět vložte do přístroje.
- 6- Zasuňte odkapávací misku do přístroje až na doraz a zvedněte výpusť kávy.
- 7- Umístěte nádobu o minimálním objemu 1 litr pod výpusť kávy a mléka.
- 8- Stiskněte současně tlačítko ON/OFF (zelené) a tlačítko cappuccino (bílé) držte je stisknutá po dobu 3 sekund a potom je opět pusťte.
- 9- Přístroj signalizuje spuštění procesu tím, že začne nepřerušovaně svítit kontrolka ● (oranžová). Také tlačítko espresso (bílé) bude svítit nepřerušovaně, a tím signalizovat první fázi odvápňování.



Během odvápňování je tlačítko ON/OFF (zelené) vypnuto. Pokud mezitím vytáhnete síťový kabel ze zásuvky, bude při restartu přístroj pokračovat v odvápňovacím cyklu od fáze, ve které byl přerušen.

- 10- Stiskem tlačítka espresso (bílé) spustíte výdej odvápňovacího roztoku.

Přístroj dává roztok v pravidelných intervalech, a to buď přes výpusť kávy nebo přes karafu. Tlačítko espresso (bílé) během celé první fáze nepřetržitě bliká.



Cyklus může být v případě potřeby na chvíli přerušen stiskem tlačítka propláchnutí . Opakovaným stiskem tohoto tlačítka pokračujte v procesu odvápňování.

- 11- Jakmile kávovar vydá celý roztok k odvápňování, začne blikat oranžová kontrolka ●.
- 12- Vyprázdněte nádobu, do které vytékal odvápňovací roztok a odkapávací misku. Odkapávací misku vložte opět do přístroje a nádobu opět umístěte pod výpusť mléka a kávy. Tlačítko cappuccino se automaticky rozsvítí.
- 13- Vyprázdněte nádobu na vodu, důkladně ji vypláchněte a potom ji naplňte až po značku „MAX“ čerstvou pitnou vodou. Vraťte nádobu zpět do přístroje.
- 14- Stiskem tlačítka cappuccino spustíte cyklus proplachu. Přístroj vydává proplachovací vodu z výpusť kávy a z karafy na mléko; v této fázi tlačítko cappuccino nepřetržitě bliká.

Pokud během proplachovacího cyklu nebyla nádoba naplněna až po značku „MAX“, bude kontrolka ● (oranžová) blikat, čímž upozorňuje na nutnost provést nový cyklus; v tomto případě zopakujte postup od kroku 13.

- 15- Na konci druhého cyklu proplachu všechna tlačítka před vypnutím přístroje pětkrát zablikají.
- 16- Vylijte nádobu na zachycování proplachovací vody.
- 17- Vyprázdněte odkapávací misku.
- 18- Vypláchněte nádobu na vodu a potom ji opět naplňte až po značku „MAX“.
- 19- Vypláchněte karafu na mléko.
- 20- Při příštím spuštění bude přístroj připraven k přípravě nového nápoje.

KONTROLKY



⏻ - pomalu bliká
Přístroj je ve fázi ohřevu.



☰ - svítí nepřerušovaně
Provedte proplachovací cyklus karafy na mléko.



● - svítí nepřerušovaně
Provedte odstranění vodního kamene z přístroje. Viz kapitola „Odstranění vodního kamene“ v této příručce.

● - bliká pomalu
Naplněte nádobu na vodu čerstvou pitnou vodou a vyberte požadovaný nápoj. Okruh se automaticky odvzdušní a kontrolka zhasne.

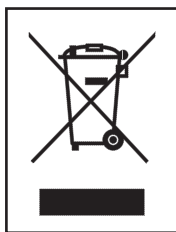
V případě vyčerpání vody při přípravě nápoje nádobu na vodu opět naplňte a znovu stiskněte tlačítko odpovídající nápoji bez výměny kapsle. Jakmile bylo připraveno požadované množství zvoleného nápoje, stiskněte opět tlačítko nápoje, abyste ručně ukončili jeho výdej.



Všechny kontrolky blikají současně
Kontaktujte zákaznický servis Cafissimo. Další kontaktní informace naleznete v kapitole „Autorizovaná servisní centra a záruka“ v této příručce.

LIKVIDACE ODPADŮ

V souladu se Směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ), a zejména přílohy IX:



Symbol přeškrtnutého kontejneru, který je zobrazený na přístroji nebo jeho obalu, označuje, že na daný výrobek se vztahuje oddělený sběr a nesmí být odhazován do běžných odpadních nádob. Uživatel tedy musí přístroj na konci jeho životnosti odnést do vhodného střediska pro sběr tříděného elektronického a elektrotechnického odpadu nebo jej odnést zpět prodejci při koupi podobného nového přístroje. Třídění odpadu za účelem recyklace přístroje, jeho úpravy a ekologické likvidace přispívá k zabránění možných negativních vlivů na životní prostředí a na zdraví a napomáhá opětovnému použití a/nebo recyklaci materiálů, z nichž se přístroj skládá. Likvidace výrobku ze strany uživatele, která není v souladu s platnou legislativou, bude mít za následek odpovídající postih.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Zjištěný problém	Příčiny	Řešení
Přístroj se nezapne.	Přístroj není připojen k elektrické síti.	Zasuňte síťovou zástrčku do zásuvky.
		Kontaktujte zákaznický servis Cafissimo.
Přístroj se dlouho zahřívá.	Přístroj je velmi zanesen vodním kamenem.	Proveďte odvápnění přístroje.
Čerpadlo je velmi hlučné.	V nádobě je příliš málo vody.	Do nádoby na vodu nalijte čerstvou pitnou vodu.
	Nádoba na vodu není správně vložená.	Nádobu na vodu vložte správně a zatlačte ji směrem dolů.
Páka nedosahuje polohy výdeje.	Zásuvka na použité kapsle je plná.	Vyprázdněte zásuvku na použité kapsle. Znovu zasuňte kapsli.
	Kapsle vložena nesprávně.	Zopakujte postup vkládání kapsle a ujistěte se, že kapsle je vložena správně.
	Kapsle zablokována.	Zvedněte a spusťte páku několikrát mírným tlakem, abyste kapsli odstranili.
Páku není možné zvednout úplně nahoru.	Zásuvka na použité kapsle je plná.	Vyprázdněte zásuvku.
Káva vytéká příliš rychle, nebo nevytéká káva krémová.	Použitá kapsle není vhodná pro přípravu zvoleného nápoje.	Vložte novou kapsli a operaci zopakujte nebo zkontrolujte, jestli má kapsle správnou barvu.
	Nádoba na vodu není vložena správně.	Nádobu na vodu vložte správně a zatlačte ji směrem dolů.
Káva nevytéká nebo vytéká po kapkách.	V nádobě je příliš málo vody.	Do nádoby na vodu nalijte čerstvou pitnou vodu.
Výdej nápoje byl přerušen.	V nádobě je příliš málo vody.	Do nádoby na vodu nalijte čerstvou pitnou vodu. Stiskněte tlačítko odpovídající nápoji jehož příprava byla přerušena, bez výměny kapsle. Jakmile bylo připraveno požadované množství vybraného nápoje, znovu stiskněte tlačítko příslušného nápoje, abyste ukončili jeho přípravu.
V šálku je mletá káva.	Malé množství mleté kávy vždy na dně šálku zůstane.	Je to běžný jev, který neznamená závadu.
Nevytváří se mléčná pěna.	Používáte nevhodný typ mléka.	Použijte čerstvé mléko s obsahem tuku nejméně 1,5 %.
	Mléko je příliš teplé.	Používejte studené mléko.
	Karafa na mléko je znečištěná nebo je vložena nesprávně.	Vyčistěte karafu a vložte ji správně.
Přístroj nepřipravuje mléko.	Jednotlivé části karafy nebyly správně sestaveny.	Zkontrolujte, jestli jsou všechny části karafy správně složené.

V případě problémů, které nejsou v tabulce popsány, nebo v případě, že doporučeným způsobem problém nevyřešíte, se prosím obraťte na náš zákaznický servis.

TECHNICKÉ PARAMETRY

Výrobce si vyhrazuje právo změnit technické parametry výrobku.

Jmenovité napětí - jmenovitý výkon - napájení	viz typový štítek na spodní straně přístroje.
Materiál pláště	termoplast
Rozměry (šířka x hloubka x výška) (mm)	200 x 410 x 290
Hmotnost	5,2 kg
Délka kabelu	0,8 m
Ovládací panel	na přední straně
Nádoba na vodu	1,0 litru; vyjímatelná
Kapacita zásuvky na použité kapsle	8-10
Průtokový ohříváč	ušlechtilá ocel
Bezpečnostní prvky	tepelná pojistka

AUTORIZOVANÁ SERVISNÍ CENTRA A ZÁRUKA

Saeco International Group S.p.A., společnost se sídlem: Via Torretta 240, Gaggio Montano (BO), Itálie (dále jen „Saeco International Group S.p.A.“), jakožto výrobce kávovaru, a Tchibo GmbH, společnost se sídlem: Überseering 18, 22297 Hamburg, Spolková republika Německo (dále jen „Tchibo GmbH“), tímto poskytují **40ti měsíční záruku** na kávovar Cafissimo platnou na území Evropské unie. Záruční doba je počítána od data koupě kávovaru Cafissimo prvním uživatelem, přičemž je rozhodující datum uvedené na původním dokladu o koupi.

Záruka je vydána v zemi koupě zařízení v souladu s místními právními předpisy. Záruka je platná po dobu 40 měsíců od data koupě na území Evropské unie.

V rámci této poskytnuté záruky odstraníme vady zjištěné na tomto zařízení zdarma a v přiměřené době poté, co nám tyto budou oznámeny. Z důvodu různého načasování distribuce výrobku v různých zemích a možného specifického provedení prodávaného v dané zemi může v případě záručního servisu dojít k prodloužení, pokud je servis prováděn v jiné zemi, než v zemi koupě.

Saeco International Group S.p.A. informuje, že jeho zástupcem na území České republiky je společnost Philips Česká republika s.r.o. se sídlem na adrese: Šafránkova 1, 155 00 Praha 5, Česká republika, IČ:63985306, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, v oddílu C, vložce 38206 (dále jen „Philips Česká republika s.r.o.“).

Kávovar Cafissimo byl vyroben za použití nejnovějších výrobních technologií a prošel důkladnou kontrolou kvality, a tak Saeco International Group S.p.A. a Tchibo GmbH zaručují, že výrobek bude po shora uvedené záruční dobu bez vad.

Veškeré vady zpracování nebo materiálů budou opraveny Autorizovaným servisním centrem společnosti Philips Česká republika s.r.o. V případě, že oprava nebude možná, vadný kávovar Cafissimo bude vyměněn za bezvadný výrobek. Pokud nebude možná výměna, bude kupujícímu vrácena kupní cena (jak je tato potvrzena na původním dokladu o koupi). Předpokladem pro získání záruky je, že k veškerým reklamacím bude předložen původní doklad o koupi společně se správně vyplněným servisním šekem, který naleznete na poslední straně této uživatelské příručky. Seznam a adresy Autorizovaných servisních center společnosti Philips Česká republika s.r.o. jsou dostupné na webových stránkách www.philips.cz, či telefonicky nebo emailem u servisního týmu Cafissimo.

V případě vady **prosím nejprve kontaktujte náš servisní tým Cafissimo**,

Tel.: 810-700003 (pondělí až pátek 8:00 – 20:00, sobota 8.00 – 16:00)

email: cafissimo-service@tchibo.cz

Naši pracovníci Vám rádi poradí, jak postupovat.

V případě, že bude třeba zaslat výrobek do Autorizovaného servisního centra společnosti Philips Česká republika s.r.o., vyplňte prosím servisní šek na poslední straně této uživatelské příručky a společně s původním dokladem o koupi a pečlivě zabaleným výrobkem jej zašlete na adresu sdělenou servisním týmem Cafissimo.

Záruka se nevztahuje na:

- poškození po nevhodném použití nebo jiném použití než popsáném v uživatelské příručce;
- mechanické poškození včetně poškození při dopravě v důsledku nevhodného zabalení kávovaru zákazníkem;
- poškození vzniklé v důsledku úprav výrobku nebo neautorizovaných oprav;
- poškození vzniklé v důsledku neprovádění čištění/odvápění.

Zdarma prováděné záruční opravy se nevztahují na údržbu a čištění výrobku popsané v uživatelské příručce a opotřebované díly a spotřební materiál.

Opravy, na něž se záruka nevztahuje, mohou být provedeny Autorizovaným servisním centrem společnosti Philips Česká republika s.r.o. za cenu ve výši nákladů. V případě potřeby prosím kontaktujte servisní tým Cafissimo.

Ve všech zemích mimo Evropskou unii se uplatní záruční podmínky konkrétně stanovené dle příslušných právních předpisů.

Zárukou nejsou dotčena práva kupujícího vyplývající z místních použitelných právních předpisů.

Saeco

Via Torretta 240 – Gaggio M. – Bo – Italy

A

TYPE : HD8603

230 V ~ 50 Hz 1850 W

SERIAL Nr. TW901304003922



TC No.: 301240

HD8603/02

882860302160

Při kontaktování servisního týmu Cafissimo prosím mějte při ruce obě výše záznaměná čísla výrobku – viz štítek na spodu přístroje. Tato budou potřebná k identifikaci přístroje.

Objavte svet kávy s Cafissimo

Ďakujeme, že ste si vybrali Cafissimo.

Iba Cafissimo vám ponúka možnosť prípravy kávy Tchibo v najvyššej kvalite pomocou užívateľsky prívetivého prístroja na kapsuly navrhnutého v Taliansku spoločnosťou Saeco, výrobcom kávovarov s viac ako dvadsaťpäťročnú históriou.

Teraz si môžete vychutnať kávu, kedy chcete, môžete si dopriať perfektné espresso, caffè crema, filtrovanú kávu a lahodné špeciality z mlieka, ako sú cappuccino a latte macchiato.

Stačí stlačiť príslušné tlačidlo: Cafissimo LATTE od spoločnosti Saeco sa postará o všetko ostatné.

Experti spoločností Tchibo a Saeco zosúladiť navzájom kávovar s kapsulami tak, aby sa aróma vašej kávy mohla rozvinúť naplno.

Ďakujeme vám za dôveru.

Váš tím Cafissimo

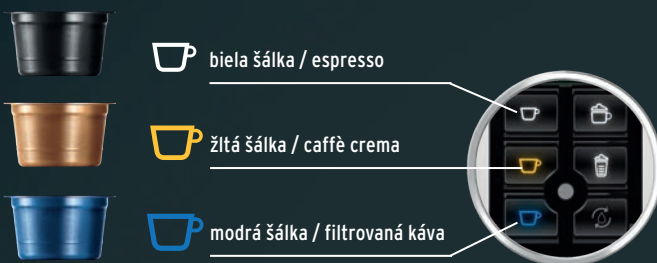


Jedinečný systém 3 stupňov zaparovacieho tlaku

Vďaka jedinečnému systému 3 stupňov zaparovacieho tlaku je Cafissimo LATTE optimálne nastavené pre váš obľúbený druh kávy.

Vďaka individuálne prispôsobenému tlaku pri zaparovaní kávy je každý druh kávy schopný uvoľniť všetku svoju chuť a arómu.

Tri tlačidlá pre výber kávy predstavujú iný zaparovací tlak a majú rovnakú farbu ako príslušné kapsuly. Podľa farby kapsuly rozpoznáte, ktoré tlačidlo musíte stlačiť pri príprave kávy:



Kapsuly Cafissimo s výnimočnou arómou

V každej kapsule Cafissimo s výnimočnou arómou sa ukrýva jedinečná kvalita kávy Tchibo Arabica. Vzduchotesne uzatvorená zachová plnú arómu až do prípravy. Preto si môžete užívať perfektnú kávu šálku za šálkou.

Kapsuly Cafissimo si môžete kúpiť v každej predajni Tchibo alebo na www.tchibo.sk.

Výhody kapsúl:

- káva so sviežou arómou vďaka vzduchotesnému uzáveru
- rôzne variácie chuti
- dokonalé hotové porcie
- rýchla a čistá príprava
- pripravené na okamžité použitie (kapsulu vložíte tak, ako je)

Prečo okrem širokej škály našej štandardnej ponuky neskúsiť tiež Grand Classés? Rad vybraných chutí espresso v limitovanej edícii, k dispozícii v rôznych obdobiach roka, ale vždy len do vypredania zásob.

Prehľad predností vášho kávovaru Cafissimo LATTE

Jednoduché použitie

Príprava rôznych špeciálnych druhov kávy jednoduchým stlačením jedného tlačidla: rýchla a jednoduchá obsluha.

Výstupný otvor kávy s nastaviteľnou výškou

Výškovo nastaviteľná odkvapkávací miska a nastaviteľný výstupný otvor kávy pre optimálnu prípravu.

Zberný zásobník kapsúl

Automatické vyhodenie kapsúl pre pohodlnú likvidáciu.

Jedinečný systém 3 stupňov zaparovacieho tlaku

Vďaka inteligentnej súhre kávovaru a kapsuly je každá káva automaticky perfektná. Každý druh kávy je zaparený pod správnym tlakom.

Integrované riešenie prípravy mlieka

Vďaka nášmu integrovanému systému je možné pripraviť akékoľvek kávové špeciality s mliekom veľmi jednoducho a v krátkom čase.

Množstvo nápoja programovateľné na mieru

Nastavte si intenzitu kávy a požadované množstvo mlieka podľa chuti.

Úspora energie

Vďaka pohotovostnému režimu a signalizácii potreby odstránenia vodného kameňa.

Rozšírená záruka

Sme presvedčení o kvalite našich produktov, na naše prístroje poskytujeme záruku 40 mesiacov.



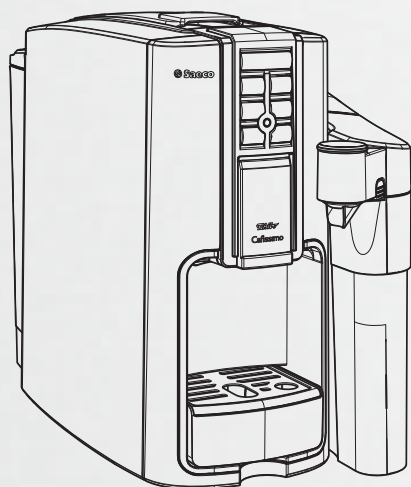
Prehľad (obsah balenia)



Blížší pohľad na tlačidlá ovládacieho panelu a ich funkciu



Cafissimo



HD8603

TC.No.: 300081

TC.No.: 300084

TC.No.: 301241

TC.No.: 305217

NÁVOD NA POUŽITIE

PREČÍTAJTE SI POZORNE TENTO NÁVOD

Slovenčina

OBSAH

DÔLEŽITÉ	66	Napenené mlieko	72
Bezpečnostné upozornenia	66	Nastavenie množstva napeneného mlieka	72
Pozor	66	Obnovenie predvoleného množstva	73
Upozornenia	67	Latte macchiato	73
Zhoda so smernicami	67	Preplach okruhu na prípravu mlieka	73
CELKOVÝ PREHĽAD PRÍSTROJA	68	ČISTENIE A ÚDRŽBA	74
INŠTALÁCIA	69	Čistenie vo všeobecnosti	74
Príprava na použitie	69	Odkvapkávacia miska a zberný zásobník kapsúl	74
Prvé uvedenie do prevádzky	69	Nádržka na vodu	75
Prvé uvedenie do prevádzky alebo použitie po dlhšej dobe nečinnosti	69	Týždenné čistenie okruhu na prípravu kávy	75
Automatické vypnutie	69	Týždenné čistenie karafy na mlieko	75
Nastavenie výšky výdaja	69	Mesačné čistenie karafy na mlieko	76
PRÍPRAVA KÁVY	70	ODVÁPŇOVANIE	77
Zaparovanie kávy	70	KONTROLKY PRÍSTROJA	78
Regulácia množstva kávy v šálke	70	LIKVIDÁCIA	78
Obnovenie predvoleného množstva	71	RIEŠENIE PROBLÉMOV	79
KARAFY NA MLIEKO	71	TECHNICKÉ ÚDAJE	79
Naplnenie karafy	71	AUTORIZOVANÉ SERVISNÉ STREDISKÁ A ZÁRUKA	80
Vloženie/vybratie karafy	71		
CAPPUCCINO/NAPENENÉ MLIEKO/LATTE MACCHIATO	71		
Cappuccino	71		
Regulácia množstva cappuccina v šálke	72		
Obnovenie predvoleného množstva	72		

DÔLEŽITÉ

Bezpečnostné upozornenia

Tento prístroj je vybavený bezpečnostnými prvkami. Je však potrebné si pozorne prečítať bezpečnostné upozornenia a prístroj používať len spôsobom popísaným v tomto návode na obsluhu, aby sa zabránilo prípadným poraneniam a vecným škodám. Uchovajte tento návod pre prípadné budúce použitie. Keď je prístroj postúpený iným osobám, nezabudnite k nemu priložiť tento návod.



Slovo **POZOR** a tento symbol vás upozorňuje na nebezpečenstvá, ktoré môžu viesť k vážnemu zraneniu, ohrozeniu života a / alebo škodám na prístroji.



Slovo **UPOZORNENIE** a tento symbol vás upozorňuje na nebezpečenstvá, ktoré môžu viesť k ľahkým poraneniam a / alebo škodám na prístroji.

Pozor

- Prístroj zapojte do vhodnej, uzemnenej nástennej zásuvky, ktorej sieťové napätie sa zhoduje s technickými údajmi na prístroji.
- Prístroj zapojte do uzemnenej nástennej zásuvky.
- Nedovoľte, aby sieťový kábel visel cez hranu stola alebo pracovnej plochy alebo sa dotýkal horúcich povrchov.
- Nikdy neponárajte prístroj, sieťovú zástrčku alebo sieťový kábel do vody: Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
- Nedotýkajte sa horúcich povrchov.
- Prístroj nezdvíhajte za páku na otvorenie priečinka na kapsuly. Pri zdvíhaní uchopte vždy teleso prístroja.
- Prístroj nenechávajte počas prevádzky bez dozoru.
- Prístroj je vybavený protišmykovými nožičkami. Pracovné plochy sú často vyrobené z plastu alebo lakovaných povrchov a sú ošetrované rôznymi prípravkami. Preto sa nedá vylúčiť, že niektoré z týchto látok môžu obsahovať zložky, ktoré napadnú a zmäknú nožičky prístroja. Ak je to potrebné, položte pod prístroj protišmykovú podložku.
- Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky:
 - ak dôjde k poruche;
 - v prípade, že sa prístroj nebude po dlhú dobu používať;
 - pred čistením prístroja.

Vždy ťahajte za sieťovú zástrčku, nie za sieťový kábel. Nedotýkajte sa sieťovej zástrčky ak máte mokré ruky.
- Prístroj nepoužívajte, ak je sieťová zástrčka, sieťový kábel alebo samotný prístroj pokazený alebo poškodený.
- Prístroj alebo sieťový kábel nemeňte ani ho akokoľvek neupravujte. Všetky opravy musia byť vykonávané autorizovaným servisným strediskom spoločnosti Saeco, aby sa zabránilo akémukoľvek riziku.
- Prístroj nesmie byť používaný deťmi mladšími ako 8 rokov.

- Prístroj môžu obsluhovať deti od 8 rokov, ak boli najskôr poučené o správnom používaní prístroja a poznajú príslušné nebezpečenstvá, alebo ak sú pod dohľadom dospelé osoby.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti mladšie ako 8 rokov; u starších detí je stále potrebný dohľad dospelé osoby.
- Udržujte prístroj a jeho sieťový kábel mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Prístroj môže byť používaný osobami s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatočnými skúsenosťami a / alebo znalosťami, ak predtým boli poučené o správnom použití prístroja a poznajú príslušné nebezpečenstvá, alebo sú pod dohľadom dospelé osoby.
- Deti je potrebné mať pod dozorom a zabezpečiť, aby sa s prístrojom nehrali.
- Nikdy nestrkajte prsty alebo iné predmety do priechodu na kapsuly.

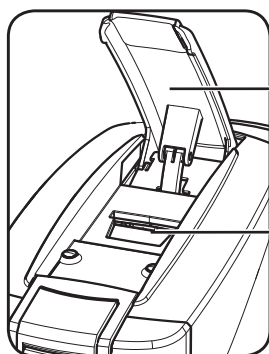
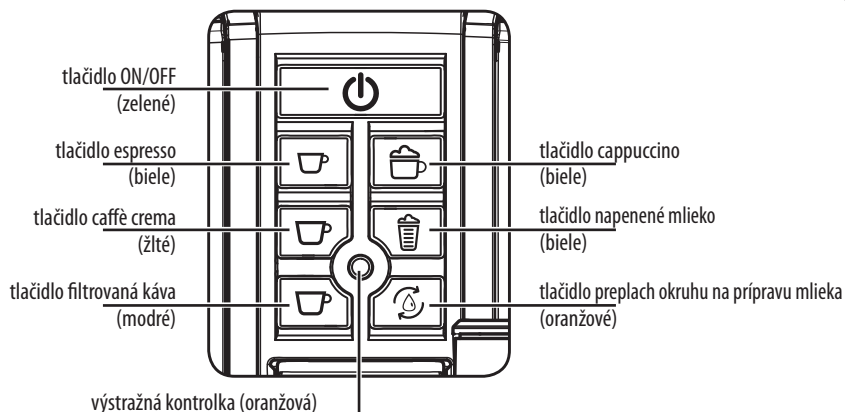
Upozornenia

- Prístroj je určený výhradne na použitie v súkromných domácnostiach a nie je vhodný na použitie v prostrediach, ako sú jedálne a kuchynské priestory pre personál v obchodoch, kanceláriách, poľnohospodárskych podnikoch alebo iných pracovných prostrediach.
- Prístroj umiestnite vždy na rovný, plochý a stabilný povrch.
- Prístroj nepokladajte na horúce povrchy, ani do blízkosti horúcich sporákov, vykurovacích telies alebo podobných zdrojov tepla.
- Používajte iba originálne kapsuly Tchibo Cafissimo. Nepoužívajte kapsuly od iných výrobcov, kapsuly deformované alebo poškodené a nikdy nepoužívajte sypanú alebo mletú kávu, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu prístroja. V tomto prípade sa na opravu nevzťahuje záruka.
- Pred vkladáním alebo vyberaním dielov prístroja nechajte prístroj vychladnúť.
- K naplneniu nádržky na vodu nepoužívajte sytenú, horúcu alebo vriacu vodu. Používajte iba studenú vodu.
- Na čistenie nepoužívajte abrazívne alebo žieravé látky. Stačí použiť mäkkú handričku namočenú vo vode.
- Pravidelne odstraňujte vodný kameň z prístroja. Prístroj vás upozorní, kedy je potrebné odstrániť vodný kameň. Ak toto nie je vykonané, prístroj prípadne prestane pracovať správne. V tomto prípade sa na opravu nevzťahuje záruka!
- Nevystavujte prístroj teplotám pod 0 °C. Zvyšná voda vo vnútri ohrevného systému môže zamrznúť a prístroj poškodiť.
- Nenechávajte vodu v nádržke na vodu, ak prístroj nebudete dlhšiu dobu používať. Voda sa môže znečistiť. V prístroji vždy používajte čerstvú studenú vodu.
- Prístroj používajte len s vloženým zberným zásobníkom kapsúl a odkvapkavacou miskou.

Zhoda so smernicami

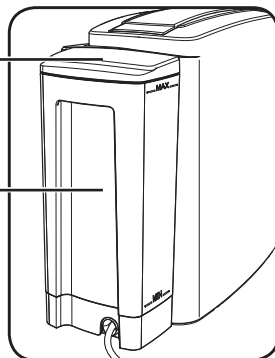
Prístroj je v súlade s európskou smernicou 2012/19/EU o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení a európskou smernicou 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach.

CELKOVÝ PREHĽAD PRÍSTROJA



veko nádržky na vodu

vyberateľná nádržka na vodu



otvory na výstup pary

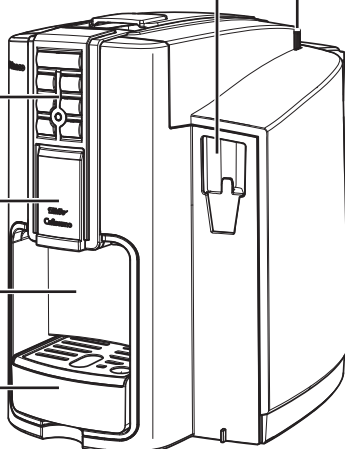
držiak karafy na mlieko

ovládací panel

výpustný otvor kávy

zberný zásobník použitých kapsúl

odkvapkávacia miska

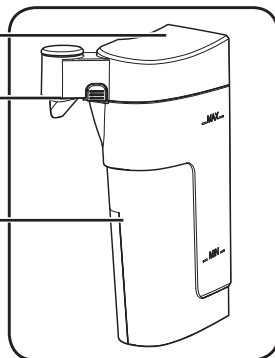


Karafa na mlieko

veko karafy na mlieko

výstupný otvor mlieka

karafa na mlieko



sietový kábel



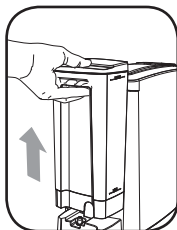
INŠTALÁCIA

Príprava na použitie

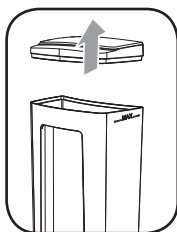
Vyberte kávovar z obalu a umiestnite ho na vhodnom mieste.

Prvé uvedenie do prevádzky

- 1- Vyberte nádržku na vodu z jej držiaka.



- 2- Zložte veko nádržky na vodu. Vypláchnite nádržku na vodu a naplňte ju čerstvou, studenou pitnou vodou. Neprekračujte maximálnu hladinu naplnenia (MAX) označenú na nádržke.



- 3- Nasadte veko späť na nádržku na vodu.
- 4- Vložte nádržku na vodu späť do jej držiaka.

! Použitie horúcej vody alebo inej kvapaliny môže viesť k poškodeniu nádržky a/alebo prístroja. Prístroj nezapínajte, ak sa v nádržke na vodu nenachádza voda. Vždy sa uistite, že nádržka na vodu obsahuje dostatočné množstvo vody.

- 5- Zasuňte zástrčku do uzemnenej nástennej zásuvky so správnym napätím.
- 6- Zapnite prístroj stlačením tlačidla ON/OFF  na ovládacom paneli.
- 7- Ak systém prístroja nenačerpá vodu, bliká výstražná kontrolka (oranžová). Postupujte podľa pokynov uvedených v ďalšom odseku.

Prvé uvedenie do prevádzky alebo použitie po dlhšej dobe nečinnosti

Jednoduchá operácia popísaná nižšie umožňuje optimálny výdaj nápoja a musí byť vykonaná v nasledujúcich prípadoch:

- pri prvom uvedení do prevádzky;
- v prípade, že prístroj nebol používaný dlhšiu dobu (viac ako dva týždne). V tomto prípade skontrolujte, či sa v zbernom zásobníku kapsúl príp. nenachádzajú použité kapsuly.

- 1- Vypláchnite nádržku na vodu a naplňte ju čerstvou pitnou vodou.
- 2- Umiestnite šálku pod výstupný otvor kávy, ako je znázornené na obrázku.

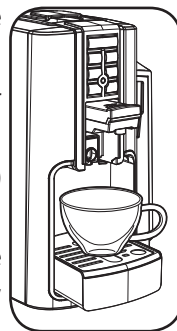
- 3- Stlačte tlačidlo caffè crema  (žlté) **bez vlozenej kapsuly.**

- 4- Po naplnení šálky stlačte tlačidlo caffè crema  na prerušenie výdaja vody, následne šálku vyprázdnite.

- 5- Zopakujte kroky 2-4, kým nevyčerpáte všetku vodu v nádržke na vodu.

- 6- Po vyčerpaní všetkej vody opäť naplňte nádržku na vodu a zopakujte kroky 2-5.

- 7- Znovu naplňte nádržku na vodu. Následne je kávovar pripravený na použitie.



Automatické vypnutie

Prístroj sa automaticky vypne, ak je ponechaný v nečinnosti po dobu deviatich minút od posledného použitia.

Ak chcete prístroj znovu zapnúť, stačí stlačiť tlačidlo ON/OFF .

Prístroj môže byť vypnutý aj ručne stlačením tlačidla ON/OFF .

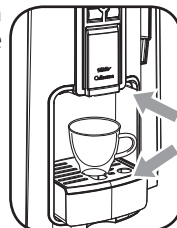
Nastavenie výšky výdaja

Prístroj môže vydávať požadovaný nápoj do šálok rôznych veľkostí.

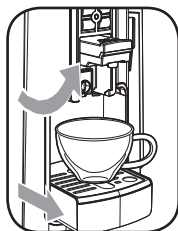
Výstupný otvor kávy a odkvapkávaciu misku možno presunúť do rôznych polôh výdaja.

Ak chcete použiť šálky alebo poháre podľa vlastného želania postupujte podľa nasledujúcich jednoduchých pokynov:

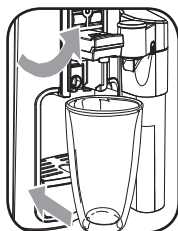
Šálka na espresso  alebo caffè crema : výstupný otvor kávy v dolnej polohe a odkvapkávací miska v strednej polohe.



Šálka na filtrovanú kávu ☕ alebo cappuccino ☕: výstupný otvor kávy v hornej polohe a odkvapkávacia miska vo vonkajšej polohe.



Pohár na napenené mlieko ☕: výstupný otvor kávy v hornej polohe a odkvapkávacia miska vo vnútornej polohe.



espresso ☕ (biela) = "čierna kapsula"

caffè crema ☕ (žltá) = "žltá kapsula"

filtrovaná káva ☕ (modrá) = "modrá kapsula"

cappuccino ☕ (biela) = "čierna kapsula"

napenené mlieko ☕ (biela) = žiadna kapsula

PRÍPRAVA KÁVY

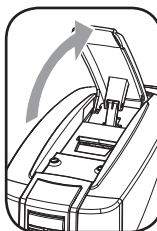
Zaparovanie kávy

 Pred prípravou kávy skontrolujte, či tlačidlo ON/OFF ☕ a tlačidlá jednotlivých nápojov trvalo svietia a či je množstvo vody v nádržke na vodu dostačujúce.

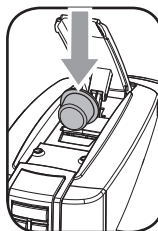
 Nikdy nestrkajte prsty alebo iné predmety do priečinku na kapsuly. Presne porciované kapsuly sú určené iba na prípravu jednej kávy. NEPOUŽÍVAJTE kapsuly viac ako jeden raz. Pred prípravou kávy espresso alebo caffè crema prístroj najskôr zaparí malé množstvo kávy. Tento proces možno rozpoznať podľa krátkeho pozastavenia na začiatku procesu zaparovania kávy.

 Odporúča sa vyprázdniť zberný zásobník použitých kapsúl každý deň. Než kapsulu vložíte, uistite sa, že zberný zásobník kapsúl nie je plný.

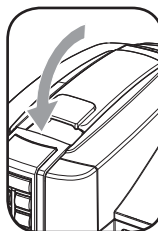
 Odporúčania k príprave lepšej kávy espresso s prístrojom Cafissimo Latte: Po dlhšej dobe nepoužívania prístroja, a/alebo v prípade, že je šálka chladná, umiestnite šálku pod výstupný otvor kávy a stlačte tlačidlo espresso bez vloženia akejkoľvek kapsuly. Týmto spôsobom sa šálka aj kávovar zahreje. Potom šálku vylejte a postupujte podľa pokynov od kroku 1 nižšie.



Obr.1



Obr.2



Obr.3

- 1- Umiestnite espresso šálku, klasickú šálku alebo pohár pod výstupný otvor kávy, ako je popísané v odseku "Nastavenie výšky výdaja".
- 2- Zdvihnutím páky otvorte priečinku na kapsuly (Obr.1).
- 3- Vložte kapsulu tak, ako je zobrazené na obrázku (Obr.2).
- 4- Spustením páky nadol zatvorte priečinku na kapsuly (Obr.3).

 Ak pri zatváraní priečinku na kapsuly cítite odpor, uistite sa, že ste vložili kapsulu správne, a skontrolujte, či zberný zásobník kapsúl nie je plný.

- 5- Stlačte tlačidlo ☕ (biele) na prípravu kávy espresso, tlačidlo ☕ (žlté) na prípravu kávy caffè crema alebo tlačidlo ☕ (modré) na prípravu filtrovanej kávy.
- 6- Výdaj kávy sa automaticky zastaví, akonáhle je dosiahnuté nastavené množstvo ale výdaj je tiež možné ukončiť skôr stlačením tlačidla práve vydávaného nápoja.
- 7- Zdvihnutím páky vyhodíte použitú kapsulu do zberného zásobníka.
- 8- Šálku alebo pohár odoberte z odkvapkávacej mriežky.

 Pri každom výdaji kávy skončí malé množstvo vody v odkvapkávacej miske. Z tohto dôvodu je nutné misku pravidelne vyprázdňovať.

 Ak sa prístroj zastaví v priebehu prípravy kávy a pritom začne blikať oranžová výstražná kontrolka znamená to, že voda v nádržke na vodu je vyčerpaná. V takom prípade postupujte nasledovne: Naplňte nádržku vodou a stlačte tlačidlo príslušného nápoja. Po dosiahnutí požadovaného množstva kávy prerušte výdaj opätovným stlačením tlačidla príslušného nápoja.

Regulácia množstva kávy v šálke

Každá kapsula obsahuje porciu potrebnú k výdaju jednej šálky filtrovanej kávy, kávy caffè crema alebo espresso dokonalej chuti. Prístroj však umožňuje nastaviť množstvo vydané kávy podľa vašej chuti a v závislosti na veľkosti šálky alebo pohára.

Pri každom stlačení tlačidiel espresso ☕, caffè crema ☕ alebo filtrovaná káva ☕ vydá prístroj vopred stanovené množstvo kávy.

Espresso	cca 40 ml
Caffè crema	cca 125 ml
Filtrovaná káva	cca 125 ml

Toto množstvo je možné nanovo naprogramovať podľa potreby pre každý nápoj.

-  **Minimálne naprogramovateľné množstvo: cca 30 ml**
- Maximálne naprogramovateľné množstvo: cca 250 ml (filtrovaná káva)**
- Maximálne naprogramovateľné množstvo: cca 300 ml (caffè crema, espresso)**

V príklade je uvedený postup pre nastavenie množstva kávy espresso .

-  **Pred prípravou kávy skontrolujte, či tlačidlo ON/OFF  a tlačidlá jednotlivých nápojov trvalo svietia a či je množstvo vody v nádržke na vodu dostačujúce.**

Ak chcete naprogramovať množstvo kávy espresso , postupujte nasledovne:

- 1- Umiestnite šálku na kávu espresso pod výstupný otvor kávy, ak je to potrebné, nastavte výšku výstupného otvoru kávy alebo polohu odkvapkávacej misky (pozri odsek "Nastavenie výšky výdaja"). Vložte novú kapsulu podľa pokynov v predchádzajúcom odseku.
- 2- Stlačte a podržte tlačidlo espresso  na tri sekundy, kým nezačne v krátkych intervaloch blikáť. Uvoľnite tlačidlo.
- 3- Stlačte znovu tlačidlo espresso, , keď množstvo kávy v šálke dosiahne požadovaný objem.

Teraz je tlačidlo espresso  preprogramované a pri každom stlačení prístroj vydá práve naprogramované množstvo kávy.

-  **Rovnaký postup platí aj pre iné nápoje, pomocou tlačidla caffè crema  (žlté) alebo filtrovaná káva  (modré) naprogramujete množstvo týchto nápojov.**

Obnovenie predvoleného množstva

Ak chcete obnoviť továrenské nastavenia množstva nápojov stlačte a podržte tlačidlo ON/OFF  a filtrovaná káva  (modré) po dobu piatich sekúnd, keď je prístroj v pohotovostnom režime (Standby). Operáciu potvrdí dvojité zablikanie všetkých tlačidiel.

KARAF NA MLIEKO

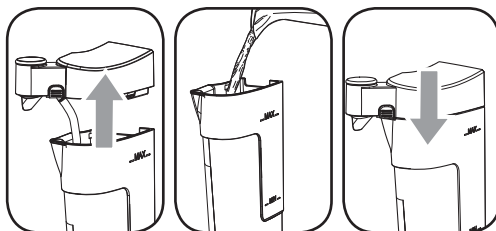
Prístroj je vybavený karafou pre výdaj cappuccina, napeneného mlieka a iných nápojov obsahujúcich mlieko.

Naplnenie karafy

Karafa musí byť pred použitím vyčistená. Postupujte podľa krokov

1-7 popísaných v odseku "Týždenné čistenie karafy na mlieko."

-  **Ak chcete získať kvalitné cappuccino, použite studené mlieko (~5 °C) s obsahom tuku najmenej 1,5%.**



Obr.1

Obr.2

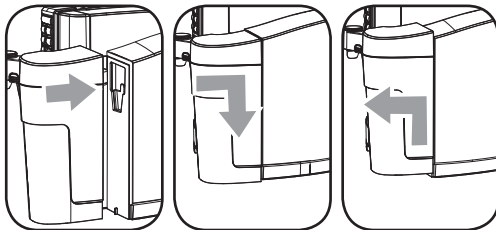
Obr.3

- 1- Odoberte veko karafy (Obr.1).
- 2- Nalejte mlieko do karafy. Množstvo musí byť v rozmedzí MIN a MAX (Obr.2).
- 3- Nasadte veko karafy a uistite sa, že je správne nasadené (Obr.3).

Vloženie/vybratie karafy

-  **Nechytajte karafu za veko, pretože by sa mohlo uvoľniť a oddeliť.**

Vložte alebo vyberte zostavenú karafu ako je popísané nižšie.



Obr.1

Obr.2

Obr.3

- 1- Priblížte karafu k prístroju a držte ju mierne zdvihnutú (Obr.1).
- 2- Karafu vložte do prístroja a zatlačte ju nadol až nadoraz (Obr.2).
- 3- Karafu vyberte ľahkým prízdvihnutím a opatrným oddelením od prístroja (Obr.3).

CAPPUCCINO/NAPENENÉ MLIEKO/LATTE MACCHIATO

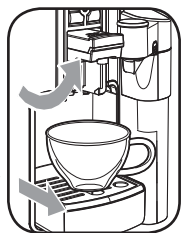


Pozor! Výdaj môžu predchádzať krátke výstreky horúcej vody: Nebezpečenstvo oparenia! Ak karafa nie je vložaná, nesmiete zvoliť nápoje pripravované s mliekom.

Cappuccino

-  **Pred prípravou cappuccina skontrolujte, či tlačidlo ON/OFF  a tlačidlá jednotlivých nápojov trvalo svietia a či je množstvo vody v nádržke na vodu dostačujúce.**

- 1- Pre prípravu cappuccina, vložte kapsulu espresso (čiernu) v súlade s postupom opísaným v odseku "Príprava kávy."
- 2- Vložte karafu do prístroja a uistite sa, že množstvo mlieka presahuje úroveň MIN.
- 3- Nastavte prístroj tak, aby bolo možné použiť šálku na výdaj napeneného mlieka (pozri odsek "Nastavenie výšky výdaja").
- 4- Vložte šálku pod výstupné otvory kávy a mlieka.
- 5- Stlačte tlačidlo cappuccino .
- 6- Tlačidlo cappuccino  blikaním informuje o ohreve prístroja.
- 7- Po zahriatí prístroj vydá napenené mlieko priamo do šálky. Výdaj sa ukončí po dosiahnutí vopred definovaného množstva, ale môže byť tiež zastavený predtým, stlačením tlačidla cappuccino .
- 8- Po ukončení výdaja mlieka prístroj automaticky vydá kávu espresso priamo do šálky. Výdaj môže byť prerušený skôr stlačením tlačidla cappuccino .



! Po dokončení výdaja cappuccina sa rozsvieti tlačidlo preplach , čo pripomenie užívateľovi, že je nutné prepláchnuť okruh na prípravu mlieka. Podrobnejšie informácie nájdete v odseku "Preplach okruhu na prípravu mlieka" v tejto kapitole.

Regulácia množstva cappuccina v šálke

Prístroj umožňuje individuálne nastaviť vydané množstvo cappuccina podľa chuti a v závislosti od veľkosti šálky.

☰ Pred prípravou cappuccina skontrolujte, či tlačidlo ON/OFF  a tlačidlá jednotlivých nápojov trvalo svietia a či je množstvo vody v nádržke na vodu dostačujúce.

Ak chcete naprogramovať množstvo cappuccina , postupujte nasledovne:

- 1- Vložte kapsulu espresso do príslušného priečinka.
- 2- Vložte karafu do prístroja a uistite sa, že množstvo mlieka presahuje úroveň MIN.
- 3- Stlačte a podržte tlačidlo cappuccino , na tri sekundy, kým nezačne v krátkych intervaloch blikať. Uvoľnite tlačidlo.
- 4- Stlačte znovu tlačidlo cappuccino,  keď množstvo mlieka v šálke dosiahne požadovaný objem. Prístroj uloží požadované množstvo mlieka do pamäte a začne s výdajom espressa.
- 5- Stlačte znovu tlačidlo cappuccino,  keď množstvo kávy v šálke dosiahne požadovaný objem. Prístroj uloží požadované množstvo espressa do pamäte.

Teraz je tlačidlo cappuccino  preprogramované a pri každom stlačení prístroj vydá práve naprogramované množstvo mlieka a kávy espresso.

Minimálne naprogramovateľné množstvo espressa: cca 30 ml
Maximálne naprogramovateľné množstvo espressa: cca 300 ml

Minimálne naprogramovateľné množstvo mlieka: cca 50 ml
Maximálne naprogramovateľné množstvo mlieka: cca 300 ml

Predvolené množstvo
Cappuccino cca 90 ml mlieka
cca 40 ml kávy espresso

Obnovenie predvoleného množstva

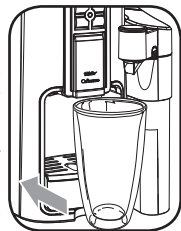
Ak chcete obnoviť továrenské nastavenia množstva stlačte a podržte tlačidlo ON/OFF  a tlačidlo filtrovaná káva  (modré) po dobu piatich sekúnd, keď je prístroj v pohotovostnom režime (Standby). Operáciu potvrdí dvojité zablikanie všetkých tlačidiel.

Napenené mlieko

☰ Pred prípravou napeneného mlieka skontrolujte, či tlačidlo ON/OFF  a tlačidlá jednotlivých nápojov trvalo svietia a či je množstvo vody v nádržke na vodu dostačujúce.

☰ Na prípravu napeneného mlieka nie je nutné vložiť žiadnu kapsulu s kávou.

- 1- Vložte karafu do prístroja a uistite sa, že množstvo mlieka presahuje úroveň MIN.
- 2- Nastavte prístroj tak, aby bolo možné použiť pohár na výdaj napeneného mlieka (pozri odsek "Nastavenie výšky výdaja").
- 3- Umiestnite pohára pod výstupný otvor mlieka.
- 4- NEVKLADAJTE kapsuly s kávou do priečinka na kapsuly.
- 5- Stlačte tlačidlo napenené mlieko .
- 6- Tlačidlo napenené mlieko  blikaním informuje o ohreve prístroja.
- 7- Po zahriatí prístroj vydá napenené mlieko priamo do pohára. Výdaj sa ukončí po dosiahnutí vopred definovaného množstva, ale môže byť tiež zastavený predtým, stlačením tlačidla napenené mlieko .



! Po dokončení výdaja napeneného mlieka sa rozsvieti tlačidlo preplach , čo pripomenie užívateľovi, že je nutné prepláchnuť okruh na prípravu mlieka. Podrobnejšie informácie nájdete v odseku "Preplach okruhu na prípravu mlieka" v tejto kapitole.

Nastavenie množstva napeneného mlieka

Prístroj umožňuje nastaviť vydané množstvo napeneného mlieka podľa chuti a v závislosti od veľkosti pohára.

Pred prípravou napeneného mlieka skontrolujte, či tlačidlo ON/OFF  a tlačidlá jednotlivých nápojov trvalo svietia a či je množstvo vody v nádržke na vodu dostačujúce.

Nasledujúcim spôsobom nastavte požadované množstvo napeneného mlieka :

- 1- Vložte karafu do prístroja a uistite sa, že množstvo mlieka presahuje úroveň MIN.
- 2- Umiestnite pohár na mlieko pod výstupný otvor mlieka, ako je popísané v odseku "Nastavenie výšky výdaja".
- 3- Stlačte a podržte tlačidlo napenené mlieko  na tri sekundy, kým nezačne v krátkych intervaloch blikať. Uvoľnite tlačidlo.
- 4- Stlačte znovu tlačidlo napenené mlieko , keď množstvo mlieka v pohári dosiahne požadovaný objem.

Teraz je tlačidlo napenené mlieko  preprogramované a pri každom stlačení prístroj pripraví práve naprogramované množstvo mlieka.

Minimálne naprogramovateľné množstvo mlieka: cca 50 ml

Maximálne naprogramovateľné množstvo mlieka: cca 300 ml

Predvolené množstvo:

Napenené mlieko: cca 110 ml

Obnovenie predvoleného množstva

Ak chcete obnoviť továrenské nastavenia množstva stlačte a podržte tlačidlo ON/OFF  a tlačidlo filtrovaná káva  (modré) po dobu piatich sekúnd, keď je prístroj v pohotovostnom režime (Standby). Operáciu potvrdí dvojité zablikanie všetkých tlačidiel.

Latte macchiato

Pred prípravou kávy latte macchiato skontrolujte, či tlačidlo ON/OFF  a tlačidlá jednotlivých nápojov trvalo svietia a či je množstvo vody v nádržke na vodu dostačujúce.

Na prípravu kávy latte macchiato sa odporúča použiť cca 130 ml napeneného mlieka a 40 ml espressa. Ak je to nutné, množstvo mlieka môže byť nastavené znovu pred prípravou nápoja v súlade s postupom popísaným v časti "Nastavenie množstva napeneného mlieka."

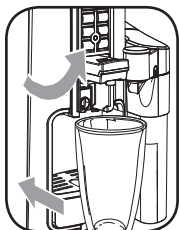
- 1- Vložte karafu do prístroja a uistite sa, že množstvo mlieka presahuje úroveň MIN.
- 2- Nastavte prístroj tak, aby bolo možné použiť pohár na výdaj kávy latte macchiato (pozri odsek "Nastavenie výšky výdaja").
- 3- Vložte pohár pod výstupné otvory kávy a mlieka.

4- NEVKLADAJTE kapsuly s kávou do priečinka na kapsuly.

5- Stlačte tlačidlo napenené mlieko .

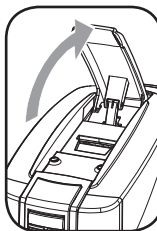
6- Tlačidlo napenené mlieko  blikaťím informuje o ohreve prístroja.

7- Po zahriatí prístroj vydá napenené mlieko priamo do pohára.

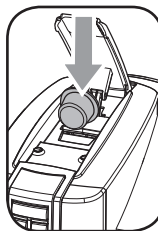


Výdaj sa ukončí po dosiahnutí vopred definovaného množstva, ale môže byť tiež zastavený predtým, stlačením tlačidla napenené mlieko .

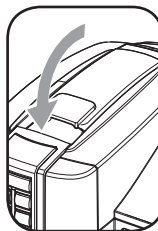
Pripravte len také množstvo napeneného mlieka, aby v pohári zostalo dostatok miesta na kávu.



Obr.1



Obr.2



Obr.3

- 8- Zdvihnutím páky otvorte priečinku na kapsuly (Obr.1).
- 9- Vložte kapsulu tak, ako vidíte na obrázku (Obr.2).
- 10- Spustením páky nadol zatvorte priečinku na kapsuly (Obr.3).
- 11- Stlačte tlačidlo  (biele) na prípravu kávy espresso, tlačidlo  (žlté) na prípravu kávy caffè crema alebo tlačidlo  (modré) na prípravu filtrovanej kávy.
- 12- Výdaj kávy sa automaticky zastaví, akonáhle je dosiahnuté nastavené množstvo, ale výdaj je tiež možné ukončiť skôr stlačením tlačidla práve vydávaného nápoja.
- 13- Zdvihnutím páky vyhodíte použitú kapsulu do zberného zásobníka.
- 14- Odoberte pohár z odkvapkávacej mriežky.

Preplach okruhu na prípravu mlieka

Aby bola zaistená optimálna úroveň hygieny, okruh na prípravu mlieka by mal byť krátko po každom použití prepláchnutý.

Tlačidlo preplach okruhu na prípravu mlieka  sa rozsvieti, čím užívateľovi pripomenie, aby túto činnosť vykonal, a zostane svietiť až do úplného prepláchnutia okruhu alebo do vypnutia prístroja.

Postup prepláchnutia okruhu na prípravu mlieka:

- 1- Skontrolujte, či je karafa na mlieko vložená v prístroji.
- 2- Umiestnite pohár pod výstupný otvor mlieka.
- 3- Stlačte tlačidlo preplach okruhu na prípravu mlieka .

Prístroj vydá dostatočné množstvo vody na preplach okruhu na prípravu mlieka. Po dokončení operácie odoberte pohár.

Nakoniec nikdy nezabudnite vložiť karafu so zostávajúcim mliekom do chladničky.

! Funkcia preplachu okruhu na prípravu mlieka pomáha udržiavať úroveň hygieny a optimálnu prevádzku prístroja, ale v žiadnom prípade ju nemožno považovať za dostatočnú samu o sebe na zabezpečenie čistoty karafy a okruhu. Vždy vyčistite karafu podľa pokynov uvedených v kapitole "Čistenie a údržba".

Pri príprave cappuccina alebo mlieka môže dôjsť k úniku pary z príslušných výstupov. Tento stav nie je príznakom poruchy.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Čistenie vo všeobecnosti

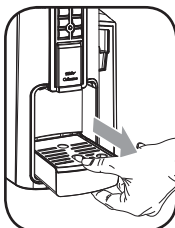
- 1- Čistenie je možné vykonať len po vychladnutí prístroja a vytiahnutí sieťovej zástrčky z elektrickej siete.
- 2- Neponárajte prístroj do žiadnej kvapaliny.
- 3- Jediné odnímateľné komponenty vhodné na umývanie v umývačke sú odkvapkávacia miska, odkvapkávacia mriežka a vnútorné časti systému napeňovania mlieka (pozri odsek "Týždenné čistenie karafy na mlieko").
- 4- Nepoužívajte na čistenie ostré predmety alebo agresívne chemické prostriedky či rozpúšťadlá.
- 5- Prístroj smiete utierať len mäkkou vlhkou handričkou.
- 6- Nesušte prístroj alebo jeho súčasti v rúre alebo mikrovlnnej rúre.

Odkvapkávacia miska a zberný zásobník kapsúl

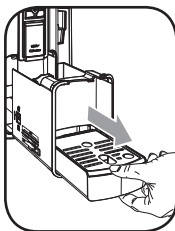
Zberný zásobník kapsúl musí byť vyprázdnený približne po 8-10 vydaných kávhach.

! Pravidelne kontrolujte, či zberný zásobník kapsúl a odkvapkávacia miska nie sú plné, aby nedošlo k poruche alebo poškodeniu prístroja.

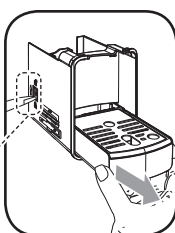
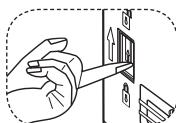
- 1- Vyberte odkvapkávacu misku, ako je zobrazené na obrázku.



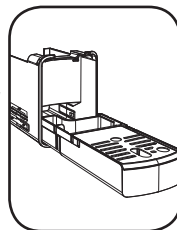
- 2- Zberný zásobník kapsúl vyberiete tak, že odkvapkávacu misku vytiahnete úplne von.



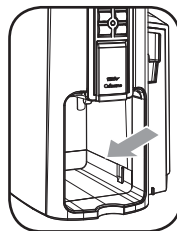
- 3- Posuňte nahor posuvnú poistku na ľavej strane zberného zásobníka kapsúl a odoberte odkvapkávacu misku.



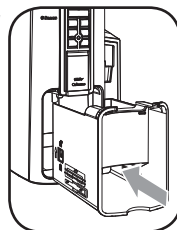
- 4- Odkvapkávacu misku vyprázdňte.
- 5- Vyprázdňte zberný zásobník kapsúl.



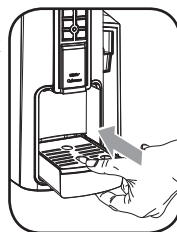
- 6- Odkvapkávacu misku a zberný zásobník kapsúl opláchnite vodou, vysušte ich a následne vložte späť na miesto.



- 7- Vyčistite priečinok vo vnútri prístroja.



- 8- Po opláchnutí a osušení všetkých dielov zasunúte zberný zásobník kapsúl späť.



- 9- Následne znovu vložte odkvapkávacu misku. Uistite sa, že zberný zásobník kapsúl je vložený do prístroja až na doraz - musí byť zároveň s vonkajšími hranami prístroja.

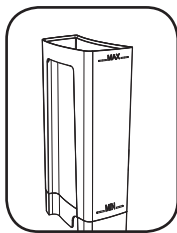
! Vždy postupujte podľa predchádzajúceho popisu, najskôr vkladajte zberný zásobník kapsúl a až potom odkvapkávacu misku. Do prístroja nikdy nekladajte oba diely súčasne!



NIE

Nádržka na vodu

Vyplachujte nádržku na vodu denne pod tečúcou vodou. Tým sa zabráni usadzovaniu vodného kameňa a ďalších častíc, ktoré môžu upchať filter v spodnej časti nádrže.



Týždenné čistenie okruhu na prípravu kávy

Okruh na prípravu kávy je potrebné čistiť každý týždeň, aby sa zachovala konštantná kvalita vydávanej kávy.

Ak chcete vykonať toto jednoduché vyčistenie, postupujte nasledovne:

- 1- Umiestnite šálku alebo pohár pod výstupný otvor kávy, ako je popísané v odseku "Nastavenie výšky výdaja".
- 2- Zdvihnite páku na otvorenie priečinka na kapsuly, vyberte prípadné kapsuly prítomné vo vnútri a nekladajte **do neho žiadnu novú kapsulu**.
- 3- Stlačte tlačidlo  (žlté) na prípravu caffè crema.
- 4- Po dokončení výdaja vylejte zostávajúcu vodu.

Prístroj je pripravený na použitie.

Týždenné čistenie karafy na mlieko

V prípade používania by sa mala karafa na mlieko pravidelne raz týždenne čistiť. Toto čistenie by malo byť vykonávané navyše k bežnému preplachu vykonávanému po príprave akéhokoľvek nápoja pripravovaného s mliekom.

- 1- Zložte veko z karafy na mlieko a vyčistite oba diely pod tečúcou vlnou vodou.
- 2- Naplňte karafu až po značku MAX studenou pitnou vodou a nasadte späť veko.
- 3- Vložte karafu do prístroja a umiestnite nádobu pod výstupný otvor mlieka.

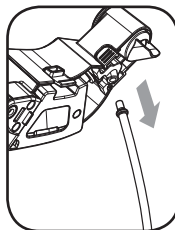


Pozor! Výdaj môžu predchádzať krátke výstreky horúcej vody: Nebezpečenstvo oparenia! Ak karafa nie je vložená, nesmiete zvoliť nápoje pripravované s mliekom.

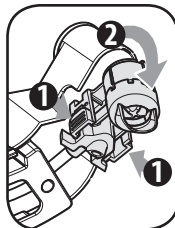
- 4- Pri zapnutom prístroji stlačte tlačidlo napenené mlieko . Počkajte na ukončenie výdaja.
- 5- Stlačte tlačidlo na preplach okruhu na prípravu mlieka  (oranžové). Počkajte na ukončenie výdaja.
- 6- Vyprázdňte nádobu a vyberte karafu.
- 7- Zložte veko a vylejte vodu z karafy.

Systémové komponenty napeňovania mlieka je teraz možné vyčistiť podľa nasledujúceho postupu:

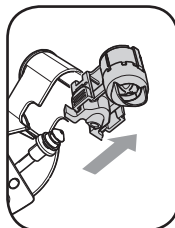
- 8- Vytiahnite hadičku pripojenú k veku karafy.



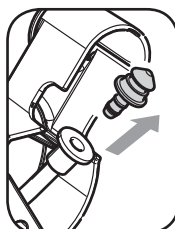
- 9- Zatláčajte na strany výstupného otvoru mlieka (1) a vytiahnite ho smerom von (2).



- 10- Vytiahnite výstupný otvor mlieka zo spojovacieho článku.

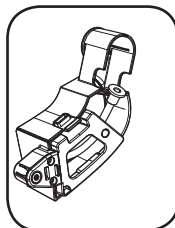


- 11- Vytiahnite spojovací článok z gumenej hadičky.

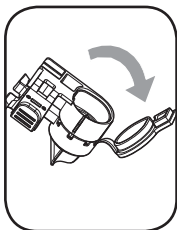


- 12- Umyte veko karafy pod vlnou tečúcou vodou.

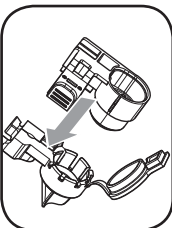
Veko karafy neumývajte v umývačke riadu, mohlo by tým dôjsť k jeho farebným zmenám.



13- Otvorte veko výstupného otvoru mlieka.



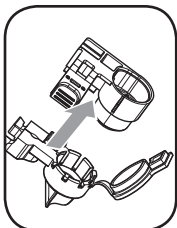
14- Vyberte spodnú časť výstupného otvoru mlieka.



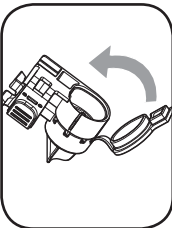
15- Umyte všetky diely pod vlažnou tečúcou vodou. Vnútrné časti napeňovacieho systému možno umývať v umývačke riadu. Po umytí vráťte všetky diely na miesto rovnakým postupom v obrátenom poradí.

Postupy pre montáž karafy na mlieko:

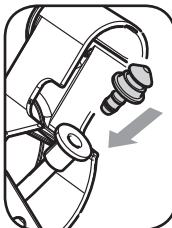
16- Spodnú a hornú časť výstupného otvoru mlieka nasuňte opäť na seba podľa obrázka.



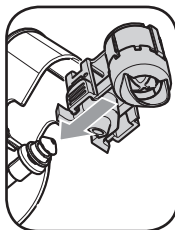
17- Zatvorte kryt výstupného otvoru.



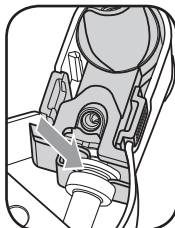
18- Zasuňte spojovací článok do gumenej hadičky podľa obrázka.



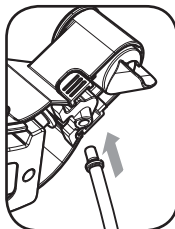
19- Výstupný otvor mlieka nasadíte na spojovací článok.



20- Výstupný otvor mlieka vložte späť do veka. Musí sa počuteľne a citelne zaistiť.



21- Zasuňte hadičku do príslušného otvoru vo výstupnom otvore mlieka.



Mesačné čistenie karafy na mlieko

V záujme zachovania čistoty celého okruhu na prípravu mlieka bez zvyškov mlieka a zabezpečenia dlhodobého optimálneho výkonu karafy sa odporúča vykonávať mesačný cyklus čistenia prípravkom "Saeco Milk Circuit Cleaner", ktorý sa predáva samostatne.



Pred čistením skontrolujte, či tlačidlo ON/OFF a tlačidlá jednotlivých nápojov trvalo svietia a či je množstvo vody v nádržke na vodu dostačujúce.

- 1- Zložte veko z karafy na mlieko a vyčistite oba diely pod tečúcou vlažnou vodou.
- 2- Naplňte karafu až po značku MAX čerstvou vlažnou pitnou vodou.
- 3- Nalejte čistiaci prostriedok do karafy na mlieko a nechajte ho úplne rozpustiť.
- 4- Vráťte veko karafy na mlieko a umiestnite nádobu pod výstupný otvor mlieka.



Pozor! Výdaj môžu predchádzať krátke výstrekky horúcej vody: Nebezpečenstvo oparenia! Ak karafa nie je vložená, nesmiete zvoliť nápoje pripravované s mliekom.



Nepite v žiadnom prípade roztok vydaný počas tohto postupu.

- 5- Pri zapnutom prístroji stlačte tlačidlo napenené mlieko Počkajte na ukončenie výdaja.
- 6- Vyprázdnite nádobu a umiestnite ju späť pod výstupný otvor mlieka.
- 7- Zopakujte kroky 5-6, kým sa karafa nevyprázdni, potom pokračujte krokom 8.
- 8- Vyberte karafu z prístroja a umyte ju dôkladne čistou vodou.
- 9- Naplňte karafu čerstvou pitnou vodou až po značku MAX a potom ju vložte späť do prístroja.
- 10- Pri zapnutom prístroji stlačte tlačidlo napenené mlieko Počkajte na ukončenie výdaja.
- 11- Stlačte tlačidlo na preplach okruhu na prípravu mlieka (oranžové). Počkajte na ukončenie výdaja.
- 12- Vyprázdnite nádobu a umiestnite ju späť pod výstupný otvor mlieka.
- 13- Zopakujte kroky 10-12, kým sa karafa na mlieko nevyprázdni, potom pokračujte krokom 14.
- 14- Vyberte a opláchnite karafu na mlieko, ako je popísané v odseku "Týždenné čistenie karafy na mlieko."



Prístroj nesmie byť vystavený teplotám pod 0 °C, aby sa predišlo nebezpečenstvu zamrznutia vody v okruhoch (aj v prípade, že nádržka na vodu bola vyprázdnená).

ODVÁPŇOVANIE

Postup odvápnenia trvá asi 25 minút a pozostáva z odvápnovacieho cyklu a preplachovacieho cyklu. V žiadnom prípade neprerušujte odvápnovací ani preplachovací cyklus a prístroj nevypínajte.

Pri bežnom používaní sa v prístroji usadzuje vodný kameň, ktorý sa musí pravidelne odstraňovať, aby sa zabránilo upchávaniu okruhov vody a kávy v kávovare. Potrebu vykonať odvápnenie prístroja signalizuje prístroj automaticky, keď výstražná kontrolka ● (oranžová) zostane trvale svietiť.



Pokiaľ nevykonáte odvápnenie môže prístroj časom prestať fungovať správne. V tomto prípade sa na prípadné opravy NEVZŤAHUJE záruka.



Odporúčame používať odstraňovač vodného kameňa Saeco (predáva sa samostatne), ktorý vyhovuje technickým vlastnostiam prístroja, pôsobí dlhodobo a zabezpečuje úplnú bezpečnosť pre spotrebiteľa. Odvápnovací roztok musí byť zlikvidovaný v súlade s pokynmi výrobcu a predpismi výrobcu platnými v krajine použitia. Odvápnovací roztok Durgol® je ďalším vhodným prostriedkom v súlade s technickými špecifikáciami prístroja.



Pozor! Odvápnovací roztok a akúkoľvek tekutinu vytekajúcu z kávovaru až do dokončenia operácie nemožno v žiadnom prípade piť. Nikdy nepoužívajte na odstránenie vodného kameňa ocot.

- 1- Vypnite prístroj stlačením tlačidla ON/OFF .
- 2- Skontrolujte, či je karafa správne vložená a či množstvo vody dosahuje úroveň MIN; tiež skontrolujte, či nie sú v prístroji žiadne kapsuly v príslušnom priečniku na kapsuly a či je páka stlačená nadol.
- 3- Vyberte a vyprázdnite nádržku na vodu, odkvapkávacia miska a zberný zásobník kapsúl.
- 4- Nalejte obsah flaštičky s prípravkom na odstránenie vodného kameňa do nádržky na vodu a naplňte ju čerstvou vodou až po úroveň MAX.
- 5- Vložte nádržku na vodu do prístroja.
- 6- Zasuňte odkvapkávacia misku do prístroja až na doraz a zdvihnite výstupný otvor kávy nahor.
- 7- Umiestnite nádobu s minimálnym objemom 1 liter pod výstupné otvory kávy a mlieka.
- 8- Stlačte súčasne tlačidlo ON/OFF (zelené) a tlačidlo cappuccino (biele) a držte ich stlačené po dobu troch sekúnd, potom ich uvoľnite.
- 9- Prístroj signalizuje spustenie procesu, keď sa výstražná kontrolka ● (oranžová) trvale rozsvieti; tlačidlo espresso (biele) tiež trvalo svieti, čím signalizuje prvú fázu odvápnenia.



Počas odvápnenia je tlačidlo ON/OFF (zelené) nefunkčné. V prípade, že došlo k odpojeniu sieťového kábla zo zásuvky, bude prístroj po opätovnom zapnutí pokračovať tou fázou odvápnenia, pri ktorej došlo k prerušeniu procesu.

- 10- Stlačením tlačidla espresso (biele) spustíte výdaj odvápnovacieho roztoku. Prístroj dávkuje roztok v pravidelných intervaloch cez výstupný otvor kávy a mlieka. Tlačidlo espresso (biele) počas tejto prvej fázy nepretržite bliká.



Cyklus môže byť chvíľkovo prerušený stlačením tlačidla preplach okruhu na prípravu mlieka . Opakovaným stlačením tohto tlačidla pokračujte v procese odvápnenia.

- 11- Keď sa odvápnovací roztok vnútri prístroja vyčerpá, výstražná kontrolka ● (oranžová) bliká.
- 12- Vyprázdňte nádobu, do ktorej vytekal odvápnovací roztok, a vylejte odkvapkávacia misku. Odkvapkávacia misku vložte späť, rovnako postavte nádobu späť pod výstupné otvory kávy a mlieka. Tlačidlo cappuccino sa automaticky rozsvieti.
- 13- Vyprázdňte nádržku na vodu, dôkladne ju vypláchnite a následne ju naplňte až po značku MAX čerstvou pitnou vodou. Vložte nádržku na vodu späť do prístroja.
- 14- Stlačením tlačidla cappuccino spustíte cyklus preplachu. Prístroj vydáva preplachovaciu vodu z výstupného otvoru kávy a mlieka; v tejto fáze tlačidlo cappuccino nepretržite bliká.

☰ Ak počas preplachovacieho cyklu nebola nádržka na vodu naplnená po úroveň MAX, výstražná kontrolka ● (oranžová) bude ďalej blikať, čím upozorňuje na nutnosť vykonať nový cyklus; v tomto prípade zopakujte postup od kroku 13.

15- Na konci druhého cyklu preplachu všetky tlačidlá pred vypnutím prístroja päťkrát zablikajú.

16- Vylejte nádobu na zber preplachovacej vody.

17- Vyprázdňte odkvapkávaciu misku.

18- Opláchnite a znovu naplňte nádržku na vodu až po značku MAX.

19- Opláchnite karafu na mlieko.

20- Pri ďalšom spustení bude prístroj pripravený na prípravu nového nápoja.

KONTROLKY PRÍSTROJA



⏻ - Pomalé blikanie

Prístroj je vo fáze ohrevu.



🔄 - Trvalo svieti

Vykonajte cyklus preplachovania karafy na mlieko.



● - Trvalo svieti

Vykonajte odstránenie vodného kameňa z prístroja. Pozri kapitolu "Odstránenie vodného kameňa" v tomto návode.

● - Pomalé blikanie

Naplňte nádobu čerstvou pitnou vodou a zvolte požadovaný nápoj. Okruh sa automaticky naplní a výstražná kontrolka zhasne.

☰ V prípade vyčerpania vody pri výdaji nápoja opäť naplňte nádržku na vodu a stlačte tlačidlo zodpovedajúce nápoja bez výmeny kapsuly. Výdaj nápoja zastavte manuálne pri dosiahnutí požadovaného množstva opätovným stlačením tlačidla zvoleného nápoja.



Všetky kontrolky blikajú súčasne

Kontaktujte zákaznický servis Cafissimo. Ďalšie kontaktné informácie nájdete v kapitole "Autorizované servisné strediská a záruka" v tomto návode.

LIKVIDÁCIA

V zmysle smernice 2012/19/EU o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ), a najmä prílohy IX:



Symbol preškrtnutého kontajnera, ktorý je uvedený na zariadení alebo obale, označuje, že na daný výrobok sa vzťahuje povinnosť triedeného zberu a nesmie sa vyhadzovať do bežných odpadových nádob. Užívateľ teda musí prístroj na konci jeho životnosti odnieť do vhodného strediska pre zber triedeného elektronického a elektrotechnického odpadu, alebo ho odnieť späť predajcovi pri kúpe podobného nového prístroja. Triedenie odpadu na účely recyklácie prístroja, jeho úpravy a ekologickej likvidácie prispieva na zabránenie možných negatívnych vplyvov na životné prostredie a na zdravie a napomáha opätovnému použitiu a/alebo recyklácii materiálov, z ktorých sa prístroj skladá. Likvidácia výrobku zo strany užívateľa, ktorá nie je v súlade s platnou legislatívou, bude mať za následok zodpovedajúci postih.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Zistený problém	Príčiny	Riešenia
Prístroj sa nezapína.	Prístroj nie je pripojený k elektrickej sieti.	Zapojte sieťovú zástrčku do zásuvky.
		Kontaktujte zákaznický servis Cafissimo.
Prístroj sa dlho zahrieva.	Prístroj je veľmi zanesený vodným kameňom.	Vykonajte odvápnenie prístroja.
Čerpadlo je veľmi hlučné.	V nádržke na vodu je málo vody.	Doplňte čerstvú pitnú vodu.
	Nádržka na vodu nebola vložená správne.	Nádržku na vodu správne zasuňte a zatlačte ju smerom nadol.
Páka sa nedá stlačiť do polohy, aby prístroj začal vydávať nápoj.	Zberný zásobník kapsúl je plný.	Vyprázdňte zberný zásobník kapsúl. Znovu zasuňte kapsulu.
	Kapsula je vložená nesprávne.	Zopakujte postup vkladania a uistite sa, že kapsula je vložená správne.
	Kapsula je zablokovaná.	Kapsulu vyberiete tým, že páku rázne a opakovane vediete do koncovej hornej a spodnej polohy.
Páka sa nedá zdvihnúť do koncovej hornej polohy.	Zberný zásobník kapsúl je plný.	Vyprázdňte zberný zásobník kapsúl.
Káva vyteká príliš rýchlo, alebo káva nemá krémovú konzistenciu.	Použitá kapsula nie je vhodná na prípravu zvoleného produktu.	Vložte novú kapsulu a operáciu zopakujte alebo skontrolujte farbu kapsule.
	Nádržka na vodu nebola vložená správne.	Nádržku na vodu správne zasuňte a zatlačte ju smerom nadol.
Káva nevyteká alebo vyteká po kvapkách.	V nádržke na vodu je málo vody.	Doplňte čerstvú pitnú vodu.
Výdaj nápoja bol prerušený.	V nádržke na vodu je málo vody.	Doplňte čerstvú pitnú vodu. Stlačte tlačidlo zodpovedajúce nápoju bez výmeny kapsule. Zastavte výdaj pri dosiahnutí požadovaného množstva opätovným stlačením tlačidla tohto nápoja.
Prítomnosť kávovej usadeniny v šálke.	Na dne šálky vždy zostane malé množstvo kávovej usadeniny.	Je to bežný jav, ktorý neznamená poruchu.
Chýba mliečna pena.	Používate nevhodný typ mlieka.	Použite čerstvé mlieko s obsahom tuku najmenej 1,5%.
	Mlieko je príliš horúce.	Používajte chladené mlieko.
	Karafa na mlieko je znečistená alebo je vložená nesprávne.	Vyčistite karafu a vložte ju správne.
Prístroj nevydáva mlieko.	Diely karafy neboli správne zložené.	Skontrolujte správne zloženie dielov karafy.

V prípade problémov, ktoré nie sú uvedené v tabuľke vyššie, alebo v prípade, že problém nevyriešite, obráťte sa na servisné stredisko.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť technické parametre výrobku.

Menovité napätie - Menovitý výkon - Napájanie	viď typový štítok na spodnej strane prístroja.
Materiál telesa prístroja	termoplast
Rozmery (šírka x hĺbka x výška) (mm)	200 x 410 x 290
Hmotnosť	5.2 kg
Dĺžka kábla	0.8 m
Ovládací panel	na prednej strane
Nádržka na vodu	1 liter; vyberateľná
Kapacita zberného zásobníka kapsúl	8-10
Prietokový ohrievač	ušľachtilá ocel
Bezpečnostné prvky	tepelná poistka

AUTORIZOVANÉ SERVISNÉ STREDISKÁ A ZÁRUKA

Saeco International Group S.p.A., spoločnosť so sídlom vo Via Torretta 240, Gaggio Montano (BO), Taliansko, ako výrobca kávovarov a Tchibo GmbH, spoločnosť so sídlom v Überseering 18, 22297 Hamburg, Nemecko, týmto poskytujú **40 mesačnú záruku** na kávovar Cafissimo. Záručná doba začne plynúť odo dňa kúpy kávovaru Cafissimo prvým užívateľom. Rozhodujúci je dátum uvedený v prvom doklade o kúpe.

Záruka sa poskytuje v krajine, v ktorej bol kávovar kúpený, v súlade s jej právnymi predpismi. Táto záruka platí 40 mesiacov odo dňa kúpy od predajcu nachádzajúceho sa v Európskej únii.

Zaväzujeme sa odstrániť akékoľvek chyby kávovaru, a to bezplatne a v primeranej dobe po ich oznámení. Záručný servis môže trvať dlhší čas, ak je vykonávaný v inej krajine ako v tej, v ktorej bol kávovar kúpený, z dôvodu rozdielnych distribučných lehôt v rôznych krajinách a možného predaja špecifických verzií prístroja v konkrétnej krajine.

Spoločnosť Saeco International Group S.p.A. informuje, že jej zástupcom na území Slovenskej republiky je spoločnosť Philips Slovakia s.r.o. so sídlom Plynárenská 7/B, 821 09 Bratislava – Ružinov, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 4250/B.

Kávovar Cafissimo bol vyrobený pri použití najnovších výrobných technológií a bol podrobený dôkladnej kontrole kvality, na základe čoho sa Saeco International Group S.p.A. a Tchibo GmbH zaručujú, že prístroj bude bez chýb počas vyššie uvedenej záručnej doby. Za chybu sa považuje chyba, ktorá podstatne znižuje alebo obmedzuje hodnotu alebo pracovnú výkonnosť prístroja.

Všetky chyby vo vyhotovení alebo materiálov budú počas záručnej doby odstránené Autorizovaným servisným centrom Philips Slovakia s.r.o.. V prípade, ak nie je možné chyby odstrániť, chybný kávovar Cafissimo bude vymenený za bezchybný prístroj. Ak nie je výmena možná, zákazníkovi bude vrátená kúpna cena (uvedená v prvom doklade o kúpe). Základným predpokladom záruky je, že všetky nároky budú uplatnené spolu s prvým dokladom o kúpe a riadne vyplneným servisným formulárom, ktorý sa nachádza na poslednej strane tohto návodu na použitie. Zoznam a adresy Autorizovaných servisných centier Philips Slovakia s.r.o. sú k dispozícii na webovej stránke www.philips.sk alebo prostredníctvom telefónu alebo e-mailu u servisného tímu Cafissimo.

V prípade chyby, **prosím kontaktujte najskôr náš servisný tím Cafissimo:**

Telefón: 0850-232014 (Po – Pia, 08:00 – 20:00, So 08:00 – 16:00)

E-mail: cafissimo-service@tchibo.sk

Naši pracovníci Vám s potešením vysvetlia ďalší postup.

V prípade, ak bude potrebné, aby ste zaslali prístroj do Autorizovaného servisného centra Philips Slovakia s.r.o., prosím vyplňte servisný formulár, ktorý sa nachádza na poslednej strane tohto návodu na použitie a spolu s prvým dokladom o kúpe a riadne zabaleným prístrojom všetko pošlite na adresu, ktorá Vám bude poskytnutá zo strany servisného tímu Cafissimo.

Záruka sa nevzťahuje na:

- chyby vzniknuté iným ako riadnym používaním, resp. používaním iným ako uvedeným v návode na použitie
- mechanické poškodenie, vrátane poškodenia pri preprave z dôvodu zlého zabalenia používateľom
- chyby z dôvodu úprav výrobu alebo neautorizovaných opráv
- chyby spôsobené nevykonávaním čistenia/odvápňovania

Bezplatné odstraňovanie chýb nezahŕňa údržbu a čistenie prístroja uvedené v návode na použitie, ani diely podliehajúce rýchlemu opotrebeniu a spotrebným materiálom.

Opravy, ktoré nie sú pokryté zárukou, môžu byť vykonané Autorizovaným servisným centrom Philips Slovakia s.r.o. za odplatu. V prípade potreby prosím kontaktujte servisný tím Cafissimo.

V krajinách, ktoré nie sú súčasťou Európskej únie, platia záručné podmienky v zmysle príslušných národných právnych predpisov.

Záruka na kúpený tovar nevylučuje, neobmedzuje, ani nenahrádza práva kupujúceho v zmysle príslušných národných právnych predpisov.



Via Torretta 240 – Gaggio M. – Bo – Italy

A

TYPE : HD8603

230 V ~ 50 Hz 1850 W

SERIAL Nr. TW901304003922



TC No.: 301240

HD8603/02

882860302160

Pri kontakte so servisným tímom Cafissimo prosím uďte obe čísla výrobu uvedené na štítku umiestnenom na spodku prístroja – viď vzor štítku vyššie. Tieto čísla sú potrebné z dôvodu identifikácie prístroja.

Fedezze fel a kávé világot a Cafissimo - val.

Köszönjük, hogy a Cafissimo - t választotta.

Csak a Cafissimo nyújtja Önnek a Tchibo kávé magas minőségét, amivel mostantól az Olaszországban működő, 25 éves gépgyártási múlttal rendelkező Saeco szolgálja ki a kávészenvédélyt.

Az eszpresszó, a caffè crema, a filterkávé és az ízletes tejalapú specialitások, mint cappuccino és tejeskávé opciójának köszönhetően, mostantól Ön is ízlelheti a kávé ott és ahogy szeretné.

Elég egy gombnyomás: minden másról a Saeco Cafissimo LATTE gondoskodik.

A Tchibo és a Saeco szakértőiből álló csapat együttműködésének gyümölcseként, a gép és a kapszulák tökéletes harmóniája érvényre juttatja kávéja teljes ízvilágát.

Köszönjük bizalmát.

A Cafissimo csapata

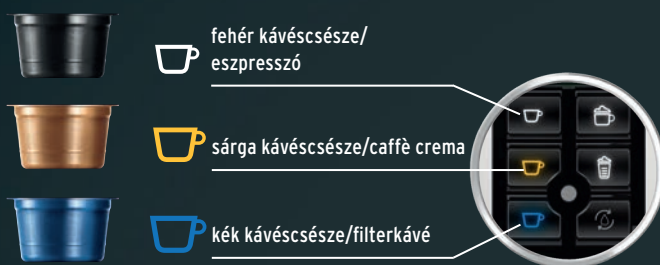


Egyedülálló rendszer három nyomásfokozattal

A három nyomásfokozattal ellátott Cafissimo LATTE tökéletes megoldás az ön által kedvelt kávé típus adagolására.

A különböző adagoló nyomásnak köszönhetően valamennyi kávé típus teljes ízét és aromáját bocsájtja ki.

A kávé kiválasztó három gomb a különböző adagoló nyomást jelöli, melyeknek színe megegyezik a hozzájuk tartozó kapszulákkal. A kávé elkészítéséhez, a kiválasztott gomb megnyomásához elég a kapszula színét megnézni.



Kapszulák Cafissimo aromával

Valamennyi Cafissimo aromájú kapszulában az exkluzív minőségű Tchibo Arabica - t találja. A hermetikusan zárt kapszulák az adagolás pillanatáig megőrzik teljes aromájukat: így csészéről csészére élvezheti a tökéletes kávé.

A Cafissimo kapszulák megvásárolhatók a Tchibo kereskedésekben, valamint a www.tchibo.hu webáruházban.

A kapszulák előnyei:

- a hermetikusságnak köszönhetően a kávé mindig friss
- sokféle aroma
- személyre szabott adagok
- gyors és higiénikus elkészítés
- azonnal használható (csak be kell helyezni a használatra kész kapszulát)

A különféle standard termékeink közül miért ne próbálná ki a Grand Classés kínálatunkat is? Limitált kiadású különféle, kiválasztott eszpresszó termékskála érhető el az év különböző időszakában, amíg a készlet tart.

Cafissimo LATTE: az alábbi nyújtja

Könnyű alkalmazás

Különbéle, különleges kávék készítése egyszerű gombnyomásra
- egyszerű és áttekinthető működés.

Állítható magasságú kávé adagoló

Mobil cseppgyűjtő tálca és állítható kávéadagoló az optimális kávé készítéshez.

Használtkapszula tároló

Kapszula automatikus kilökése a kényelmes eltávolításért.

Egyedülálló rendszer három nyomásfokozattal

A gép és a kapszula közötti intelligens kölcsönhatás valamennyi kávénak automatikus tökéletességet kölcsönöz, hiszen a megfelelő nyomáson lett elkészítve.

Beépített tejtartály

A beépített rendszernek köszönhetően, bármilyen friss, tej alapú különlegesség könnyen és igen rövid idő alatt elkészíthető.

Személyre szabott programozható italmennyiség

Ízlés szerint beállítható kávéerősség és tejmennyiség.

Energiatakarékosság

Standby üzemmód és vízkötelenítésre emlékeztető üzemmód.

A mi szolgáltatásunk az Ön szolgálatában

Meg vagyunk győződve termékeink minőségéről, ezért 40 hónap garanciát vállalunk készülékeinkre.



Termékáttekintés

Vezérlőpanel és ellenőrző
jelzőfények

Kapszulatartó

Kivehető víztartály

Állítható kávé adagoló

Belső rész:
Használtkapszula tartó

Állítható és kivehető
csészetartó tálca

Kivehető tejtartály
Ideális hűtőszekrényben
történő tároláshoz

Kezelőpanel részletes ábrája: gombok funkciója

Espresszó

Cappuccino

Caffè crema

Tejhab

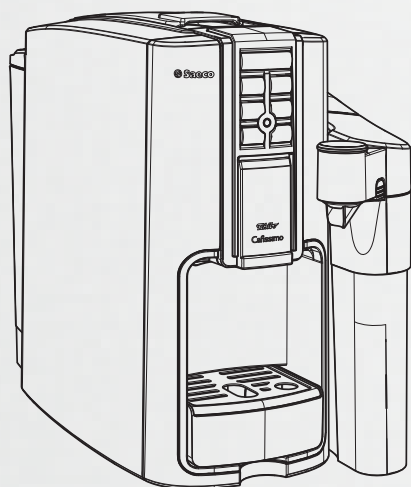
Filterkávé

Tejvezeték öblítése

Figyelmeztető lámpa



Cafissimo



HD8603

TC.No.: 300081

TC.No.: 300084

TC.No.: 301241

TC.No.: 305217

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

OLVASSA EL FIGYELMESEN A JELEN HASZNÁLATI UTASÍTÁST

Magyar

TARTALOMJEGYZÉK

FONTOS.....	82	Tejhab	88
Biztonsági előírások	82	Tejhab mennyiség beállítása	88
Figyelem	82	Alapértelmezett mennyiség visszaállítása	89
Figyelmeztetések	83	Tejeskávé	89
Jogszabályi megfelelés	83	Tejvezeték öblítése	89
TERMÉKÁTTEKINTÉS	84	TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	90
TELEPÍTÉS	85	Általános tisztítás	90
Előkészítés használatra	85	Cseppgyűjtő tálca és használtkapszula-tartó	90
A gép első használata	85	Víztartály	91
Első használat, hosszabb ideig tartó üzemelés szünet után	85	Kávévezeték heti tisztítása	91
Automatikus kikapcsolás	85	Tejtartály heti tisztítása	91
Adagolás magasságának beállítása	85	Tejtartály havi tisztítása	92
KÁVÉ KÉSZÍTÉSE	86	VÍZKÓTELENÍTÉS	93
Kávé készítése	86	JELZŐLÁMPÁK	94
Kávé mennyiségének beállítása	86	HULLADÉKKEZELÉS	94
Alapértelmezett mennyiség visszaállítása	87	HIBAELHÁRÍTÁS	95
TEJTARTÁLY	87	MŰSZAKI JELLEMZŐK	95
Tejtartály feltöltése	87	HIVATALOS SZERVIZKÖZPONT ÉS GARANCIA	96
Tejtartály behelyezése/eltávolítása	87		
CAPPUCCINO/TEJHAB/TEJESKÁVÉ	87		
Cappuccino	87		
Cappuccino mennyiségének beállítása	88		
Alapértelmezett mennyiség visszaállítása	88		

FONTOS

Biztonsági előírások

A készülék biztonsági berendezésekkel van ellátva. Ettől függetlenül olvassa el figyelmesen a biztonsági előírásokat, a készüléket pedig kizárólag az előírásoknak megfelelően használja annak érdekében, hogy elkerülje a személyi vagy anyagi véletlen sérüléseket. A használati utasítást őrizze meg további hivatkozás céljából. Amennyiben a készüléket másnak átadja, ne felejtse átadni vele együtt a használati utasítást is.



A **FIGYELEM** szó, valamint ez a szimbólum olyan veszélyre figyelmeztetik a felhasználót, melyek súlyos, életveszélyes személyi sérüléseket okozhatnak, és/vagy a készülék meghibásodását okozhatják.



A **VIGYÁZAT** szó, valamint ez a szimbólum olyan veszélyre figyelmeztetik a felhasználót, melyek könnyű személyi sérülést okozhatnak, és/vagy a készülék meghibásodását okozhatják.

Figyelem

- Csatlakoztassa a készüléket egy megfelelő, földelt fali aljzatba, melynek feszültsége megfelel a készülék műszaki adatainak.
- A készüléket csak földelt fali aljzathoz csatlakoztassa.
- Ne hagyja, hogy a tápkábel lelógjon az asztalról, vagy a pultról, vagy meleg felülethez érjen.
- Soha ne merítse a készüléket a csatlakozót, vagy a tápkábelt vízbe: fennáll az áramütés veszélye!
- Ne nyúljon a meleg felületekhez.
- A gépet ne emelje fel a kapszulatartó nyitó karral. Ha más helyre szeretné tenni a gépet, a burkolat külső részét fogja meg.
- Ne hagyja a működő készüléket felügyelet nélkül.
- A készülék csúszásgátló talppal rendelkezik. A munkafelületeket gyakran műanyag vagy lakkozott rétegekkel vonják be, és különböző anyagokkal kezelik. Ezen anyagok némelyike olyan alkotórészeket tartalmaz, amelyek kikezdi és felpuhítják a gumitalpat. Szükség esetén helyezzen csúszásmentes alátétet a készülék alá.
- Húzza ki a csatlakozót a fali aljzataból:
 - amennyiben rendellenességet észlel;
 - amennyiben a készüléket hosszabb időn keresztül nem használja;
 - a gép tisztítása előtt.

A készüléket a csatlakozónál fogva és ne a tápkábelt húzva válassza le a hálózatról. Ne nyúljon a csatlakozóhoz nedves kézzel.

- Ne használja a készüléket ha a csatlakozó, a tápkábel, vagy a készülék meghibásodott vagy megsérült.
- Ne rongálja meg, és ne módosítsa semmilyen módon a készüléket vagy a tápkábelt. Veszély elkerülése végett valamennyi javítást a Saeco által engedélyezett szervizközpont végezheti el.
- A készüléket 8 évnél fiatalabb gyermekek nem használhatják.
- A készüléket 8 évnél idősebb gyermekek abban az esetben használhatják, ha megfelelően kioktatták.

őket a készülék használatát illetően, valamint tudatában vannak a készülékkel járó veszélyekkel, vagy felnőtt felügyelete alatt állnak.

- A készülék tisztítását és karbantartását 8 évnél fiatalabb gyermekek nem, 8 évnél idősebb gyermekek felnőtt felügyelete mellett végezhetik.
- 8 évnél fiatalabb gyermekektől tartsa távol a készüléket és a tápkábelt.
- A készüléket csökkent fizikai, szellemi vagy érzékeléssel kapcsolatos képességű személyek, illetve kellő tapasztalattal és/vagy megfelelő ismeretekkel nem rendelkező személyek csak abban az esetben használhatják, ha előzetesen megfelelően kioktatták őket a gép használatát illetően, és tudatában vannak a készülékkel kapcsolatos veszélyeknek, vagy felnőtt felügyelete mellett használhatják.
- A készülékkel gyermekek nem játszhatnak.
- Ne helyezze az ujjait vagy más tárgyakat a kapszulatartóba.

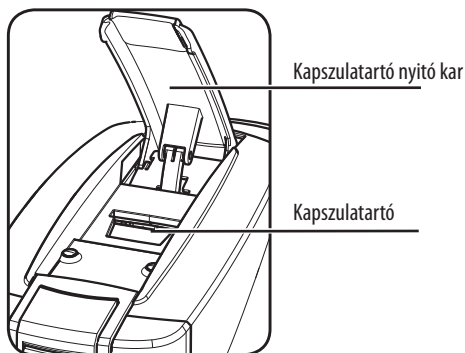
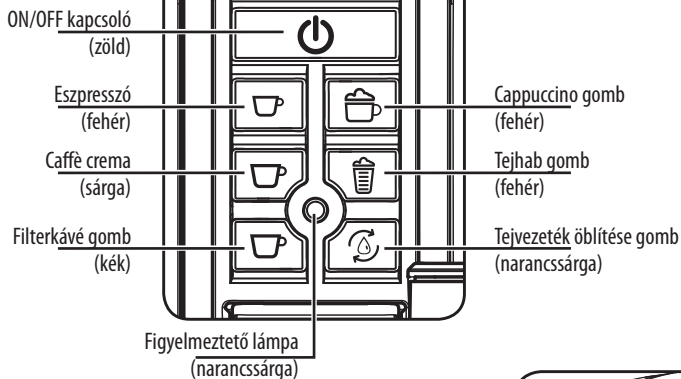
Figyelmeztetések

- A készülék kizárólag házi alkalmazásra lett tervezve, és nem használható menzák, üzletek, hivatalok, irodák, falusi turizmus vagy más munkakörnyezet konyháiban.
- A készüléket minden esetben vízszintes, sík és stabil felületre helyezze.
- Ne helyezze a készüléket meleg felületre, fűtőtestre vagy más hőforrásra.
- Kizárólag eredeti Tchibo Cafissimo kapszulákat használjon. Ne használja más gyártók kapszuláit, ne használjon deformált vagy sérült kapszulákat, és soha ne használjon ömlesztett kávé, mert ez a készülék meghibásodását okozhatja. Ebben az esetben a garancia nem érvényesül.
- Mielőtt a készülék részeit fel-, illetve leszerelné, hagyja kihűlni a készüléket.
- Soha ne használjon szénsavas, meleg vagy forró vizet a víztartály feltöltésére. Kizárólag hideg vizet használjon.
- A tisztításhoz ne használjon súroló vagy maró hatású tisztítószer. Elegendő egy vízzel átnedvesített puha rongy.
- A készülék vízkötelenítését végezze el rendszeresen. A készülék jelezni fogja a kezelés esedékességét. A művelet elmulasztása miatt a készülék nem működik megfelelően. Ebben az esetben a garancia nem érvényesül!
- Ne tartsa a készüléket 0°C hőmérséklet alatt. A fűtőrendszer belsejében maradt víz megfagyhat és károsíthatja a készüléket.
- Ne hagyjon vizet a tartályban, ha a készüléket hosszabb ideig nem használja. A víz beszennyeződhet. Használjon mindig friss vizet, amikor a készüléket használja.
- Minden esetben ellenőrizze, hogy a cseppgyűjtő tálca és a használtkapszula tartó be vannak helyezve, amikor használja a gépet.

Jogszábeli megfelelés

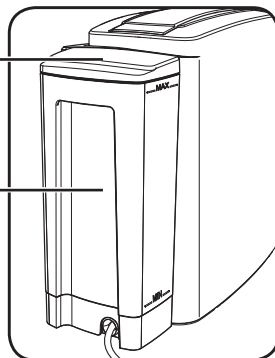
A készülék megfelel az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai 2012/19/EU Európai Irányelvnek, valamint a 2011/65/EU egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló Európai Irányelvnek.

TERMÉKÁTTEKINTÉS



Vízartály fedele

Kivehető vízartály



Gőzkimenet

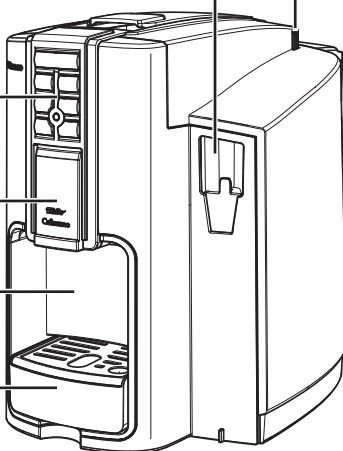
Tejartály rögzítő pont

Kezelőpanel

Kávéadagoló

Használtkapszula tartó

Cseppgyűjtő tálca

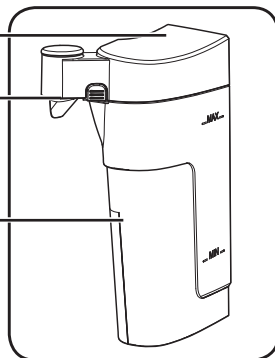


Tejartály

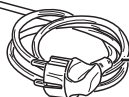
Tejartály fedél

Tejadagoló

Tejgyűjtő



Tápkábel



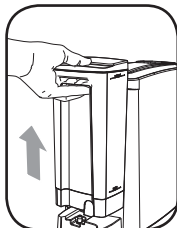
TELEPÍTÉS

Előkészítés használatra

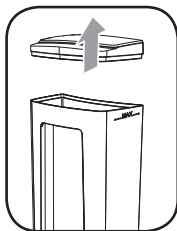
Vegye ki a kávéfőző gépet a csomagolásból, majd helyezze a megfelelő helyre.

A gép első használata

1- Távolítsa el a víztartályt a tartóból.



2- Távolítsa el a tartály fedelét. Öblítse ki a tartályt és töltsse fel hideg nem szénsavas ivóvízzel. Ne töltsse a tartályt a MAX jelzésen túl.



3- Helyezze vissza a tartály fedelét.

4- Helyezze vissza a tartályt a helyére.

 **Meleg víz vagy eltérő folyadék használata károsíthatja a tartályt és/vagy a készüléket. A készüléket ne üzemelje víz nélkül. Ellenőrizze mindig, hogy a tartály elegendő vízmennyiséget tartalmaz-e.**

5- Dugja be a csatlakozót egy megfelelő feszültségű aljzatba.

6- A készülék bekapcsolásához elegendő megnyomni a kezelőpanel  ON/OFF gombját.

7- Amíg nem jut víz a gép rendszerébe, addig a figyelmeztető lámpa (narancssárga) villog. Kövesse az alábbi bekezdés előírásait.

Első használat, hosszabb ideig tartó üzemelés szünet után

Az alább leírt egyszerű művelet lehetővé teszi az ital optimális adagolását, melyet az alábbi esetekben kell elvégezni:

- első indításnál;
- akkor, ha a készülék hosszabb ideig használaton kívül marad (több, mint két hét). Ebben az esetben ellenőrizze, hogy a használt kapszulát eltávolította-e.

1- Öblítse ki a víztartályt és töltsse fel friss ivóvízzel.

2- Helyezzen egy csészét a kávéadagoló alá az ábra szerint.

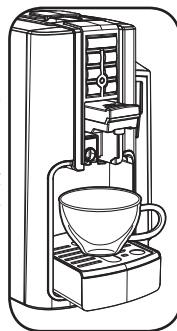
3- Nyomja meg a caffè crema gombot  (sárga) **anélkül, hogy kapszulát helyezne be.**

4- A csésze feltöltése után nyomja meg a caffè crema gombot  az adagolás megszakításához, majd a csésze ürítéséhez.

5- Ismételje meg a 2-4. lépést, míg a víz ki nem ürül a tartályból.

6- A víz kiürítése után töltsse fel a tartályt, majd ismételje meg a 2-5. lépést.

7- Töltsse fel a víztartályt; a készülék használatra kész.



Automatikus kikapcsolás

A készülék 9 perc inaktivitás után automatikusan kikapcsol.

A készülék újbóli elindításához nyomja meg az ON/OFF  gombot.

A készülék manuálisan is kikapcsolható az ON/OFF  gomb megnyomásával.

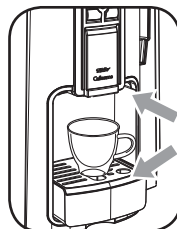
Adagolás magasságának beállítása

A készülék különböző méretű csészék használatával adagolja a kívánt italt.

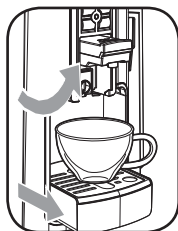
A kávéadagoló és a cseppgyűjtő tálca különböző adagoló helyzetbe állíthatók.

A csészék, kávécsészék vagy a használni kívánt poharak alkalmazásához kövesse az alábbi egyszerű utasításokat:

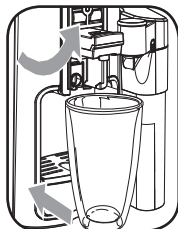
Kávécsészé eszpresszóhoz  vagy caffè cremához : kávéadagoló és tálca középállásban.



Kávéscsésze filterkávéhoz  vagy Cappuccinohoz : kávéadagoló és tálca külső pozícióban.



Pohár Tejhabhoz : kávéadagoló és tálca belső pozícióban.



- Eszpresszó  (fehér) = "fekete kapszula"
- Caffè crema  (sárga) = "sárga kapszula"
- Filterkávé  (kék) = "kék kapszula"
- Cappuccino  (fehér) = "fekete kapszula"
- Tejhab  (fehér) = kapszula nélkül

KÁVÉ KÉSZÍTÉSE

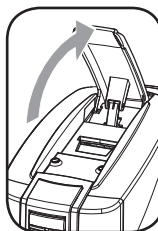
Kávé készítése

 Adagolás előtt ellenőrizze, hogy az ON/OFF gomb  és az italok gombjai be vannak-e kapcsolva, valamint a tartályban lévő víz mennyisége elegendő-e.

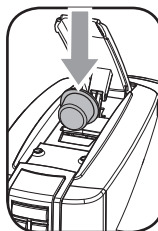
 A kapszula tartóba semmilyen okból ne tegye be az ujjait vagy más tárgyakat. Az egydózisú kapszulákból csak egy adag kávé készíthető. NE használja a kapszulákat egynél több alkalommal. Eszpresszó vagy caffè crema készítése előtt a gép előfűzési ciklust végez, mely az adagolási folyamat elején egy rövid leállásból ismerhető fel.

 Azt javasoljuk, a használtkapszula tartót minden nap ürítse ki. Mielőtt behelyezne egy kapszulát, ellenőrizze, hogy a tartó nincs-e tele.

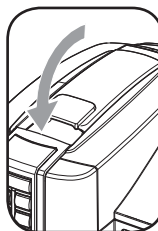
 Néhány javaslat, hogy a legjobb eszpresszót nyerve a Cafissimo Latte - val: ha a készüléket hosszabb ideig nem használta, vagy ha a kávécsésze hideg, helyezze a kávécsészét az adagoló alá, és nyomja meg az eszpresszó gombot anélkül, hogy behelyezne kapszulát. Így felmelegszik a kávécsésze és a készülék is. Ezután ürítse ki a kávécsészét, majd folytassa az eljárást az előírásoknak megfelelően az alábbiak szerint az 1 - es ponttól kezdve.



1. ábra



2. ábra



3. ábra

- 1- Helyezzen egy eszpresszócsészét, egy csészét vagy egy poharat a kávéadagoló alá az „Adagolás magasságának beállítása” bekezdés szerint.
 - 2- Emelje fel a kapszulatartó nyitó kart (1. ábra).
 - 3- Helyezze be a kapszulát az ábrának megfelelően (2. ábra).
 - 4- A kapszula tartó lezárásához eressze le a kart (3. ábra).
-  **Ha a tartó nehezen záródik, ellenőrizze, hogy megfelelően helyezte-e be a kapszulát, valamint ellenőrizze, hogy a használtkapszula tartó nincs-e tele.**
- 5- Nyomja meg a  (fehér) gombot eszpresszóhoz, a  (sárga) gombot caffè cremához vagy a  (kék) gombot filterkávéhoz.
 - 6- A kávé készítése automatikusan megszűnik a beállított szint elérése után, de lehetőség van az éppen adagolt ital készítésének a megfelelő gombbal történő megszakítására is.
 - 7- Emelje fel a kart a tartóban lévő használt kapszula ürítéséhez.
 - 8- Távolítsa el a csészét vagy a poharat a rácsról.

 Minden kávékészítésnél egy kis mennyiségű víz marad a cseppgyűjtő tálcan. Éppen ezért ürítse ki rendszeresen a tálcat.

 Amennyiben a készülék adagolás közben leáll, és a narancssárga lámpa lassan villog, azt jelzi, hogy a víz a tartályból kiürült. Ebben az esetben járjon el az alábbiak szerint: ürítse ki a tartályt, majd nyomja meg az éppen adagolt ital gombját. Mihelyt a kívánt mennyiséget elérte, szakítsa meg az adagolást az ital gombjának újbóli megnyomásával.

Kávé mennyiségének beállítása

Valamennyi kapszula egy kávécsésze filterkávéhoz, caffè cremához vagy eszpresszóhoz van adagolva tökéletes ízzel. A készülék lehetővé teszi az adagolt kávé mennyiségének ízlés szerinti beállítását, a csésze, kávécsésze vagy pohár mérete alapján.

Az eszpresszó , caffè crema  vagy filterkávé  gombok megnyomásakor a gép előre meghatározott mennyiségű kávé adagol.

eszpresszó kb. 40 ml
caffè crema kb. 125 ml
filterkávé kb. 125 ml

Ez a mennyiség minden italnál tetszés szerint programozható.

Minimális beállítható mennyiség: kb. 30 ml
Maximális beállítható mennyiség: kb. 250 ml
(filterkávé)
Maximális beállítható mennyiség: kb. 300 ml
(caffè crema, eszpresszó)

Példaként ismertetjük az eszpresszó mennyiségének beállítását ☞.

Készítés előtt ellenőrizze, hogy az ON/OFF gomb ☞ és az italok gombjai be vannak-e kapcsolva, valamint a tartályban lévő víz mennyisége elegendő-e.

Az eszpresszó mennyiségének beállításához ☞ járjon el az alábbiak szerint:

- 1- Helyezzen egy kávéscsészét a eszpresszóhoz a kávé adagoló alá, amennyiben szükséges, módosítsa az adagoló magasságát vagy a cseppgyűjtő tálca helyzetét (lásd. „Adagoló magasságának beállítása”) Helyezzen be egy új kapszulát az előző bekezdés előírásainak megfelelően.
- 2- Tartsa nyomva az eszpresszó gombot ☞ három másodpercig, amíg az röviden villogni nem kezd. Engedje fel a gombot.
- 3- Nyomja meg újból az eszpresszó gombot ☞ amikor a kávé mennyisége a kávéscsészében eléri a kívánt szintet.

Az eszpresszó gomb beállítása ezzel megtörtént, ☞ minden további megnyomással a készülék a beállított mennyiséget fogja adagolni.

Járjon el ugyanígy a többi ital esetén, a caffè crema ☞ gombját (sárga) vagy a filterkávé ☞ gombját (kék) megnyomva.

Alapértelmezett mennyiség visszaállítása

A gyári beállítás visszaállításához tartsa nyomva az ON/OFF ☞ és a filterkávé ☞ (kék) gombokat öt másodpercig, míg a készülék standby üzemmódban van. Valamennyi gomb kétszer fog villogni, a művelet megerősítéséhez.

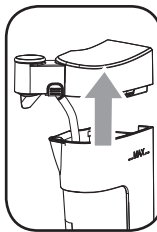
TEJTARTÁLY

A gép egy tejtartállyal van ellátva a cappuccino, a tejhab és más tejtartalmú italok adagolásához.

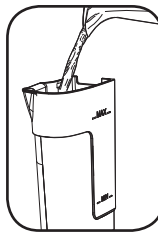
Tejtartály feltöltése

A tejtartálynak használat előtt tisztának kell lennie. Járjon el a „Tejtartály heti tisztítása” bekezdés 1-7. lépése szerint.

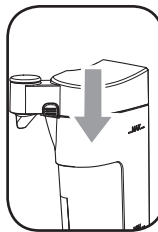
Jó minőségű cappuccino készítéséhez használjon hideg tejet (~5 °C) minimum 1,5 % zsírtartalommal.



1. ábra



2. ábra



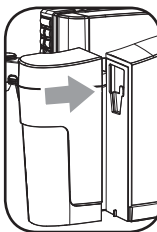
3. ábra

- 1- Távolítsa el a tejtartály fedelét (1. ábra).
- 2- Töltsön tejet a tejtartályba: a mennyiségnek a MIN és MAX szint között kell lennie (2. ábra).
- 3- Helyezze vissza a tejtartály fedelét és ellenőrizze, hogy megfelelően rögzül-e (3. ábra).

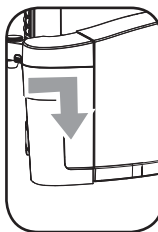
Tejtartály behelyezése/eltávolítása

A tejtartályt ne a fedelénél fogja meg, mivel a fedél letörhet.

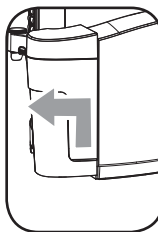
Helyezze be, illetve távolítsa el az összeszerelt tejtartályt a bemutatott módon.



1. ábra



2. ábra



3. ábra

- 1- Közelítse a tejtartályt a készülékhez, lassan felemelve (1. ábra).
- 2- Rögzítse a tejtartályt a készülékhez, tolja lassan lefelé, míg a helyére nem kattán (2. ábra).
- 3- A tejtartály kihúzásához emelje fel a tartályt, kattintsa ki óvatosan a készülékből: a tejtartály most már eltávolítható (3. ábra).

CAPPUCCINO/TEJHAB/TEJESKÁVÉ

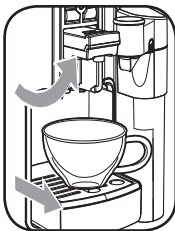


Figyelem! Az adagolást rövid meleg vízkilökődések előzhetik meg: égésveszély. Ha a tejtartály nincs behelyezve, ne válasszon ki tej alapú terméket.

Cappuccino

Cappuccino készítése előtt ellenőrizze, hogy az ON/OFF gomb ☞ és az italok gombjai be vannak-e kapcsolva, valamint a tartályban lévő víz mennyisége elegendő-e.

- 1- Cappuccino készítéséhez helyezzen be egy espresszó kapszulát (fekete) a „Kávé készítése” bekezdésben leírtak szerint.
- 2- Helyezze be a tejtartályt a készülékbe, ellenőrizze, hogy a tej-mennyiség a „MIN” szint felett van-e.
- 3- Állítsa be a készüléket a csésze szerint, amibe a cappuccino adagolva lesz (lásd „Adagolás magasságának beállítása” bekezdés).
- 4- Helyezzen egy csészét a kávéadagoló és a tejadagoló alá.
- 5- Nyomja meg a Cappuccino gombot .
- 6- A Cappuccino gomb  villog, ami azt jelzi, hogy a készülék melegítése folyamatban van.
- 7- A melegítés végén a készülék a tejhabet közvetlenül a csészébe adagolja. Az adagolás az előre meghatározott mennyiség elérésekor befejeződik, de megállítható korábban a Cappuccino gomb megnyomásával is .
- 8- A tej adagolásának befejeztével a gép automatikusan adagolja az espresszót közvetlenül a csészébe. Az adagolás megszakítható előbb is a Cappuccino gomb megnyomásával .



Minimális beállítható espresszó mennyiség: kb. 30 ml
Maximális beállítható espresszó mennyiség: kb. 300 ml

Minimális beállítható tej mennyiség: kb. 50 ml
Maximális beállítható tej mennyiség: kb. 300 ml

Előre meghatározott mennyiség
Cappuccino kb. 90 ml tej
kb. 40 ml espresszó

Alapértelmezett mennyiség visszaállítása

A gyári beállítás visszaállításához tartsa nyomva az ON/OFF  és a filterkávé  (kék) gombokat öt másodpercig, míg a készülék standby üzemmódban van. Valamennyi gomb kétszer fog villogni, a művelet megerősítéséhez.

Tejhab

 A tejhab készítése előtt ellenőrizze, hogy az ON/OFF gomb  és az italok gombjai folyamatosan világítanak-e, valamint a tartályban lévő víz mennyisége elegendő-e.

 Ne felejtse, hogy a tejhab készítéséhez nem kell kávé kapszulát behelyeznie.

 A cappuccino adagolásának befejeztével az Öblítő gomb  bekapcsol, hogy emlékeztesse a felhasználót a tejvezeték öblítésének elvégzésére; további információért lásd „Tejvezeték öblítése” bekezdést ebben a fejezetben.

Cappuccino mennyiségének beállítása

A gép lehetővé teszi a cappuccino mennyiségének ízlés szerinti beállítását, a csésze mérete alapján.

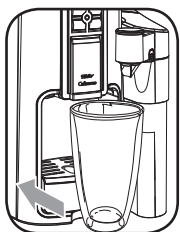
 Adagolás előtt ellenőrizze, hogy az ON/OFF gomb  és az italok gombjai folyamatosan világítanak-e, valamint a tartályban lévő víz mennyisége elegendő-e.

Az espresszó mennyiségének beállításához  járjon el az alábbiak szerint:

- 1- Helyezzen be egy espresszó kapszulát a megfelelő tartóba.
- 2- Helyezze be a tejtartályt a készülékbe, ellenőrizze, hogy a tej-mennyiség a „MIN” szint felett van-e.
- 3- Tartsa nyomva a Cappuccino gombot  három másodpercig, amíg az röviden villogni nem kezd. Engedje fel a gombot.
- 4- Nyomja meg újból a Cappuccino gombot  amikor a kávé mennyisége a csészében eléri a kívánt szintet. A gép elmentette a kívánt tejmennyiséget és megkezdte az espresszó adagolását.
- 5- Nyomja meg újból a Cappuccino gombot  amikor a kávé mennyisége a csészében eléri a kívánt szintet. A készülék elmentette a kívánt tejmennyiséget és megkezdte az espresszó adagolását.

A Cappuccino gomb beállítása ezzel megtörtént,  minden további megnyomással a gép a beállított mennyiséget fogja adagolni.

- 1- Helyezze be a tejtartályt a készülékbe, ellenőrizze, hogy a tej-mennyiség a „MIN” szint felett van-e.
- 2- Állítsa be a készüléket a pohárnak megfelelően, amibe a tejhab adagolva lesz (lásd „Adagolás magasságának beállítása”) bekezdés.
- 3- Helyezzen egy poharat a tejadagoló alá.
- 4- NE helyezzen kávékapszulát a tartóba.
- 5- Nyomja meg a Tejhab gombot .
- 6- A Tejhab gomb  villog, ami azt jelzi, hogy a gép melegítése folyamatban van.
- 7- A melegítés végén a gép a tejhabet közvetlenül a pohárba adagolja. Az adagolás az előre meghatározott mennyiség elérésekor befejeződik, de megállítható korábban a Tejhab gomb megnyomásával is .



 A tejhab készítése után az Öblítő gomb  bekapcsol, hogy emlékeztesse a felhasználót a tejvezeték öblítésének elvégzésére; további információért lásd „Tejvezeték öblítése” bekezdés ebben a fejezetben.

Tejhab mennyiség beállítása

A készülék lehetővé teszi a tejhab mennyiségének ízlés szerinti beállítását, a pohár mérete alapján.

A tejhab készítése előtt ellenőrizze, hogy az ON/OFF gomb  és az italok gombjai folyamatosan világítanak-e, valamint a tartályban lévő víz mennyisége elegendő-e.

A kívánt Tejhab mennyiség beállításához járjon el az alábbiak szerint :

- 1- Helyezze be a tejtartályt a készülékbe, ellenőrizze, hogy a tej mennyiség a „MIN” szint felett van-e.
- 2- Helyezzen egy poharat a tejadagoló alá az „Adagolás magasságának beállítása” bekezdés szerint.
- 3- Tartsa nyomva a Tejhab gombot  három másodpercig, amíg az röviden villogni nem kezd. Engedje fel a gombot.
- 4- Nyomja meg újból a Tejhab gombot  amikor a kávé mennyisége a pohárban eléri a kívánt szintet.

A Tejhab gomb beállítása ezzel megtörtént,  minden további megnyomással a gép a beállított tejhab mennyiséget fogja adagolni.

Minimális beállítható tejmennyiség: kb. 50 ml
Maximális beállítható tejmennyiség: kb. 300 ml

Alapértelmezett mennyiség:
Tejhab: kb. 110 ml

Alapértelmezett mennyiség visszaállítása

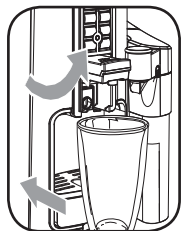
A gyári beállítás visszaállításához tartsa nyomva az ON/OFF  és a filterkávé  (kék) gombokat öt másodpercig, míg a gép standby üzemmódban van. Valamennyi gomb kétszer fog villogni, a művelet megerősítéséhez.

Tejeskávé

A tejeskávé készítése előtt ellenőrizze, hogy az ON/OFF gomb  és az italok gombjai folyamatosan világítanak-e, valamint a tartályban lévő víz mennyisége elegendő-e.

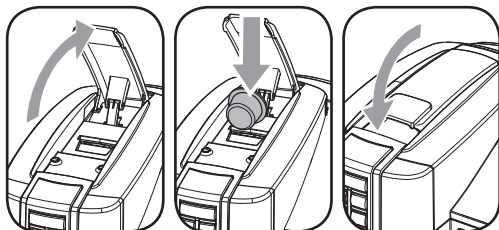
Tejeskávé készítéséhez javasoljuk, hogy kb 130 ml tejhabet és 40 ml eszpresszót használjon. Szükség esetén a tej mennyisége az ital elkészítése előtt újra beállítható, ehhez járjon el a „Tejhab mennyiség beállítása” bekezdés szerint.

- 1- Helyezze be a tejtartályt a készülékbe, ellenőrizze, hogy a tej mennyiség a „MIN” szint felett van-e.
- 2- Állítsa be a készüléket a pohár méretének megfelelően, amelybe a tejeskávét adagolni fogja (lásd „Adagolás magasságának beállítása”) bekezdés.
- 3- Helyezzen egy poharat a kávéadagoló és a tejadagoló alá.
- 4- NE helyezzen kávékapszulát a tartóba.
- 5- Nyomja meg a Tejhab gombot .
- 6- A Tejhab gomb  villog, ami azt jelzi, hogy a gép melegítése folyamatban van.



- 7- A melegítés végén a gép a tejhabot közvetlenül a pohárba adagolja. Az adagolás az előre meghatározott mennyiség elérésekor befejeződik, de megállítható korábban a Tejhab gomb megnyomásával is .

Csak annyi tejet adagoljon, hogy elég hely maradjon a pohárban a kávéhoz.



1. ábra

2. ábra

3. ábra

- 8- Emelje fel a kapszulatartó nyitó kart (1. ábra).
- 9- Helyezze be a kapszulát az ábrának megfelelően (2. ábra).
- 10- A kapszula tartó lezárásához eressze le a kart (3. ábra).
- 11- Nyomja meg a  (fehér) gombot eszpresszóhoz, a  (sárga) gombot caffè cremához vagy a  (kék) gombot filterkávéhoz.
- 12- A kávé adagolása automatikusan megszűnik a beállított szint elérése után, de lehetőség van az éppen adagolt italnak megfelelő gombbal is megszakítani.
- 13- Emelje fel a kart a tartóban lévő használt kapszula ürítéséhez.
- 14- Távolítsa el a poharat a rácsról.

Tejvezeték öblítése

Az optimális higiénia biztosításához a tejvezetékét minden használat után röviden át kell öblíteni.

Az Öblítés gomb  felvilág, hogy emlékeztesse a felhasználót az öblítés elvégzésére, és mindaddig világít, míg a vezeték öblítése be nem fejeződik, vagy a készülék ki nem lesz kapcsolva.

A tejvezeték öblítéséhez járjon el az alábbiak szerint:

- 1- Ellenőrizze, hogy a tejtartály a készülékbe van-e helyezve.
- 2- Helyezzen be egy poharat a tejadagoló alá.
- 3- Nyomja meg az Öblítés gombot .

A készülék a tejvezeték öblítésének megfelelő vízmennyiséget adagol. A művelet végén távolítsa el az edényt.

Végül, ne felejtse a tejtartályt a maradék tejjel a hűtőbe helyezni.

! A tejvezeték öblítő funkciója hozzájárul a készülék higiénijának és működésének megfelelő szinten tartásához, de nem tekintendő a tejtartály és a tejvezeték kizárólagos tisztításának. A tejtartályt tisztítsa mindig a „Tisztítás és karbantartás” fejezetben leírtaknak megfelelően.

A tej vagy a cappuccino készítése során megeshet, hogy gőz távozik el a megfelelő nyílásokból. Ez nem rendellenességet jelez.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Általános tisztítás

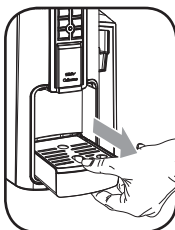
- 1- A tisztítás csak a készülék kihűlése és áramtalanítása után végezhető el.
- 2- Ne merítse a készüléket semmilyen folyadékba.
- 3- A mosogatógépben mosható gép részei a cseppgyűjtő tálca, a rács és a tejhabosító rendszer belső részei (lásd "Tejtartály heti tisztítása").
- 4- Ne használjon hegyes tárgyakat vagy agresszív vegyi anyagokat a tisztításhoz.
- 5- Tisztítsa a készüléket nedves puha ronggyal.
- 6- Ne szárítsa a készüléket vagy részeit mikrohullámú vagy hagyományos sütőben.

Cseppgyűjtő tálca és használtkapszula-tartó

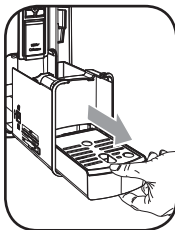
A használtkapszula tartót kb. 8-10 kávéadagolás után kell kiüríteni.

! Ellenőrizze rendszeresen, hogy a használtkapszula tartó és a cseppgyűjtő tálca nincs-e tele, így elkerülve a működési rendellenességet és a gép károsodását.

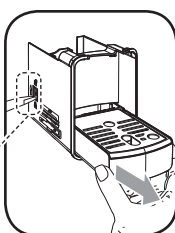
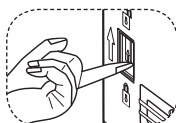
- 1- Húzza ki a cseppgyűjtő tálcát az ábra szerint.



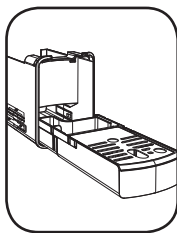
- 2- Húzza ki ezután a használtkapszula tartót ehhez húzza ki a cseppgyűjtő tálcát, míg meg nem áll.



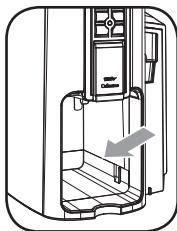
- 3- Tolja fel a használtkapszula tartó bal oldalán lévő csúszó zárat, és húzza ki a cseppgyűjtőt.



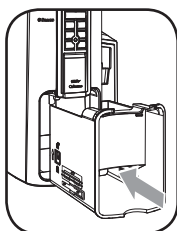
- 4- Üritse ki a tálcából a benne lévő folyadékot.
- 5- Üritse ki a használtkapszula tartót.
- 6- Mossa el vízzel és szárítsa meg a cseppgyűjtő tálcát és a használtkapszula tartót, majd helyezze vissza őket.



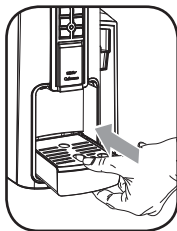
- 7- Tisztítsa meg a készülék belső részét.



- 8- Valamennyi összetevő elmosása és szárítása után helyezze vissza a használtkapszula tartót.



- 9- Ezt követően tegye vissza a cseppgyűjtőt. Győződjön meg róla, hogy a használtkapszula tartót ütközésig betolta-e a készülékbe - szorosan kell illeszkednie a készülék külső oldalaihoz.



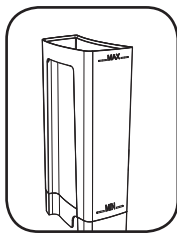
! A fent leírtak szerint, először mindig a használtkapszula tartót helyezze be, majd pedig a cseppgyűjtő tálcát. Ne tolja mindkét elemet együtt a készülékbe!



NE

Víztartály

Öblítse ki minden nap a víz tartályt folyóvíz alatt. Ezzel megelőzhető a vízkőképződés és a víz tartály alján található szűrő eltömődése.



Kávévezeték heti tisztítása

A kávévezeték az adagolt kávé minőségének megőrzése céljából minden héten meg kell tisztítani.

Ehhez az egyszerű művelethez az alábbiak szerint járjon el:

- 1- Helyezzen egy kávéscsészét vagy egy poharat a kávéadagoló alá az „Adagolás magasságának beállítása” bekezdés szerint.
- 2- Emelje fel a kapszulatartó nyitó kart a benne lévő kapszulák eltávolításához, **ne helyezzen be új kapszulát**.
- 3- Nyomja meg a  gombot (sárga) a caffè crema elkészítéséhez.
- 4- Az adagolás végén ürítse ki a maradék vizet.

A készülék használatra kész.

Tej tartály heti tisztítása

Amennyiben használja, a tej tartályt hetente egyszer meg kell tisztítani. Ezt a műveletet bármilyen tejtartalmú termék elkészítése után elvégzett öblítés mellett kell elvégezni.

- 1- Távolítsa el a tej tartály fedelét és mossa el mindkét részt langyos folyóvízzel.
- 2- Töltsse fel a tej tartályt a „MAX” szintig hideg ivóvízzel, majd helyezze vissza a fedelet.
- 3- Helyezze be a tej tartályt a gépbe és helyezzen egy edényt a tej adagoló alá.

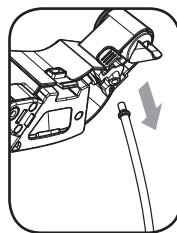


Figyelem! Az adagolást rövid meleg vízkilökődések előzhetik meg: leforrázás veszélye. Ha a tej tartály nincs behelyezve, ne válasszon ki tej alapú terméket.

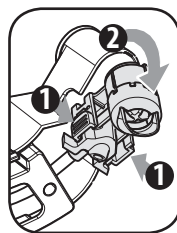
- 4- Bekapcsolt gépnél, nyomja meg a Tejhab gombot . Várja meg az adagolás végét.
- 5- Nyomja meg az Öblítés gombot  (narancsszínű). Várja meg az adagolás végét.
- 6- Ürítse ki az edényt és távolítsa el a tej tartályt.
- 7- Távolítsa el a fedelet és ürítse ki a tej tartályban lévő maradék vizet

A tejhabosító rendszer részeit most körütekintően tisztítsa meg az alábbiak szerint:

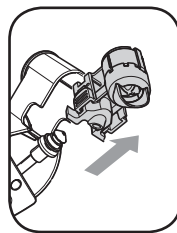
- 8- Távolítsa el a tej tartályhoz rögzített csövet.



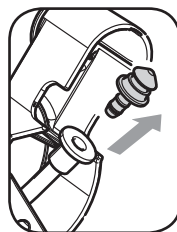
- 9- Tolja befelé a tej adagoló oldalait (1) és távolítsa el őket kifelé húzva (2).



- 10- Távolítsa el az adagolót a tartóból.

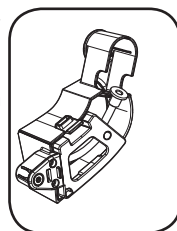


- 11- Távolítsa el a tartót a gumicsőből.

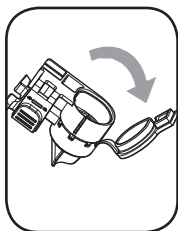


- 12- Mossa el a tej tartály fedelét langyos folyóvízzel.

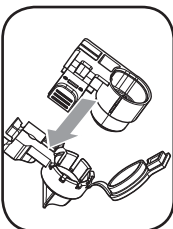
 **A fakulás elkerülése érdekében ne mossa a tej tartályt mosogatógépben.**



13- Nyissa fel a tejadagoló fedelét.



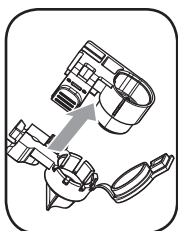
14- Távolítsa el az adagoló alsó részét.



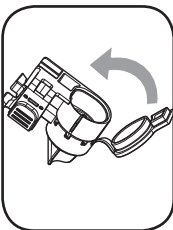
15- Mossa el valamennyi összetevőt langyos folyóvízzel. A habosító rendszer belső részei mosogatógépben moshatók. Valamennyi rész elmosása után helyezze vissza őket az ellentétes módon.

A tejtartály összeszerelésének lépései:

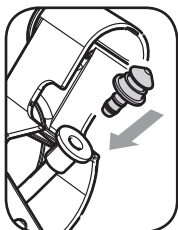
16- A tejadagoló alsó és felső részét ismét szerelje össze az ábrának megfelelő módon.



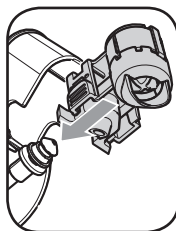
17- Zárja le az adagoló fedelét.



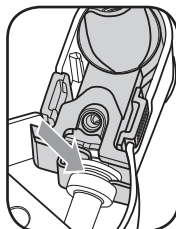
18- A csatlakozót az ábrának megfelelő módon helyezze a gumicsőbe.



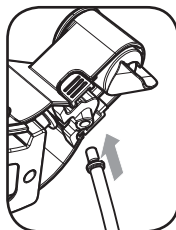
19- A tejadagolót húzza rá a csatlakozóra.



20- A tejadagolót helyezze vissza a fedélbe. Jól hallhatóan és érezhetően be kell kattannia.



21- A csövet helyezze be a tejadagoló nyílásába.



Tejtartály havi tisztítása

A vezeték tejmaradványtól való tisztán tartása érdekében, valamint az optimális teljesítmény és a tejtartály élettartamának megőrzése érdekében javasoljuk, hogy havonta tisztítsa meg a vezetéket „Saeco Milk circuit cleaner”-vel (Tejvezeték tisztító). Külön vásárolt termék.



A tisztítási ciklus elindítása előtt ellenőrizze, hogy az ON/OFF gomb  és az italok gombjai folyamatosan világítanak-e, valamint a tartályban lévő víz mennyisége elegendő-e.

- 1- Távolítsa el a tejtartály fedelét és mossa meg mindkét összetevőt langyos folyóvízzel.
- 2- Töltse fel a tejtartályt friss, langyos ivóvízzel a „MAX” jelzésig.
- 3- Töltsön tisztítószeret a tejtartályba és hagyja teljesen feloldódni.
- 4- Helyezze vissza a tejtartály fedelét, helyezze vissza a készülékbe és helyezzen egy edényt a tejadagoló alá.



Figyelem! Az adagolást rövid meleg vízkilökődések előzhetik meg: leforrás veszélye. Ha a tejtartály nincs behelyezve, ne válasszon ki tej alapú terméket.



Semmiképpen ne fogyassza el az eljárás során adagolt terméket.

- 5- Bekapcsolt készüléknél nyomja meg a Tejhab gombot .
Várja meg az adagolás végét.
- 6- Üritse ki az edényt és helyezze vissza a tejadagoló alá.
- 7- Ismételje meg az 1-5. lépést a tejtartály kiürítéséig, majd járjon el a 8. lépés szerint.
- 8- Távolítsa el a tartályt a készülékből és mossa el friss vízzel.
- 9- Töltse fel a tejtartályt friss ivóvízzel a „MAX” jelzésig, majd helyezze vissza a készülékbe.
- 10- Bekapcsolt készüléknél nyomja meg a Tejhab gombot .
Várja meg az adagolás végét.
- 11- Nyomja meg az Öblítés gombot  (narancsszínű). Várja meg az adagolás végét.
- 12- Üritse ki a tartályt és helyezze vissza a tejadagoló alá.
- 13- Ismételje meg a 10-12. lépést a tejtartály ürítéséig, majd járjon el a 14. lépés szerint.
- 14- Szerelje szét és mossa el a tejtartályt a „Tejtartály heti tisztítása” bekezdés szerint.



Ne tegye ki a gépet 0 °C - nál alacsonyabb hőmérsékletnek, hogy elkerülje a vezetékekben lévő víz fagyását (akkor is, ha a tartály ki lett ürítve).

VÍZKÖTELENÍTÉS

A vízkötenítés időtartama körülbelül 25 perc, amely egy vízkötenítési és egy öblítési ciklusra van felosztva. Semmi esetre se szakítsa meg a vízkötenítési illetve öblítési ciklust és ne kapcsolja ki a készüléket. A vízkő lerakódik a készülékben a normál használat során, melyet rendszeresen el kell távolítani a víz- és tejvezeték eltömítődésének elkerülése céljából. A készülék automatikusan jelzi a vízkötenítés elvégzésének szükségességét, amikor a figyelmeztető lámpa ● (narancssárga) tartósan világít.



A vízkötenítés elmulasztása miatt idővel a készülék nem fog megfelelően működni, ebben az esetben az esetleges javításokat a garancia NEM fedi le.



Javasoljuk, hogy használjon Saeco vízkötenítő szert (külön megvásárolandó), mely kivitelezésének köszönhetően, melyet a készülék műszaki jellemzőinek megfelelően készítettek, tartós működést, biztonságos és kockázatmentes használatot biztosít. A vízkötenítő oldatot a gyártói előírás szerint és/vagy a felhasználói ország érvényben lévő szabályai szerint kell ártalmatlanítani. A Durgol vízkötenítő oldat ugyancsak megfelel a készülék műszaki jellemzőinek.



Figyelem! A vízkötenítő oldatot és a művelet végéig adagolt bármely más terméket semmiképpen sem szabad elfogyasztani. Ne használjon ecetet a vízkötenítéshez.

- 1- Kapcsolja le a készüléket az ON/OFF  gomb megnyomásával.
- 2- Ellenőrizze, hogy a tartály megfelelően lett-e behelyezve, és a víz mennyisége eléri a „MIN” jelzést; ellenőrizze továbbá, hogy van-e kapszula a tartóban és hogy a kar le van-e engedve.
- 3- Távolítsa el és ürítse ki a víztartályt, a cseppgyűjtőt és a használt-kapszula-tartót.
- 4- Töltse a vízkötenítő üveg tartalmát a víztartályba és töltse fel friss vízzel a „MAX” jelzésig.
- 5- Helyezze vissza a tartályt a készülékbe.
- 6- Tolja be mélyen a cseppgyűjtő tálcát a készülékbe, majd emelje fel a kávéadagoló.
- 7- Helyezzen egy minimum 1l - es edényt a kávéadagoló és a tejadagoló alá.
- 8- Nyomja meg az ON/OFF  (zöld) és a Cappuccino  (fehér) gombokat egyidejűleg három másodpercig, majd engedje fel őket.
- 9- A készülék a folyamat elindítását jelzi, amikor a figyelmeztető lámpa ● (narancssárga) folyamatosan világít; az eszpresszó gombja  (fehér) szintén folyamatosan világít jelezve a vízkötenítés első fázisának indítását.



A vízkötenítés alatt az ON/OFF  gomb (zöld) ki van kapcsolva. Amennyiben a tápkábelt kihúzza, a készülék újraindításához futtassa le újra a vízkötenítő ciklust onnan, ahol megszakt.



- 10- Nyomja meg az eszpresszó gombot  (fehér) a vízkötenítő oldat adagolásának elindításához.
A készülék szabályos időközönként adagolja az oldatot a kávéadagolon és a tejtartályon keresztül. Az eszpresszó gomb  (fehér) folyamatosan világít a fázis alatt.



A ciklus az Öblítés gombbal megszakítható . Nyomja meg újból ezt a gombot a vízkötenítési eljárás lefolytatásához.

- 11- Amint a készülék a teljes vízkötenítő oldatot kibocsátotta, a figyelmeztető lámpa ● (narancssárga) villogni kezd.
- 12- Üritse ki a vízkötenítő oldat gyűjtő edényét, majd helyezze vissza a tej- és a kávéadagoló alá, miután a cseppgyűjtőt kiürítette és visszahelyezte.
A Cappuccino gomb  automatikusan világítani kezd.
- 13- A víztartályt ürítse ki, gondosan öblítse ki és töltse fel a „MAX” jelzésig friss ivóvízzel. Helyezze vissza a tartályt a készülékbe.
- 14- Nyomja meg a Cappuccino  gombot az öblítő ciklus indításához.

A készülék az öblítő vizet váltakozva adagolja a kávéadagolóból és a tejtartályból; ebben a fázisban a Cappuccino  gomb folyamatosan villog.

Ha az öblítő ciklus alatt a tartály nincs a „MAX” szintig töltve, a figyelmeztető lámpa ● (narancssárga) folyamatosan villog jelezve, hogy új ciklust kell lefuttatni; ebben az esetben ismételje meg az eljárást a 13. lépéstől.

- 15- A második öblítő ciklus végén, valamennyi gomb ötször felvillan, mielőtt a készülék lekapcsol.
- 16- Ürítse ki az öblítővíz-gyűjtő edényt.
- 17- Ürítse ki a cseppgyűjtő tálcat.
- 18- Öblítse ki és töltsse fel a víztartályt a „MAX” jelzésig.
- 19- Öblítse ki a tejtartályt.
- 20- A következő újraindításnál a készülék készen áll az új ital elkészítésére.

JELZŐLÁMPÁK



● - Lassú villogás
A készülék melegít.



● - Folyamatos világítás
Végezze el a tejtartály öblítés ciklusát.



● - Folyamatosan világít
Végezze el a készülék vízkötelenítését. Lásd a kézikönyv „Vízkötelenítés” fejezetét.

● - Lassú villogás
Töltsse fel a tartályt friss ivóvízzel, majd válassza ki a kívánt italt. Az áramlás automatikusan elindul, majd a lámpa kikapcsol.

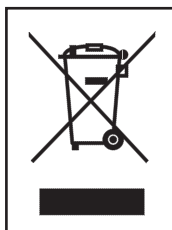
Amennyiben az ital készítése közben a víz kiürül, töltse fel a tartályt, majd nyomja meg újból az italhoz tartozó gombot, kapszula behelyezése nélkül. Állítsa le manuálisan az adagolást a kívánt mennyiség elérésekor, ehhez nyomja meg újból az italhoz tartozó gombot.



Valamennyi lámpa egyidejűleg villog.
Forduljon a Cafissimo ügyfélszolgálatához. További kapcsolattartási információért tanulmányozza a kézikönyv „Hivatalos szervizközpont és garancia” fejezetét.

HULLADÉKKEZELÉS

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai 2012/19/EU Európai Irányelvének értelmében, és különösen a IX. melléklet értelmében:



A berendezés vagy a berendezés csomagolásán lévő áthúzott szemetesekuka szimbólum azt jelzi, hogy a terméket hasznos élettartama végén más hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. A felhasználónak éppen ezért az élettartama végét elérő berendezést le kell adnia a megfelelő elektromos és elektronikus hulladékkezelő központba, vagy át kell adnia a forgalmazónak, amikor

ugyanilyen típusú új berendezést vásárol. A szelektív gyűjtés az újrahasznosított berendezés további indítására vonatkozóan, a környezetbarát módon történt kezeléskor és ártalmatlanításkor hozzájárul ahhoz, hogy megakadályozza a környezetre és épségére való negatív hatást, valamint előnyben részesíti az olyan anyagok újrahasznosítását, mely a berendezést alkotják. A termék szabálytalan ártalmatlanítása az érvényben lévő jogszabályok által előírt szankciókat vonja maga után.

HIBAE LHÁRÍTÁS

Probléma	Okok	Megoldások
A készülék nem kapcsol be.	A készülék nincs az elektromos hálózathoz csatlakoztatva.	Dugja be a tápkábel csatlakozóját az aljzatba. Forduljon a Cafissimo ügyfélszolgálatához.
A készülék sokáig melegszik.	A készülék vízköves.	Vízkötelenítse a készüléket.
A szivattyú nagyon hangos.	Túl kevés a víz a tartályban. A tartály nincs megfelelően behelyezve.	Töltse fel a tartályt friss ivóvízzel. Helyezze be megfelelően a tartályt, majd nyomja lefelé.
A kar nem éri el az adagoló pozíciót.	Használtkapszula tartó tele van. A kapszula rosszul van behelyezve. Beszorult kapszula.	Üritse ki a használt kapszula tartót. Helyezze be újra a kapszulát. Helyezze be újra, ellenőrizze, hogy megfelelően be lett-e helyezve. Emelje fel és engedje le teljesen a kart néhányszor mérsékeltr erővel a kapszula eltávolításához.
A kar nem emelhető fel teljesen.	Használtkapszula tartó tele van.	Üritse ki a tartót.
A kávé túl gyorsan folyik, vagy a caffè crema adagolása nem történik meg.	A használt kapszula nem a terméknek megfelelő. A tartály nincs megfelelően behelyezve.	Helyezzen be egy új kapszulát, majd ismétlje meg a műveletet, vagy ellenőrizze a kapszula színét. Helyezze be megfelelően a tartályt, majd nyomja lefelé.
Nincs kávéadagolás vagy cseppek távoznak.	Túl kevés a víz a tartályban.	Töltse fel a tartályt friss ivóvízzel.
Az ital adagolása megszakadt.	Túl kevés a víz a tartályban.	Töltse fel a tartályt friss ivóvízzel. Nyomja meg az italhoz tartozó gombot kapszula csere nélkül. Állítsa le manuálisan az adagolást a kívánt mennyiség elérésekor, ehhez nyomja meg újból az italhoz tartozó gombot.
A csészében kávészemcsék vannak.	Egy kis mennyiségű szemcse mindig marad a csésze alján.	Normális jelenség, mely nem utal hibára.
Nem képződik tejhab.	Nem megfelelő tejtípust használ. A tej túl meleg. A tejtartály piszkos vagy nincs megfelelően behelyezve.	Használjon friss tejet, melynek zsírtartalma minimum 1,5%. Használjon hűtött tejet. Tisztítsa meg a tartályt és helyezze be megfelelően.
A készülék nem adagol tejet.	A tartály részei nincsenek megfelelően összeszerelve.	Ellenőrizze, hogy a tartály részei megfelelően vannak-e felszerelve.

A fenti táblázatban nem szemléltetett meghibásodásokra vonatkozóan, vagy abban az esetben ha a javasolt orvoslások nem adnak megoldást, forduljon a szervizközponthoz.

MŰSZAKI JELLEMZŐK

A gyártó fenntartja a jogot a termék műszaki jellemzőinek módosítására.

Névleges feszültség - Névleges teljesítmény - Áramellátás	.....	Lásd a berendezés alján lévő adattáblát.
Ház anyaga	.....	Hőre lágyuló
Méreték (szé x mé x ma) (mm)	.....	200 x 410 x 290
Súly	.....	5,2 kg
Kábel hossza	.....	0,8 m
Vezérlő panel	.....	Elülső részen
Viztartály	.....	1 liter- kihúzható
Használtkapszula tartó kapacitása	.....	8-10
Fűtőkészülék	.....	Rozsdamentes acél
Biztonsági berendezés	.....	Hőbiztosíték

HIVATALOS SZERVIZKÖZPONT ÉS GARANCIA

A garanciális feltételekkel kapcsolatos további információkért kérjük olvassa el a mellékelt garancialevelet.

Descoperă lumea cafelei împreună cu Cafissimo.

Vă mulțumim pentru alegerea aparatului Cafissimo.

Numai Cafissimo vă oferă calitatea supremă a cafelei Tchibo, iar în plus, de astăzi aveți la dispoziție un aparat de cafea cu capsule, ușor de utilizat, proiectat în Italia de Saeco care de peste 25 de ani produce aparate de cafea în numele pasiunii.

De astăzi puteți savura cafeaua unde și cum doriți datorită opțiunilor Espresso, Cafea cremă, Cafea filtru și a specialităților delicioase pe bază de lapte precum cappuccino și latte macchiato.

Este suficient să apăsați o tastă: la toate celelalte se gândește Caffissimo LATTE de la Saeco.

În urma colaborării dintre echipele de experți de la Tchibo și Saeco s-a obținut ca rezultat armonia perfectă dintre aparat și capsule care va exalta pe deplin aroma cafelei dumneavoastră.

Vă mulțumim pentru încrederea acordată.

Echipa Cafissimo

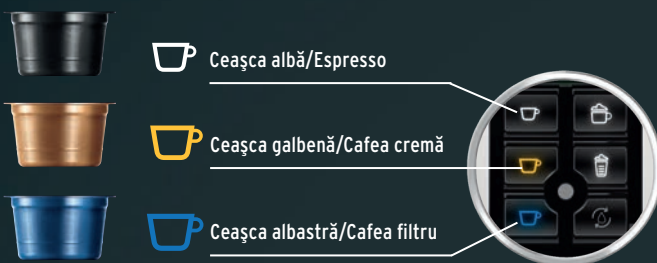


Un sistem exclusiv cu trei niveluri de presiune

Dotat cu sistemul exclusiv cu trei niveluri de presiune, Cafissimo LATTE este soluția perfectă pentru prepararea cafelei preferate.

Datorită utilizării presiunilor diferite pentru prepararea cafelei, fiecare tip de cafea va elibera întreaga savoare și aromă.

Fiecare dintre cele trei taste de selectare a cafelei corespunde unei presiuni diferite de preparare și au culoarea capsulelor corespunzătoare. Pentru a ști care tastă trebuie apăsată pentru prepararea cafelei preferate, este suficient să observați culoarea capsulei:



Capsulele aroma Cafissimo

În fiecare capsulă Cafissimo veți găsi calitatea exclusivă a cafelei Tchibo Arabica. Fiind sigilate ermetic, capsulele păstrează întreaga aromă până în momentul preparării cafelei: astfel veți putea savura o cafea perfectă ceașcă după ceașcă.

Capsulele Cafissimo sunt disponibile în punctele de vânzare Tchibo.

Avantajele capsulelor:

- cafea cu aromă proaspătă datorită sigilării ermetice
- mare varietate de arome
- porții individuale
- preparare rapidă și igienică
- utilizare imediată (capsula se introduce așa cum se prezintă)

În afara mării varietăți a gamei standard, de ce să nu încercați și Grand Classés? O gamă cu varietăți selectate de cafea espresso, în ediție limitată, disponibile în anumite perioade ale anului numai în limita stocului disponibil.

Cafissimo LATTE: ce vă oferă

Utilizare ușoară

Prepararea diferitelor specialități de cafea prin simpla apăsare a unei taste - funcționare simplă și rapidă.

Distribuitor de cafea reglabil în înălțime

Tăviță mobilă pentru colectarea picăturilor și distribuitor de cafea reglabil în înălțime pentru o preparare optimă.

Sertar pentru capsule folosite

Evacuarea automată a capsulelor pentru eliminarea comodă a acestora.

Sistem exclusiv cu trei niveluri de presiune

Interacțiunea inteligentă dintre aparat și capsulă face ca fiecare cafea să fie perfectă deoarece este preparată la presiunea optimă.

Soluție lapte integrată.

Datorită sistemului integrat veți putea prepara orice specialitate pe bază de lapte proaspăt foarte ușor și în timp foarte scurt.

Cantitatea băuturii poate fi programată pe măsură

Intensitatea cafelei și cantitatea de lapte pot fi reglate în funcție de gusturile personale.

Consum redus de energie

Cu modalitate standby și avertizare privind necesitatea de efectuare a decalcifierii.

Serviciul nostru de asistență vă stă la dispoziție

Fiind convinși de calitatea produselor noastre, vă oferim o garanție de 40 de luni pentru aparatele produse de societatea noastră.



Privire de ansamblu

Panou de comandă și indicatoare luminoase de control

Compartiment pentru capsule

Rezervor de apă detașabil

Distribuitor de cafea reglabil

Interior:
Sertar pentru capsule folosite

Tăviță pentru colectarea picăturilor reglabilă și detașabilă

Recipient pentru lapte detașabil
Ideal pentru păstrarea laptelui în frigider

Panou de comandă în detaliu: funcțiile tastelor

Espresso

Cappuccino

Cafea cremă

Lapte cu spumă

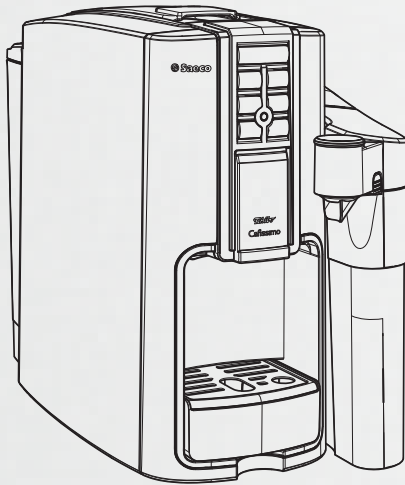
Cafea filtru

Clătirea circuitului de lapte

Indicator luminos de avertizare



Cafissimo



HD8603

TC.No.: 300081

TC.No.: 300084

TC.No.: 301241

TC.No.: 305217

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE

SUMAR

IMPORTANT.....	98	Lapte cu spumă.....	104
Recomandări privind siguranța	98	Reglarea cantității de lapte cu spumă	104
Atenție	98	Restabilirea cantităților predefinite.....	105
Avertismente	99	Latte macchiato	105
Respectarea normelor în vigoare.....	99	Clătirea circuitului de lapte.....	105
PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI	100	CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE.....	106
INSTALARE	101	Curățarea generală	106
Pregătirea pentru utilizare	101	Tăvița pentru colectarea picăturilor și sertarul pentru capsule folosite	106
Prima utilizare a aparatului.....	101	Rezervorul de apă	107
Prima utilizare după o perioadă lungă de inactivitate.....	101	Curățarea săptămânală a circuitului de cafea	107
Oprirea automată.....	101	Curățarea săptămânală a recipientului pentru lapte	107
Reglarea înălțimii distribuitorului	101	Curățarea lunară a recipientului pentru lapte	108
PREPARAREA CAFELEI	102	DECALCFIEREA.....	109
Prepararea cafelei	102	INDICATOARE LUMINOASE DE SEMNALIZARE	110
Reglarea cantității de cafea	102	ELIMINAREA DEȘEURILOR	110
Restabilirea cantităților predefinite.....	103	SOLUȚIONAREA DEFECTELOR	111
RECIPIENTUL PENTRU LAPTE.....	103	CARACTERISTICI TEHNICE.....	111
Umplerea recipientului pentru lapte	103	CENTRE DE ASISTENȚĂ AUTORIZATE ȘI GARANȚIE.....	112
Introducerea/scoaterea recipientului pentru lapte	103		
CAPPUCCINO/LAPTE CU SPUMĂ/LATTE MACCHIATO	103		
Cappuccino.....	103		
Reglarea cantității de cappuccino.....	104		
Restabilirea cantităților predefinite.....	104		

IMPORTANT

Recomandări privind siguranța

Acest aparat este dotat cu dispozitive de siguranță. Este obligatorie citirea recomandărilor privind siguranța și utilizarea aparatului exclusiv conform descrierii din aceste instrucțiuni pentru a preveni deteriorarea obiectelor și vătămarea persoanelor. A se păstra pentru consultarea ulterioară. În caz de cedare a aparatului altor persoane predați împreună cu aparatul și acest manual de instrucțiuni.



Termenul **ATENȚIE** și acest simbol avertizează utilizatorul cu privire la situații de risc care pot provoca vătămări grave ale persoanelor, pericol de viață și/sau deteriorarea aparatului.



Termenul **AVERTISMENT** și acest simbol avertizează utilizatorul cu privire la situații de risc care pot provoca vătămări ușoare ale persoanelor și/sau deteriorarea aparatului.

Atenție

- Pentru alimentarea aparatului conectați-l la o priză de perete adecvată cu împământare; tensiunea acesteia trebuie să corespundă cu cea indicată în datele tehnice ale aparatului.
- Cablul de alimentare nu trebuie să atârne de pe masă sau teighea sau să atingă suprafețe calde.
- Nu introduceți aparatul, ștecherul sau cablul de alimentare în apă: pericol de șoc electric!
- Nu atingeți suprafețele calde.
- Nu ridicați aparatul utilizând maneta de deschidere a compartimentului pentru capsule. Pentru a muta aparatul prindeți de carcasa exterioară.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când este în funcțiune.
- Aparatul este prevăzut cu piciorușe împotriva alunecării. Suprafețele de lucru sunt deseori prevăzute cu finisaje din plastic sau sunt vopsite și tratate cu diferite substanțe. Unele dintre aceste produse pot conține substanțe care reacționează negativ cu piciorușele din cauciuc și le fac să devină mai moi. Dacă este necesar, așezați un covoraș împotriva alunecării sub aparat.
- În următoarele cazuri ștecherul trebuie scos din priză:
 - dacă apare un defect;
 - dacă aparatul nu este utilizat timp îndelungat;
 - înainte de curățarea aparatului.

Pentru a deconecta aparatul de la rețeaua de alimentare prindeți de ștecher și nu trageți de cablul de alimentare. Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.

- Nu utilizați aparatul dacă ștecherul, cablul de alimentare sau aparatul sunt deteriorate.
- Nu modificați în nici un fel aparatul sau cablul de alimentare. Toate reparațiile vor fi efectuate de un centru de asistență tehnică autorizat de Saeco pentru a evita orice risc.
- Aparatul nu trebuie utilizat de copiii cu vârsta mai mică de 8 ani.
- Aparatul poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani dacă au fost instruiți anterior cu privire la modul corect de utilizare al acestuia, dacă sunt conștienți de pericolele asociate sau dacă se află sub supravegherea unui adult.

- Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copiii cu vârsta mai mică de 8 ani; copiii cu vârsta mai mare trebuie supravegheați de un adult.
- Nu păstrați aparatul și cablul de alimentare la îndemâna copiilor cu vârsta mai mică de 8 ani.
- Aparatul poate fi utilizat de persoane cu capacități fizice, mentale sau senzoriale reduse sau cu experiență și/sau competențe insuficiente dacă au fost instruite anterior cu privire la modul corect de utilizare a aparatului, dacă sunt conștienți de pericolele asociate sau dacă sunt supravegheate de un adult.
- Supravegheați copiii pentru a fi siguri că nu se joacă cu aparatul.
- Nu introduceți niciodată degetele sau alte obiecte în compartimentul pentru capsule.

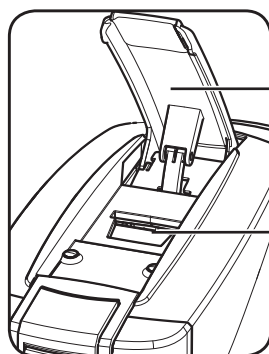
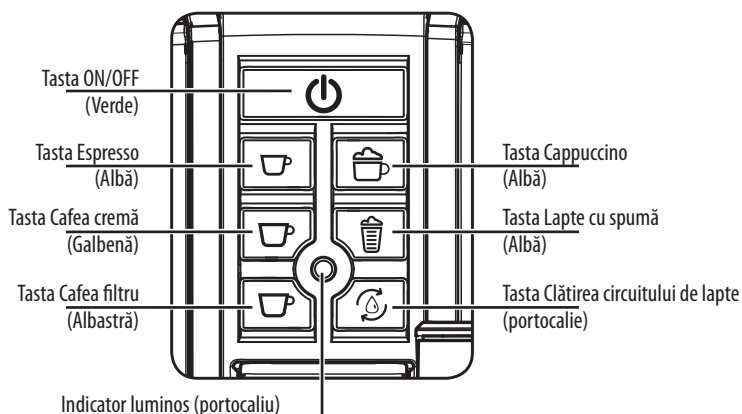
Avertismente

- Aparatul a fost proiectat exclusiv pentru uzul casnic și nu se recomandă utilizarea în alte medii precum cantine, zone folosite ca și bucătării pentru personalul din magazine, birouri, pensiuni agroturistice sau alte zone de lucru.
- Așezați întotdeauna aparatul pe o suprafață dreaptă și stabilă.
- Nu așezați aparatul pe suprafețe calde, dispozitive de încălzire sau alte surse de căldură asemănătoare.
- Utilizați exclusiv capsule Tchibo Cafissimo originale. Nu utilizați capsule produse de alți producători, capsule deformate sau deteriorate și nu utilizați niciodată cafea vrac, deoarece în acest caz aparatul poate fi deteriorat. În acest caz reparația nu este acoperită de garanție.
- Așteptați ca aparatul să se răcească înainte de introducerea sau scoaterea componentelor.
- Nu utilizați niciodată apă carbogazoasă, caldă sau fierbinte pentru a umple rezervorul de apă. Utilizați numai apă rece.
- Nu utilizați produse detergente abrazive sau corozive pentru curățarea aparatului. Este suficient să utilizați o lavetă umezită cu apă.
- Efectuați cu regularitate decalcifierea aparatului. Aparatul vă va avertiza cu privire la momentul în care trebuie efectuat tratamentul. În cazul în care această operațiune nu va fi efectuată, aparatul nu va mai funcționa corect. În acest caz reparația nu este acoperită de garanție!
- Nu păstrați aparatul la temperaturi mai mici de 0°C. Apa rămasă în interiorul sistemului de încălzire poate îngheța, iar acest lucru duce la deteriorarea aparatului.
- Nu lăsați apa în rezervor în cazul în care aparatul nu va fi utilizat o perioadă îndelungată de timp. Apa poate fi contaminată. În timpul folosirii aparatului utilizați întotdeauna apă proaspătă.
- Înainte de utilizarea aparatului verificați întotdeauna ca țavița pentru colectarea picăturilor și sertarul pentru capsule folosite să fie introduse în locașul corespunzător.

Respectarea normelor în vigoare

Aparatul este conform Directivei Europene 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și conform Directivei Europene 2011/65/UE privind limitarea utilizării anumitor substanțe periculoase pentru fabricarea aparatelor electrice și electronice.

PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI

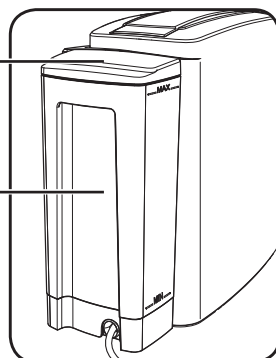


Manetă de deschidere a compartimentului pentru capsule

Compartiment pentru capsule

Capac rezervor de apă

Rezervor de apă detașabil



Duze abur

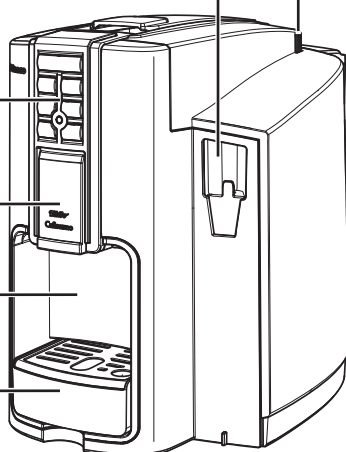
Punct de prindere a recipientului pentru lapte

Panou de comandă

Distribuitor de cafea

Sertar capsule folosite

Tăviță pentru colectarea picăturilor

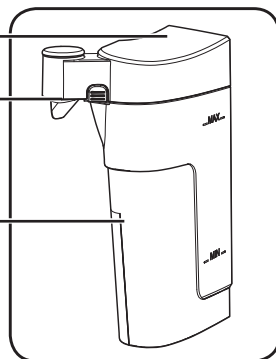


Recipient pentru lapte

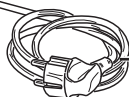
Capac

Distribuitor de lapte

Recipient pentru lapte



Cablu de alimentare



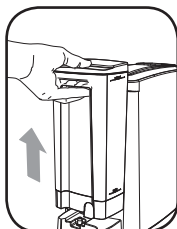
INSTALARE

Pregătirea pentru utilizare

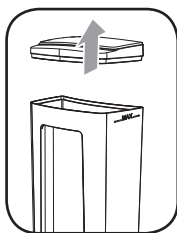
Scoateți aparatul de cafea din ambalaj și așezați-l într-un loc adecvat.

Prima utilizare a aparatului

- 1- Scoateți rezervorul de apă din locașul său.



- 2- Înlăturați capacul rezervorului. Clătiți rezervorul și umpleți-l cu apă rece potabilă necarbogazoasă. Nu depășiți nivelul MAX indicat pe rezervor.



- 3- Puneți la loc capacul rezervorului.

- 4- Puneți la loc rezervorul în locașul său.

 **Utilizarea apei calde sau a altor lichide poate duce la deteriorarea rezervorului și/sau a aparatului. Nu puneți aparatul în funcțiune fără apă în rezervor. Asigurați-vă întotdeauna ca în rezervor să se afle o cantitate suficientă de apă.**

- 5- Introduceți ștecherul într-o priză de curent cu tensiunea adecvată.
- 6- Pentru a porni aparatul, apăsați tasta ON/OFF  aflată pe panoul de comandă.
- 7- Dacă apa nu mai este transportată în circuitul aparatului, indicatorul luminos pâlpâie (portocaliu). Procedați conform descrierii din următorul capitol.

Prima utilizare după o perioadă lungă de inactivitate

Operația simplă descrisă în continuare permite prepararea optimă a băuturii și trebuie efectuată în următoarele cazuri:

- la prima pornire;
- dacă aparatul nu a fost utilizat o perioadă îndelungată de timp (mai mult de două săptămâni). În acest caz eliminați capsulele folosite rămase în sertarul corespunzător.

- 1- Clătiți rezervorul de apă și umpleți-l cu apă potabilă proaspătă.

- 2- Așezați o ceașcă sub distribuitorul de cafea conform indicației din figură.

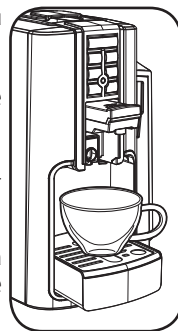
- 3- Apăsați tasta Cafea cremă  (galbenă) **fără a introduce capsula.**

- 4- După umplerea ceștii, apăsați tasta Cafea cremă  pentru a întrerupe prepararea și goliți ceașca.

- 5- Repetați **fazele 2-4** până la terminarea întregii cantități de apă din rezervor.

- 6- După terminarea întregii cantități de apă, umpleți rezervorul și repetați fazele de la 2 până la 5.

- 7- Umpleți rezervorul cu apă; acum aparatul este pregătit de utilizare.



Oprirea automată

Aparatul se oprește automat dacă nu este utilizat timp de nouă minute.

Pentru a-l reactiva este suficientă apăsarea tastei ON/OFF .

Aparatul poate fi oprit manual apăsând tasta ON/OFF .

Reglarea înălțimii distribuitorului

Aparatul poate distribui băutura dorită în cești de diferite dimensiuni.

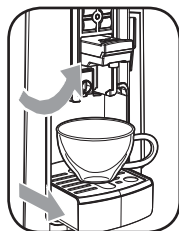
Distribuitorul de cafea și tăvița pentru colectarea picăturilor pot fi așezate în diferite poziții.

Pentru a utiliza modelul dorit de căni, cești sau pahare, urmați aceste instrucțiuni simple:

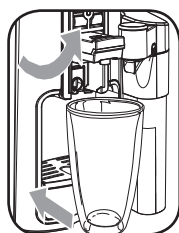
Ceașcă pentru Espresso  sau Cafea cremă : distribuitorul coborât și tăvița în poziție centrală.



Ceașcă pentru Cafea filtru ☐ sau Cappuccino ☐: distribuitorul ridicat și tăvița în poziție externă.



Pahar pentru lapte cu spumă ☐: distribuitorul ridicat și tăvița în poziție internă.



Espresso ☐ (tasta albă) = „capsulă neagră”

Cafea cremă ☐ (tasta galbenă) = „capsulă galbenă”

Cafea filtru ☐ (tasta albastră) = „capsulă albastră”

Cappuccino ☐ (tasta albă) = „capsulă neagră”

Lapte cu spumă ☐ (tasta albă) = nicio capsulă

PREPARAREA CAFELEI

Prepararea cafelei

Înainte de prepararea cafelei, verificați ca tasta ON/OFF ☐ și tastele corespunzătoare celorlalte tipuri de băuturi să fie aprinse continuu iar cantitatea de apă din rezervor să fie suficientă.

! Nu introduceți pentru nici un motiv degetele sau obiecte în compartimentul pentru capsule. Capsulele doză unică se utilizează pentru prepararea unei singure cafele. NU utilizați capsulele de mai multe ori. Înainte de prepararea cafelei Espresso sau a Cafelei cremă, aparatul realizează un ciclu de preinfuzie care se recunoaște datorită unei scurte pauze la începutul procesului de distribuie.

Se recomandă golirea zilnică a sertarului pentru capsule folosite. Înainte de introducerea capsulei, verificați ca sertarul să nu fie plin.

Câteva sfaturi pentru obținerea celei mai bune cafele Espresso cu ajutorul aparatului Cafissimo Latte: după o perioadă lungă de inactivitate a aparatului sau dacă ceașca este rece, așezați ceașca sub distribuitor și apăsați tasta Espresso fără a introduce nici o capsulă. Astfel vor fi încălzite atât ceașca, cât și aparatul. Goliți ceașca și continuați conform instrucțiunilor de mai jos, începând cu punctul 1.

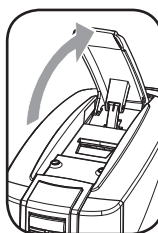


Fig.1

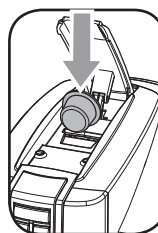


Fig.2

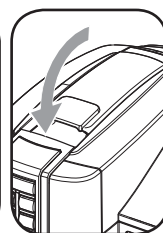


Fig.3

- 1- Așezați o ceașcă, o cană sau un pahar sub distribuitorul de cafea conform indicațiilor din paragraful „Reglarea înălțimii distribuitorului”.
- 2- Ridicați maneta de deschidere a compartimentului pentru capsule (Fig.1).
- 3- Introduceți capsula conform indicației din figură (Fig.2).
- 4- Coborâți maneta pentru a închide compartimentul pentru capsule (Fig.3).

Dacă închiderea compartimentului este dificilă, verificați dacă ați introdus corect capsula și verificați ca sertarul pentru capsule folosite să nu fie plin.

- 5- Apăsați tasta ☐ (albă) pentru cafea Espresso, tasta ☐ (galbenă) pentru Cafea cremă sau tasta ☐ (albastră) pentru Cafea filtru.
- 6- Prepararea cafelei este întreruptă în momentul atingerii nivelului setat, însă aceasta poate fi întreruptă anticipat prin apăsarea tastei corespunzătoare băuturii în curs de preparare.
- 7- Ridicați maneta pentru a evacua capsula în sertarul corespunzător.
- 8- Luați ceașca, cana sau paharul de pe grilaj.

La fiecare preparare a cafelei o cantitate redusă de apă reziduală va picura în tăvița pentru colectarea picăturilor. Tăvița trebuie golită cu regularitate.

În cazul în care aparatul se oprește în timpul preparării, iar indicatorul luminos luminează lent intermitent, înseamnă că apa din rezervor s-a terminat. În acest caz procedați după cum urmează: umpleți rezervorul cu apă și apăsați tasta corespunzătoare băuturii în curs de preparare. După atingerea cantității dorite, întrerupeți prepararea apăsând din nou tasta corespunzătoare băuturii.

Reglarea cantității de cafea

Fiecare capsulă reprezintă o porție pentru prepararea unei cești de Cafea filtru, Cafea cremă sau Espresso cu aromă perfectă. Aparatul permite reglarea cantității de cafea distribuită în funcție de preferințele dumneavoastră, de dimensiunile câinii, ceștii sau paharului.

La fiecare apăsare a tastelor Espresso ☐, Cafea cremă ☐ sau Cafea filtru ☐ aparatul distribuie o cantitate predefinită de cafea.

Espresso aprox. 40 ml
Cafea cremă aprox. 125 ml
Cafea filtru aprox. 125 ml

Această cantitate poate fi programată după plac pentru fiecare băutură.

Cantitatea minimă care poate fi programată: aprox. 30 ml

Cantitatea maximă care poate fi programată: aprox. 250 ml (Cafea filtru)

Cantitatea maximă care poate fi programată: aprox. 300 ml (Cafea cremă, Espresso)

În exemplul de mai jos este ilustrată procedura pentru stabilirea cantității de cafea Espresso ☞.

Înainte de prepararea cafelei, verificați ca tasta ON/OFF ☞ și tastele corespunzătoare celorlalte tipuri de băuturi să fie aprinse continuu iar cantitatea de apă din rezervor să fie suficientă.

Pentru a programa cantitatea de cafea Espresso ☞, procedați după cum urmează:

- 1- Așezați o ceașcă pentru cafea espresso sub distribuitorul de cafea; dacă este necesar modificați înălțimea distribuitorului sau poziția tăviței pentru colectarea picăturilor (vezi paragraful „Reglarea înălțimii distribuitorului”). Introduceți o capsulă nouă conform instrucțiunilor din paragraful precedent.
- 2- Țineți apăsată tasta Espresso ☞ timp de trei secunde până când aceasta luminează intermitent la intervale regulate. Eliberați tasta.
- 3- Apăsăți din nou tasta Espresso ☞ în momentul în care cafeaua din ceașcă a atins nivelul dorit.

Astfel tasta Espresso ☞ a fost reprogramată și la fiecare apăsare ulterioară, aparatul va distribui întotdeauna cantitatea programată.

Urmați aceeași procedură și în cazul celorlalte băuturi, apăsând tastele Cafea cremă ☞ (tasta galbenă) sau Cafea filtru ☞ (tasta albastră).

Restabilirea cantităților predefinite

Pentru a restabili setările din fabrică corespunzătoare băuturilor, în timp de aparatul este în standby, țineți apăsată tastele ON/OFF ☞ și Cafea filtru ☞ (tasta albastră) timp de cinci secunde. Toate tastele vor ilumina intermitent de două ori pentru a confirma operațiunea.

RECIPIENTUL PENTRU LAPTE

Aparatul este prevăzut cu un recipient pentru lapte necesar pentru prepararea următoarelor băuturi: cappuccino, lapte cu spumă și a altor băuturi care conțin lapte.

Umplerea recipientului pentru lapte

Recipientul pentru lapte trebuie spălat înainte de utilizare. Efectuați operațiunile indicate la fazele 1-7 din paragraful „Curățarea săptămânală a recipientului pentru lapte”.

Pentru a obține un cappuccino de bună calitate, utilizați lapte rece (~5 °C) cu un conținut de grăsime de minim 1,5 %.

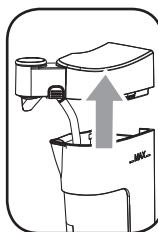


Fig.1

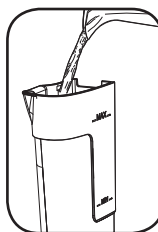


Fig.2

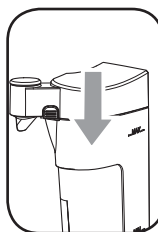


Fig.3

- 1- Luați capacul recipientului (Fig.1).
- 2- Vărsați laptele în recipient: cantitatea trebuie să fie cuprinsă între nivelurile MIN și MAX (Fig.2).
- 3- Puneți la loc capacul recipientului și verificați ca acesta să fie așezat corect (Fig.3).

Introducerea/scoaterea recipientului pentru lapte

Nu prindeți recipientul de capac, în caz contrar capacul se poate desprinde.

Introduceți, respectiv înlăturați recipientul pentru lapte conform indicațiilor următoare.

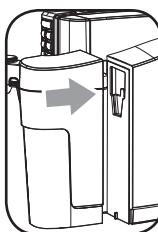


Fig.1

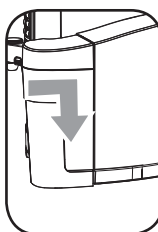


Fig.2

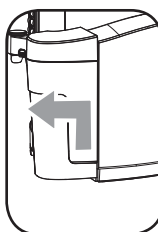


Fig.3

- 1- Aproiați recipientul de aparat și ridicați-l puțin (Fig.1).
- 2- Împingeți ușor în jos până când recipientul este fixat în aparat în poziția definitivă (Fig.2).
- 3- Pentru a scoate recipientul, ridicați-l și desprindeți-l cu grijă din aparat: acum recipientul poate fi înlăturat (Fig.3).

CAPPUCCINO/LAPTE CU SPUMĂ/LATTE MACCHIATO

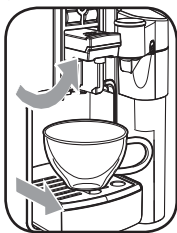


Atenție! Înainte de distribuire pot fi aruncate jeturi de apă: pericol de arsuri. Nu selectați produse pe bază de lapte dacă nu ați introdus recipientul pentru lapte.

Cappuccino

Înainte de prepararea unui cappuccino, verificați ca tasta ON/OFF ☞ și tastele corespunzătoare celorlalte tipuri de băuturi să fie aprinse continuu iar cantitatea de apă din rezervor să fie suficientă.

- 1- Pentru a prepara un cappuccino, introduceți o capsulă Espresso (neagră) conform procedurii descrise în paragraful „Prepararea cafelei”.
- 2- Introduceți recipientul de lapte în aparat și verificați ca laptele să depășească nivelul „MIN”.
- 3- Reglați aparatul în funcție de ceașcă în care va fi distribuită băutura cappuccino (vezi paragraful „Reglarea înălțimii distribuitorului”).
- 4- Introduceți o cană sub distribuitorul de cafea și de lapte.
- 5- Apăsăți tasta Cappuccino .
- 6- Tasta Cappuccino  iluminează intermitent, acțiune ce arată că aparatul este în curs de încălzire.
- 7- La încheierea încălzirii, aparatul distribuie laptele cu spumă direct în cană. Prepararea este întreruptă în momentul atingerii cantității predefinite, însă aceasta poate fi întreruptă anticipat prin apăsarea tastei Cappuccino .
- 8- După încheierea preparării laptelui aparatul prepară automat cafeaua espresso direct în ceașcă. Pentru a întrerupe anticipat prepararea, apăsăți tasta Cappuccino .



Cantitatea minimă de cafea espresso care poate fi programată: aprox. 30 ml
 Cantitatea maximă de cafea espresso care poate fi programată: aprox. 300 ml

Cantitatea minimă de lapte care poate fi programată: aprox. 50 ml
 Cantitatea maximă de lapte care poate fi programată: aprox. 300 ml

Cantități predefinite

Cappuccino aprox. 90 ml de lapte
 aprox. 40 ml de espresso

Restabilirea cantităților predefinite

Pentru a restabili setările din fabrică corespunzătoare băuturilor, în timp de aparatul este în standby, țineți apăsată tastele ON/OFF  și Cafea filtru  (tasta albastră) timp de cinci secunde. Toate tastele vor lumina intermitent de două ori pentru a confirma operațiunea.

Lapte cu spumă

 Înainte de prepararea laptelui cu spumă, verificați ca tasta ON/OFF  și tastele corespunzătoare celorlalte tipuri de băuturi să fie aprinse continuu iar cantitatea de apă din rezervor să fie suficientă.

 Vă reamintim că pentru prepararea laptelui cu spumă nu trebuie introdusă nici o capsulă de cafea.

 **La încheierea preparării unui cappuccino, se aprinde tasta Clătire , pentru a aminti utilizatorului că circuitul de lapte trebuie clătit; pentru mai multe informații consultați paragraful „Clătirea circuitului de lapte” din acest capitol.**

Reglarea cantității de cappuccino

Aparatul permite reglarea cantității de cappuccino distribuit în funcție de preferințele dumneavoastră și de dimensiunile câinii utilizate.

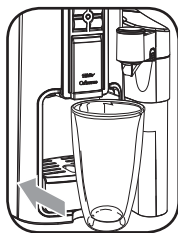
 Înainte de prepararea unui cappuccino, verificați ca tasta ON/OFF  și tastele corespunzătoare celorlalte tipuri de băuturi să fie aprinse continuu iar cantitatea de apă din rezervor să fie suficientă.

Pentru a programa cantitatea de cappuccino , procedați după cum urmează:

- 1- Introduceți o capsulă Espresso în compartimentul corespunzător.
- 2- Introduceți recipientul pentru lapte în aparat și verificați ca laptele să depășească nivelul „MIN”.
- 3- Țineți apăsată tasta Cappuccino  timp de trei secunde până când aceasta iluminează intermitent la intervale regulate. Eliberați tasta.
- 4- Apăsăți din nou tasta Cappuccino  în momentul în care cantitatea de lapte din ceașcă a atins nivelul dorit. Aparatul a memorat cantitatea de lapte dorită și va începe prepararea cafelei espresso.
- 5- Apăsăți din nou tasta Cappuccino  în momentul în care cafeaua din cană a atins nivelul dorit. Aparatul a memorat cantitatea de cafea espresso dorită.

Astfel tasta Cappuccino  a fost reprogramată și la fiecare apăsare ulterioară aparatul va distribui întotdeauna cantitatea de lapte și cafea espresso programată.

- 1- Introduceți recipientul pentru lapte în aparat și verificați ca laptele să depășească nivelul „MIN”.
- 2- Reglați aparatul în funcție de paharul în care va fi distribuit laptele cu spumă (vezi paragraful „Reglarea înălțimii distribuitorului”).
- 3- Așezați paharul sub distribuitorul de lapte.
- 4- NU introduceți nicio capsulă de cafea în compartimentul corespunzător.
- 5- Apăsăți tasta Lapte cu spumă .
- 6- Tasta Lapte cu spumă  iluminează intermitent, acțiune ce arată că aparatul este în curs de încălzire.
- 7- La încheierea încălzirii, aparatul distribuie laptele cu spumă direct în pahar. Prepararea este întreruptă în momentul atingerii cantității predefinite, însă aceasta poate fi întreruptă anticipat prin apăsarea tastei Lapte cu spumă .



 **La încheierea preparării laptelui cu spumă, se aprinde tasta Clătire , pentru a aminti utilizatorului că circuitul de lapte trebuie clătit; pentru mai multe informații consultați paragraful „Clătirea circuitului de lapte” din acest capitol.**

Reglarea cantității de lapte cu spumă

Aparatul permite reglarea cantității de lapte cu spumă preparată în funcție de preferințele dumneavoastră și de dimensiunile paharului utilizat.

Înainte de prepararea laptelui cu spumă, verificați ca tasta ON/OFF  și tastele corespunzătoare celorlalte tipuri de băuturi să fie aprinse continuu iar cantitatea de apă din rezervor să fie suficientă.

Procedați după cum urmează pentru a seta cantitatea dorită de Lapte cu spumă :

- 1- Introduceți recipientul pentru lapte în aparat și verificați ca laptele să depășească nivelul „MIN”.
- 2- Așezați un pahar sub distribuitorul de lapte conform indicațiilor din paragraful „Reglarea înălțimii distribuitorului”.
- 3- Țineți apăsată tasta Lapte cu spumă  timp de trei secunde până când aceasta luminează intermitent la intervale regulate. Eliberați tasta.
- 4- Apăsați din nou tasta Lapte cu spumă  în momentul în care cantitatea de lapte din pahar a atins nivelul dorit.

Astfel tasta Lapte cu spumă  a fost reprogramată și la fiecare apăsare ulterioară aparatul va distribui întotdeauna cantitatea de lapte cu spumă programată.

Cantitatea minimă de lapte care poate fi programată: aprox. 50 ml
Cantitatea maximă de lapte care poate fi programată: aprox. 300 ml

Cantitate predefinită:

Lapte cu spumă: aprox. 110 ml

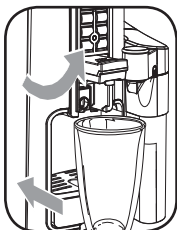
Restabilirea cantităților predefinite

Pentru a restabili setările din fabrică corespunzătoare băuturilor, în timp de aparatul este în standby, țineți apăsată tastele ON/OFF  și Cafea filtru  (tasta albastră) timp de cinci secunde. Toate tastele vor lumina intermitent de două ori pentru a confirma operațiunea.

Latte macchiato

Înainte de prepararea unui latte macchiato, verificați ca tasta ON/OFF  și tastele corespunzătoare celorlalte tipuri de băuturi să fie aprinse continuu iar cantitatea de apă din rezervor să fie suficientă. Pentru prepararea specialității latte macchiato se recomandă utilizarea a aprox. 130 ml de lapte cu spumă și 40 ml de cafea espresso. Dacă este necesar, cantitatea de lapte poate fi stabilită din nou înainte de pregătirea băuturii, conform indicațiilor din paragraful „Reglarea cantității de lapte cu spumă”.

- 1- Introduceți recipientul pentru lapte în aparat și verificați ca laptele să depășească nivelul „MIN”.
- 2- Reglați aparatul în funcție de paharul în care va fi distribuită băutura latte macchiato (vezi paragraful „Reglarea înălțimii distribuitorului”).
- 3- Introduceți un pahar sub distribuitorul de cafea și de lapte.
- 4- NU introduceți nicio capsulă de cafea în compartimentul corespunzător.
- 5- Apăsați tasta Lapte cu spumă .



- 6- Tasta Lapte cu spumă  luminează intermitent, fapt ce indică încălzirea aparatului.
- 7- La încheierea încălzirii, aparatul distribuie laptele cu spumă direct în pahar. Prepararea este întreruptă în momentul atingerii cantității predefinite, însă aceasta poate fi întreruptă anticipat prin apăsarea tastei Lapte cu spumă .

În timpul preparării laptelui verificați ca în pahar să rămână suficient spațiu pentru cafea.

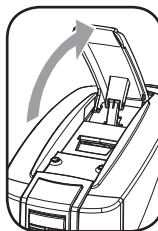


Fig.1

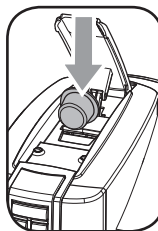


Fig.2

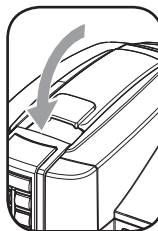


Fig.3

- 8- Ridicați maneta de deschidere a compartimentului pentru capsule (Fig.1).
- 9- Introduceți capsula conform indicației din figură (Fig.2).
- 10- Coborâți maneta pentru a închide compartimentul pentru capsule (Fig.3).
- 11- Apăsați tasta  (albă) pentru cafea Espresso, tasta  (galbenă) pentru Cafea cremă sau tasta  (albastră) pentru Cafea filtru.
- 12- Prepararea cafelei este întreruptă în momentul atingerii nivelului setat, însă aceasta poate fi întreruptă anticipat prin apăsarea tastei corespunzătoare băuturii în curs de preparare.
- 13- Ridicați maneta pentru a evacua capsula în sertarul corespunzător.
- 14- Luați paharul de pe grilaj.

Clătirea circuitului de lapte

Pentru a asigura întotdeauna un nivel optim de igienă, circuitul de lapte trebuie clătit după fiecare utilizare.

Tasta Clătire  se aprinde pentru a aminti utilizatorului că este necesară efectuarea acestei operațiuni și rămâne aprinsă până la clătirea completă a circuitului și oprirea aparatului.

Pentru a clăti circuitul de lapte procedați după cum urmează:

- 1- Verificați ca recipientul pentru lapte să fie introdus în aparat.
- 2- Așezați un recipient sub distribuitorul de lapte.
- 3- Apăsați tasta Clătire .

Aparatul distribuie o cantitate de apă suficientă pentru clătirea circuitului de lapte. La încheierea operațiunii, înlăturați recipientul. Amintiți-vă să păstrați în frigider recipientul cu laptele rămas.

Funcția de clătire a circuitului de lapte contribuie la păstrarea unui înalt grad de igienă și la funcționarea optimă a aparatului, dar nu trebuie considerată ca fiind suficientă pentru a asigura curățarea recipientului pentru lapte și a circuitului. Curățați întotdeauna recipientul pentru lapte conform instrucțiunilor din capitolul „Curățare și întreținere”.

În timpul preparării laptelui sau a unui cappuccino pot fi observate scurgeri de aburi din duzele corespunzătoare. Această situație nu înseamnă că aparatul prezintă defecte de funcționare.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Curățarea generală

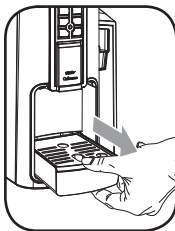
- 1- Curățarea aparatului se va efectua numai după răcirea aparatului și deconectarea de la rețeaua de alimentare cu energie electrică.
- 2- Nu introduceți aparatul în nici un fel de lichid.
- 3- Singurele componente demontabile care pot fi spălate în mașina de spălat vase sunt tăvița pentru colectarea picăturilor, grilajul și componentele interne ale sistemului de spumare a laptelui (vezi paragraful „Curățarea săptămânală a recipientului pentru lapte”).
- 4- Nu utilizați obiecte ascuțite sau produse chimice agresive (solvenți) pentru curățare.
- 5- Curățați aparatul cu un material textil moale și umed.
- 6- Nu uscați aparatul sau componentele sale în cuptorul cu microunde sau în cuptorul standard.

Tăvița pentru colectarea picăturilor și sertarul pentru capsule folosite

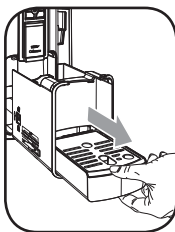
Sertarul pentru capsule folosite trebuie golit după prepararea a aproximativ 8-10 cafele.

! Verificați periodic ca sertarul pentru capsule folosite și tăvița pentru colectarea picăturilor să nu fie pline pentru a preveni defecte de funcționare și deteriorarea aparatului.

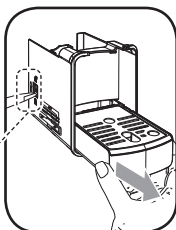
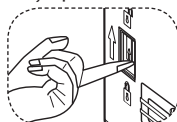
- 1- Scoateți tăvița pentru colectarea picăturilor conform indicației din figură.



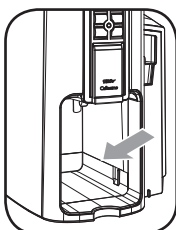
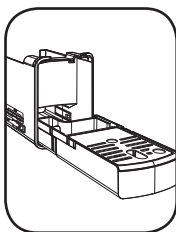
- 2- Pentru a scoate sertarul pentru capsule folosite trageți tăvița pentru colectarea picăturilor spre exterior până la oprire.



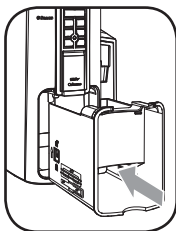
- 3- Împingeți în sus dispozitivul glisant de închidere aflat în partea stângă a sertarului pentru capsule uzate și scoateți tăvița pentru colectarea picăturilor.



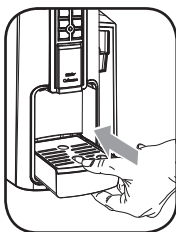
- 4- Goliți lichidul din tăvița.
- 5- Goliți sertarul cu capsule folosite.
- 6- Spălați cu apă și uscați tăvița pentru colectarea picăturilor și sertarul pentru capsule uzate și introduceți-le la loc.
- 7- Curățați compartimentul din interiorul aparatului.



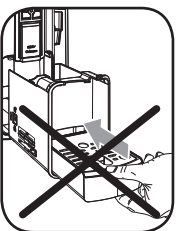
- 8- După spălarea și uscarea tuturor componentelor, introduceți la loc sertarul pentru capsule folosite.



- 9- Introduceți la loc tăvița pentru picături. Asigurați-vă că sertarul pentru capsule folosite este introdus în aparat până la impact – acesta trebuie să se închidă în linie cu marginile exterioare ale aparatului.



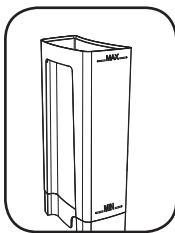
! Conform descrierii anterioare, întotdeauna introduceți întâi sertarul pentru capsule folosite și abia apoi tăvița pentru colectarea picăturilor. Nu introduceți în aparat ambele părți în același timp!



NU

Rezervorul de apă

Clătiți zilnic rezervorul de apă cu apă de la robinet. Acest lucru previne depunerea calcarului și a altor particule care pot duce la înfundarea filtrului aflat în partea inferioară a rezervorului de apă.



Curățarea săptămânală a circuitului de cafea

Circuitul de cafea trebuie curățat săptămânal pentru a asigura calitatea cafelei preparate.

Pentru a efectua această operațiune simplă de curățare, procedați după cum urmează:

- 1- Așezați o ceașcă sau un pahar sub distribuitorul de cafea conform indicațiilor din paragraful „Reglarea înălțimii distribuitorului”.
- 2- Ridicați maneta de deschidere a compartimentului pentru capsule pentru a înlătura capsulele din interior dacă sunt prezente **și nu introduceți nici o capsulă nouă.**
- 3- Apăsăți tasta  (galbenă) pentru prepararea Cafelei cremă.
- 4- La încheierea distribuirii, goliți apa rămasă.

Aparatul este pregătit de utilizare.

Curățarea săptămânală a recipientului pentru lapte

Dacă este utilizat, recipientul pentru lapte trebuie curățat săptămânal. Această operațiune de curățare trebuie efectuată pe lângă clătirea normală efectuată după prepararea produselor care conțin lapte.

- 1- Luați capacul recipientului pentru lapte și spălați ambele componente cu apă caldă de la robinet.
- 2- Umpleți recipientul până la nivelul „MAX” cu apă potabilă rece și puneți la loc capacul.
- 3- Introduceți recipientul în aparat și așezați recipientul sub distribuitorul de lapte.

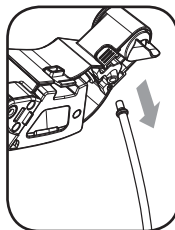


Atenție! Înainte de distribuire pot fi aruncate jeturi de apă: pericol de arsuri. Nu selectați produse pe bază de lapte dacă recipientul pentru lapte nu este introdus.

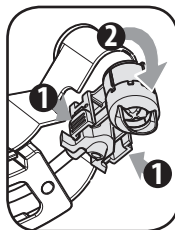
- 4- Cu aparatul pornit, apăsați tasta Lapte cu spumă .
- Așteptați încheierea distribuirii.
- 5- Apăsăți tasta Clătire  (portocalie).
- Așteptați încheierea distribuirii.
- 6- Goliți recipientul și înlăturați recipientul de lapte.
- 7- Scoateți capacul și goliți apa rămasă în recipientul de lapte.

Acum componentele sistemului de spumare a laptelui pot fi curățate cu grijă conform procedurii de mai jos:

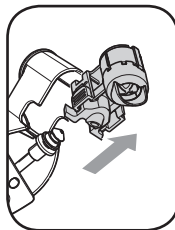
- 8- Înlăturați tubul fixat pe capacul recipientului pentru lapte.



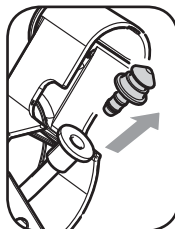
- 9- Împingeți spre interior părțile laterale ale distribuitorului de lapte (1) și trageți spre exterior pentru a-l scoate (2).



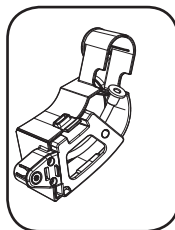
- 10- Scoateți distribuitorul din locul său.



- 11- Scoateți suportul de pe tubul din cauciuc.

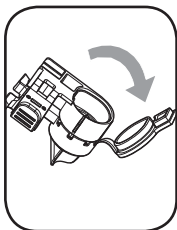


- 12- Spălați capacul recipientului pentru lapte cu apă caldă de la robinet.

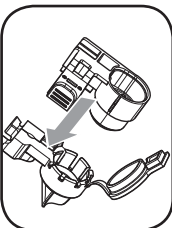


 **Pentru a preveni decolorarea capacului recipientului pentru lapte nu îl spălați în mașina de spălat vase.**

- 13-** Deschideți capacul distribuitorului de lapte.



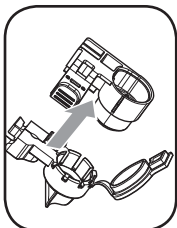
- 14-** Înlăturați partea inferioară a distribuitorului.



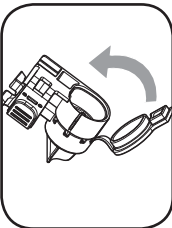
- 15-** Spălați toate componentele cu apă caldă de la robinet. Componentele interne ale sistemului de spumare a laptelui pot fi spălate în mașina de spălat vase. După spălarea tuturor componentelor, montați-le la loc urmând procedura în ordine inversă.

Procedurile de asamblare a recipientului pentru lapte:

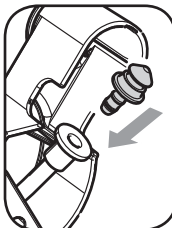
- 16-** Fixați din nou partea inferioară și superioară a distribuitorului de lapte, conform ilustrației.



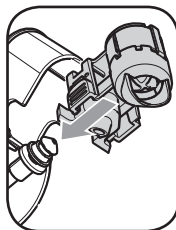
- 17-** Închideți capacul distribuitorului de lapte.



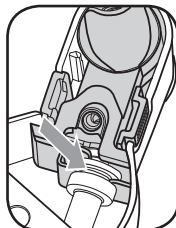
- 18-** Introduceți racordul în tubul flexibil de cauciuc, conform ilustrației.



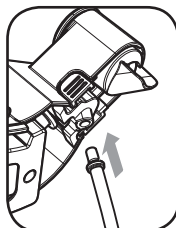
- 19-** Fixați distribuitorul de lapte în racord.



- 20-** Reintroduceți distribuitorul în capac. Trebuie să se blocheze sonor și palpabil.



- 21-** Fixați tubul flexibil în distribuitorul de lapte.



Curățarea lunară a recipientului pentru lapte

Pentru a păstra circuitul fără reziduuri de lapte și pentru a asigura performanțe optime și de durată a recipientului pentru lapte, se recomandă curățarea lunară cu produsul „Saeco Milk Circuit Cleaner”, vândut separat.



Înainte de începerea ciclului de curățare, verificați ca tasta ON/OFF și tastele corespunzătoare celorlalte tipuri de băuturi să fie aprinse continuu iar cantitatea de apă din rezervor să fie suficientă.

- 1- Luați capacul recipientului pentru lapte și spălați ambele componente cu apă caldă de la robinet.
- 2- Umpleți recipientul pentru lapte până la nivelul „MAX” cu apă caldă de la robinet.
- 3- Vărsați detergentul în recipientul pentru lapte și așteptați până la dizolvarea completă.
- 4- Puneți la loc capacul recipientului pentru lapte, introduceți-l în aparat și așteptați recipientul sub distribuitorul de lapte.



Atenție! Înainte de distribuire poate fi improșcat un jet de apă fierbinte: pericol de arsuri. Nu selectați produse pe bază de lapte dacă recipientul pentru lapte nu este introdus.



Nu beți în nici un caz soluția distribuită în timpul procedurii.

- 5- Cu aparatul pornit, apăsați tasta Lapte cu spumă .
Așteptați încheierea distribuirii.
- 6- Goliți recipientul și așezați-l sub distribuitorul de lapte.
- 7- Repetați fazele 5-6 până la golirea recipientului pentru lapte și apoi treceți la faza 8.
- 8- Scoateți recipientul pentru lapte din aparat și spălați-l bine cu apă proaspătă.
- 9- Umpleți recipientul pentru lapte cu apă potabilă proaspătă până la nivelul „MAX” apoi puneți-l la loc în aparat.
- 10- Cu aparatul pornit, apăsați tasta Lapte cu spumă .
Așteptați încheierea distribuirii.
- 11- Apăsați tasta Clătire  (portocalie). Așteptați încheierea distribuirii.
- 12- Goliți recipientul și așezați-l la loc sub distribuitorul de lapte.
- 13- Repetați fazele 10-12 până la golirea recipientului pentru lapte și apoi treceți la faza 14.
- 14- Demontați și spălați recipientul pentru lapte conform indicațiilor din paragraful „Curățarea săptămânală a recipientului pentru lapte”.



Aparatul nu trebuie expus temperaturilor mai mici de 0 °C pentru a evita riscul de înghețare a apei din interiorul circuitelor (chiar dacă rezervorul a fost golit).

DECALCIFIEREA

Procesul de decalcifiere durează aproximativ 25 de minute și este împărțit într-un ciclu de decalcifiere și un ciclu de spălare. Nu întrerupeți ciclul de decalcifiere sau ciclul de spălare și nu închideți aparatul.

În timpul utilizării normale în aparat se acumulează calcar care trebuie înlăturat cu regularitate pentru a preveni înfundarea circuitelor de apă și cafea ale aparatului. Necesitatea realizării decalcifierii este indicată automat de aparat prin intermediul indicatorului luminos de avertizare ● (portocaliu) care rămâne aprins continuu.



Dacă operațiunea nu este efectuată, este posibil ca aparatul să nu mai funcționeze corect, iar în acest caz reparațiile NU sunt acoperite de garanție.



Se recomandă utilizarea soluției de decalcifiere Saeco (vândută separat) care, datorită formulei speciale respectă caracteristicile tehnice ale aparatului, garantează continuitatea funcționării pe termen lung și utilizarea sigură și fără riscuri. Soluția de decalcifiere trebuie eliminată conform instrucțiunilor producătorului și/sau regulamentelor în vigoare în țara de utilizare. Pentru decalcifiere este potrivită și soluția Durgol care respectă caracteristicile tehnice ale aparatului.



Atenție! Soluția de decalcifiere și orice alt produs distribuit la sfârșitul operațiunii nu trebuie băute în nici un caz. Nu utilizați niciodată oțet pentru decalcifiere.

- 1- Opriti aparatul cu ajutorul tastei ON/OFF .
- 2- Verificați ca recipientul pentru lapte să fie introdus corect și cantitatea de apă să atingă nivelul „MIN”; verificați de asemenea să nu existe capsule în compartimentul corespunzător și maneta să fie coborâtă.
- 3- Scoateți și goliți rezervorul de apă, tăvița pentru colectarea picăturilor și sertarul pentru capsule folosite.
- 4- Vărsați conținutul sticlei cu soluție de decalcifiere în rezervorul de apă și umpleți-l cu apă proaspătă până la nivelul „MAX”.
- 5- Puneți rezervorul la loc în aparat.
- 6- Împingeți tăvița pentru colectarea picăturilor în aparat până la capăt și ridicați distribuitorul de cafea.
- 7- Așezați un recipient cu capacitatea minimă de 1 litru sub distribuitorul de cafea și lapte.
- 8- Apăsați simultan tasta ON/OFF  (verde) și tasta Cappuccino  (albă) timp de trei secunde apoi eliberați-le.
- 9- Aparatul vă avertizează cu privire la pornirea procesului prin intermediul indicatorului luminos de avertizare ● (portocaliu) care este aprins continuu; tasta Espresso  (albă) este și aceasta aprinsă continuu pentru a indica pornirea primei faze de decalcifiere.



În timpul procesului de decalcifiere, tasta ON/OFF  (verde) este dezactivată. În cazul în care cablul de alimentare este deconectat, ciclul de decalcifiere va fi reluat din punctul în care a fost întrerupt.

- 10- Apăsați tasta Espresso  (albă) pentru a porni distribuirea soluției de decalcifiere.

Aparatul distribuie soluția la intervale regulate atât prin intermediul distribuitorului de cafea, cât și prin intermediul recipientului pentru lapte. Tasta Espresso  (albă) luminează intermitent în timpul acestei prime faze.



Ciclul poate fi întrerupt momentan prin apăsarea tastei Clătire . Apăsați din nou această tastă pentru a continua procesul de decalcifiere.

- 11- La terminarea soluției de decalcifiere din interiorul aparatului, indicatorul de avertizare ● (portocaliu) luminează intermitent.
- 12- Goliți recipientul utilizat pentru colectarea soluției de decalcifiere și așezați-l sub distribuitorul de lapte și de cafea după ce ați golit și introdus la loc tăvița pentru colectarea picăturilor. Tasta Cappuccino  se aprinde automat.
- 13- Scoateți rezervorul de apă și umpleți-l cu apă potabilă proaspătă până la nivelul „MAX”. Reintroduceți rezervorul în aparat.
- 14- Apăsați tasta Cappuccino  pentru a porni ciclul de clătire. Aparatul distribuie apa utilizată pentru clătire, pe rând, prin intermediul distribuitorului de cafea și prin intermediul recipientului pentru lapte; în timpul acestui proces tasta Cappuccino  luminează intermitent fără întrerupere.

Dacă în timpul ciclului de clătire rezervorul de apă nu a fost umplut până la nivelul „MAX”, indicatorului luminos de avertizare ● (portocaliu) continuă să ilumineze intermitent, iar acest fapt indică necesitatea de efectuare a unui nou ciclu; în acest caz repetați procedura de la faza 13.

- 15- La încheierea celui de-al doilea ciclu de clătire, toate tastele luminează intermitent de cinci ori înainte de oprirea aparatului.
- 16- Goliți recipientul în care a fost colectată apa de clătire.
- 17- Goliți tăvița pentru colectarea picăturilor.
- 18- Clătiți rezervorul de apă și umpleți-l cu apă până la nivelul „MAX”.
- 19- Clătiți recipientul pentru lapte.
- 20- La următoarea pornire aparatul va fi pregătit pentru prepararea băuturilor dorite.

INDICATOARE LUMINOASE DE SEMNALIZARE



⏻ - Iluminare intermitentă lentă
Aparatul se află în curs de încălzire.



☺ - Aprins continuu
Efectuați un ciclu de clătire a recipientului pentru lapte.



● - Aprins continuu
Efectuați ciclul de decalcifiere a aparatului. Vezi capitolul „Decalcifierea” din acest manual.

● - Iluminare intermitentă lentă
Umpleți rezervorul de apă cu apă proaspătă potabilă și selectați băutura dorită. Circuitul este activat automat iar indicatorul se stinge.

☰ În cazul terminării apei în timpul preparării unei băuturi, umpleți rezervorul și apăsați din nou tasta corespunzătoare băuturii dorite fără a înlocui capsula. Întrepușeți manual prepararea la atingerea cantității dorite prin apăsarea tastei corespunzătoare băuturii.

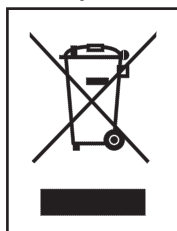


Toate indicatoarele iluminează intermitent simultan

Adresați-vă serviciului clienți Cafissimo. Pentru mai multe informații de contact, consultați capitolul „Centre de asistență autorizate și garanție” din acest manual.

ELIMINAREA DEȘEURILOR

Conform prevederilor directivei 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE) și în special conform prevederilor anexei IX:



Simbolul toberonului barat aplicat pe aparat și pe ambalajul acestuia vă informează că la sfârșitul vieții utile produsul trebuie eliminat separat de deșeurile menajere. La sfârșitul vieții utile, utilizatorul va preda aparatul centrelor de colectare separată a deșeurilor electronice și electrotehnice sau va fi predat vânzătorului în momentul cumpărării unui nou aparat

de același tip. Colectarea separată în vederea reciclării, tratării sau eliminării în deplin respect față de mediul înconjurător contribuie la prevenirea efectelor negative asupra mediului înconjurător și asupra sănătății și favorizează reutilizarea și/sau reciclarea materialelor din care este fabricat aparatul. Eliminarea abuzivă a produsului de către utilizator implică aplicarea de sancțiuni administrative prevăzute de normele în vigoare.

SOLUȚIONAREA DEFECTELOR

Problema identificată	Cauze	Soluții
Aparatul nu pornește.	Aparatul nu este conectat la rețeaua electrică.	Introduceți ștecherul cablului de alimentare în priză electrică.
		Adresați-vă serviciului clienți Caffissimo.
Aparatul are nevoie de mult timp pentru a se încălzi.	Aparatul prezintă depuneri importante de calcar.	Efectuați decalcifierea aparatului.
Pompa produce mult zgomot.	Rezervorul de apă este gol.	Umpleți rezervorul cu apă potabilă proaspătă.
	Rezervorul de apă nu a fost introdus corect.	Introduceți rezervorul corect și împingeți-l în jos.
Maneta nu ajunge în poziția de preparare a băuturii.	Sertarul pentru capsule folosite este plin.	Goliți sertarul. Introduceți din nou capsula.
	Capsula a fost introdusă greșit.	Introduceți din nou capsula și asigurați-vă că ați introdus corect capsula.
	Capsula este blocată.	Ridicați și coborâți complet maneta de câteva ori aplicând forță moderată pentru a înlătura capsula.
Maneta nu se ridică complet.	Sertarul pentru capsule folosite este plin.	Goliți sertarul.
Cafeaua curge prea repede sau nu este preparată o cafea cu cremă suficientă.	Capsula utilizată nu este potrivită pentru băutura selectată.	Introduceți o capsulă nouă și repetați operațiunea sau controlați culoarea capsulei.
	Rezervorul de apă nu a fost introdus corect.	Introduceți rezervorul corect și împingeți-l în jos.
Cafeaua nu este distribuită sau curge cu picături.	Rezervorul de apă este gol.	Umpleți rezervorul cu apă potabilă proaspătă.
Prepararea băuturii a fost întreruptă.	Rezervorul de apă este gol.	Umpleți rezervorul cu apă potabilă proaspătă. Apăsați tasta corespunzătoare băuturii selectate fără a înlocui capsula. Întrerupeți manual prepararea la atingerea cantității dorite prin apăsarea din nou a tastei corespunzătoare băuturii.
În ceașcă se află granule de cafea.	O cantitate redusă de granule rămâne pe fundul ceștii.	Este un fenomen normal care nu indică un defect.
Laptele nu conține spumă.	Ați utilizat un tip nepotrivit de lapte.	Utilizați lapte proaspăt din frigider cu un conținut de grăsimi de minim 1,5%.
	Laptele este prea cald.	Utilizați lapte din frigider.
	Recipientul pentru lapte este murdar sau este introdus greșit.	Curățați recipientul și introduceți-l corect.
Aparatul nu distribuie lapte.	Componentele recipientului pentru lapte nu au fost montate corect.	Verificați montarea corectă a componentelor recipientului.

În cazul apariției unor defecte neenumerate în tabelul de mai sus sau în cazul în care soluțiile recomandate nu au fost suficiente pentru soluționarea defectelor apărute, adresați-vă unui centru de asistență.

CARACTERISTICI TEHNICE

Producătorul își rezervă dreptul de a aduce modificări caracteristicilor tehnice ale produsului.

Tensiune nominală - Putere nominală - Alimentare.....	Vezi plăcuța cu date aplicată sub baza aparatului.
Material carcasă	Termoplastic
Dimensiuni (l x a x i) (mm)	200 x 410 x 290
Greutate	5,2 kg
Lungimea cablului	0,8 m
Panou de comandă	În partea anterioară
Rezervor de apă	1 litru; detașabil
Capacitate sertar capsule folosite	8-10
Fierbător	Oțel inox
Dispozitive de siguranță	Siguranță termică

CENTRE DE ASISTENȚĂ AUTORIZATE ȘI GARANȚIE

Pentru termenii și condițiile de garanție vă rugăm consultați broșura specifică pusă la dispoziție.

Cafissimo ile kahve dünyasını keşfedin.

Cafissimo'yu seçtiğiniz için teşekkür ederiz.

Saeco ile birlikte Cafissimo size şu andan itibaren, 25 yılı aşkın bir süreden beri tutkuyla kahve makineleri üreten Saeco tarafından İtalya'da üretilen bir kapsül makinesinin kolay kullanımlı kombinasyonuyla Tchibo'nun maksimum kahve kalitesini sunar.

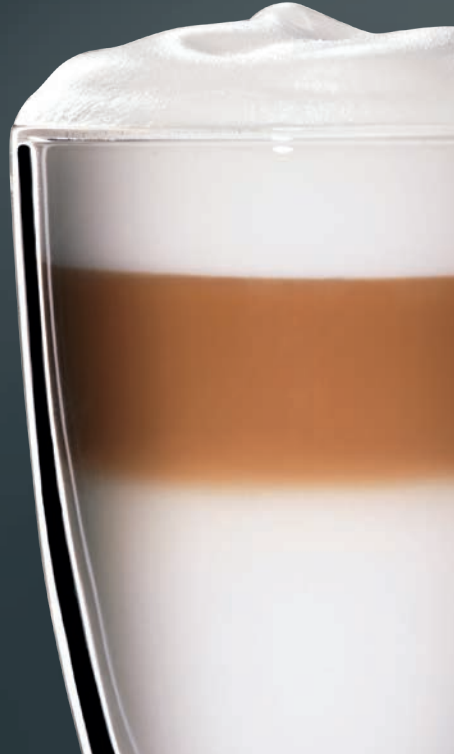
Artık Espresso, Caffè crema, Filtre kahve ya da cappuccino ve latte macchiato gibi süt bazlı leziz spesiyalite seçenekleri sayesinde istediğiniz yerde ve istediğiniz şekilde kahvenin lezzetine varabilirsiniz.

Yalnızca bir düğmeye basmanız yeterlidir: bırakın geri kalanını Saeco Cafissimo LATTE düşünsün!

Tchibo ve Saeco uzmanları kahvenizde tüm aromanın ortaya çıkması için makine ile kapsülleri birbirine mükemmel şekilde uyarladılar.

Bize duyduğunuz güven için teşekkür ederiz.

Cafissimo Ekibiniz

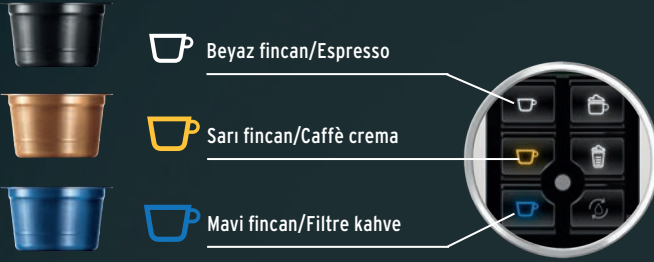


Üç basınç seviyesine sahip benzersiz bir sistem

Üç basınç seviyesine sahip benzersiz bir sistem ile donatılmış Cafissimo LATTE tercih ettiğiniz kahve tipini sunmak için kusursuz bir çözümdür.

Talep doğrultusunda seçilen kaynama basıncı sayesinde kahvenin gerçek karakteri ve tadı mükemmel şekilde açığa çıkar.

Üç kahve aroması seçeneğinin her biri farklı bir kaynama basıncını temsil etmektedir ve karşılık gelen aynı kapsül rengine sahiptir. Hazırlık için hangi düğmeye basmanız gerektiğini öğrenmek için, kapsülün rengine bakmanız yeterli olacaktır:



Cafissimo aroma kapsülleri

Her Cafissimo aroma kapsülünde eşsiz Tchibo Arabica kalitesini bulacaksınız. Hava geçirmez ambalajlı kapsüller açılana kadar bütün aromasını korur: böylece her fincanda kusursuz kahveyi tadabileceksiniz.

Cafissimo kapsülleri Tchibo satış noktalarında ve www.tchibo.com.tr adresinden temin edilebilir.

Kapsüllerin avantajları:

- Hava geçirmez ambalaj sayesinde aroma tazeliği
- Geniş lezzet yelpazesi
- Tek içimlik porsiyonlar
- Hızlı ve temiz hazırlama süreci
- Doğrudan kullanıma hazır (Kapsül kutusundan çıktığı şekilde makineye yerleştirilir)

Geniş ürün çeşitlerimizin yanı sıra ayrıca Grand Classés denemenizi öneriyoruz. Bunlar yılın farklı dönemlerinde satışa çıkan ancak stoklarla sınırlı olan, sınırlı sayıda üretilen seçilmiş espresso çeşitlerinden oluşan bir ürün yelpazesidir.

Genel bakışta Cafissimo Latte özellikleri

Kullanım kolaylığı

Yalnızca bir düğmeye dokunarak çeşitli kahve spesiyalitelerinin hazırlanması
- kolay ve hızlı çalışma

Yüksekliği ayarlanabilir kahve çıkışı

Optimum kahve hazırlığı için çıkartılabilir damla tepsisi ve yüksekliği ayarlanabilir kahve çıkışı

Kullanılmış kapsül haznesi

Kapsülleri rahatça imha etmek için otomatik kapsül atma tertibatı

Üç basınç seviyesine sahip benzersiz sistem

Makine ve kapsül arasındaki akıllı etkileşim her kahveyi otomatik olarak kusursuz yapar, çünkü her kahve doğru basınçta hazırlanır.

Entegre süt çözümü

Entegre sistemimiz sayesinde, süt bazlı her türlü spesiyaliteyi kolaylıkla ve çok kısa sürede hazırlayabileceksiniz.

Ölçüye dayalı programlanabilir içecek miktarı

Damak tadınıza göre arzu ettiğiniz kahve yoğunluğunu ve süt miktarını ayarlayabilirsiniz.

Enerji tasarrufu

Standby modu ve kirece karşı hafızası sayesinde.

Servisimiz

Ürünlerimize duyduğumuz güvenden dolayı makinelerimiz için 40 ay tam garanti sunuyoruz.



Bir bakışta

Kumanda paneli ve kontrol
ikaz ışıkları

Boş kapsül haznesi

Çıkartılabilir su haznesi

Ayarlanabilir kahve çıkışı

İç:
Kullanılmış kapsül haznesi

Ayarlanabilir ve
çıkartılabilir damla tepsisi

Çıkartılabilir süt sürahisi
Buzdolabında saklama için
ideal

Ayrıntılı olarak kumanda paneli: düğmelerin fonksiyonları

Espresso

Cappuccino

Caffè crema

Köpüklü latte

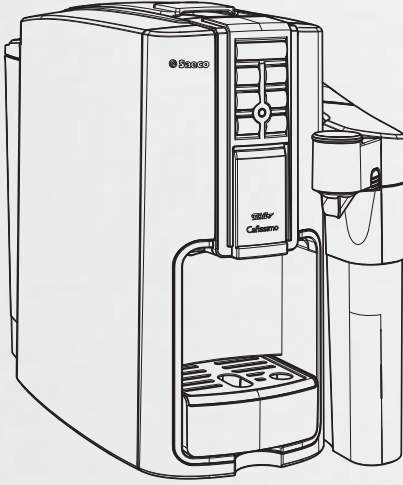
Filtre kahve

Süt devresinin durulanması

Uyarı ikaz ışığı



Cafissimo



HD8603

TC.No.: 300081

TC.No.: 300084

TC.No.: 301241

TC.No.: 305217

KULLANIM TALİMATLARI

TALİMATLARI DİKKATLİCE OKUYUNUZ

ÖZET

ÖNEMLİ	114	Köpüklü süt	120
Güvenlik talimatları	114	Köpüklü süt miktarının ayarlanması	120
Dikkat	114	Önceden tanımlanan miktarın yeniden ayarlanması	121
Uyarılar	115	Latte macchiato	121
Standartlara uyum	115	Süt devresinin durulanması	121
ÜRÜNE GENEL BAKIŞ	116	TEMİZLİK VE BAKIM	122
KURULUM	117	Genel temizlik	122
Kullanım için hazırlama	117	Damla tepsisi ve kullanılmış kapsül haznesi	122
Makinenin ilk kullanımı	117	Su tankı	123
İlk kullanım veya uzun süre kullanılmaması	117	Kahve devresinin haftalık temizliği	123
Otomatik kapanma	117	Süt sürahisinin haftalık temizliği	123
Dağıtım yüksekliğinin ayarlanması	117	Süt sürahisinin aylık temizliği	124
KAHVE HAZIRLAMA	118	KİREÇTEN ARINDIRMA	125
Kahvenin hazırlanması	118	SİNYAL İKAZ IŞIKLARI	126
Kahve miktarının ayarlanması	118	ATIKLARIN İMHASI	126
Önceden tanımlanan miktara dönülmesi	119	ARIZALARIN ÇÖZÜMÜ	127
SÜT SÜRAHİSİ	119	TEKNİK ÖZELLİKLER	127
Sürahinin doldurulması	119	YETKİLİ DESTEK MERKEZLERİ VE GARANTİ	128
Sürahinin yerleştirilmesi/gıkartılması	119		
CAPPUCCINO/KÖPÜKLÜ SÜT/LATTE MACCHIATO	119		
Cappuccino	119		
Cappuccino miktarının ayarlanması	120		
Önceden ayarlanan miktara dönülmesi	120		

ÖNEMLİ

Güvenlik talimatları

Bu makine güvenlik teçhizatları ile donatılmıştır. Bununla birlikte, kişilerde veya mallarda meydana gelebilecek kaza sonucu hasarların bertaraf edilmesi için, güvenlik talimatlarının dikkatlice okunması ve makinenin yalnızca bu talimatlarda belirtilen şekilde kullanılması gerekir. İleride okumanız gerekebileceğinden bu kitapçığı saklayınız. Eğer makine başkalarına verilirse, bu talimatları da vermeyi unutmayınız.



DİKKAT terimi ve bu sembol kullanıcıyı ağır kişisel lezyonlara, hayati tehlikeye ve/veya makinede hasara neden olabilecek riskli durumlar konusunda uyarmaktadır.



UYARI terimi ve bu sembol kullanıcıyı hafif kişisel lezyonlara ve/veya makinede hasara neden olabilecek riskli durumlar konusunda uyarmaktadır.

Dikkat

- Cihazı uygun bir topraklı duvar prizine takınız, bu prizin gerilimi makinenin teknik verilerine uygun olmalıdır.
 - Cihazı topraklı bir duvar prizine takınız.
 - Güç kablosunun masadan veya tezgahdan sarkmasından veya sıcak yüzeylerle temas etmesinden kaçınınız.
 - Makineyi, fişini veya güç kablosunu asla suya daldırmayınız: elektrik çarpması tehlikesi!
 - Sıcak yüzeylere dokunmayınız.
 - Makineyi boş kapsül haznesi açma kolunu kullanarak kaldırmayınız. Makinenin yerini değiştirmek için, dış gövdesinden kavrayınız.
 - Makineyi çalışır durumdayken asla gözetimsiz bırakmayınız.
 - Makine kaymaz ayaklara sahiptir. Çalışma yüzeyleri çoğunlukla plastik veya verniklidir ve çeşitli maddeler ile işlem görmüştür. Bu ürünlerin bazıları makinenin ayaklarını daha yumuşak kılmak suretiyle olumsuz etkileyen maddeler içerebilirler. Gerekli olması halinde, makinenin altına kaymayı önleyici bir örtü yerleştiriniz.
 - Aşağıdaki durumlarda fişi duvardaki prizden çekiniz:
 - bir işletim arızası meydana gelirse;
 - makine uzun süre kullanılmadan kalırsa;
 - makineyi temizlemeden önce.
- Kablodan değil, prizden çekiniz. Fişe ıslak ellerle dokunmayınız.
- Fiş, güç kablosu veya makinenin kendisini hasar görmüşse, makineyi kullanmayınız.
 - Makine veya güç kablosunu hiçbir şekilde başkası ile değiştirmeyiniz veya modifiye etmeyiniz. Her türlü riskin bertaraf edilmesi için, tüm onarımlar Saeco'nun izinli destek merkezlerinden biri tarafından yapılmalıdır.
 - Makinenin 8 yaşın altındaki çocuklar tarafından kullanılmasına izin verilmemelidir.

- Makine, öncesinde makinenin doğru kullanımı öğretilmişse ve ilişkili tehlikeler konusunda bilgi sahibiyse veya bir erişkinin gözetimi altında ise 8 yaş üzeri çocuklar tarafından kullanılabilir.
- Temizlik ve bakım 8 yaşın altındaki çocuklar tarafından yapılmamalıdır; 8 yaşın üzerindeki çocuklar için, bir erişkinin gözetimi gereklidir.
- Makineyi ve güç kablosunu 8 yaşın altındaki çocukların erişmeyeceği yerlerde tutunuz.
- Makine fiziksel, mental veya duysal kapasite eksikliği olan kişiler veya yeterli deneyime ve/veya yetkinliğe sahip olmayan kişiler tarafından öncesinde makinenin doğru kullanımı öğretilmişse ve ilişkili tehlikeler konusunda bilgi sahibiyse veya bir erişkinin gözetimi altında ise kullanılabilir.
- Makine ile oynamadıklarından emin olmak amacıyla çocuklar gözlenmelidir.
- Asla parmağınızı veya başka nesneleri boş kapsül haznesine sokmayınız.

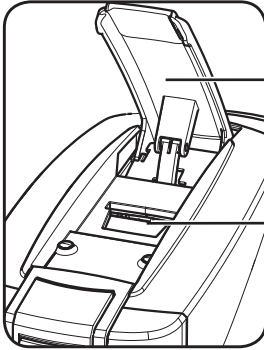
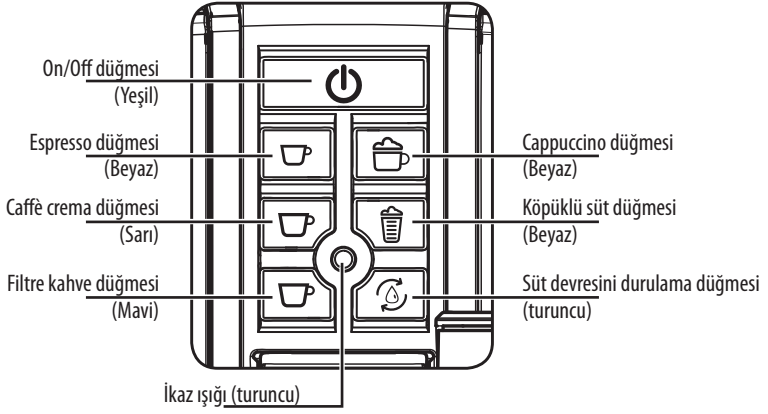
Uyarılar

- Makine yalnızca evde kullanım için üretilmiştir ve kantinler veya dükkanların, ofislerin, tarım işletmeleri tesislerinin veya başka çalışma ortamlarının mutfak alanlarında kullanım için uygun değildir.
- Makineyi daima düz ve sabit bir yüzey üzerine yerleştiriniz.
- Makineyi sıcak, ısıtılmış veya benzer ısı kaynakları olan yüzeylere yerleştirmeyiniz.
- Yalnızca orijinal Tchibo Caffissimo kapsülleri ile kullanınız. Başka üreticilerin kapsüllerini veya deforme olmuş veya hasar görmüş kapsülleri kullanmayınız ve asla açık kahve kullanmayınız çünkü bu makineye zarar verebilir. Bu durumda, onarım garanti kapsamında değildir.
- Parça takmadan veya sökmeden önce makineyi soğumaya bırakınız.
- Makinenin su haznesini doldurmak için asla gazlı, sıcak veya kaynar su kullanmayınız. Yalnızca soğuk su kullanınız.
- Temizlik için, aşındırıcı veya yıpratıcı deterjan ürünleri kullanmayınız. Su ile nemlendirilmiş yumuşak bir bez yeterlidir.
- Makinenizi düzenli olarak kireçten arındırınız. Makineniz size ne zaman kireçten arınması gerektiğini belirtecektir. Eğer bu işlem yürütülmezse, cihaz doğru şekilde çalışmamaya başlar. Bu durumda, onarım garanti kapsamında olmayacaktır!
- Makinenizi 0°C'nin altındaki sıcaklıklara maruz bırakmayınız. Isıtma sistemi içinde kalan su donabilir ve makineye zarar verebilir.
- Eğer makine uzun süre kullanılmayacaksa, su haznesinde su bırakmayınız. Su kontamine olabilir. Makineyi kullanırken daima taze su kullanınız.
- Makineyi kullanırken damla tepsisini ve kullanılmış kapsül haznesini daima kontrol edin.

Standartlara uyum

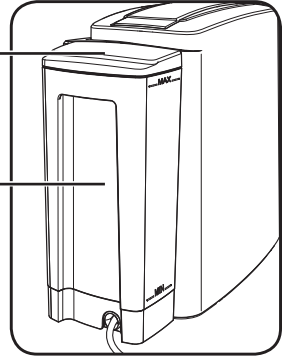
Makine elektrik ve elektronik cihazların imhası ile ilgili Avrupa Direktifi 2012/19/EU ve elektrik ve elektronik cihazlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanım kısıtlamasına ilişkin Avrupa Direktifi 2011/65/EU'ye uygundur.

ÜRÜNE GENEL BAKIŞ



Su haznesi kapağı

Çıkarılabilir su haznesi



Buhar çıkışı

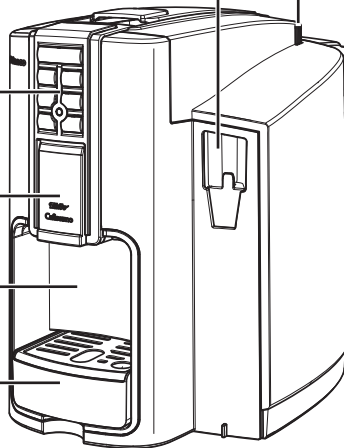
Süt sürahisi tutturma noktası

Kumanda paneli

Kahve çıkışı

Kullanılmış
kapsül haznesi

Damla tepsisi

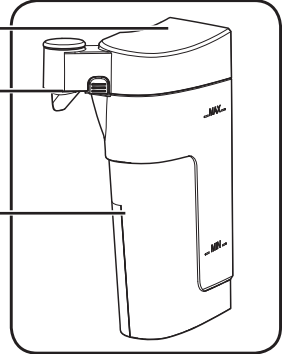


Süt sürahisi

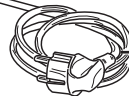
Süt sürahisi kapağı

Süt çıkışı

Süt kabı



Güç kablosu



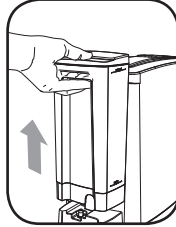
KURULUM

Kullanım için hazırlama

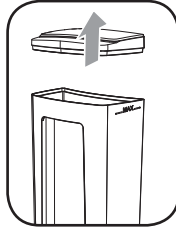
Kahve makinesini ambalajından çıkartın ve uygun bir yere yerleştirin.

Makinenin ilk kullanımı

1- Su haznesini yerinden çıkartınız.



2- Su haznesinin kapağını çıkartınız. Su haznesini durulayınız ve gazsız soğuk içme suyu ile doldurunuz. Su haznesi üzerinde belirtilen maksimum dolum seviyesini (MAX) seviyesini aşmayınız.



3- Su haznesinin kapağını yeniden kapatınız.

4- Su haznesini yerine tekrar yerleştiriniz.

⚠ Sıcak su veya farklı sıvıların kullanımı su haznesine ve/veya makineye zarar verebilir. Makineyi susuz çalıştırmayınız. Su haznesinde yeterli miktarda su olduğundan her zaman emin olunuz.

5- Fişi uygun gerilime sahip topraklı bir duvar prizine takınız.

6- Makineyi açmak için, yalnızca kumanda panelindeki "On/Off"  düğmesine basınız.

7- Makinenin sistemine su taşınmadığı sürece, uyarı lambası (tutucu) yanıp söner. Sonraki bölümde açıklandığı gibi devam ediniz.

İlk kullanım veya uzun süre kullanılmaması

Aşağıda belirtilen basit işlem içeceğin optimal şekilde çıkışını sağlar ve aşağıda belirtilen durumlarda uygulanmalıdır:

- ilk kullanımda;
- makine uzun süre kullanılmadan kalırsa (iki haftadan fazla). Bu durumda, ilgili hazne kalan kullanılmış kapsüller olup olmadığını kontrol ediniz.

1- Su haznesini durulayınız ve taze içme suyu ile doldurunuz.

2- Şekilde gösterildiği gibi kahve çıkışının altına bir fincan yerleştiriniz.

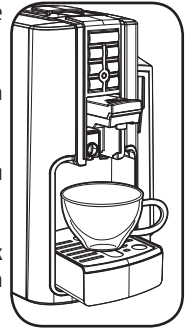
3- **Bir kapsül yerleştirmeden** kremalı kahve düğmesine  (sarı) basınız.

4- Fincan dolduğunda, çıkışı durdurmak ve dolayısıyla fincanı boşaltmak için Caffè crema düğmesine  basınız.

5- 2-4 adımlarını tüm su haznesi boşalana kadar tekrar ediniz.

6- Su bittikten sonra, su haznesini yeniden doldurunuz ve 2-5 adımlarınzı tekrarlayınız.

7- Su haznesini su ile yeniden doldurunuz; makine kullanıma hazırdır.



Otomatik kapanma

Makine dokuz dakika boyunca kullanılmazsa otomatik olarak kapanır.

Makineyi yeniden çalıştırmak için, On/Off  düğmesine basmanız yeterlidir.

Makine On/Off  düğmesine basarak manuel olarak kapatılabilir.

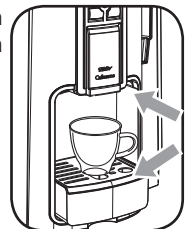
Dağıtım yüksekliğinin ayarlanması

Makine farklı boyutlarda fincanlar ile arzu edilen içeceği sunabilir.

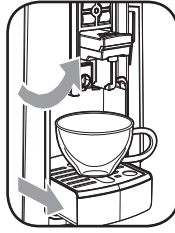
Kahve çıkışı ve damla tepsisi farklı çıkış konumlarında yerleştirilebilir.

Arzu edilen fincanları, küçük fincanları veya bardakları kullanmak için, bu basit talimatları izleyiniz:

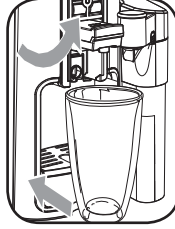
Espresso  veya Caffè crema  için fincan: çıkış alçaltılmış ve damla tepsisi orta konumda.



Filtre kahve  veya Cappuccino  için fincan: çıkış yükseltilmiş ve damla tepsi dış konumda.



Köpüklü süt için bardak  çıkış yükseltilmiş ve damla tepsi iç konumda.



Espresso  (beyaz) = “siyah kapsül”

Caffè crema  (sarı) = “sarı kapsül”

Filtre kahve  (mavi) = “mavi kapsül”

Cappuccino  (beyaz) = “siyah kapsül”

Köpüklü latte  (beyaz) = kapsül yok

KAHVE HAZIRLAMA

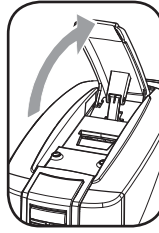
Kahvenin hazırlanması

 Kahve hazırlamaya geçmeden önce, ON/OFF  düğmelerinin ve içecek düğmelerinin sabit şekilde açık olduğundan ve su haznesindeki su miktarının yeterli olduğundan emin olunuz.

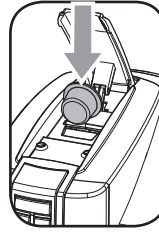
 Hiçbir nedenle parmağınızı veya başka nesneleri kapsül haznesine sokmayınız. Tek doz kapsül yalnızca bir kahve verir. Kapsülleri bir kereden fazla KULLANMAYINIZ. Espresso kahve veya Caffè crema hazırlamadan önce, makine dağıtım sürecinin başlangıcında kısa bir duraklamadan anlaşılabilen bir infüzyon öncesi döngü gerçekleşir.

 Kullanılmış kapsül haznesinin her gün boşaltılması önerilir. Bir kapsülü yerleştirmeden önce, haznenin dolu olmadığından emin olunuz.

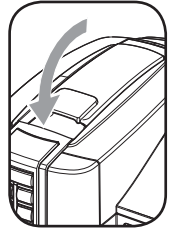
 Caffissimo Latte ile en mükemmel Espresso’yu elde etmek için bazı öneriler: makinenin uzun süre kullanılmamasından sonra veya fincan soğuksa, fincanı çıkışın altına yerleştiriniz ve hiçbir kapsül yerleştirmeden Espresso düğmesine basınız. Bu şekilde, hem makine hem de fincan ısınıacaktır. Böylece, fincanı boşaltınız ve aşağıdaki madde 1’den itibaren belirtilen talimatları izleyiniz.



Şekil 1



Şekil 2



Şekil 3

- 1- “Çıkış yüksekliğinin ayarlanması” paragrafında belirttiği gibi, bir fincanı, küçük fincanı veya bardağı kahve çıkışının altına yerleştiriniz.
- 2- Kapsül haznesi açma kolunu kaldırınız. (Şekil 1).
- 3- Kapsülü şekilde belirttiği gibi yerleştiriniz (Şekil 2).
- 4- Kapsül haznesini kapatmak için kolu indiriniz (Şekil 3).

 Eğer hazne zor kapanıyorsa, kapsülü doğru şekilde yerleştirdiğinizden emin olunuz ve kullanılmış kapsül haznesinin dolu olup olmadığını kontrol ediniz.

- 5- Espresso için  (beyaz) düğmeye, Caffè crema için  (sarı) düğmeye veya Filtre kahve için  (mavi) düğmeye basınız.
- 6- Ayarlanan seviyeye ulaştığında kahve hazırlama işlemi otomatik olarak durur ancak çıkış sırasında ilgili içeceğin düğmesine önceden basarak kahve çıkışını durdurabilirsiniz.
- 7- İlgili hazne kullanılmış kapsülü çıkartmak için kolu kaldırınız.
- 8- Fincanı, küçük fincanı veya bardağı izgaradan kaldırınız.

 Her kahve çıkışında, az miktarda su kalıntısı damla tepsinde kalır. Bundan dolayı, tepsi düzenli olarak boşaltılmalıdır.

 Eğer makine kahve hazırlama sırasında durursa ve turuncu ikaz ışığı yavaş şekilde yanıp sönerse, bu su haznesinde suyun bitmiş olduğu anlamına gelir. Bu durumda, şu adımları izleyiniz: Su haznesini su ile doldurunuz ve ilgili içeceğin düğmesine basınız. Arzu edilen miktara ulaşılır ulaşılmaz, yeniden içecek düğmesine basarak çıkışı durdurunuz.

Kahve miktarının ayarlanması

Her kapsül kusursuz lezzette bir fincan filtre Kahve, Caffè crema veya Espresso için porsiyon haline getirilmiştir.

Makine, kahve miktarının uygun tada ve fincanın, küçük fincanın veya bardağın ebatlarına göre ayarlanmasına izin verir.

Espresso  , Caffè crema  veya filtre kahve  düğmelerine her bastığınızda, makine önceden tanımlanan miktarda kahve dağıtır.

Espresso
Caffè crema
Filtre kahve

yaklaşık 40 ml
yaklaşık 125 ml
yaklaşık 125 ml

Bu miktar her içecek için tercihe göre programlanabilir.

- Programlanabilir minimum miktar: yaklaşık 30 ml**
- Programlanabilir maksimum miktar: yaklaşık 250 ml (filtre kahve)**
- Programlanabilir maksimum miktar: yaklaşık 300 ml (Caff  crema, Espresso)**

 rnekte, Espresso miktarını ayarlamak için uygulanan prosedür anlatılmaktadır   .

Kahve hazırlamaya geçmeden önce, ON/OFF   düğmelerinin ve içecek düğmelerinin stabil şekilde açık olduėundan ve su haznesindeki su miktarının yeterli olduėundan emin olunuz.

Espresso miktarını programlamak için, üç, aşaėıdaki adımları uygulayınız:

- 1- Gerekli olması halinde daėıtıcının yüksekliėini veya damla tepsisinin pozisyonunu deėiştirerek espresso kahve için bir fincanı kahve çıkışının altına yerleştiriniz (bkz. " ıkış yüksekliėinin ayarlanması" paragrafı).  nceki paragrafta bildirilen talimatları izleyerek yeni bir kapsül yerleştiriniz.
- 2- Espresso    düğmesini kısa aralıklarla yanıp s n ne kadar 3 saniye basılı tutunuz. Düğmeyi bırakınız.
- 3- Küçük fincandaki kahve miktarı arzu edilen seviyeye ula tıėından, Espresso    düğmesine yeniden basınız.

Bu noktada, Espresso    düğmesi yeniden programlanmıştır ve, bundan sonra her basıldıėında, makine her zaman programlanmış olan kahve miktarını verecektir.

Caff  crema    (sarı) veya Filtre kahve    (mavi) düğmelerine basarakdiėer içeceklerin miktarı da aynı şekilde yeniden programlanabilir.

Önceden tanımlanan miktara dönülmesi

 eceklerin fabrika ayarlarına dönmek için makine standby modundayken On/Off    düğmesini ve Filtre kahve    düğmesini (mavi) be  saniye boyunca basılı tutunuz.  lemi doėrulamak için tüm düğmeler iki kez yanıp sönecektir.

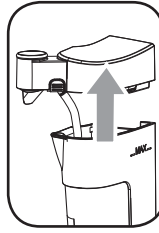
SÜT SÜRAHİSİ

Makine cappuccino, köpüklü süt ve süt içeren diėer içeceklerin hazırlanması için bir sürahiye sahiptir.

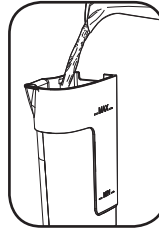
Sürahinin doldurulması

Sürahi kullanmadan önce temizlenmelidir. "Süt sürahisinin haftalık temizliėi" paragrafında tarif edilen 1-7 adımlarını uygulayınız.

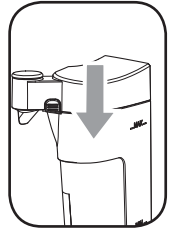
 yi kalitede bir cappuccino elde etmek için, minimum %1,5 oranında yaė içeren soėuk süt (~5  C) kullanınız.



Şekil 1



Şekil 2



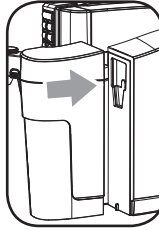
Şekil 3

- 1- Sürahinin kapaėını çıkartınız ( ekil 1).
- 2- Sütü sürahiye dökünüz: miktar MIN ve MAK seviyeleri arasında olmalıdır ( ekil 2).
- 3- Sürahinin kapaėını yeniden kapatınız ve sürahinin doėru şekilde konumlandırıldıėından emin olunuz ( ekil 3).

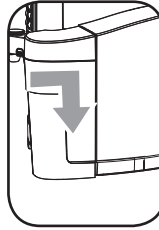
Sürahinin yerleştirilmesi/ ıkartılması

Sürahiyi kapaėından kavramayınız zira kapak yerinden çıkabilir.

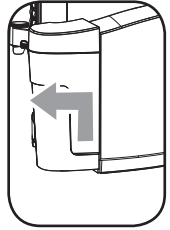
Monte edilmiş sürahiyi tarif edilen şekilde yerleştiriniz ve çıkartınız.



Şekil 1



Şekil 2



Şekil 3

- 1- Sürahiyi hafifçe kaldırarak makineye yakla tırınız ( ekil 1).
- 2- Sürahiyi uygun pozisyonda oturana kadar hafifçe aşaėıya iterek makineye sabitleyiniz ( ekil 2).
- 3- Sürahiyi çıkartmak için, kaldırınız ve dikkatlice makineden ayırınız. ( ekil 3).

CAPPUCCINO/KÖPÜKLÜ SÜT/LATTE MACCHIATO

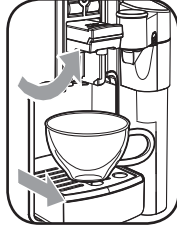


Dikkat! Start aşamasında kısa süreli sıcak su fı kırması görülebilir: yanık tehlikesi. Eėer sürahi yerle tirilmemi  e, süt bazlı ürünler seçmeyiniz.

Cappuccino

Cappuccino hazırlamaya geçmeden önce, ON/OFF   düğmesinin ve içecek düğmelerinin stabil şekilde açık olduėundan ve su haznesindeki su miktarının yeterli olduėundan emin olunuz.

- 1- Cappuccino hazırlamak için, “Kahve hazırlama” paragrafında tarif edilen adımları izleyerek bir Espresso kapsülü (siyah) yerleştiriniz.
- 2- Sürahiye makineye yerleştiriniz ve süt miktarının “MİN” dolum seviyesinden fazla olduğundan emin olunuz.
- 3- Makineyi cappuccinonun koyulacağı fincana göre ayarlayınız (bkz. “Çıkış yüksekliğinin ayarlanması” paragrafı).
- 4- Kahve ve süt çıkışının altına bir fincan yerleştiriniz.
- 5- Cappuccino düğmesine basınız .
- 6- Cappuccino  düğmesi makinenin ısınmakta olduğunu belirtmek için yanıp söner.
- 7- Isıtmanın sonunda, makine doğrudan fincana köpüklü süt döker. Çıkış önceden belirtilen miktara ulaştığında son bulur ancak Cappuccino düğmesine basılarak önceden de durdurulabilir .
- 8- Süt çıkışının tamamlanmasından sonra, makine espresso kahveyi doğrudan fincana otomatik olarak doldurur. Çıkış, Cappuccino düğmesine basılarak önceden de durdurulabilir .



! Cappuccino çıkışının tamamlanmasından sonra, **Durulama düğmesi**  kullanıcıya süt devresinin durulanması gerektiğini hatırlatmak üzere yanar; daha fazla bilgi için, bu bölüm altında “Süt devresinin durulanması” paragrafına bakınız.

Cappuccino miktarının ayarlanması

Makine cappuccino miktarının uygun tada ve fincanın ebatlarına göre ayarlanmasına izin verir.

≡ Cappuccino hazırlamaya geçmeden önce, **ON/OFF**  düğmesinin ve içecek düğmelerinin stabil şekilde açık olduğundan ve su haznesindeki su miktarının yeterli olduğundan emin olunuz.

Cappuccino miktarını programlamak için  aşağıdaki adımları uygulayınız:

- 1- Uygun hazneye Espresso kapsülü yerleştiriniz.
- 2- Sürahiye makineye yerleştiriniz ve süt miktarının “MİN” dolum seviyesinden fazla olduğundan emin olunuz.
- 3- Cappuccino  düğmesini kısa aralıklarla yanıp söne kadar 3 saniye basılı tutunuz. Düğmeyi bırakınız.
- 4- Fincandaki süt miktarı arzu edilen seviyeye ulaştığında, Cappuccino  düğmesine yeniden basınız. Makine arzu edilen süt miktarını hafızaya almıştır ve espresso hazırlamaya başlayacaktır.
- 5- Fincandaki espresso miktarı arzu edilen seviyeye ulaştığında, Cappuccino  düğmesine yeniden basınız. Makine arzu edilen espresso miktarını hafızaya almıştır.

Bu noktada, Cappuccino  düğmesi yeniden programlanmıştır ve, bundan sonra her basıldığında, makine her zaman programlanmış olan süt ve espresso miktarını verecektir.

Programlanabilir minimum espresso miktarı: yaklaşık 30 ml
Programlanabilir maksimum espresso miktarı: yaklaşık 300 ml

Programlanabilir minimum süt miktarı: yaklaşık 50 ml
Programlanabilir maksimum süt miktarı: yaklaşık 300 ml

Önceden ayarlanan miktar
Cappuccino yaklaşık 90 ml süt
yaklaşık 40 ml espresso

Önceden ayarlanan miktara dönülmesi

İçeceklerin fabrika ayarlarına dönmek için makine standby modundayken On/Off  düğmesini ve Filtre kahve  düğmesini (mavi) beş saniye boyunca basılı tutunuz. İşlemi doğrulamak için tüm düğmeler iki kez yanıp sönecektir.

Köpüklü süt

≡ Köpüklü süt hazırlanmasına geçmeden önce, **ON/OFF**  düğmesinin ve içecek düğmelerinin stabil şekilde açık olduğundan ve su haznesindeki su miktarının yeterli olduğundan emin olunuz.

≡ Köpüklü süt hazırlanması için hiçbir kahve kapsülünün yerleştirilmesine gerek yoktur.

- 1- Sürahiye makineye yerleştiriniz ve süt miktarının “MİN” dolum seviyesinden fazla olduğundan emin olunuz.

- 2- Makineyi köpüklü sütün koyulacağı bardağa göre ayarlayınız (bkz. “Çıkış yüksekliğinin ayarlanması” paragrafı).

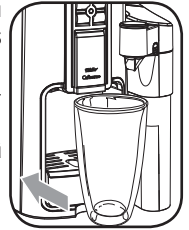
- 3- Bardağı süt çıkışının altına yerleştiriniz.

- 4- Uygun hazneye HİÇBİR kahve kapsülü yerleştirmeyiniz.

- 5- Köpüklü süt düğmesine basınız .

- 6- Köpüklü süt  düğmesi makinenin ısınmakta olduğunu belirtmek için yanıp söner.

- 7- Isıtmanın sonunda, makine doğrudan bardağa köpüklü süt döker. Çıkış, önceden belirtilen miktara ulaştığında son bulur ancak Köpüklü süt düğmesine basılarak önceden de durdurulabilir .



! Köpüklü süt çıkışının tamamlanmasından sonra, **Durulama düğmesi**  kullanıcıya süt devresinin durulanması gerektiğini hatırlatmak üzere yanar; daha fazla bilgi için, bu bölüm altında “Süt devresinin durulanması” paragrafına bakınız.

Köpüklü süt miktarının ayarlanması

Makine hazırlanan köpüklü süt miktarının uygun tada ve bardağın ebatlarına göre ayarlanmasına izin verir.

Köpüklü sütü hazırlamadan önce, ON/OFF düğmesinin ve içecek düğmelerinin sabit şekilde açık olduğundan ve su haznesindeki su miktarının yeterli olduğundan emin olunuz.

Arzu edilen Köpüklü süt miktarını ayarlamak için aşağıdaki adımları izleyiniz:

- 1- Sürahiye makineye yerleştiriniz ve süt miktarının "Min" dolum seviyesinden fazla olduğundan emin olunuz.
- 2- "Çıkış yüksekliğinin ayarlanması" paragrafında belirtildiği gibi, bardağı süt çıkışının altına yerleştiriniz.
- 3- Köpüklü süt düğmesini kısa aralıklarla yanıp sönene kadar 3 saniye basılı tutunuz. Düğmeyi bırakınız.
- 4- Bardaktaki süt miktarı arzu edilen seviyeye ulaştığında, Köpüklü süt düğmesine yeniden basınız.

Bu noktada, Köpüklü süt düğmesi yeniden programlanmıştır ve, bundan sonra her basıldığında, makine her zaman programlanmış olan köpüklü süt miktarını hazırlayacaktır.

Programlanabilir minimum süt miktarı: yaklaşık 50 ml
Programlanabilir maksimum süt miktarı: yaklaşık 300 ml

Önceden tanımlanan miktar:
Köpüklü süt: yaklaşık 110 ml

Önceden tanımlanan miktarın yeniden ayarlanması

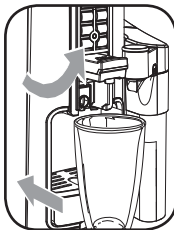
İçeceklerin fabrika ayarlarına dönmek için makine standby modundayken On/Off düğmesini ve Filtre kahve düğmesini (mavi) beş saniye boyunca basılı tutunuz. İşlemi doğrulamak için tüm düğmeler iki kez yanıp sönecektir.

Latte macchiato

Latte macchiato hazırlamaya geçmeden önce, ON/OFF düğmesinin ve içecek düğmelerinin sabit şekilde açık olduğundan ve su haznesindeki su miktarının yeterli olduğundan emin olunuz.

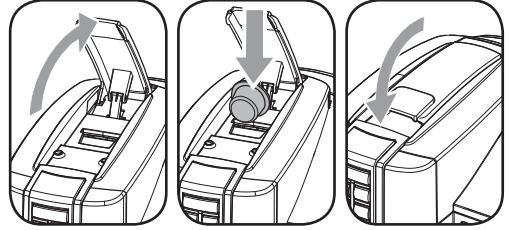
Latte macchiato hazırlanması için, yaklaşık 130 ml köpüklü süt ve 40 ml espresso kullanılması önerilir. Gerekli olması halinde, süt miktarı "Köpüklü süt miktarının ayarlanması" paragrafında tarif edilen adımları izlenerek içeceğin hazırlanmasından önce yeniden ayarlanabilir.

- 1- Sürahiye makineye yerleştiriniz ve süt miktarının "Min" dolum seviyesinden fazla olduğundan emin olunuz.
- 2- Makineyi latte macchiato'nun koyulaçağı bardağa göre ayarlayınız (bkz. "Çıkış yüksekliğinin ayarlanması" paragrafı).
- 3- Kahve ve süt çıkışının altına bir bardak yerleştiriniz.
- 4- Uygun hazneye HİÇBİR kahve kapsülü yerleştirmeyiniz.
- 5- Köpüklü süt düğmesine basınız.



- 6- Köpüklü süt düğmesi makinenin ısınmakta olduğunu belirtmek için yanıp söner.
- 7- Isıtmanın sonunda, makine doğrudan bardağa köpüklü süt dökerek. Dağıtım önceden belirtilen miktara ulaştığında son bulur ancak Köpüklü süt düğmesine basılarak önceden de durdurulabilir.

Süt çıkışı sırasında, bardakta kahve için yeterli boşluğun kaldığından emin olunuz.



Şekil 1

Şekil 2

Şekil 3

- 8- Kapsül haznesi açma kolunu kaldırınız. (Şekil 1).
- 9- Kapsülü şekilde belirtildiği gibi yerleştiriniz (Şekil 2).
- 10- Kapsül haznesini kapatmak için kolu indiriniz (Şekil 3).
- 11- Espresso için (beyaz) düğmeye, Caffè crema için (sarı) düğmeye veya Filtre kahve için (mavi) düğmeye basınız.
- 12- Ayarlanan seviyeye ulaştığında kahve dağıtımı otomatik olarak durur ancak çıkış sırasında ilgili içeceğin düğmesine önceden basarak da dağıtım durdurulabilir.
- 13- İlgili haznede kullanılmış kapsülü çıkartmak için kolu kaldırınız.
- 14- Bardağı izgaradan alınız.

Süt devresinin durulanması

Daima optimum bir hijyen düzeyini garanti etmek için, süt devresi her kullanımdan sonra mutlaka durulanmalıdır.

Durulama düğmesi kullanıcıya bu işlemin devrenin durulanması bitene kadar veya makine kapatılana kadar yapılacağını hatırlatmak için yanar.

Süt devresini durulamak için, aşağıdaki adımları uygulayınız:

- 1- Süt sürahisinin makinede olduğunu kontrol ediniz.
- 2- Kabı süt çıkışının altına yerleştiriniz.
- 3- Durulama düğmesine basınız.

Makine süt devresini durulamak için yeterli miktarda su çıkışı yapar. İşlemin sonunda, kabı çıkartınız.

Son olarak, içinde süt kalan sürahiye buzdolabına koyunuz.

Süt devresini durulama fonksiyonu makinenin optimum hijyen ve çalışma seviyesinin sürdürülmesine katkıda bulunur ancak hiçbir koşulda sürahinin ve devrenin temizliğini tek başına garanti etmek için yeterli kabul edilmemelidir. Sürahiye daima "Temizlik ve bakım" bölümünde belirtilen talimatları izleyerek temizleyiniz.



Süt veya cappuccino hazırlanması sırasında, ilgili çıkışlardan buhar çıkışı gözlemlenebilir. Bu durum bir arızaya işaret etmemektedir.

TEMİZLİK VE BAKIM

Genel temizlik

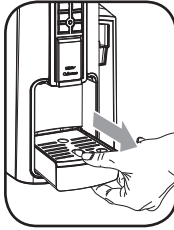
- 1- Temizlik yalnızca makine soğuduktan ve elektrikle bağlantısı kesildikten sonra gerçekleştirilebilir.
- 2- Makineyi asla suya daldırmayınız.
- 3- Bulaşık makinesinde yıkanabilecek demonte edilebilen parçalar yalnızca damla tepsisi, ızgara ve süt köpük oluşturma sisteminin iç parçalarıdır (bkz. "Süt sürahisinin haftalık temizliği" paragrafı).
- 4- Temizlik için sıvı nesneler veya aşındırıcı kimyasal ürünler (çözücüler) kullanmayınız.
- 5- Makineyi nemli ve yumuşak bir bez ile temizleyiniz.
- 6- Makineyi veya parçalarını mikrodalga fırında veya standart fırında kurutmayınız.

Damla tepsisi ve kullanılmış kapsül haznesi

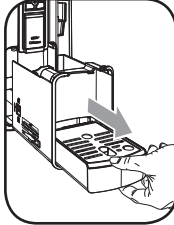
Kullanılmış kapsül haznesi 8-10 kahve hazırlandıktan sonra bir kez boşaltılmalıdır.

! Makinede olası çalışma bozukluklarını ve hasarları engellemek için, kullanılmış kapsül haznesinin ve damla tepsisinin dolu olmadığını periyodik olarak kontrol ediniz.

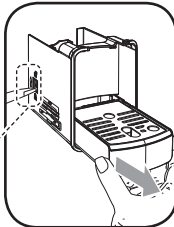
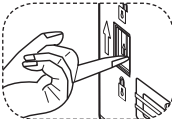
- 1- Damla tepsisini şekilde gösterilen şekilde çıkartınız.



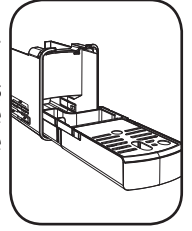
- 2- Damla tepsisini dışarıya doğru çekmek suretiyle kullanılmış kapsül haznesini çıkarınız.



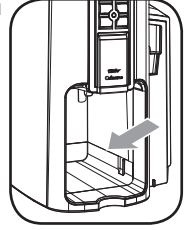
- 3- Kullanılmış kapsül haznesinin sol tarafında bulunan kayan kapağı yukarı doğru itiniz ve damla tepsisini çıkartınız.



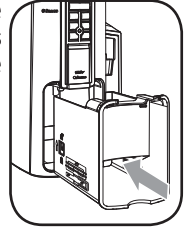
- 4- Tepside bulunan sıvıyı boşaltınız.
- 5- Kullanılmış kapsül haznesini boşaltınız.
- 6- Damla tepsisini ve kullanılmış kapsül haznesini su ile yıkayınız ve kurulayınız ve ardından yeniden yerine yerleştiriniz.



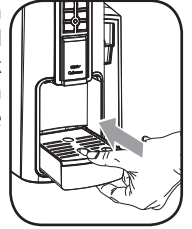
- 7- Makinenin iç kompartmanını temizleyiniz.



- 8- Tüm parçaların yıkanmasından ve kurulanmasından sonra, kullanılmış kapsül haznesini yeniden yerine yerleştiriniz.



- 9- Ardından damlama tepsisini yeniden yerleştiriniz. Kullanılmış kapsül haznesinin makinenin son dayanak noktasına kadar itilmiş olduğundan emin olun - makinenin dış kenarları ile aynı hizada olmalıdır.



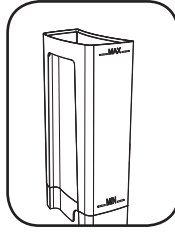
! Daha önceden tarif edildiği gibi, ilk olarak kullanılmış kapsül haznesini ve ardından damla tepsisini yerleştiriniz. İki parçayı aynı anda makineye takmayınız!



HAYIR

Su tankı

Su tankınızı her gün musluk suyu altında yıkayınız. Bu işlem kireçtaşı artıklarının ve diğer partiküllerin su tankının altındaki filtreyi tıkamasını engeller.



Kahve devresinin haftalık temizliği

Kahve devresi kahvenin kalitesinin korunması için her hafta temizlenmelidir.

Bu basit temizlik işlemini gerçekleştirmek için, aşağıdaki adımları uygulayınız:

- 1- “Çıkış yüksekliğinin ayarlanması” paragrafında belirtildiği gibi, bir küçük fincanı veya bardağı kahve çıkışının altına yerleştiriniz.
- 2- İçinde bulunabilecek kapsülleri çıkartmak için kapsül haznesini açma kolunu kaldırınız **ve başka yeni kapsül koymayınız.**
- 3- Caffè crema düğmesine  (sarı) basınız.
- 4- Çıkış bittikten sonra kalan suyu boşaltınız.

Makine kullanıma hazırdır.

Süt sürahisinin haftalık temizliği

Kullanılmışsa, süt sürahisi haftada bir kez temizlenmelidir. Bu temizlik işlemi süt içeren herhangi bir ürünün hazırlanmasından sonra gerçekleştirilen normal durulama işlemine ek olarak gerçekleştirilmelidir.

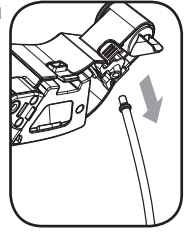
- 1- Süt sürahisinin kapağını çıkartınız ve her iki parçayı ılık suda yıkayınız.
- 2- Sürahiye “MAKS” seviyesine kadar soğuk içme suyu ile doldurunuz ve kapağı yeniden kapatınız.
- 3- Sürahiye makineye yerleştiriniz ve süt çıkışının altına bir kap yerleştiriniz.

 **Dikkat! Start aşamasında kısa süreli sıcak su fışkırması görülebilir: yanık tehlikesi. Eğer sürahi yerleştirilmemişse, süt bazlı ürünler seçmeyiniz.**

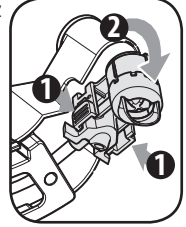
- 4- Makine açık durumda iken, köpüklü süt düğmesine basınız . Çıkışın bitmesini bekleyiniz.
- 5- Durulama düğmesine  (turuncu) basınız. Çıkışın bitmesini bekleyiniz.
- 6- Kabı boşaltınız ve sürahiye alınız.
- 7- Kapağı çıkartınız ve sürahide kalan suyu boşaltınız.

Süt köpük oluşturma sisteminin parçaları şimdi aşağıdaki prosedüre göre dikkatlice temizlenebilir:

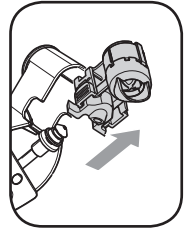
- 8- Sürahinin kapağına sabitlenmiş tüpü çıkartınız.



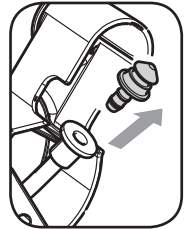
- 9- Süt çıkışının kenarlarını içeri doğru itiniz (1) ve dışarı doğru çekerek çıkartınız (2).



- 10- Çıkış kasasından çıkartınız.

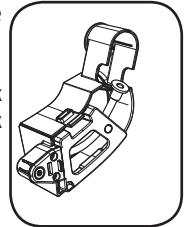


- 11- Lastik tüpten gövdeyi çıkartınız.

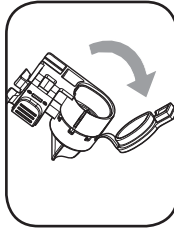


- 12- Sürahinin kapağını ılık musluk suyu ile yıkayınız.

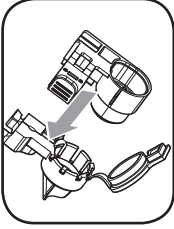
 **Renk değişimini engellemek için, sürahinin kapağını bulaşık makinesinde yıkamayınız.**



13- Süt çıkışının kapağını açınız.



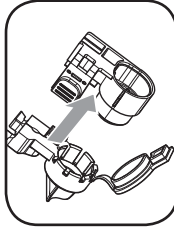
14- Çıkışın alt kısmını çıkartınız.



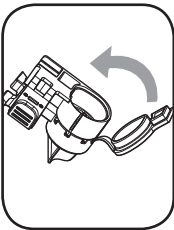
15- Tüm parçaları ılık musluk suyu ile yıkayınız. Köpük oluşturma sisteminin iç kısımları bulaşık makinesinde yıkanabilir. Tüm parçaların yıkanmasından sonra, parçaları çıkartıldıkları sıranın tersine aynı prosedürü izleyerek yeniden monte ediniz.

Süt sürahisinin montaj prosedürü:

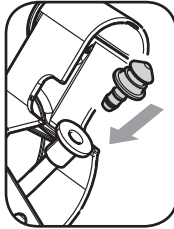
16- Süt çıkışının alt ve üst parçasını tekrardan gösterildiği gibi birbirine takınız.



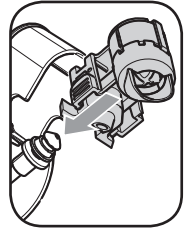
17- Dağıtıcı kapağını kapatınız.



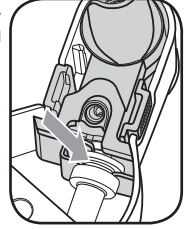
18- Bağlantı parçasını gösterildiği gibi lastik hortuma takınız.



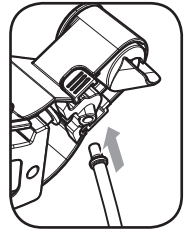
19- Süt çıkışını bağlantı parçasına geçiriniz.



20- Süt çıkışını tekrardan kapağa takınız. Duyulur ve hissedilir şekilde oturması gerekir.



21- Hortumu süt çıkışı ağzına takınız.



Süt sürahisinin aylık temizliği

Sistemin bütününde hiçbir süt kalıntısının kalmamasını, sürahidenden optimum performansın elde edilmesini ve sürahinin uzun ömürlü olmasını garanti etmek için, ayrı olarak satılan "Saeco Süt Devresi Temizleyicisi" ile aylık temizlik yapılması önerilir.



Temizlik döngüsünü başlatmadan önce, ON/OFF düğmesinin ve içecek düğmelerinin stabil şekilde açık olduğundan ve su haznesindeki su miktarının yeterli olduğundan emin olunuz.

- 1- Süt sürahisinin kapağını çıkartınız ve her iki parçayı ılık suda yıkayınız.
- 2- Sürahiyi "MAKS" seviyesine kadar ılık içme suyu ile doldurunuz.
- 3- Temizleme maddesini süt sürahisinin içine dökünüz ve tamamen çözülmesini bekleyiniz.
- 4- Sürahinin kapağını yeniden takınız ve süt çıkışının altına bir kap yerleştiriniz.



Dikkat! Start aşamasında kısa süreli sıcak su fışkırması görülebilir; yanık tehlikesi. Eğer sürahi yerleştirilmemişse, süt bazlı ürünler seçmeyiniz.



Hiçbir koşulda prosedür sırasında makineden çıkan solüsyonu içmeyiniz.

- 5- Makine açık durumda iken, köpüklü süt düğmesine basınız Çıkışın bitmesini bekleyiniz.
- 6- Kabı boşaltınız ve yeniden süt çıkışının altına yerleştiriniz.
- 7- 5-6 adımlarını sürahi boşalana kadar tekrarlayınız ve sonrasında 8. adıma geçiniz.
- 8- Makineden sürahiyi çıkartınız ve soğuk su ile iyice yıkayınız.
- 9- Sürahiyi "MAKS" seviyesine kadar soğuk içme suyu ile doldurunuz ve makineye yeniden yerleştiriniz.
- 10- Makine açık durumda iken, köpüklü süt düğmesine basınız Çıkışın bitmesini bekleyiniz.
- 11- Durulama düğmesine (turuncu) basınız. Çıkışın bitmesini bekleyiniz.
- 12- Kabı boşaltınız ve yeniden süt çıkışının altına yerleştiriniz.
- 13- 10'dan 12'ye kadar olan adımları sürahi boşalana kadar tekrarlayınız ve sonrasında 14. adıma geçiniz.
- 14- Süt sürahisini "Süt sürahisinin haftalık temizliği" paragrafında açıklanan şekilde çıkarınız ve yıkayınız.



Makine, içerisinde bulunan suyun donma riski nedeniyle 0 °C'nin altındaki sıcaklıklara maruz bırakılmamalıdır (su haznesi boşaltılmış olsa bile).

KİREÇTEN ARINDIRMA

Kireç çözme işlemi yakl. olarak 25 dakika sürer ve bir kireç çözücü ve durulama devrine ayrılmıştır. Kireç çözücü veya durulama devrini hiç bir koşulda durdurmayınız ve makineyi kapatmayınız.

Kireç normal kullanım sırasında makinede birikir ve makinenin kahve ve su devrelerinin tıkanmasının engellenmesi için düzenli olarak temizlenmelidir. Kireçten arındırma işleminin gerekliliği makine tarafından Uyarı lambası ● (turuncu) sabit şekilde yanık kaldığında belirtilir.



İşlem gerçekleştirilmezse, makine zaman içinde çalışmayı durdurabilir ve bu durumda olası onarımlar garanti kapsamında OLMAYACAKTIR.



Makinenin teknik özelliklerine uygun, makinenin performansını uzun süre muhafaza eden ve kullanıcı için kapsamlı güvenlik sağlayan Saeco kireçten arındırma (ayrı olarak satılır) kullanılması önerilir. Kireçten arındırıcı çözelti kullanılan ülkeye ait düzenlemelere ve/veya üreticinin talimatlarına göre imha edilmelidir. Ayrıca Durgol markalı kireçten arındırıcı çözelti de makinenin teknik özelliklerine uygundur.



Dikkat! Makineden çıkan kireçten arındırıcı çözelti ve herhangi bir başka ürün kesinlikle içilmemelidir. Kireçten arındırıcı çözelti olarak asla sirke kullanmayınız.

- 1- ON/OFF düğmesine basarak makineyi kapatınız.
- 2- Sürahinin doğru şekilde yerleştirilmiş olduğunu ve su miktarının "MIN" seviyesine ulaştığını kontrol ediniz; ayrıca, haznede kapsül olmadığından ve kolun indirilmiş olduğundan emin olunuz.
- 3- Su haznesini, damla tepsisini ve kullanılmış kapsül haznesini çıkartınız ve boşaltınız.
- 4- Kireçten arındırıcı çözelti şişesinin içeriğini su haznesine boşaltınız ve su haznesini "MAKS" seviyesine kadar soğuk su ile doldurunuz.
- 5- Su haznesini yerine tekrar yerleştiriniz.
- 6- Damla tepsisini sonuna kadar makineye itiniz ve kahve çıkışını kaldırınız.
- 7- Kahve ve süt çıkışının altına en az 1 litre kapasiteye sahip bir kap yerleştiriniz.
- 8- On/Off düğmesine (yeşil) ve Cappuccino düğmesine (beyaz) üç saniye boyunca eşzamanlı olarak basınız ve sonra bırakınız.
- 9- Makine Uyarı lambası ● (turuncu) aralıksız yandığında işlemin başladığını gösterir; Espresso düğmesi de (beyaz) ilk kireçten arındırma işleminin başladığını göstermek için sabit şekilde yanar.



Kireçten arındırma işlemi sırasında ON/OFF düğmesi (yeşil) aktif değildir. Eğer güç kablosu çıkartılırsa, makine yeniden açıldığında kireçten arındırma işlemi kaldığı yerden devam eder.

- 10- Kireçten arındırıcı çözeltinin çıkışını başlatmak için Espresso düğmesine (beyaz) basınız. Makine gerek kahve çıkışı gerekse sürahi aracılığıyla düzenli aralıklarla çözelti dağıtır. Espresso düğmesi (beyaz) bu ilk işlem sırasında aralıksız yanıp söner.



Bu işlem, durulama düğmesine basılarak kısa süre durdurulabilir. Kireçten arındırma işlemine devam etmek için bu düğmeye yeniden basınız.

- 11- Makine kireç sökücüyü tamamen boşalttıktan sonra, uyarı lambası ● (turuncu) yanar.
- 12- Kireçten arındırıcı çözeltinin toplandığı kabı boşaltınız ve damla tepsisini boşaltıp yeniden yerine yerleştirdikten sonra toplama kabını süt ve kahve çıkışının altına yerleştiriniz. Cappuccino düğmesi otomatik olarak yanacaktır.
- 13- Su haznesini çıkartıp iyice durulayınız ve "MAKS" seviyesine kadar soğuk içme suyu ile doldurunuz. Su haznesini yerine tekrar yerleştiriniz.
- 14- Durulama işlemini başlatmak için Cappuccino düğmesine basınız. Makine sırasıyla kahve çıkışından ve süt sürahisinden durulama suyu çıkarır; bu sırada Cappuccino düğmesi aralıksız yanıp söner.

Eğer durulama işlemi sırasında su haznesi “MAKS” seviyesine kadar dolu değilse Uyarı lambası (turuncu) yeniden işlem yapılması gerektiğini gösterecek şekilde yanıp sönmeye devam eder; bu durumda, 13. adımdan itibaren işlemleri tekrarlayınız.

15- İkinci durulama işleminin sonunda, tüm düğmeler makinenin kapanmasından önce beş kez yanar söner.

16- Durulama suyunun toplandığı kabı boşaltınız.

17- Damla tepsisini boşaltınız.

18- Su haznesini durulayınız ve “MAKS” düzeyine kadar su ile doldurunuz.

19- Süt sürhisini durulayınız.

20- Bir sonraki çalıştırmada, makine içecek hazırlamak için yeniden hazır olacaktır.



Tüm ikaz ışıkları aynı anda yanıyor.

Cafissimo müşteri hizmetleri ile iletişime geçiniz. İletişime ilişkin daha fazla bilgi için, mevcut kitapçığın “Yetkili destek merkezleri ve garanti” bölümüne bakınız.

SİNYAL İKAZ IŞIKLARI



☰ - Yavaş yanıp söniyor.
Makine ısınma aşamasında.



☰ - Sabit yanıyor.
Süt sürhisi durulanmalıdır.



● - Sabit yanıyor.
Makinenin kireçten arındırılmalıdır. Bu kitapçığın “Kireçten Arındırma” bölümüne bakınız.

● - Yavaş yanıp söniyor
Su haznesini soğuk içme suyu ile doldurunuz ve arzu ettiğiniz içeceği seçiniz. Sistemin otomatik olarak hava tahliyesi yapılır ve ikaz ışığı söner.

Bir içeceğin hazırlanması sırasında su biterse, su haznesini doldurunuz ve kapsülü değiştirmeden içeceğe ait düğmeye yeniden basınız. Arzu edilen miktara ulaşılmaz, aynı içeceğin düğmesine yeniden basarak kıskı manüel olarak durdurunuz.

ATIKLARIN İMHASI

Elektrik ve elektronik cihazların imhasına ilişkin Direktif 2012/19/EU’ya (RAEE) ve özellikle Ek IX’a göre:



Cihaz veya ambalaj üzerinde bulunan içi çarpılı bir kutu sembolü, kullanım ömrünün sonunda, ürünün diğer atıklardan ayrı olarak imha edilmesi gerektiğini göstermektedir. Dolayısıyla, kullanım ömrünü tamamlamış cihaz uygun elektrik ve elektronik atıklara ait sınıflandırılmış atık toplama merkezlerine götürülmeli veya eşdeğer tipte yeni bir cihaz alınırken satıcıya eskisi iade edilmelidir. Uygun çevresel geri dönüşüm, muamele ve imha için kullanılmayan cihazın sınıflandırılmış atık toplama çerçevesinde imhası çevre ve sağlık üzerine olası olumsuz etkilerin bertaraf edilmesine katkıda bulunur ve cihazın imal edildiği materyallerin tekrar kullanımını ve/veya geri dönüşümünü destekler. Ürünün kullanıcı tarafından uygunsuz şekilde imha edilmesi yürürlükteki standartların öngördüğü idari yaptırımların uygulanmasına yol açar.

ARIZALARIN ÇÖZÜMÜ

Karşılaşılan problem	Nedeni	Çözümler
Makine açılmıyor.	Makine elektrik şebekesine bağlı değildir.	Güç kablosununun fişini prize sokunuz.
		Cafissimo müşteri hizmetleri ile iletişime geçiniz.
Makinenin ısınması çok zaman alıyor.	Makine aşırı kireçlenmiştir.	Makineyi kireçten arındırınız.
Pompa çok gürültülü.	Su haznesinde su eksiktir.	Su haznesini taze içme suyu ile doldurunuz.
	Su haznesi doğru şekilde yerleştirilmemiştir.	Su haznesini doğru şekilde yerleştiriniz ve aşağı doğru itiniz.
Kol çıkış pozisyonuna ulaşmıyor.	Kullanılmış kapsül haznesi doludur.	Hazneyi boşaltınız. Yeniden kapsülü yerleştiriniz.
	Kapsül yanlış şekilde yerleştirilmiştir.	Kapsülün doğru şekilde yerleştirilip yerleştirilmediğini kontrol ederek yerleştirme işlemlerini tekrarlayınız.
	Kapsül sıkışıyor.	Kapsülü çıkartmak için kolu orta düzeyde bir kuvvet uygulayarak birkaç kez tamamen kaldırınız ve indiriniz.
Kol tamamen kalkmıyor.	Kullanılmış kapsül haznesi doludur.	Hazneyi boşaltınız.
Kahve çok hızlı hazırlanıyor veya kremalı bir kahve hazırlanmıyor.	Kullanılan kapsül seçilen ürüne uygun değildir.	Yeni bir kapsül yerleştiriniz ve işlemi tekrar ediniz veya kapsülün rengini kontrol ediniz.
	Su haznesi doğru şekilde yerleştirilmemiştir.	Su haznesini doğru şekilde yerleştiriniz ve aşağı doğru bastırınız.
Kahve çıkışı olmuyor veya sadece damla damla geliyor.	Su haznesinde su eksiktir.	Su haznesini taze içme suyu ile doldurunuz.
İçecek çıkışı kesintiye uğruyor.	Su haznesinde su eksiktir.	Su haznesini taze içme suyu ile doldurunuz. Kapsülü değiştirmeden içeceğe uygun düğmeye basınız. Arzu edilen miktara ulaşılır ulaşılmaz, aynı içeceğin düğmesine yeniden basarak çıkışı durdurunuz.
Fincanda kahve granülleri var.	Az miktarda granül her zaman fincanın dibinde kalır.	Bu olay bir kusura işaret etmeyen normal bir olaydır.
Süt köpüğü oluşmuyor.	Uygun olmayan bir süt tipi kullanılmaktadır.	Minimum %1.5 oranında yağ içeren taze süt kullanınız.
	Süt çok sıcak.	Buzdolabı sıcaklığında süt kullanınız.
	Süt sürahiyi kirlidir veya hatalı şekilde yerleştirilmiştir.	Sürahiyi temizleyiniz ve doğru şekilde yerleştiriniz.
Makine süt çıkışı yapmıyor.	Sürahinin parçaları doğru şekilde monte edilmemiştir.	Sürahinin parçalarının doğru şekilde monte edilip edilmediğini kontrol ediniz.

Yukarıda bildirilen tabloda yer almayan arızalar veya önerilen çözümlerin sorunun çözülmesini sağlamadığı arızalar için, bir destek merkezine başvurunuz.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Üretici ürünün teknik özelliklerini değiştirme hakkını saklı tutar.

Nominal voltaj - Nominal güç - Besleme	Cihazın tabanındaki levhaya bakınız.
Gövde materyali	Termoplastik
Ebatlar (g x d x y) (mm)	200 x 410 x 290
Ağırlık	5,2 kg
Kablo uzunluğu	0,8 m
Kumanda paneli	Ön kısımda
Su haznesi	1 litre; çıkartılabilir
Kullanılmış kapsül haznesi kapasitesi	8-10
Isıtıcı	Paslanmaz çelik
Güvenlik teçhizatı	Termik sigorta

YETKİLİ DESTEK MERKEZLERİ VE GARANTİ

Garanti kayıt ve şartları için lütfen ekte bulunan broşüre bakınız.

Откройте для себя мир кофе с Cafissimo.

Благодарим за ваш выбор.

С сегодняшнего дня Cafissimo вместе с компанией Saeco предлагает кофе Tchibo высшего качества и простую в использовании капсульную кофемашину, разработанную в Италии компанией Saeco, которая уже более 25 лет занимается производством кофемашин.

Теперь вы сможете насладиться чашечкой кофе, когда Вам угодно, благодаря возможности выбора между эспрессо, крем-кофе, черным кофе и восхитительными молочными напитками, такими как капучино и латте макиато.

Достаточно всего лишь нажать нужную кнопку, а об остальном позаботится машина Cafissimo LATTE компании Saeco.

Результат сотрудничества экспертов компаний Tchibo и Saeco - идеальная гармония между машиной и капсулами, позволяющая подчеркнуть аромат кофе.

Благодарим вас за оказанное доверие.

Группа специалистов Cafissimo

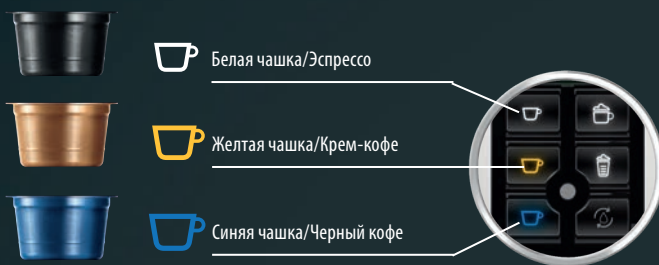


Эксклюзивная трехступенчатая система давления

Оснащенная эксклюзивной трехступенчатой системой давления, машина Cafissimo LATTE - идеальное решение для вашего любимого кофе.

Благодаря различным режимам давления достигается идеальный аромат и вкус напитка.

Каждая из трех кнопок выбора вида кофе соответствует различному уровню давления при подаче, а их цвет соответствует цвету капсул. Чтобы определить, какую кнопку следует нажать для приготовления нужного напитка, достаточно посмотреть на цвет капсулы.



Арома капсулы Cafissimo

В каждой арома капсуле Cafissimo содержится эксклюзивный качественный кофе Tchibo. Герметичные капсулы сохраняют аромат кофе до его приготовления, поэтому вы сможете наслаждаться идеальным кофе.

Капсулы Cafissimo можно приобрести во всех филиалах Tchibo.

Преимущества капсул:

- всегда ароматный кофе благодаря герметичности капсулы
- широкий выбор на любой вкус
- индивидуальные порции
- быстрое и гигиеничное приготовление
- использование без предварительной подготовки (капсула вставляется такой как она есть)

Функции кофемашины Cafissimo LATTE

Простота использования

Приготовление различных напитков из кофе простым нажатием кнопки - простое и быстрое использование

Регулируемый по высоте носик раздачи кофе

Съемный лоток для сбора капель и регулируемый носик раздачи кофе для оптимального приготовления.

Контейнер для использованных капсул

Автоматический выброс капсул для упрощения их утилизации.

Эксклюзивная трехуровневая система заваривания

Продуманное взаимодействие между машиной и капсулой автоматически делает любой кофе идеальным благодаря приготовлению напитка под нужным давлением.

Комплексное решение для молочных напитков

Благодаря комплексной системе вы сможете быстро и без труда приготовить любой молочный напиток.

Программируемое количество напитка

Регулирует насыщенность кофе и количество молока на ваш вкус.

Энергосбережение

С режимом ожидания и напоминанием о необходимости очистки от накипи.

Наше сервисное обслуживание в вашем распоряжении

Поскольку мы уверены в высоком качестве нашей продукции, мы выдаем гарантию на машины сроком на 40 месяцев.



Общий вид

Панель управления и
контрольные индикаторы

Отсек для капсул

Съемный резервуар для
воды

Регулируемый носик для
раздачи кофе

Внутри:
контейнер для использованных
капсул

Регулируемый и съемный
лоток для сбора капель

Съемный графин для молока
Идеален для хранения в
холодильнике

Панель управления: функции кнопок

Эспрессо

Капучино

Крем-кофе

Взбитое молоко

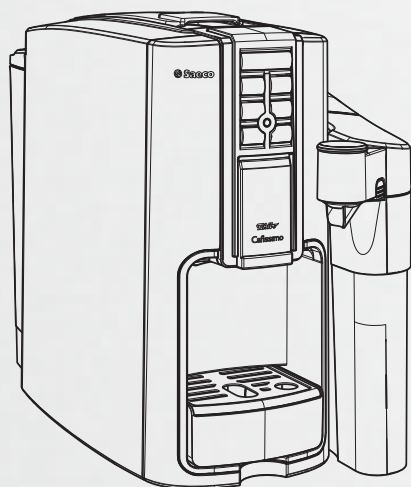
Черный кофе

Ополаскивание контура молока

Индикатор



Cafissimo



HD8603

TC.No.: 300081

TC.No.: 300084

TC.No.: 301241

TC.No.: 305217

Инструкция по эксплуатации

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ

СОДЕРЖАНИЕ

ВАЖНО!	130	Восстановление предустановленного количества.....	136
Указания по технике безопасности	130	Взбитое молоко	136
Внимание!.....	130	Регулировка количества взбитого молока	136
Меры предосторожности.....	131	Восстановление предустановленного количества.....	137
Соответствие стандартам	131	Латте макиато.....	137
ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ	132	Ополаскивание контура молока	137
УСТАНОВКА	133	ОЧИСТКА И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ	138
Подготовка к использованию	133	Общая очистка	138
Первое использование машины	133	Лоток для сбора капель и контейнер для использованных капсул ...	138
Первое использование или использование после длительного простоя	133	Контейнер для воды	139
Автоматическое отключение	133	Еженедельная очистка кофемашины.....	139
Регулировка высоты раздачи.....	133	Еженедельная очистка графина для молока	139
ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ	134	Ежемесячная очистка графина для молока	140
Приготовление кофе	134	УДАЛЕНИЕ НАКИПИ	141
Настройка количества кофе	134	ИНДИКАТОРЫ	142
Восстановление предустановленного количества.....	135	УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ	142
ГРАФИН ДЛЯ МОЛОКА	135	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	143
Наполнение графина.....	135	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	143
Установка/извлечение графина.....	135	АВТОРИЗОВАННЫЕ ЦЕНТРЫ СЕРВИСНОГО	
КАПУЧИНО/ВЗБИТОЕ МОЛОКО/ЛАТТЕ МАКИАТО	135	ОБСЛУЖИВАНИЯ И ГАРАНТИЯ	144
Капучино.....	135		
Регулировка количества капучино	136		

ВАЖНО!

Указания по технике безопасности

Эта машина оснащена устройствами безопасности. Тем не менее, необходимо внимательно ознакомиться с указаниями по технике безопасности и использовать машину исключительно в соответствии с приведенными здесь инструкциями во избежание нанесения случайного ущерба людям или имуществу. Данное руководство следует сохранить для дальнейшего использования. При передаче машины новому владельцу не забудьте приложить к ней настоящее руководство.



Термин **ВНИМАНИЕ** и этот символ обращают внимание пользователя на опасные ситуации, которые могут привести к серьезным травмам, поставить под угрозу жизнь человека и/или серьезно повредить машину.



Термин **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** и этот символ обращают внимание пользователя на опасные ситуации, которые могут привести к легким травмам и/или легкому повреждению машины.

Внимание!

- Подключить машину к подходящей заземленной розетке, напряжение в которой соответствует указанному в технических данных прибора.
- Не допускать, чтобы силовой кабель свисал со стола или касался горячих поверхностей.
- Никогда не погружать машину, вилку или силовой кабель в воду: опасность электрического удара!
- Не притрагиваться к горячим поверхностям.
- Не поднимать машину за рычаг открытия отсека для капсул. Для перемещения машины следует брать ее за корпус.
- Никогда не оставлять включенную машину без присмотра.
- Машина оснащена нескользящими ножками. Рабочие поверхности зачастую отделаны пластмассовыми или окрашенными материалами, обработанными различными веществами. Некоторые из них могут содержать вещества, отрицательно влияющие на резиновые ножки, размягчая их. При необходимости разместить под машиной противоскользящий коврик.
- Достать вилку из розетки:
 - при возникновении неисправности;
 - при отключении машины на длительный период времени;
 - перед очисткой машины.

Чтобы отсоединить машину от сети питания, следует браться за вилку, а не тянуть за шнур. Не притрагиваться к вилке влажными руками.

- Не использовать машину, если вилка, силовой кабель или сама машина повреждены.
- Ни в коем образом не вносить несанкционированные изменения в машину или силовой кабель. Все работы по ремонту машины должны выполняться в авторизованных центрах сервисного обслуживания во избежание любого рода риска.
- Запрещено использование машины детьми младше 8 лет.

- Дети старше 8 лет могут пользоваться машиной, если они были предварительно проинструктированы и осознают опасность, связанную с ее использованием, или же находятся под присмотром взрослого.
- Очистку и техобслуживание не должны выполнять дети младше 8 лет; дети старшего возраста могут это делать только под присмотром взрослого.
- Машина и силовой кабель должны находиться в недоступном для детей младше 8 лет месте.
- Машиной могут пользоваться люди с ограниченными физическими, умственными или сенсорными способностями, а также люди с недостаточным опытом и/или навыками, если они были предварительно проинструктированы и ознакомлены с правилами пользования машиной, осознают связанные с этим опасности или же находятся под присмотром взрослого.
- Дети должны быть под присмотром, не позволять детям играть с машиной.
- Никогда не вставлять пальцы или посторонние предметы в отсек для капсул.

Меры предосторожности

- Машина разработана исключительно для бытового пользования и не пригодна для использования в столовых или кухнях торговых учреждений, офисов, субъектов агротуризма или на других рабочих местах.
- Машина должна всегда находиться на ровной устойчивой поверхности.
- Не устанавливать машину на горячей поверхности, на нагревателях или подобных источниках тепла.
- Использовать только оригинальные капсулы Tchibo Cafissimo. Не использовать капсулы других производителей, деформированные или поврежденные капсулы, а также рассыпной кофе, поскольку это может повредить машину. В таком случае ремонт не покрывается гарантией.
- Дать машине остыть, прежде чем вводить или извлекать компоненты.
- Никогда не использовать газированную, горячую воду или кипяток для наполнения резервуара для воды. Использовать только холодную воду.
- Для очистки не пользоваться абразивными или коррозионными моющими средствами. Достаточно использовать мягкую, смоченную в воде тканевую салфетку.
- Регулярно очищать машину от накипи. Машина указывает, когда необходимо это делать. Если это не выполняется, машина перестает правильно работать. В таком случае ремонт не покрывается гарантией!
- Не хранить машину при температуре ниже 0°C. Остатки воды в системе нагрева могут замерзнуть, что повредит машину.
- Не оставлять воду в резервуаре, если машина не будет использоваться в течение длительного времени. Вода может стать загрязненной. Всегда использовать свежую воду для машины.
- При использовании машины всегда следует проверять, что лоток для сбора капель и контейнер для использованных капсул вставлены.

Соответствие стандартам

Машина соответствует требованиям европейской директивы 2012/19/ЕС по отходам электрических и электронных приборов и европейской директивы 2011/65/ЕС по ограничениям применения определенных опасных веществ в электронных и электрических приборах.

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Кнопка ON/OFF (Вкл/Выкл)
(зеленая)

Кнопка эспрессо
(белая)

Кнопка крем-кофе
(желтая)

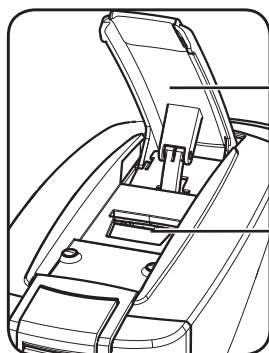
Кнопка черный кофе
(синяя)

Индикатор (оранжевый)

Кнопка капучино
(белая)

Кнопка взбитое молоко
(белая)

Кнопка ополаскивание контура молока
(оранжевая)

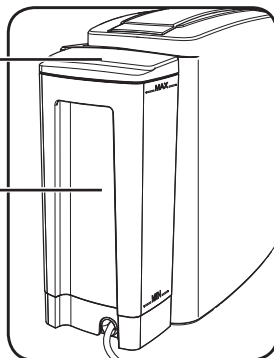


Рычаг открытия отсека для капсул

Отсек для капсул

Крышка резервуара
для воды

Съемный резервуар
для воды



Выход пара

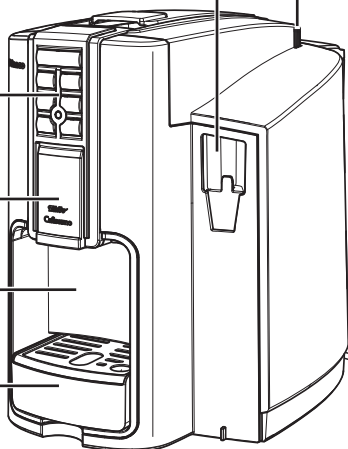
Точка крепления графина для молока

Панель управления

Носик для раздачи
кофе

Контейнер
использованных капсул

Лоток для сбора
капель

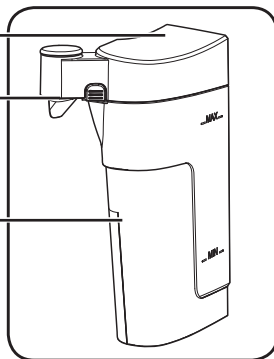


Графин для молока

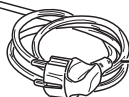
Крышка графина
для молока

Носик для
раздачи молока

Емкость для
молока



Силовой кабель



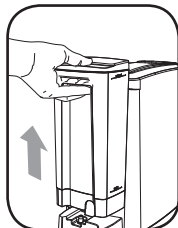
УСТАНОВКА

Подготовка к использованию

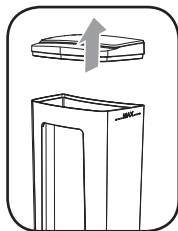
Достать кофемашину из упаковки и разместить ее в подходящем месте.

Первое использование машины

- 1- Достать резервуар для воды.



- 2- Снять крышку с резервуара. Ополоснуть резервуар и наполнить его холодной питьевой не газированной водой. Не превышать отметку MAX максимального уровня в резервуаре.



- 3- Установить на место крышку резервуара.
- 4- Установить на место резервуар.

 **Использование горячей воды или других жидкостей может повредить резервуар и/или машину. Не включать машину, если в ней нет воды. Всегда необходимо предварительно убедиться в достаточном количестве воды.**

- 5- Вставить вилку в заземленную розетку сети электропитания подходящего напряжения.
- 6- Чтобы включить машину, нажать кнопку ON/OFF  (Вкл/Выкл) на панели управления.
- 7- До тех пор, пока вода не начнет поступать в систему машины, мигает оранжевый индикатор. Следуйте инструкциям, приведенным в следующем параграфе.

Первое использование или использование после длительного простоя

Действия, описанные ниже, позволяют оптимизировать приготовление напитка. Их следует выполнять в следующих случаях:

- при первом включении;
- если машина не использовалась в течение длительного времени (более двух недель). В этом случае следует убедиться, что в контейнере не остались использованные капсулы.

- 1- Ополоснуть резервуар для воды и наполнить его свежей питьевой водой.

- 2- Поставить чашку под носиком раздачи кофе, как показано на рисунке.

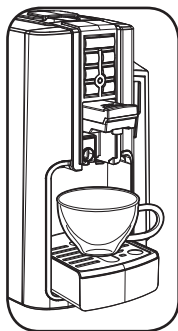
- 3- Нажать кнопку крем-кофе  (желтая), **не вставляя капсулу.**

- 4- Если чашка наполнилась, нажать кнопку крем-кофе  чтобы остановить подачу воды и опустошить чашку.

- 5- Повторить действия 2-4, пока не будет израсходована вся вода из резервуара.

- 6- Когда вода в резервуаре закончится, залить новую и повторить действия 2-5 еще раз.

- 7- Залить в резервуар воду; машина готова к использованию.



Автоматическое отключение

Машина автоматически отключается, если она не используется в течение девяти минут.

Чтобы ее включить, достаточно нажать на кнопку ON/OFF  (Вкл/Выкл).

Машину можно выключить вручную нажатием кнопки ON/OFF  (Вкл/Выкл).

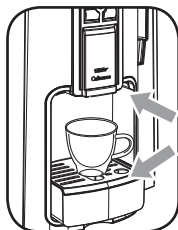
Регулировка высоты раздачи

Машина может наливать напиток в чашки разных размеров.

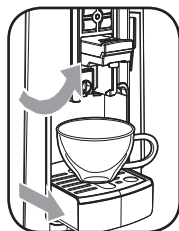
Носик для раздачи кофе и лоток для сбора капель можно перемещать в различные положения.

Для использования стаканов, больших или малых чашек следует придерживаться следующих инструкций:

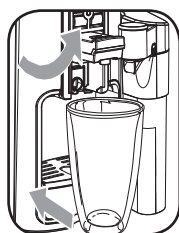
Чашка для эспрессо  или крем-кофе : носик для раздачи опущен, лоток в центральном положении.



Чашка для черного кофе ☐ или капучино ☐: носик для раздачи поднят, лоток в наружной позиции.



Стакан для взбитого молока ☐: носик для раздачи поднят, лоток во внутренней позиции.



Эспрессо ☐ (белая) = “черная капсула”

Крем-кофе ☐ (желтая) = “желтая капсула”

Черный кофе ☐ (синяя) = “синяя капсула”

Капучино ☐ (белая) = “черная капсула”

Взбитое молоко ☐ (белая) = без капсул

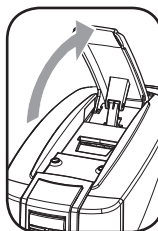


Рис.1

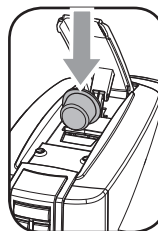


Рис.2

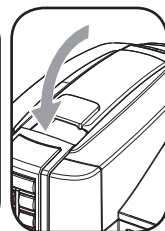


Рис.3

- 1- Поставить малую, большую чашку или стакан под носик для раздачи кофе, как описано в параграфе «Регулировка высоты раздачи».
- 2- Поднять рычаг открытия отсека для капсул (рис.1).
- 3- Вставить капсулу, как показано на рисунке (рис.2).
- 4- Опустить рычаг, чтобы закрыть отсек для капсул (рис.3).

Если возникнут затруднения при закрытии отсека, убедиться, что капсула вставлена правильно, и проверить, не заполнен ли контейнер для использованных капсул.

- 5- Нажать кнопку ☐ (белая) для эспрессо, кнопку ☐ (желтая) для крем-кофе или кнопку ☐ (синяя) для черного кофе.
- 6- Раздача кофе прекращается автоматически по достижении установленного уровня, но можно также остановить ее раньше нажатием кнопки, соответствующей приготавливаемому напитку.
- 7- Поднять рычаг, чтобы сбросить использованную капсулу в специальный контейнер.
- 8- Забрать малую, большую чашку или стакан с решетки.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ

Приготовление кофе

Прежде чем приступить к приготовлению напитка, убедиться, что кнопка ON/OFF (Вкл/Выкл) и кнопки напитков горят немигающим светом и что в резервуаре есть достаточное количество воды.

Ни в коем случае не вставлять пальцы или посторонние предметы в отсек для капсул. Капсулы (монодозы) пригодны для одной порции кофе. НЕ использовать более одной капсулы за раз. Перед приготовлением эспрессо или крем-кофе машина выполняет один цикл предварительной настройки, характеризующийся краткой остановкой в начале процесса раздачи кофе.

Рекомендуется ежедневно опустошать контейнер для использованных капсул. Перед вводом новой капсулы следует убедиться, что контейнер не заполнен.

Несколько советов для приготовления наилучшего кофе эспрессо с помощью Cafissimo Latte: после длительного простоя машины или если чашка холодная, поставить чашку под носиком для раздачи кофе и нажать кнопку Эспрессо, не вставляя капсулу. Таким образом можно разогреть машину и чашку. Вылить воду из чашки и следовать инструкциям, начиная с первого нижеприведенного пункта.

Каждый раз при приготовлении кофе небольшое количество оставшейся воды попадает в лоток для сбора капель. Поэтому необходимо регулярно опустошать лоток.

Если во время раздачи кофе машина останавливается и начинает медленно мигать оранжевый индикатор, это означает, что в резервуаре закончилась вода. В этом случае действовать следующим образом: наполнить резервуар водой и нажать кнопку напитка, приготовление которого было прервано. Как только будет получено нужное количество кофе, остановить раздачу повторным нажатием кнопки этого напитка.

Настройка количества кофе

Каждая капсула рассчитана на приготовление одной чашечки черного кофе, крем-кофе или эспрессо.

Тем не менее, машина позволяет отрегулировать количество кофе в зависимости от личного вкуса и размеров чашки или стакана.

Каждый раз при нажатии кнопок Эспрессо ☐, Крем-кофе ☐ или Черный кофе ☐ машина выдает запрограммированное количество кофе.

Эспрессо прикл. 40 мл
Крем-кофе прикл. 125 мл
Черный кофе прикл. 125 мл

По желанию это количество можно перепрограммировать для каждого из напитков.

Минимальное программируемое количество:
прикл. 30 мл
Максимальное программируемое количество: прикл.
250 мл (черный кофе)
Максимальное программируемое количество: прикл.
300 мл (крем-кофе, эспрессо)

На примере показан порядок действий для настройки количества эспрессо ☞.

Прежде чем приступить к приготовлению напитка, убедиться, что кнопка ON/OFF (Вкл/Выкл) ⏻ и кнопки напитков горят немигающим светом и что в резервуаре имеется достаточное количество воды.

Чтобы запрограммировать количество кофе эспрессо ☞, действовать следующим образом:

- 1- Поставить чашечку для кофе эспрессо под носиком для раздачи кофе, при необходимости отрегулировать высоту носика для раздачи кофе или положение лотка для сбора капель (см. параграф «Регулировка высоты раздачи»). Вставить новую капсулу, следуя инструкциям, приведенным в предыдущем параграфе.
- 2- Держать нажатой кнопку Эспрессо ☞ пока она не начнет двукратно мигать. Отпустить кнопку.
- 3- Снова нажать кнопку Эспрессо ☞ когда количество кофе в чашке достигнет желаемого уровня.

Теперь кнопка Эспрессо ☞ перепрограммирована, и каждый раз при ее нажатии машина выдаст запрограммированное количество кофе.

Выполнить этот порядок действий и для других напитков, нажимая кнопки Крем-кофе ☞ (желтая) или Черный кофе ☞ (синяя).

Восстановление предустановленного количества

Чтобы восстановить заводские настройки, держать нажатыми кнопки ON/OFF (Вкл/Выкл) ⏻ и Черный кофе ☞ (синяя) в течение пяти секунд, когда машина находится в режиме ожидания. Двукратное мигание всех кнопок подтверждает выполнение операции.

ГРАФИН ДЛЯ МОЛОКА

Машина оснащена графином для молока для приготовления капучино, взбитого молока и других напитков с молоком.

Наполнение графина

Перед использованием следует промыть графин. Выполнить действия 1-7, описанные в параграфе «Еженедельная очистка графина для молока».

Чтобы приготовить высококачественный капучино, следует использовать холодное молоко (~5 °C/41°F) жирностью не менее 1,5 %.

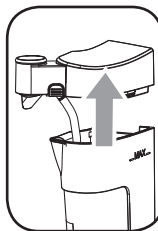


Рис.1

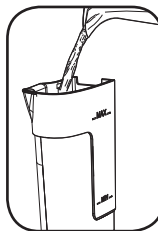


Рис.2

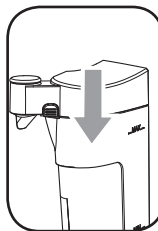


Рис.3

- 1- Снять крышку с графина (рис.1).
- 2- Налить в графин молоко до уровня между отметками MIN и MAX (рис.2).
- 3- Закрыть графин крышкой и убедиться, что она правильно установлена на место (рис.3).

Установка/извлечение графина

Не брать графин за крышку, поскольку она может сняться с графина.

Вставьте или извлеките собранный графин, следуя инструкции.

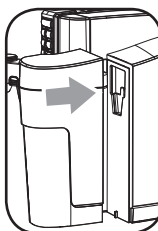


Рис.1

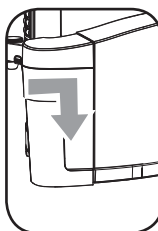


Рис.2

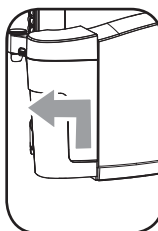


Рис.3

- 1- Приблизить графин к машине, поддерживая его слегка приподнятым (рис.1).
- 2- Зафиксировать графин на машине, слегка подталкивая его вниз, пока не послышится щелчок установки на место (рис.2).
- 3- Чтобы извлечь графин, приподнять его и осторожно отсоединить от машины (рис.3).

КАПУЧИНО/ВЗБИТОЕ МОЛОКО/ЛАТТЕ МАКИАТО

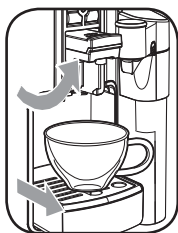


Внимание! Перед выходом напитка возможен непродолжительный выпуск струй горячей воды: опасность ожогов. Если графин не установлен на место, не выбирать напитки с молоком.

Капучино

Прежде чем приступить к приготовлению капучино, убедиться, что кнопка ON/OFF (Вкл/Выкл) ⏻ и кнопки напитков горят немигающим светом и что в резервуаре имеется достаточное количество воды.

- 1- Чтобы приготовить капучино, вставить капсулу Эспresso (черная), как описано в параграфе «Приготовление кофе».
- 2- Вставить графин в машину и убедиться, что количество молока выше отметки «MIN».
- 3- Отрегулировать машину в зависимости от размеров чашки, в которую наливается капучино (см. параграф «Регулировка высоты раздачи»).
- 4- Поставить чашку под носик для раздачи кофе и молока.
- 5- Нажать кнопку Капучино .
- 6- Кнопка Капучино  мигает, что означает, что машина разогревается.
- 7- По завершении стадии разогрева машина выдаст взбитое молоко в чашку. Раздача завершается по достижении предустановленного количества, но ее можно остановить раньше нажатием кнопки Капучино .
- 8- По завершении раздачи молока машина автоматически наливает эспresso в чашку. Раздачу можно остановить нажатием кнопки Капучино .



Минимальное программируемое количество кофе эспresso: прилб. 30 мл
 Максимальное программируемое количество кофе эспresso: прилб. 300 мл

Минимальное программируемое количество молока: прилб. 50 мл
 Максимальное программируемое количество молока: прилб. 300 мл

Предустановленные количества
 Капучино прилб. 90 мл молока
 прилб. 40 мл кофе эспresso

Восстановление предустановленного количества

Чтобы восстановить заводские настройки, держать нажатыми кнопки ON/OFF (Вкл/Выкл)  и Черный кофе  (синяя) в течение пяти секунд, когда машина находится в режиме ожидания. Двукратное мигание всех кнопок подтверждает выполнение операции.

Взбитое молоко

 Прежде чем приступить к приготовлению взбитого молока, убедиться, что кнопка ON/OFF (Вкл/Выкл)  и кнопки напитков горят немигающим светом и что в резервуаре есть достаточное количество воды.

 Напоминаем, что для приготовления взбитого молока не нужно вставлять капсулу кофе.

Регулировка количества капучино

Машина позволяет отрегулировать количество капучино в зависимости от личных предпочтений и размеров чашки.

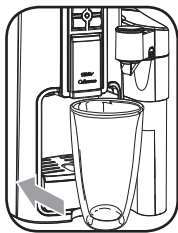
 Прежде чем приступить к приготовлению капучино, убедиться, что кнопка ON/OFF (Вкл/Выкл)  и кнопки напитков горят немигающим светом и что в резервуаре имеется достаточное количество воды.

Чтобы запрограммировать количество капучино , действовать следующим образом:

- 1- Вставить капсулу Эспresso в специальный отсек.
- 2- Вставить графин в машину и убедиться, что количество молока выше отметки «MIN».
- 3- Удерживать нажатой кнопку Капучино  пока она не начнет двукратно мигать.
- 4- Снова нажать кнопку Капучино  когда количество молока в чашке достигнет желаемого уровня. Машина запомнила желаемое количество молока и начнет наливать кофе эспresso.
- 5- Снова нажать кнопку Капучино  когда количество кофе в чашке достигнет желаемого уровня. Машина запомнила желаемое количество кофе эспresso.

Теперь кнопка Капучино  перепрограммирована, и каждый раз при ее нажатии машина выдаст только что запрограммированное количество молока и кофе эспresso.

- 1- Вставить графин в машину и убедиться, что количество молока выше отметки «MIN».
- 2- Отрегулировать машину в зависимости от размеров стакана, в который наливается молоко (см. параграф «Регулировка высоты раздачи»).
- 3- Поставить стакан под носик для раздачи молока.
- 4- НЕ вставлять капсулу кофе в специальный отсек.
- 5- Нажать кнопку Взбитое молоко .
- 6- Кнопка Взбитое молоко  мигает, что означает, что машина разогревается.
- 7- По завершении стадии разогрева машина выдаст взбитое молоко непосредственно в стакан. Раздача завершается по достижении предустановленного количества, но ее можно остановить раньше нажатием кнопки Взбитое молоко .



 По завершении приготовления взбитого молока загорается кнопка Ополаскивания  в напоминание пользователю о необходимости ополаскивания контура молока; более подробная информация содержится в параграфе «Ополаскивание контура молока» в настоящей главе.

Регулировка количества взбитого молока

Машина позволяет отрегулировать количество взбитого молока в зависимости от личных предпочтений и размеров стакана.



Прежде чем приступить к приготовлению взбитого молока, убедиться, что кнопка ON/OFF (Вкл/Выкл) и кнопки напитков горят немигающим светом и что в резервуаре есть достаточное количество воды.

Чтобы отрегулировать количество взбитого молока, действовать следующим образом:

- 1- вставить графин в машину и убедиться, что количество молока выше отметки «MIN»;
- 2- поставить стакан под носик для раздачи молока, как описано в параграфе «Регулировка высоты раздачи»;
- 3- удерживать нажатой кнопку Взбитое молоко пока она не начнет двукратно мигать. Отпустить кнопку;
- 4- снова нажать кнопку Взбитое молоко когда количество молока в стакане достигнет желаемого уровня.

Теперь кнопка Взбитое молоко перепрограммирована, и каждый раз при ее нажатии машина выдаст запрограммированное количество молока.

Минимальное программируемое количество молока: прибл. 50 мл
Максимальное программируемое количество молока: прибл. 300 мл

Запрограммированное количество:

Взбитое молоко: прибл. 110 мл

Восстановление предустановленного количества

Чтобы восстановить заводские настройки, держать нажатыми кнопки ON/OFF (Вкл/Выкл) и Черный кофе в течение пяти секунд, когда машина находится в режиме ожидания. Двукратное мигание всех кнопок подтверждает выполнение операции.

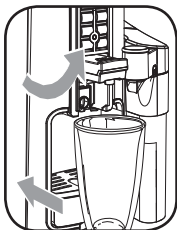
Латте макиато



Прежде чем приступить к приготовлению латте макиато, убедиться, что кнопка ON/OFF (Вкл/Выкл) и кнопки напитков горят немигающим светом и что в резервуаре есть достаточное количество воды.

Для приготовления латте макиато рекомендуется использовать около 130 мл взбитого молока и 40 мл эспresso. При необходимости можно перепрограммировать количество молока, прежде чем приступить к приготовлению напитка. Для этого необходимо выполнить действия, описанные в параграфе «Регулировка количества взбитого молока».

- 1- Вставить графин в машину и убедиться, что количество молока выше отметки «MIN».
- 2- Отрегулировать машину в зависимости от размеров стакана, в который наливается латте макиато (см. параграф «Регулировка высоты раздачи»).
- 3- Поставить стакан под носик для раздачи кофе и молока.
- 4- НЕ вставлять капсулу кофе в специальный отсек.



- 5- Нажать кнопку Взбитое молоко
- 6- Кнопка Взбитое молоко мигает, означает, что машина разогревается.
- 7- По завершении стадии разогрева машина выдаст взбитое молоко непосредственно в стакан. Раздача завершается по достижении предустановленного количества, но ее можно остановить раньше нажатием кнопки Взбитое молоко



Во время подачи молока следует убедиться, что в стакане останется достаточно места для кофе.

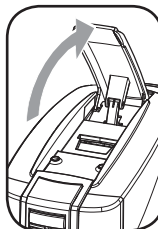


Рис.1

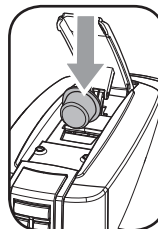


Рис.2

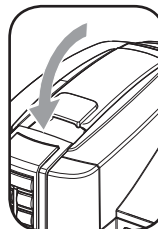


Рис.3

- 8- Поднять рычаг открытия отсека для капсул (рис.1).
- 9- Вставить капсулу, как показано на рисунке (рис.2).
- 10- Опустить рычаг, чтобы закрыть отсек для капсул (рис.3).
- 11- Нажать кнопку (белая) для эспresso, кнопку (желтая) для крем-кофе или кнопку (синяя) для черного кофе.
- 12- Раздача кофе прекращается автоматически по достижении установленного уровня, но ее можно остановить раньше нажатием кнопки, соответствующей приготавливаемому напитку.
- 13- Поднять рычаг, чтобы сбросить использованную капсулу в специальный контейнер.
- 14- Забрать стакан с решетки.

Ополаскивание контура молока

Чтобы обеспечить оптимальный уровень санитарии, необходимо ополаскивать контур молока каждый раз после его использования. Кнопка Ополаскивание загорается в напоминание пользователю о необходимости выполнения этого действия, она остается включенной до завершения ополаскивания контура или до выключения машины.

Чтобы выполнить ополаскивание контура молока, действовать следующим образом:

- 1- Убедиться, что графин для молока установлен на машине.
- 2- Поставить емкость под носик для раздачи молока.
- 3- Нажать кнопку Ополаскивание.

Машина выдаст количество воды, необходимое для ополаскивания контура молока. По завершении операции забрать емкость.

Поставить в холодильник графин с оставшимся молоком.



Функция ополаскивания контура молока способствует поддержанию санитарно-гигиенических условий и оптимальной работе машины, но ни в коем случае не следует считать, что этого достаточно для очистки графина и контура. Графин следует мыть, придерживаясь инструкций, приведенных в главе «Очистка и техобслуживание».

Во время приготовления молока или капучино возможен выход пара из специальных отверстий. Это не считается неисправностью.

ОЧИСТКА И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

Общая очистка

- 1- К очистке можно приступать только после того, как машина остыла, предварительно отключив ее от сети электропитания.
- 2- Не погружать машину в какую-либо жидкость.
- 3- Единственные компоненты, которые можно демонтировать и мыть в посудомоечной машине, - это лоток для сбора капель, решетка и внутренние детали системы для взбивания молока (см. параграф «Еженедельная очистка графина для молока»).
- 4- Не использовать заостренные предметы или едкие химические средства (растворители) для очистки машины.
- 5- Протирать машину мягкой, смоченной в воде тканевой салфеткой.
- 6- Не сушить машину или ее детали в микроволновой печи или в духовке.

Лоток для сбора капель и контейнер для использованных капсул

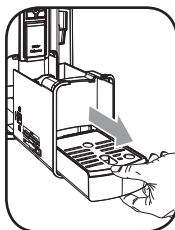
Контейнер для использованных капсул необходимо опустошать после приготовления 8-10 порций кофе.

! Периодически следует проверять, не заполнены ли контейнер для сбора использованных капсул и лоток для сбора капель во избежание неисправностей и повреждения машины.

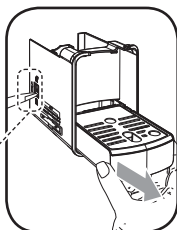
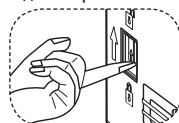
- 1- Достать лоток для сбора капель, как показано на рисунке.



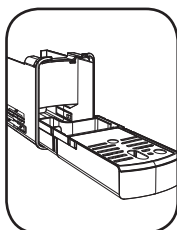
- 2- Достать контейнер для использованных капсул, вытянув лоток для сбора капель до его остановки.



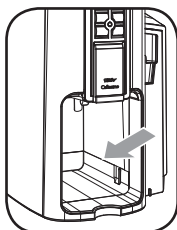
- 3- Подтолкнуть вверх передвигную защелку с левой стороны контейнера для использованных капсул и достать лоток для сбора капель.



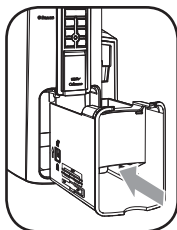
- 4- Вылить жидкость из лотка.
- 5- Опустошить контейнер для использованных капсул.
- 6- Промыть водой и насухо вытереть лоток для сбора капель и контейнер для использованных капсул, после чего установить их на место.



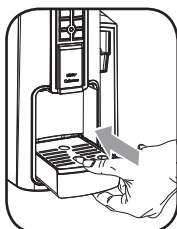
- 7- Очистить внутренний отсек машины.



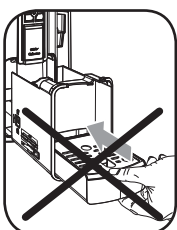
- 8- После того, как все компоненты вымыты и высушены, установить на место контейнер для использованных капсул.



- 9- Затем снова вставьте каплесборник. Убедитесь, что контейнер для использованных капсул полностью вставлен в машину - он должен быть на одном уровне с внешним краем устройства.



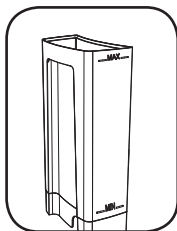
! Сначала вставьте контейнер для использованных капсул, а затем каплесборник, как описано выше. Не вставляйте обе части одновременно!



НЕТ

Контейнер для воды

Ежедневно ополаскивайте контейнер для воды проточной водой. Это предотвращает попадание известковых отложений и других частиц в фильтр в нижней части контейнера для воды и его засорение.



Еженедельная очистка кофемашины

Кофемашину необходимо очищать каждую неделю, чтобы сохранить неизменным качество приготавливаемого кофе.

Чтобы выполнить операцию очистки, действовать следующим образом:

- 1- Поставить чашку или стакан под носик для раздачи кофе, как описано в параграфе «Регулировка высоты раздачи».
- 2- Поднять рычаг открытия отсека для капсул, чтобы удалить находящиеся в нем капсулы и **не вставлять новую капсулу**.
- 3- Нажать кнопку  (желтая) для крем-кофе.
- 4- По завершении операции вылить оставшуюся воду.

Машина готова к использованию.

Еженедельная очистка графина для молока

Если используется графин для молока, его следует мыть раз в неделю. Эта очистка выполняется в дополнение к обычному ополаскиванию после приготовления любого напитка с молоком.

- 1- Снять крышку графина для молока и промыть оба компонента теплой проточной водой.
- 2- Наполнить графин до уровня «МАХ» холодной питьевой водой и закрыть крышкой.
- 3- Установить графин в машину и поставить емкость под носиком для раздачи молока.

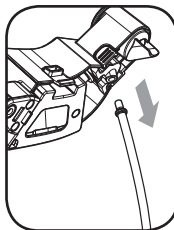


Внимание! Перед выходом напитка возможен непродолжительный выпуск струй горячей воды: опасность ожогов. Если графин не установлен на место, не выбирать напитки с молоком.

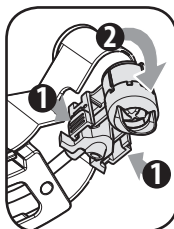
- 4- Когда машина включена, нажать кнопку Взбитое молоко . Дождаться завершения выдачи.
- 5- Нажать кнопку Ополаскивание  (оранжевая). Дождаться завершения выдачи.
- 6- Опустошить емкость и убрать графин.
- 7- Снять крышку и вылить остатки воды из графина.

Теперь можно очистить детали системы для взбивания молока, действуя следующим образом:

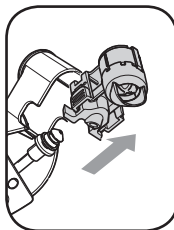
- 8- Снять трубку, прикрепленную к крышке графина.



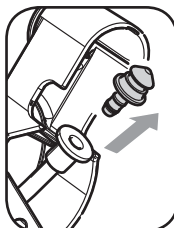
- 9- Подтолкнуть внутрь стороны носика для раздачи молока (1) и достать его, потянув наружу (2).



- 10- Извлечь носик для раздачи из своего гнезда.



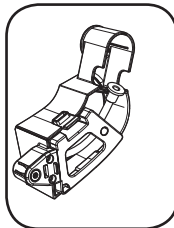
- 11- Извлечь гнездо из резиновой трубки.



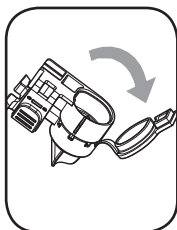
- 12- Промыть крышку графина теплой проточной водой.



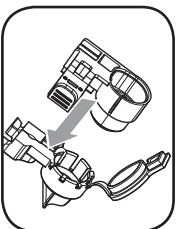
Не мыть крышку графина в посудомоечной машине во избежание ее обесцвечивания.



- 13- Открыть крышку носика для раздачи молока.



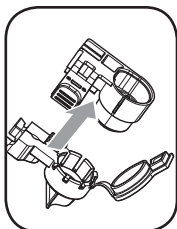
- 14- Достать нижнюю часть носика для раздачи.



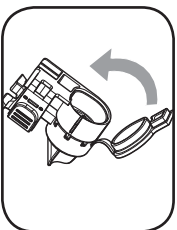
- 15- Промыть все детали теплой проточной водой. Внутренние детали системы для взбивания молока можно мыть в посудомоечной машине. Когда все детали вымыты, установить их на место, для этого выполнить вышеописанные действия в обратном порядке.

Порядок сборки графина для молока:

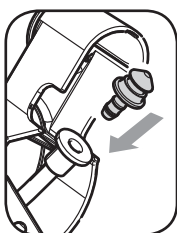
- 16- Соединить верхнюю и нижнюю части носика для раздачи молока, как показано на рисунке.



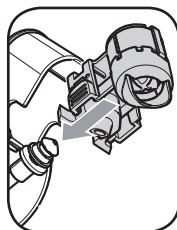
- 17- Закрыть крышку носика для раздачи молока.



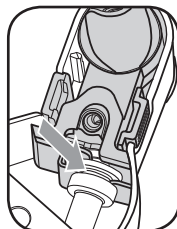
- 18- Вставить гнездо в резиновую трубку, как показано на рисунке.



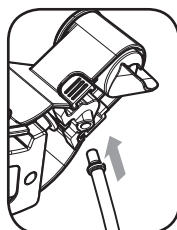
- 19- Вставить носик для раздачи молока в гнездо.



- 20- Вставить носик для раздачи молока в крышку до щелчка.



- 21- Вставить трубку в отверстие носика для раздачи молока.



Ежемесячная очистка графина для молока

Чтобы поддерживать весь контур в чистоте, без остатков молока и чтобы обеспечить оптимальную долгосрочную работу графина, рекомендуется раз в месяц выполнять цикл очистки, используя отдельно продаваемое средство Saeco Milk Circuit Cleaner.



Прежде чем приступить к циклу очистки, убедиться, что кнопка ON/OFF (Вкл/Выкл) и кнопки напитков горят немигающим светом и что в резервуаре есть достаточное количество воды.

- 1- Снять крышку графина для молока и промыть оба компонента теплой проточной водой.
- 2- Наполнить графин теплой проточной водой до отметки «MAX».
- 3- Добавить моющее средство в графин для молока и полностью растворить его.
- 4- Закрыть графин крышкой, установить графин в машину и поставить емкость под носиком для раздачи молока.



Внимание! Перед выходом напитка возможен непродолжительный выпуск струй горячей воды: опасность ожогов. Если графин не установлен на место, не выбирать напитки с молоком.



Ни в коем случае не пить раствор, выходящий из носика в процессе очистки.

- 5- Когда машина включена, нажать кнопку Взбитое молоко . Дождаться завершения выдачи.
- 6- Опустошить емкость и поставить ее под носиком для раздачи молока.
- 7- Повторить действия 5-6 до опустошения графина, затем перейти к пункту 8.
- 8- Достать графин из машины и тщательно промыть его свежей водой.
- 9- Наполнить графин свежей питьевой водой до отметки «MAX» и поставить его на место в машину.
- 10- Когда машина включена, нажать кнопку Взбитое молоко . Дождаться завершения выдачи.
- 11- Нажать кнопку Ополаскивание  (оранжевая). Дождаться завершения выдачи.
- 12- Опустошить емкость и поставить ее под носиком для раздачи молока.
- 13- Повторить действия 10-12 до опустошения графина, затем перейти к пункту 14.
- 14- Разобрать и вымыть графин для молока, как описано в параграфе «Еженедельная очистка графина для молока».



Машина не должна находиться в среде, температура которой ниже 0 °C во избежание риска замерзания воды в контурах (даже если резервуар для воды пуст).

УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

Процесс удаления накипи занимает около 25 минут и разделен на цикл удаления накипи и цикл ополаскивания. Ни в коем случае не прерывайте цикл удаления накипи или цикл ополаскивания и не выключайте устройство.

Накипь скапливается в машине в процессе обычного использования, ее необходимо периодически удалять во избежание засорения контуров воды и кофемашины. Машина автоматически указывает на необходимость удаления накипи, когда загорается немигающим светом соответствующий индикатор ● (оранжевый).



Если эта операция не выполняется, могут возникнуть неисправности в работе машины, в этом случае ремонт НЕ покрывается гарантией.



Рекомендуется использовать раствор для удаления накипи компании Saeco (продается отдельно), который благодаря своей формуле, разработанной специально с учетом технических характеристик машины, обеспечивает бесперебойную длительную работу машины и безопасность ее эксплуатации. Раствор для удаления накипи следует утилизировать в соответствии с указаниями производителя и/или нормами, действующими в стране использования. Раствор для удаления накипи Durgol также пригоден для этой машины, поскольку совместим с ее техническими характеристиками.



Внимание! Ни в коем случае нельзя пить раствор для удаления накипи и любое другое средство, выходящее до завершения операции. Никогда не пользоваться уксусом в качестве средства для удаления накипи.

- 1- Выключить машину, нажав кнопку ON/OFF (Вкл/Выкл) .
- 2- Убедиться, что графин установлен правильно и что количество воды достигает отметки «MIN»; убедиться также в отсутствии капсул в специальном отсеке и в том, что рычаг опущен.
- 3- Достать и опустошить резервуар для воды, лоток для сбора капель и контейнер для использованных капсул.
- 4- Налить содержимое бутылки со средством для удаления накипи в резервуар для воды и наполнить его свежей водой до отметки «MAX».
- 5- Установить на место резервуар.
- 6- Протолкнуть лоток для сбора капель в машину до конца и поднять носик для раздачи кофе.
- 7- Поставить емкость вместительностью не менее 1 л под носики для раздачи кофе и молока.
- 8- Нажать одновременно кнопку ON/OFF (Вкл/Выкл)  (зеленая) и кнопку Капучино  (белая) держать в течение трех секунд, а затем отпустить.
- 9- Машина показывает, что процесс начал, когда индикатор ● (оранжевый) горит немигающим светом; кнопка Эспрессо  (белая) тоже горит немигающим светом, что означает начало первого этапа удаления накипи.



Во время процесса удаления накипи кнопка ON/OFF (Вкл/Выкл)  (зеленая) деактивирована. В случае отсоединения силового кабеля от сети электропитания при последующем включении машины возобновится цикл удаления накипи с того этапа, на котором он был прерван.

- 10- Нажать кнопку Эспрессо  (белая), чтобы начать подачу раствора для удаления накипи. Машина выдает раствор через определенные промежутки времени как через носик для раздачи кофе, так и через графин. Кнопка Эспрессо  (белая) на этом этапе непрерывно мигает.



Цикл можно временно прервать нажатием кнопки Ополаскивание . Снова нажать эту кнопку, чтобы продолжить процесс удаления накипи.

- 11- Когда в устройстве заканчивается раствор для удаления накипи, начинает мигать индикатор ● (оранжевый).
- 12- Вылить из емкости раствор для удаления накипи и поставить ее под носик для раздачи молока и кофе, предварительно опустошив и установив на место лоток для сбора капель. Кнопка Капучино  автоматически загорится.
- 13- Достать резервуар для воды и наполнить его до отметки «MAX» свежей питьевой водой. Затем установить резервуар в устройство.
- 14- Нажать кнопку Капучино , чтобы начать цикл ополаскивания. Машина выпускает воду после ополаскивания поочередно через носик для раздачи кофе и через графин для молока; на этом этапе кнопка Капучино  непрерывно мигает.

Если во время цикла ополаскивания резервуар не был наполнен до отметки «MAX», то индикатор ● (оранжевый) будет мигать, указывая, что необходимо выполнить новый цикл; в этом случае следует повторить процедуру с пункта 13.

15- По завершении второго цикла ополаскивания все кнопки мигают пять раз, прежде чем машина выключится.

16- Вылить из емкости воду после ополаскивания.

17- Опустошить лоток для сбора капель.

18- Ополоснуть и наполнить водой резервуар для воды до отметки «MAX».

19- Ополоснуть графин для молока.

20- При последующем запуске машина будет готова к приготовлению напитков.

ИНДИКАТОРЫ



⏻ - Медленное мигание
Машина на стадии разогрева.



🥛 - Горит немигающим светом
Выполнить цикл ополаскивания графина для молока.



● - Горит немигающим светом
Очистить машину от накипи. См. главу «Удаление накипи» в настоящем руководстве.

● - Медленное мигание
Наполнить резервуар свежей питьевой водой и выбрать желаемый напиток. Автоматически включается машина и выключается индикатор.

В случае нехватки воды во время приготовления напитка, наполнить резервуар и снова нажать кнопку, соответствующую приготавливаемому напитку, не меняя капсулу. Остановить приготовление напитка вручную по достижении нужного уровня повторным нажатием кнопки приготавливаемого напитка.



Все индикаторы мигают одновременно

Обратиться в службу технической поддержки Cafissimo. Контактные данные приведены в главе «Авторизованные центры сервисного обслуживания и гарантии» настоящего руководства.

УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ

Согласно директиве 2012/19/ ЕС об отходах электронных и электрических приборов (RAEE), в частности, приложению IX:



Символ перечеркнутого мусорного бака, приведенный на самом приборе или на упаковке, означает, что по завершении срока службы прибора его следует утилизировать отдельно от других отходов. Поэтому пользователь должен сдать прибор в специальный центр раздельного сбора отходов электрического и электронного оборудования или сдать его продавцу при покупке нового равнозначного прибора. Подходящая утилизация посредством сортировки вторичного сырья и доставки неисправного прибора на переработку, обработку и экологически безопасную утилизацию позволяет избежать негативного воздействия на окружающую среду и здоровье людей, а также способствует повторному использованию и/или переработке материалов оборудования. Несанкционированная утилизация изделия карается административной ответственностью в соответствии с действующими нормами.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Возникшая проблема	Причины	Решения
Машина не включается.	Машина не подключена к сети электропитания.	Вставить вилку в розетку сети электропитания.
		Обратиться в службу технической поддержки Cafissimo.
Машина долго нагревается.	В машине много накипи.	Удалить накипь в машине.
Насос производит много шума.	Нет воды в резервуаре.	Долить свежую питьевую воду.
	Резервуар неправильно вставлен.	Правильно вставить резервуар и подтолкнуть его вниз.
Рычаг не достигает положения раздачи.	Контейнер для использованных капсул переполнен.	Опустошить контейнер. Снова вставить капсулу.
	Капсула вставлена неправильно.	Повторить порядок действий и убедиться, что капсула вставлена правильно.
	Капсула заблокирована.	Поднять и полностью опустить рычаг несколько раз, прилагая умеренное усилие, чтобы удалить капсулу.
Рычаг не поднимается полностью.	Контейнер для использованных капсул переполнен.	Опустошить контейнер.
Кофе наливается слишком быстро или не получается кремообразный кофе.	Используемая капсула непригодна для выбранного продукта.	Вставить новую капсулу и повторить операцию или проверить цвет капсулы.
	Резервуар неправильно вставлен.	Правильно вставить резервуар и подтолкнуть его вниз.
Кофе не вытекает или капает.	Нет воды в резервуаре.	Долить свежую питьевую воду.
Приготовление напитка прервано.	Нет воды в резервуаре.	Долить свежую питьевую воду. Нажать кнопку, соответствующую приготавливаемому напитку, не меняя капсулу. Остановить приготовление напитка по достижении нужного уровня повторным нажатием кнопки приготавливаемого напитка.
Наличие гранул кофе в чашке.	Небольшое количество гранул кофе всегда остается на дне чашки.	Это обычное явление, оно не указывает на неисправность машины.
Нет молочной пенки.	Не подходит используемый тип молока.	Использовать свежее молоко жирностью не менее 1,5%.
	Слишком горячее молоко.	Использовать молоко из холодильника.
	Графин для молока загрязнен или неправильно вставлен.	Очистить графин и правильно установить его.
Машина не выдает молоко.	Детали графина неправильно смонтированы.	Проверить правильность монтажа деталей графина.

В случае возникновения неисправностей, не указанных в вышеприведенной таблице, или если указанные способы устранения неисправностей не оказывают желаемого эффекта, обращайтесь в центр сервисного обслуживания.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики изделия.

Номинальное напряжение - Номинальная мощность - Питание	См. табличку под основанием прибора
Материал корпуса	Термопластмасса
Размеры (дл x гл x выс) (мм)	200 x 410 x 290
Вес	5,2 кг
Длина кабеля	0,8 м
Панель управления	С передней стороны
Резервуар для воды	1 литр; съёмный
Емкость контейнера для использованных капсул	8-10
Бойлер	Н/ж сталь
Предохранительные устройства	Термоплавкий предохранитель

АВТОРИЗОВАННЫЕ ЦЕНТРЫ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И ГАРАНТИЯ

С условиями гарантии и сервисного обслуживания вы можете ознакомиться в тексте гарантийного талона, входящего в комплект изделия.

Cafissimo көмегімен кофе әлемін біліңіз

Cafissimo құрылғысын таңдағаныңыз үшін рақмет.

Тек Cafissimo сізге Tchibo кофесінің асқан кофе сапасын ұсынады, қазіргі уақытта ол Италияда 25 жылдан аса кофе машиналарын құштарлықпен жасап келген Saeco дизайнын жасаған пайдалану оңай капсулалық машинамен бірге тіркесімде келеді.

Енді кофені кез келген уақытта және қалай қаласаңыз да іше аласыз — тамаша эспрессо, caffè crema, сүзгіден өткізілген кофе және капучино және латте макиато сияқты өте тәтті сүт қосылған арнайы сусындар.

Жай түймені басыңыз, сонда Saeco жасаған Cafissimo LATTE қалғанын өзіне алады.

Tchibo және Saeco мамандарының топтары машинаны және капсулаларды оңтайлы түрде үйлестіріп, кофенің толық хош иісін шығару үшін серіктесті.

Сеніміңіз үшін рақмет.

Cafissimo тобыңыз

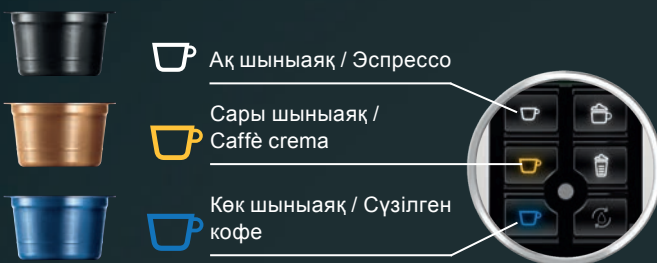


Бірегей үш қысым деңгейі бар жүйе

Cafissimo LATTE кофемашинасында бірегей үш қысым деңгейі бар жүйе бар, бұл оны кофенің таңдаулы түрін қайнату үшін тамаша етеді.

Жеке қайнату қысымын пайдалану кофенің сәйкес түрлеріне толық дәмін және хош иісін ашуға мүмкіндік береді.

Үш кофені таңдау түймесінің әрқайсысы әр түрлі қайнату қысымын білдіреді. Түймелердің түсі капсулалардың түсіне сәйкес келеді. Жай капсуланың түсі арқылы әзірлеу үшін қай түймені басуды біле аласыз:



Cafissimo хош иісті капсулалары

Сіз бірегей Tchibo Arabica сапасын әрбір Cafissimo хош иісті капсуласында табасыз. Ауа өткізбейтіндей жабылған олар қайнатылғанша толық хош иісін сақтайды. Яғни, шыныаяқтан шыныаяққа дейін тамаша кофені ішесіз.

Cafissimo капсулаларды қайсы жерде Tchibo болса да алуға болады.

Капсулалардың артықшылықтары:

- ауа өткізбейтін орам хош иісті, балғын кофені қамтамасыз етеді
- әр түрлі иістердің қатары
- жеке порциялар
- жылдам және таза әзірлеу
- бірден пайдалануға дайын (капсуланы жай бар түрінде салыңыз)

Біздің тұрақты ауқымда ұсынылатын үлкен әр түрлілікке қоса, неге біздің Grand Classés қолданып көрмеске? Бұл шектеулі, ерекше таңдалған эспрессо түрлері жылына бірнеше рет қол жетімді. Тек қорда болғанда қол жетімді.

Cafissimo LATTE мүмкіндіктері туралы қысқаша мәліметтер

Пайдалану оңай

Түймені түрткенде көрінетін кофе түрлері – жылдам және оңай пайдалану.

Биіктігі реттелетін кофе шүмегі

Оңтайлы әзірлеуге арналған жылжымалы таму науасы және реттелетін кофе шүмегі.

Капсула контейнері

Капсуланы ыңғайлы лақтыруға арналған капсуланы автоматты түрде шығару.

Бірегей үш қысым деңгейі бар жүйе

Машина мен капсула арасындағы зерделі өзара әрекеттесу әрбір кофе автоматты түрде тамаша болатынын білдіреді, өйткені әр кофе түрі дұрыс қысыммен әзірленеді.

Біріктірілген сүт шешімі

Біздің біріктірілген жүйе әр жаңа сүт қосылған сусынды жылдам және оңай әзірлеуге мүмкіндік береді.

Жеке бағдарламаланатын сусын өлшемі

Кофенің күшін және қажет сүт мөлшерін жеке талғамыңызға сай реттеңіз.

Қуатты үнемдеу

Күту режимінің және қақ түсіру туралы еске салғыш көмегімен.



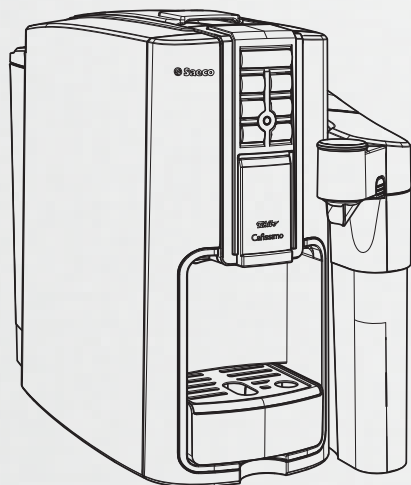
Қысқаша



Басқару тақтасы туралы егжей-тегжейлі — түймелердің функциясы



Cafissimo



HD8603

TC.No.: 300081

TC.No.: 300084

TC.No.: 301241

TC.No.: 305217

ПАЙДАЛАНУ ТУРАЛЫ НҰСҚАУЛАР

НҰСҚАУЛАРДЫ МҰҚИАТ ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ

МАЗМҰНЫ

МАҢЫЗДЫ	146	Алдын ала орнатылған мөлшерлерді қалпына келтіру	153
Қауіпсіздік туралы нұсқаулар.....	146	Латте макиато	153
Сақ болыңыз	146	Сүт тізбегін шаю.....	153
Ескерту	147	ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ..154	
Стандарттарға сәйкестік.....	147	Жалпы тазалау	154
Өнімге шолу.....	148	Таму науасы және пайдаланылған капсула тартпасы.....	154
ОРНАТУ	149	Су ыдысы	155
Пайдалануға дайындау	149	Кофе тізбегін апта сайын тазалау	155
Машинаны бірінші рет пайдалану	149	Сүт графинін апта сайын тазалау	155
Машинаны бірінші рет немесе әрекетсіздік кезеңінен кейін пайдалану	149	Сүт графинін ай сайын тазалау	156
Автоматты түрде өшіру	149	ҚАҚТЫ ТҮСІРУ	157
Шығару биіктігін реттеу	149	МАШИНАНЫҢ ЕСКЕРТУ ШАМДАРЫ	158
КОФЕ ҚАЙНАТУ	150	ҚОҚЫСҚА ЛАҚТЫРУ	158
Кофе әзірлеу	150	АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ	159
Кофе мөлшерін реттеу.....	150	ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР	159
Алдын ала орнатылған мөлшерлерді қалпына келтіру	151		
СҮТ ГРАФИНИ	151		
Графинді толтыру.....	151		
Графинді салу / алу	151		
КАПУЧИНО / КӨБІКТЕНДІРІЛГЕН СҮТ / ЛАТТЕ МАКИАТО...151			
Капучино	151		
Капучино мөлшерін реттеу	152		
Алдын ала орнатылған мөлшерлерді қалпына келтіру	152		
Көбіктендірілген сүт	152		
Көбіктендірілген сүт мөлшерін реттеу	152		

МАҢЫЗДЫ

Қауіпсіздік туралы нұсқаулар

Бұл машина қауіпсіздік мүмкіндіктерімен жабдықталған. Соған қарамастан, кездейсоқ жарақат алуды немесе зақымды болдырмау үшін қауіпсіздік туралы нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз және машинаны тек осы нұсқауларда сипатталғандай пайдаланыңыз. Осы пайдаланушы нұсқаулығын болашақта анықтама алу үшін сақтаңыз. Егер машинаны басқа біреуге берсеңіз, оған осы нұсқаулықты да беріңіз.



САҚ БОЛЫҢЫЗ термині және осы ескерту белгісі ықтимал ауыр жарақаттар, өмірге қауіп және/немесе машинаның зақымдалуы туралы ескертеді.



ЕСКЕРТУ термині және осы ескерту белгісі шағын жарақаттар және/немесе машинаның зақымдалуы туралы ескертеді.

Сақ болыңыз

- Машинаны техникалық сипаттамаларына сай кернеуі бар бір ұшы жерге қосылған розеткаға қосыңыз.
 - Қуат сымының үстелдің немесе үстелшенің жиегінен салбырап тұруына немесе ыстық беттерге тиюіне жол бермеңіз.
 - Ешқашан машинаны, ашаны немесе қуат сымын суға батырмаңыз: ток соғу қаупі бар!
 - Ыстық беттерге тимеңіз.
 - Машинаны капсула бөлімін ашатын тұтқадан көтермеңіз. Машинаны жылжыту үшін сыртқы корпусынан ұстаңыз.
 - Ешқашан машинаны қараусыз жұмыс істеуге қалдырмаңыз.
 - Машина сырғымайтын табанмен жабдықталған. Жұмыс беттері жиі лакталған немесе пластик қабаттары бар болады және әр түрлі заттармен өңделеді. Бұл өнімдердің кейбіреулерінде резеңке табандарға кері әсер етіп, оларды жұмсартатын заттар болуы мүмкін. Қажет болса, машина астына сырғымайтын төсеме қойыңыз.
 - Ашаны мына жағдайларда розеткадан суырыңыз:
 - ақаулық орын алса;
 - машина ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса;
 - машинаны тазалау алдында.
- Қуат сымынан емес, ашадан тартыңыз. Ашаға ылғалды қолдармен тимеңіз.
- Аша, қуат сымы немесе машинаның өзі зақымдалған болса, машинаны пайдаланбаңыз.
 - Машинаға немесе оның қуат сымына еш өзгертулер енгізбеңіз. Кез келген қауіпті болдырмау үшін бүкіл жөндеу жұмыстарын Saeco өкілеттеген сервистік орталық жүзеге асыруы керек.
 - Машинаны 8 жастан кіші балалар пайдаланбауы керек.
 - Машинаны 8 жастағы және одан жоғары балалар машинаны дұрыс пайдалану туралы нұсқаулар берілген болса және байланысты қауіптер туралы хабарланса немесе оларды ересек адам қадағаласа пайдалана алады.

- Тазалауды және техникалық қызмет көрсетуді 8 жасқа толмаса және ересек адам қадағаламаса, балалар орындамауы керек.
- Машинаны және оның қуат сымын 8 жасқа толмаған балалар жетпейтін жерде ұстаңыз.
- Машинаны дене, ақыл-ой немесе сезім қабілеттері төмен немесе тәжірибесі және/немесе дағдылары жетіспейтін адамдар машинаны дұрыс пайдалану туралы нұсқаулар берілген болса және байланысты қауіптер туралы хабарланса немесе оларды ересек адам қадағаласа пайдалана алады.
- Балалардың машинамен ойнамауын қадағалау керек.
- Ешқашан капсула бөліміне саусақтарды немесе заттарды салмаңыз.

Ескерту

- Машина тек үйде пайдалануға арналған және асханалар немесе дүкендердегі, кеңселердегі, фермалардағы немесе басқа жұмыс орталарындағы қызметкерлердің асүйлері сияқты орталарда пайдалануға арналмаған.
- Әрқашан машинаны жерге параллель, тегіс және тұрақты бетке қойыңыз.
- Машинаны ыстық беттерге немесе ыстық плита, жылытқыш немесе ұқсас жылу көзі жанына қоймаңыз.
- Тек түпнұсқалық Tchibo Cafissimo капсулаларын пайдаланыңыз. Басқа өндірушілердің капсулаларын, зақымдалған немесе пішіні өзгерген капсулаларды пайдаланбаңыз, әрі ешқашан капсулаларды немесе машинаны тартылған кофемен немесе лездік кофемен толтырмаңыз, өйткені бұл машинаны зақымдауы мүмкін. Бұл жағдайларда зақымға байланысты кез келген қажет жөндеу жұмыстары кепілдікпен қамтылмайды.
- Құрамдастарды салу немесе алу алдында машинаның салқындауына мүмкіндік беріңіз.
- Ешқашан су ыдысын толтыру үшін карбондалған, жылы немесе ыстық суды пайдаланбаңыз. Тек салқын суды пайдаланыңыз.
- Ешқашан күйдіргіш немесе абразивтік тазалау өнімдерімен тазаламаңыз. Жай сумен ылғалдандырылған жұмсақ шүберекті пайдаланыңыз.
- Машинаның қағын жүйелі түрде түсіріп отырыңыз. Машина қақ түсіру қажет кезді көрсетеді. Бұлай істемесеңіз, машина дұрыс жұмыс істеуін тоқтатады. Бұл жағдайда жөндеу жұмыстары кепілдікпен қамтылмайды!
- Машинаны 0°C-тан төмен температураларда сақтамаңыз. Жылыту жүйесінде қалған су қатып, зақым тудыруы мүмкін.
- Машина ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, су ыдысында су қалдырмаңыз. Су ластануы мүмкін. Машинаны іске қосқанда әрқашан таза суды пайдаланыңыз.
- Машинаны пайдаланғанда әрқашан таму науасы және пайдаланылған капсула тартпасы салынғанына көз жеткізіңіз.

Стандарттарға сәйкестік

Бұл машина 2012/19/EU қоқыс электр және электрондық жабдық туралы еуропалық директивасына және 2011/65/EU электр және электрондық жабдықта белгілі бір қауіпті заттарды пайдалануды шектеу туралы еуропалық директивасына сай келеді.

ӨНІМГЕ ШОЛУ

On/Off (Қосу/Өшіру) түймесі
(Жасыл)

Эспрессо түймесі
(Ақ)

Caffè crema түймесі
(Сары)

Сүзілген кофе түймесі
(Көк)

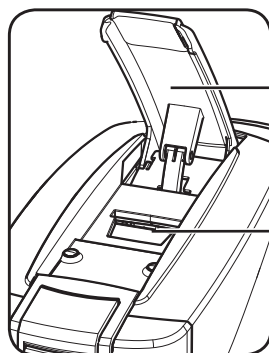
Қызметтік индикатор шамы (сарғылт)



Капучино түймесі
(Ақ)

Көбіктендірілген сүт түймесі
(Ақ)

Сүт тізбегін шаю түймесі
(Сарғылт)

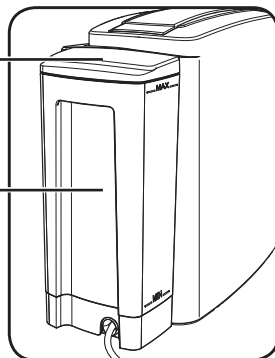


Капсула бөлімін ашу тұтқасы

Капсула бөлімі

Су ыдысының
қаппағы

Алынбалы су ыдысы



Бу саңылаулары

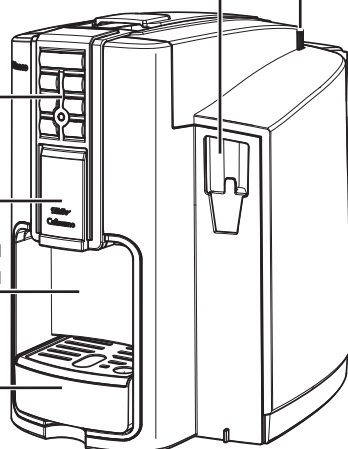
Сүт графинін бекіту орны

Басқару тақтасы

Кофе құю шүмегі

Пайдаланылған
капсула тартпасы

Таму науасы

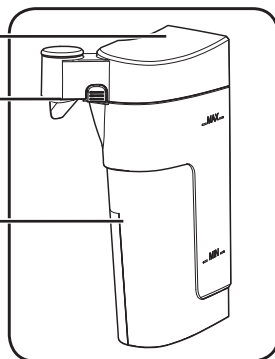


Сүт графині

Сүт графинінің
қаппағы

Сүт құю шүмегі

Сүт ыдысы



Қуат сымы



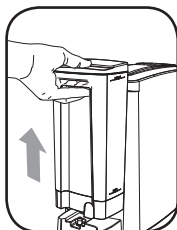
ОРНАТУ

Пайдалануға дайындау

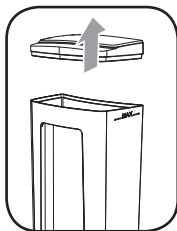
Кофе машинасын орамнан шығарыңыз және қолайлы орынға қойыңыз.

Машинаны бірінші рет пайдалану

- 1- Су ыдысын ұстағышынан алыңыз.



- 2- Су ыдысының қаппағын ашыңыз. Су ыдысын шайыңыз және ауыз сумен толтырыңыз. Су ыдысында көрсетілген (MAX) деңгейінен аспаңыз.



- 3- Су ыдысының қаппағын жабыңыз.
- 4- Су ыдысын ұстағышына салыңыз.

 **Ыстық су немесе кез келген басқа сұйықтық ыдысты және/немесе машинаны зақымдауы мүмкін. Машинаны сусыз пайдаланбаңыз. ыдыста жеткілікті су бар екенін тексеріңіз.**

- 5- Ашаны жарамды қуат кернеуі бар розеткаға қосыңыз.
- 6- Машинаны қосу үшін басқару тақтасында On/Off (Қосу/Өшіру) түймесін  басыңыз.
- 7- Машинаның жүйесіне суды сықап толтырмаған кезінде қызметтік индикатор шамы (сарғылт) жыпылықтайды. Келесі ежеде сипатталған нұсқауларды орындаңыз.

Машинаны бірінші рет немесе әрекетсіздік кезеңінен кейін пайдалану

Төменде сипатталған қарапайым әрекет оңтайлы қайнатуды қамтамасыз етеді және оны орындау керек:

- бірінші іске қосқанда;
- машина ұзақ уақыт бойы әрекетсіз қалса (2 аптадан көбірек). Бұл жағдайда пайдаланылған капсула тартпасындағы барлық қалған пайдаланылған капсулалар қоқысқа лақтырылғанын тексеріңіз.

- 1- Ыдысты шайыңыз және таза сумен қайта толтырыңыз.

- 2- Суретте көрсетілгендей құю шүмегінің астына шыныаяқты қойыңыз.

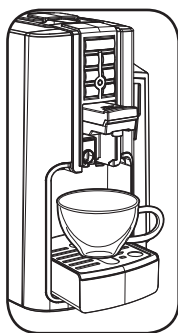
- 3- **Капсуланы салмастан** Caffè Crema түймесін  (сары) басыңыз.

- 4- Шыныаяқ толғанда Caffè Crema түймесін  басып қайнату процесін тоқтатыңыз, содан кейін саптыаяқты босатыңыз.

- 5- **2 - 4 қадамдарын** ыдыстағы бүкіл су шығарылғанша қайталаңыз.

- 6- Бүкіл су шығарылғаннан кейін ыдысты толтырыңыз және 2 - 5 қадамдарын қайталаңыз.

- 7- Су ыдысын толтырыңыз. Машина енді пайдалануға дайын.



Автоматты түрде өшіру

Машинаны 9 минут әрекетсіздіктен кейін автоматты түрде өшеді

Машинаны қайта іске қосу үшін жай On/Off (Қосу/Өшіру) түймесін басыңыз .

Машинаны On/Off (Қосу/Өшіру) түймесін  басу арқылы қолмен өшіруге болады.

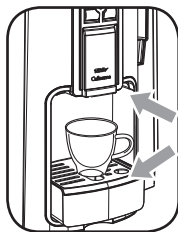
Шығару биіктігін реттеу

Сусынды шығару үшін машинада бірқатар саптыаяқ немесе шыныаяқ өлшемдерін пайдалануға болады.

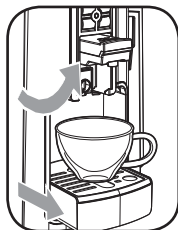
Әр түрлі шығару орындарын алу үшін кофе құю шүмегін және таму науасын жылжытуға болады.

Қажет саптыаяқты, шыныаяқты немесе стаканды пайдалану үшін мына қарапайым нұсқауларды орындаңыз:

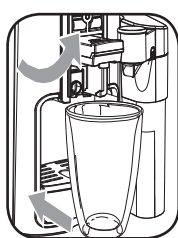
Эспрессо шыныаяғы  немесе Caffè Crema шыныаяғы : құю шүмегі төмен түсірілген және науа орталық күйде.



Сүзілген кофе шыныаяғы немесе капучино құю шүмегі көтерілген және науа сыртқы күйде.



Көбіктендірілген сүт стаканы құю шүмегі көтерілген және науа ішкі күйде.



Эспрессо (ақ) = «қара капсула»

Caffè Crema (сары) = «сары капсула»

Сүзілген кофе (көк) = «көк капсула»

Капучино (ақ) = «қара капсула»

Көбіктендірілген сүт (ақ) = капсула жоқ

КОФЕ ҚАЙНАТУ

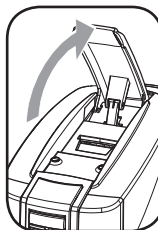
Кофе әзірлеу

Кофе қайнату алдында On/Off (Қосу/Өшіру) түймесі және сусын түймелері тұрақты жапыртұрғанын және ыдыста жеткілікті су бар екенін тексеріңіз.

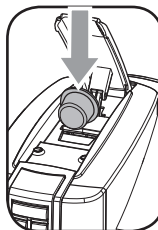
Ешқашан капсула бөліміне саусақтарды немесе кез келген басқа заттарды салмаңыз. Жалғыз дозалы капсулалардан бір кофе қайнатылады. Капсулаларды бір реттен көп ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ. Эспрессо немесе caffè crema әзірлеу кезінде машина қайнату алдындағы циклды орындайды. Қайнату алдындағы және қайнату циклдарының арасында қайнату процесінде естілетін кідіріс болады.

Пайдаланылған капсула науасын күн сайын босату ұсынылады. Капсуланы салмай тұрып пайдаланылған капсула тартпасы толы емес екенін тексеріңіз.

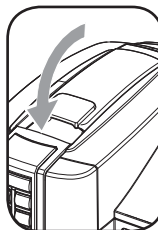
Cafissimo Latte кофемашинасынан ең жақсы эспрессоны алу туралы кеңес: Егер машина біраз уақыт бойы пайдаланылмаса және/немесе шыныаяқ салқын болса, шыныаяқты шүмек астына қойыңыз және капсуланы салмастан эспрессо түймесін басыңыз. Бұл шыныаяқты және машинаны жылытады. Содан кейін шыныаяқты босатыңыз және төмендегі 1-қадамнан басталатын нұсқаулармен жалғастырыңыз.



1-сур.



2-сур.



3-сур.

- «Шығару биіктігін реттеу» параграфында көрсетілгендей кофе құю шүмегінің астына шағын шыныаяқты, үлкен шыныаяқты немесе стаканды қойыңыз.
- Капсула бөлімін ашу тұтқасын көтеріңіз (1-сур.).
- Капсуланы суретте көрсетілгендей салыңыз (2-сур.).
- Капсула бөлімін жабу үшін тұтқаны төмен түсіріңіз (3-сур.).

Егер бөлім оңай жабылмаса, капсула дұрыс салынғанын және пайдаланылған капсула тартпасы толы емес екенін тексеріңіз.

- Эспрессо (ақ) түймесін эспрессо, Caffè Crema (сары) түймесін сүзілген кофе алу үшін басыңыз.
- Кофені қайнату орнатылған деңгейге жеткенде автоматты түрде тоқтайды. Дегенмен, құйылып жатқан сусынмен бірдей түймені басу арқылы құю процесін ерте тоқтатуға болады.
- Пайдаланылған капсуланы пайдаланылған капсула тартпасына шығару үшін тұтқаны көтеріңіз.
- Шыныаяқты, саптыаяқты немесе стаканды грильден алыңыз.

Әр кофе қайнатқанда қалған судың шағын мөлшері таму науасына ағады. Сондықтан, таму науасын жүйелі түрде босатып тұрыңыз.

Егер машина қайнату процесі кезінде тоқтаса және қызметтік индикатор шамы сарғылт түспен жыпылықтаса, су ыдысында енді су жоқ. Келесі әрекеттерді орындаңыз: ыдысты сумен толтырыңыз және құйылған сусынның түймесін басыңыз. Қажет мөлшерге жеткенде сусын түймесін қайтадан басу арқылы құюды тоқтатыңыз.

Кофе мөлшерін реттеу

Әр капсула сүзілген кофенің, Caffè Crema немесе эспрессоның бір шыныаяғына жететін порцияға бөлінген және иісі оңтайлы түрде реттелген. Машина қайнатылған кофенің мөлшерін талғамыңызға және шыныаяқ/стакан өлшеміне сай реттеуге мүмкіндік береді.

Espresso (Эспрессо) немесе Caffè Crema (Сүзілген кофе) түймесін басқан сайын машина кофенің алдын ала орнатылған мөлшерін қайнатады.

Эспрессо	шамамен 40 мл
Caffè Crema	шамамен 125 мл
Сүзілген кофе	шамамен 125 мл

Бұл мөлшерді әр сусын үшін талғамыңызға сай қайта бағдарламалауға болады.

- Орнатуға болатын ең аз мөлшер: шамамен 30 мл**
Орнатуға болатын ең көп мөлшер: шамамен 250 мл (сүзілген кофе)
Орнатуға болатын ең көп мөлшер: шамамен 300 мл (Caffè Crema, эспрессо)

Эспрессо мөлшерін орнату процедурасы  мысал ретінде көрсетілген.

- Кофе қайнату алдында On/Off (Қосу/Өшіру) түймесі  және сусын түймелері тұрақты жанып тұрғанын және ыдыста жеткілікті су бар екенін тексеріңіз.**

Эспрессо мөлшерін қайта бағдарламалау үшін төмендегі әрекеттерді орындаңыз :

- 1- Қажет болса, шүмектің биіктігін немесе науаның күйін өзгертіп, кофе құю шүмегінің астына эспрессо шыныаяғын қойыңыз («Құю биіктігін реттеу» бөлімін қараңыз). Жаңа капсуланы алдыңғы параграфта сипатталғандай салыңыз.
- 2- Espresso (Эспрессо) түймесін  қысқа аралықтармен жыпылықтағанша 3 секунд бойы басып тұрыңыз. Содан кейін түймені жіберіңіз.
- 3- Шыныаяқтағы кофе мөлшері қажет деңгейге жеткенде Espresso (Эспрессо) түймесін  қайтадан басыңыз.

Енді Espresso (Эспрессо) түймесі  орнатылды. Оны басқан сайын машина бағдарламаланған кофе мөлшерін қайнатады.

- Басқа сусындар үшін Caffè Crema  (сары) немесе Filter coffee (Сүзілген кофе)  (көк) түймесін басу арқылы бірдей процедураны орындаңыз.**

Алдын ала орнатылған мөлшерлерді қалпына келтіру

Сусындардың зауыттық параметрлерін қалпына келтіру үшін машина өшірулі кезде On/Off (Қосу/Өшіру)  және Filter coffee (Сүзілген кофе)  түймелерін 5 секунд бойы басып тұрыңыз. Барлық түймелер растау ретінде екі рет жыпылықтайды.

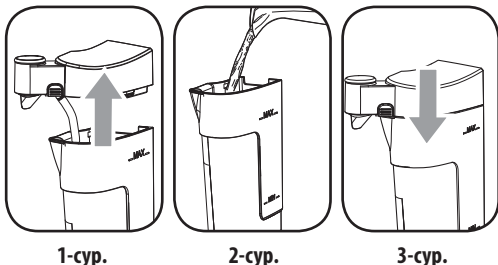
СҮТ ГРАФИНИ

Машинада капучиноны, көбіктендірілген сүтті және құрамында сүт бар басқа сусындарды қайнатуға арналған графин бар.

Графинді толтыру

Пайдалану алдында графинді тазалау керек. «Сүт графинін апта сайын тазалау» бөлімінде сипатталғандай 1 - 7 қадамдарын орындаңыз.

- Сапасы жақсы капучино жасау үшін құрамындағы майы кемінде 1,5 % салқын сүтті (~5°C / 41°F) пайдаланыңыз.**



1-сур.

2-сур.

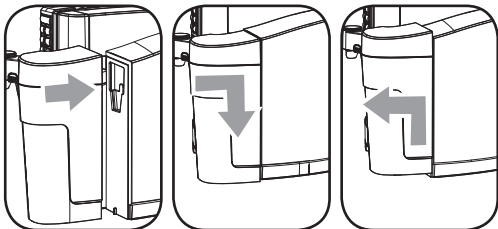
3-сур.

- 1- Графин қақпағын ашыңыз (1-сур.).
- 2- Графинге сүт құйыңыз; мөлшер MIN және MAX деңгейлерінің арасында болуы керек (2-сур.).
- 3- Графин қақпағын жабыңыз және дұрыс отырғанына көз жеткізіңіз (3-сур.).

Графинді салу / алу

- Графинді қақпағынан көтермеңіз, өйткені ол ашылып кетуі мүмкін.**

Жиналған графинді төменгі сипатталғандай салыңыз немесе алыңыз.



1-сур.

2-сур.

3-сур.

- 1- Графинді аздап көтеріп ұстап машина бойымен жылжытыңыз (1-сур.).
- 2- Орнына шырт етіп түскенше ақырын төмен басу арқылы графинді машинаға бекітіңіз (2-сур.).
- 3- Графинді алу үшін көтеріңіз және машинадан ақырын тартып шығарыңыз; енді ол алуға дайын (3-сур.).

КАПУЧИНО / КӨБІКТЕНДІРІЛГЕН СҮТ / ЛАТТЕ МАКИАТО

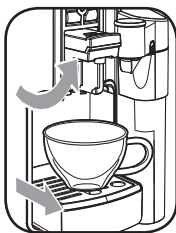


Сақ болыңыз! Құю алдында ыстық судың шағын шапшып ағулары болуы мүмкін: күйіп қалу қаупі бар! Егер графин жоқ болса, сүтті қажет ететін өнімдерді таңдамау керек.

Капучино

- Капучино қайнату алдында On/Off (Қосу/Өшіру) түймесі  және сусын түймелері тұрақты жанып тұрғанын және ыдыста жеткілікті су бар екенін тексеріңіз.**

- 1- Капучино дайындау үшін эспрессо капсуласын (қара) «Кофе қайнату» бөлімінде сипатталғандай салыңыз.
- 2- Графинді машина ішіне салыңыз және сүт MIN деңгейінен жоғары екеніне көз жеткізіңіз.
- 3- Машинаны ішіне капучино құйылатын саптыаяқ сыятындай реттеніз («Құю биіктігін реттеу» бөлімін қараңыз).
- 4- Саптыаяқты кофе және сүт құю шүмектерінің астында салыңыз.
- 5- Сарруссіно (Капучино) түймесін басыңыз .
- 6- Сарруссіно (Капучино) түймесі  жыпылықтайды; машина қызуда.
- 7- Қызуды аяқтағаннан кейін машина көбіктендірілген сүтті тікелей саптыаяққа төгеді. Машина алдын ала орнатылған мөлшерге жеткенде құюды тоқтатады. Құю процесін Сарруссіно (Капучино) түймесін басу арқылы ерте тоқтатуға болады .
- 8- Сүт құюды аяқтағанда машина эспрессо кофесін тікелей саптыаяққа құяды. Құю процесін Сарруссіно (Капучино) түймесін басу арқылы ерте тоқтатуға болады .



! Капучиноны қайнату аяқталғанда шаю түймесі  жанып, сүт тізбегін шаю керек екені туралы еске салады; осы тараудағы «Сүт тізбегін шаю» бөлімін қараңыз.

Капучино мөлшерін реттеу

Машина қайнатылған капучиноның мөлшерін талғамыңызға және саптыаяқ өлшеміне сай реттеуге мүмкіндік береді.

 **Капучино қайнату алдында On/Off (Қосу/Өшіру) түймесі  және сусын түймелері тұрақты жанып тұрғанын және ыдыста жеткілікті су бар екенін тексеріңіз.**

Қажет капучино мөлшерін орнату үшін төмендегі әрекеттерді орындаңыз .

- 1- Эспрессо капсуласын тиісті бөлімге салыңыз.
- 2- Графинді машина ішіне салыңыз және сүт MIN деңгейінен жоғары екеніне көз жеткізіңіз.
- 3- Сарруссіно (Капучино) түймесін  қысқа аралықтармен жыпылықтағанша 3 секунд бойы басып тұрыңыз. Содан кейін түймені жіберіңіз.
- 4- Саптыаяқтағы сүт мөлшері қажет деңгейге жеткенде Сарруссіно (Капучино) түймесін  қайтадан басыңыз. Машина қажет сүт мөлшерін сақтады және эспрессоны қайнатуды бастайды.
- 5- Саптыаяқтағы кофе мөлшері қажет деңгейге жеткенде Сарруссіно (Капучино) түймесін  қайтадан басыңыз. Машина қажет эспрессо мөлшерін сақтады.

Енді Сарруссіно (Капучино) түймесі  қайта бағдарламаланды; оны басқан сайын машина бағдарламаланған сүт және эспрессо мөлшері құяды.

Орнатуға болатын эспрессоның ең аз мөлшері: шамамен 30 мл

Орнатуға болатын эспрессоның ең көп мөлшері: шамамен 300 мл

Орнатуға болатын сүттің ең аз мөлшері: шамамен 50 мл
Орнатуға болатын сүттің ең көп мөлшері: шамамен 300 мл

Алдын ала орнатылған мөлшерлер

Капучино шамамен 90 мл

шамамен 40 мл эспрессо

Алдын ала орнатылған мөлшерлерді қалпына келтіру

Сусындардың зауыттық параметрлерін қалпына келтіру үшін машина өшірулі кезде On/Off (Қосу/Өшіру)  және Filter coffee (Сүзілген кофе)  (көк) түймелерін 5 секунд бойы басып тұрыңыз. Барлық түймелер растау ретінде екі рет жыпылықтайды.

Көбіктендірілген сүт

 **Көбіктендірілген сүтті әзірлеу алдында On/Off (Қосу/Өшіру) түймесі  және сусын түймелері тұрақты жанып тұрғанын және ыдыста жеткілікті су бар екенін тексеріңіз.**

 **Көбіктендірілген сүтті әзірлеу үшін ешбір кофе капсуласын салу қажет емес екенін есте сақтаңыз.**

1- Графинді машинаға салыңыз және сүт MIN деңгейінен жоғары екеніне көз жеткізіңіз.

2- Машинаны ішіне көбіктендірілген сүт құйылатын стакан сыятындай реттеніз («Құю биіктігін реттеу» бөлімін қараңыз).

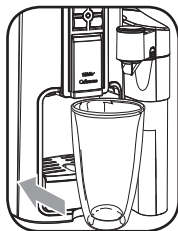
3- Сүт құю шүмегінің астына стакан қойыңыз.

4- Кофе капсуласын капсула бөліміне САЛМАҢЫЗ.

5- Frothed milk (Көбіктендірілген сүт) түймесін басыңыз .

6- Frothed milk (Көбіктендірілген сүт) түймесі  жыпылықтайды; машина қызуда.

7- Қызуды аяқтағаннан кейін машина көбіктендірілген сүтті тікелей стаканға төгеді. Машина алдын ала орнатылған мөлшерге жеткенде құюды тоқтатады. Құю процесін Frothed milk (Көбіктендірілген сүт) түймесін басу арқылы ерте тоқтатуға болады .



! Машина көбіктендірілген сүтті әзірлеуді аяқтағанда шаю түймесі  жанып, сүт тізбегін шаю керек екені туралы еске салады; осы тараудағы «Сүт тізбегін шаю» бөлімін қараңыз.

Көбіктендірілген сүт мөлшерін реттеу

Машина көбіктендірілген сүт мөлшерін талғамыңызға және стакан өлшеміне сай реттеуге мүмкіндік береді.

Көбіктендірілген сүтті әзірлеу алдында On/Off (Қосу/Өшіру) түймесі  және сусын түймелері тұрақты жанып тұрғанын және ыдыста жеткілікті су бар екенін тексеріңіз.

Қажет көбіктендірілген сүт мөлшерін орнату үшін төмендегі әрекеттерді орындаңыз :

- 1- Графинді машина ішіне салыңыз және сүт MIN деңгейінен жоғары екеніне көз жеткізіңіз.
- 2- «Құю биіктігін реттеу» бөлімінде көрсетілгендей сүт құю шүмегінің астына стаканды қойыңыз.
- 3- Frothed milk (Көбіктендірілген сүт) түймесін  қысқа аралықтармен жыпылықтағанша 3 секунд бойы басып тұрыңыз. Содан кейін түймені жіберіңіз.
- 4- Саптыаяқтағы сүт мөлшері қажет деңгейге жеткенде Frothed milk (Көбіктендірілген сүт) түймесін  қайтадан басыңыз.

Енді Frothed milk (Көбіктендірілген сүт) түймесі  қайта бағдарламаланды. Оны басқан сайын машина бағдарламаланған көбіктендірілген сүт мөлшерін әзірлейді.

Орнатуға болатын сүттің ең аз мөлшері: шамамен 50 мл
Орнатуға болатын сүттің ең көп мөлшері: шамамен 300 мл

Алдын ала орнатылған мөлшерлер:
Көбіктендірілген сүт: шамамен 110 мл

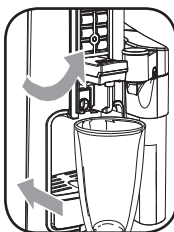
Алдын ала орнатылған мөлшерлерді қалпына келтіру

Сусындардың зауыттық параметрлерін қалпына келтіру үшін машина өшірулі кезде On/Off (Қосу/Өшіру)  және Filter coffee (Сүзілген кофе)  (көк) түймелерін 5 секунд бойы басып тұрыңыз. Барлық түймелер растау ретінде екі рет жыпылықтайды.

Латте макиато

Латте макиатоны құю алдында On/Off (Қосу/Өшіру) түймесі  және сусын түймелері тұрақты жанып тұрғанын және ыдыста жеткілікті су бар екенін тексеріңіз. Латте макиато үшін шамамен 130 мл көбіктендірілген сүт және 40 мл эспрессо ұсынылады. Қажет болса, сусынды әзірлеу алдында «Көбіктендірілген сүт мөлшерін реттеу» бөлімінде сипатталғандай сүт мөлшерін қалпына келтіруге болады.

- 1- Графинді машинаға салыңыз және сүт MIN деңгейінен жоғары екеніне көз жеткізіңіз.
- 2- Машинаны ішіне латте макиато құйылатын стакан сыятындай реттеңіз («Құю биіктігін реттеу» бөлімін қараңыз).
- 3- Кофе және сүт құю шүмектерінің астына стакан қойыңыз.
- 4- Кофе капсуласын капсула бөліміне САЛМАҢЫЗ.
- 5- Frothed milk (Көбіктендірілген сүт) түймесін басыңыз .
- 6- Frothed milk (Көбіктендірілген сүт) түймесі  жыпылықтайды;

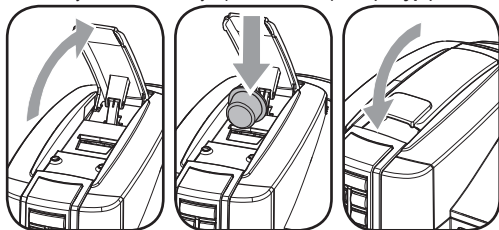


машина қызуда.

- 7- Қызуды аяқтағаннан кейін машина көбіктендірілген сүтті тікелей стаканға төгеді. Машина алдын ала орнатылған мөлшерге жеткенде құюды тоқтатады. Құю процесін Frothed milk (Көбіктендірілген сүт) түймесін басу арқылы ерте тоқтатуға болады .

Сүтті құйғанда, кофе стаканында жеткілікті бос орын бар екенін тексеріңіз.

- 8- Капсула бөлімін ашу тұтқасын көтеріңіз (1-сур.).



1-сур.

2-сур.

3-сур.

- 9- Капсуланы суретте көрсетілгендей салыңыз (2-сур.).
- 10- Капсула бөлімін жабу үшін тұтқаны төмен түсіріңіз (3-сур.).
- 11-  (ақ) түймені эспрессо,  (сары) түймені Caffè Crema немесе  (көк) түймені сүзілген кофе алу үшін басыңыз.
- 12- Кофені қайнату орнатылған деңгейге жеткенде автоматты түрде тоқтайды. Дегенмен, құйылып жатқан сусынмен бірдей түймені басу арқылы құю процесін ерте тоқтатуға болады.
- 13- Пайдаланылған капсуланы пайдаланылған капсула тартпасына шығару үшін тұтқаны көтеріңіз.
- 14- Стаканды грильден алыңыз.

Сүт тізбегін шаю

Әрқашан оңтайлы гигиенаны қамтамасыз ету үшін пайдаланудан кейін сүт тізбегін тез шаю керек.

Пайдаланушыға шаю түймесінің  жануы арқылы осыны істеу туралы еске салынады. Ол тізбек шайылғанша немесе машина өшірілгенше қосулы қалады.

Сүт тізбегін шаю үшін төмендегі әрекеттерді орындаңыз:

- 1- Сүт графині машинада екеніне көз жеткізіңіз.
- 2- Сүт құю шүмегінің астына ыдыс қойыңыз.
- 3- Шаю түймесін басыңыз .

Машина сүт тізбегін шаюға жеткілікті су мөлшерін құяды. Аяқтағаннан кейін ыдысты алыңыз.

Соңында, әрқашан қалған сүт бар графинді тоңазытқышқа қоюды ұмытпаңыз.

! Сүт тізбегін шаю функциясы машинаға оңтайлы гигиена жағдайларын және қызметті сақтауға көмектеседі, бірақ оны ешбір жағдайда графинді және сүт тізбегін тазалаудың жалғыз және жеткілікті жолы деп есептемеу керек. Әрқашан графинді «Тазалау және техникалық қызмет көрсету» тарауында сипатталғандай тазалаңыз.



Сүтті/капучиноны әзірлегенде бу саңылауларынан бу шығуы мүмкін. Бұл қаулық емес.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Жалпы тазалау

- 1- Тазалауды тек машина салқындағанда және желілік қуаттан ажыратылғанда орындауға болады.
- 2- Машинаны сұйықтықтарға батырмаңыз.
- 3- Ыдыс жуу машинасында жууға болатын жалғыз алынбалы құрамдастар: таму науасы, гриль және көбіктендіру жүйесінің ішкі бөліктері («Сүт графинін апта сайын тазалау» бөлімін қараңыз).
- 4- Тазалау үшін үшкір заттарды немесе күшті химиялық өнімдерді (еріткіштерді) пайдаланбаңыз.
- 5- Машинаны тазалау үшін жұмсақ, ылғалдандырылған шүберекті пайдаланыңыз.
- 6- Машинаны және/немесе оның құрамдастарын микротолқынды және/немесе стандартты пешті пайдаланып құрғатпаңыз.

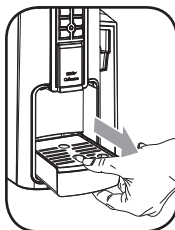
Таму науасы және пайдаланылған капсула тартпасы

Пайдаланылған капсула тартпасын шамамен әр 8-10 кофе қайнатудан кейін босату керек.

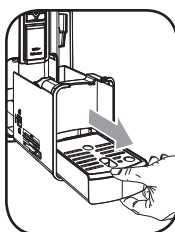


Ақаулықтарды және машинаның зақымдалуын болдырмау үшін кезеңді түрде пайдаланылған капсула тартпасы толы емес екенін тексеріңіз.

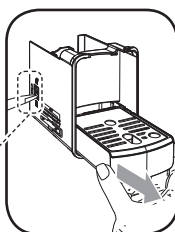
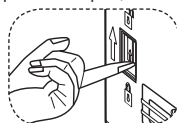
- 1- Таму науасын суретте көрсетілгендей тартып шығарыңыз.



- 2- Пайдаланылған капсула тартпасын таму науасын барғанынша тартып шығару арқылы алыңыз.

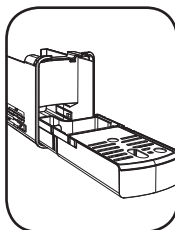


- 3- Пайдаланылған тартпа науасының сол бүйіріндегі сырғымалы құлыпты жоғары қарай итеріп, таму науасын тартып шығарыңыз.

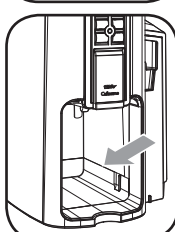


- 4- Таму науасындағы сұйықтықты төгіңіз.

- 5- Пайдаланылған капсула тартпасын босатыңыз.

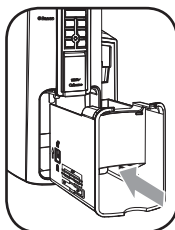


- 6- Қайта салу алдында жуыңыз және құрғатыңыз.

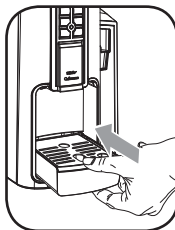


- 7- Машинаның ішкі бөлімін жуыңыз.

- 8- Барлығы жуылып, құрғатылғаннан кейін пайдаланылған капсула тартпасын қайта салыңыз.



- 9- Содан кейін таму науасын қайта салыңыз. Пайдаланылған капсула тартпасының машинаның ішіне тірелгенше қондырғаның тексеріңіз. Машинаның жиегі теп-тегіс болуға керек.



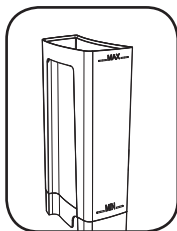
Алдымен әрдайым жоғарыда айтылғандай пайдаланылған капсула тартпасын содан соң ғана таму науасын салыңыз. Екеуді бір шақта салуға болмайды!



ЖОҚ

Су ыдысы

Су ыдысын күнде ағынды суының астында шайыңыз. Бұл су ыдысының төменгі жағындағы сүзгіні жиналған қақтың және басқа бөлшектердің бітеуін болдырмайды.



Кофе тізбегін апта сайын тазалау

Кофенің жоғары сапасын сақтау үшін кофе тізбегін апта сайын тазалап тұру керек.

Осы қарапайым тазалау әрекетін орындау үшін төмендегі әрекеттерді орындаңыз:

- 1- «Құю биіктігін реттеу» бөлімінде көрсетілгендей кофе құю шүмегінің астына шыныаяқты немесе стаканды қойыңыз.
- 2- Ішіндегі кез келген капсуланы алу үшін капсула бөлімін ашу тұтқасын көтеріңіз және капсуланы салмаңыз.
- 3- Caffè Crema түймесін  (сары) басыңыз.
- 4- Once the dispensing has finished, empty the residual water.

Машина пайдалануға дайын.

Сүт графинін апта сайын тазалау

Пайдаланылса, сүт графинін апта сайын тазалау керек. Бұл тазалауды (қалыпты шаюға қоса) сүт бар кез келген өнімді әзірлеуден кейін орындау керек.

- 1- Сүт графинің қақпағын ашыңыз және құрамдастардың екеуін де жылы ағынды суда жуыңыз.
- 2- Графинді MAX деңгейіне дейін таза, салқын ауыз сумен толтырыңыз және қақпақты жабыңыз.
- 3- Графинді машинаға салыңыз және ыдысты сүт құю шүмегінің астына қойыңыз.

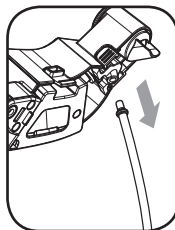


Сақ болыңыз! Құю алдында ыстық судың шағын шапшып ағулары болуы мүмкін: күйіп қалу қаупі бар! Егер графин жоқ болса, сүтті қажет ететін өнімдерді таңдамау керек.

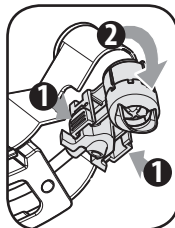
- 4- Машина қосылған күйде Frothed milk (Көбіктендірілген сүт) түймесін басыңыз . Ол құюды аяқтағанша күтіңіз.
- 5- Шаю түймесін  (сарғылт) басыңыз. Ол құюды аяқтағанша күтіңіз.
- 6- Ыдысты босатыңыз және графинді алыңыз.
- 7- Қақпақты ашыңыз және графиндегі қалған суды төгіңіз.

Енді сүт көбіктендіру жүйесінің құрамдастарын төмендегі қадамдарды орындау арқылы мұқият тазалауға болады:

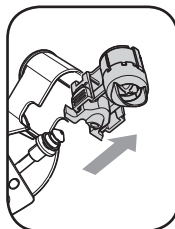
- 8- Графин қақпағына бекітілген түтікті алыңыз.



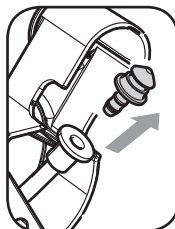
- 9- Сүт құю шүмегінің бүйірлерін ішке итеріңіз (1) және сыртқа тарту арқылы алыңыз (2).



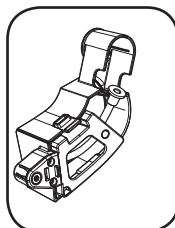
- 10- Құю шүмегін фитингтен алыңыз.



- 11- Фитингті резеңке түтіктен алыңыз.

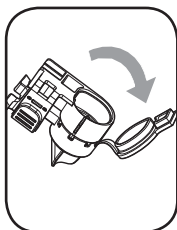


- 12- Графин қақпағын жылы ағынды сумен жуыңыз.

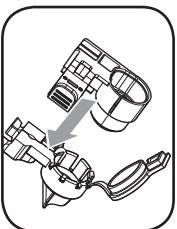


 **Бөліктің өңсізденуін болдырмау үшін графин қақпағын ыдыс жуғыш машинаға қоймаңыз.**

13- Сүт құю шүмегінің қаппағын ашыңыз.



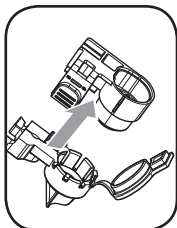
14- Сүт құю шүмегінің төменгі бөлігін алыңыз.



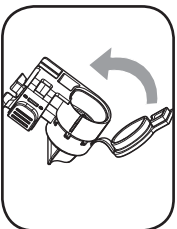
15- Барлық құрамдастарды жылы ағынды сумен жуыңыз. Көбіктендіру жүйесінің ішкі бөліктерін ыдыс жуғыш машинада жууға болады. Барлық құрамдастар жуылғаннан кейін, оларды бірдей процедураны, бірақ кері ретпен орындап жинаңыз.

Сүт графинін жинау процедуралары:

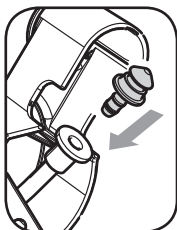
16- Сүт құю шүмегінің төменгі және жоғарғы құрамдастарды суретте көрсетілгендей бір біріне салыңыз.



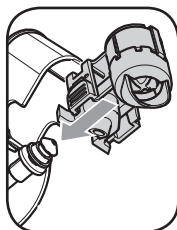
17- Сүт құю шүмегінің қаппағын жабыңыз.



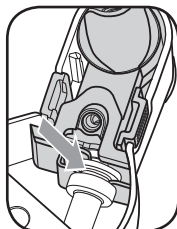
18- Фитингі резеңке түтікке суретте көрсетілгендей салыңыз.



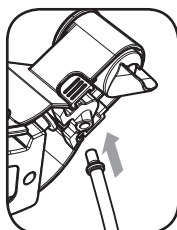
19- Сүт құю шүмегіні фитингке отырғызыңыз.



20- Сүт құю шүмегіні қайтадан қаппағының ішінде орналастырыңыз. Ол естілетін және анық түрде сарт етіп бекіліп қалуы керек.



21- Түтіккі сүт құю шүмегінің тесігіне салыңыз.



Сүт графинін ай сайын тазалау

Бүкіл тізбекті сүт қалдығынан таза ұстау және графиннің ең жақсы және ұзақ жұмыс істеуіне кепілдік беру үшін біз бөлек сатылатын ай сайын «Saeco сүт тізбегін тазалағышпен» тазалау циклын орындауды ұсынамыз.



Тазалау циклын бастау алдында
On/Off (Қосу/Өшіру) түймесі  және өнім түймелері тұрақты жанып тұрғанын және ыдыста жеткілікті су бар екенін тексеріңіз.

- 1- Сүт графинінің қаппағын ашыңыз және құрамдастардың екеуін де жылы ағынды суда жуыңыз.
- 2- Графинді MAX деңгейіне дейін таза, жылы сумен толтырыңыз.
- 3- Жуғыш өнімді сүт графиніне құйыңыз және толығымен еруіне мүмкіндік беріңіз.
- 4- Графиннің қаппағын жабыңыз, оны машинаға салыңыз және ыдысты сүт құю шүмегінің астына қойыңыз.



Сақ болыңыз! Құю алдында ыстық судың шағын шапшып ағулары болуы мүмкін: күйіп қалу қаупі бар! Егер графин жоқ болса, сүтті қажет ететін өнімдерді тандамау керек.



Осы процедура кезінде құйылған ерітіндіні ешқашан ішпеңіз.

- 5- Машина қосылған күйде Frothed milk (Көбіктендірілген сүт) түймесін басыңыз . Ол құюды аяқтағанша күтіңіз.
- 6- Ыдысты босатыңыз және оны қайтадан сүт құю шүмегінің астына қойыңыз.
- 7- 5 - 6 қадамдарын сүт графині бос болғанша қайталаңыз, содан кейін 8-қадамға өтіңіз.
- 8- Графинді машинадан алыңыз және таза сумен мұқият жуыңыз.
- 9- Сүт графинін таза ауыз сумен MAX деңгейіне дейін толтырыңыз, содан кейін оны қайтадан машинаға қойыңыз.
- 10- Машина қосылған күйде Frothed milk (Көбіктендірілген сүт) түймесін басыңыз . Ол құюды аяқтағанша күтіңіз.
- 11- Шаю түймесін (сарғылт) басыңыз. Ол құюды аяқтағанша күтіңіз.
- 12- Ыдысты босатыңыз және оны қайтадан сүт құю шүмегінің астына қойыңыз.
- 13- 10 - 12 қадамдарын сүт графині бос болғанша қайталаңыз, содан кейін 14-қадамға өтіңіз.
- 14- Сүт графинін «Сүт графинін апта сайын тазалау» бөлімінде сипатталғандай алыңыз және жуыңыз.



Машинаға 0°C-тан төменірек температуралардың әсерін тигізбеу керек, өйткені тізбектердегі су қатуы мүмкін (тіпті ыдыс босатылса да).

ҚАҚТЫ ТҮСІРУ

Қақты түсіру процесі шамамен 25 минут алып қақты түсіру және шаю кезеңдерге бөліп жіберген. Ешуақытта қақты түсіру және шаю кезеңдерді тоқтатпаңыз да машинаны өшірмеңіз. Қалыпты пайдалану кезінде машина ішінде қақ жиналады. Оны жүйелі түрде кетіріп тұру керек, өйткені машинаның су және кофе тізбегін бітеуі мүмкін. Машина қақ түсіру қажет уақытты ескерту индикатор шамын (сарғылт) үздіксіз жандырып автоматты түрде көрсетеді.



Бұлай істесеңіз, соңында машина дұрыс жұмыс істеуін тоқтатуы мүмкін және бұл жағдайда жөндеу кепілдікпен ҚАМТЫЛМАЙДЫ.



Саесо қақ түсіру ерітіндісін (бөлек сатылады) пайдалану ұсынылады. Оның формуласы машинаның техникалық сипаттамаларын ескере отырып жасалған, бұл оның ұзақ мерзімді қызмет етуін, әрі оны қауіпсіз пайдалануды қамтамасыз етеді. Қақ түсіру ерітіндісін өндірушінің нұсқауларына және/немесе пайдалану елінде қолданылатын ережелерге сай қоқысқа лақтыру керек. Durgol қақ түсіру ерітіндісі де машинаның техникалық сипаттамаларына сай.



Сақ болыңыз! Цикл аяқталғанша ешқашан қақ түсіру ерітіндісін немесе құйылған кез келген өнімдерді ішпеңіз. Ешқашан сірке суын қақ түсіру ерітіндісі ретінде пайдаланбаңыз.

- 1- Машинаны On/Off (Қосу/Өшіру) түймесін басу арқылы өшіріңіз .
- 2- Графин дұрыс салынғанын және MIN деңгейіне дейін сумен толтырылғанын, бөлімде капсула жоқ екенін және тұтқа төмен түсірілгенін тексеріңіз.
- 3- Су ыдысын, таму науасын және пайдаланылған капсула тартпасын алыңыз және босатыңыз.
- 4- Қақ түсіру ерітіндісі бөтелкесінің құрамын төгіңіз және MAX деңгейіне дейін таза сумен толтырыңыз.
- 5- Ыдысты қайтадан машинаға салыңыз.
- 6- Таму науасын машинаға соңына дейін итеріңіз және құю шүмегін көтеріңіз.
- 7- Ең аз сыйымдылығы 1 литр ыдысты кофе және сүт құю шүмектерінің астына қойыңыз.
- 8- Бір уақытта On/Off (Қосу/Өшіру) түймесін (жасыл) және Carruccino (Капучино) түймесін (ақ) 3 секунд бойы басыңыз, содан кейін жіберіңіз.
- 9- Машина процестің басталғанын ескерту индикатор шамын (сарғылт) үздіксіз жандырып көрсетеді; Espresso (Эспрессо) түймесі (ақ) де үздіксіз жанып, қақ түсіру әрекетінің бірінші кезеңін көрсетеді.



Қақ түсіру кезінде On/Off (Қосу/Өшіру) түймесі (жасыл) жұмыс істемейді. Қуат сымы алынса, машина келесі қосылғанда қақ түсіру циклын үзілген кезеңнен бастап жалғастырады.

- 10- Қақ түсіру ерітіндісін төгуді бастау үшін Espresso (Эспрессо) түймесін (ақ) басыңыз. Машина кофе құю шүмегі және графин арқылы жүйелі аралықтармен қақ түсіру ерітіндісін төгеді. Осы бірінші кезеңде Espresso (Эспрессо) түймесі (ақ) жыпылықтайды.



Циклды шаю түймесін басу арқылы уақытша тоқтатуға болады . Қақ түсіру процесін жалғастыру үшін оны қайтадан басыңыз.

- 11- Машинада қақ түсіру ерітіндісі біткенде ескерту индикатор шамы (сарғылт) жыпылықтайды.
- 12- Қақ түсіру ерітіндісі жиналған ыдысты босатыңыз және таму науасы босатылып, қайта қойылғаннан кейін оны сүт және кофе құю шүмектерінің астына қайта орналастырыңыз. Carruccino (Капучино) түймесі автоматты түрде жанады.
- 13- Су ыдысын алыңыз және MAX деңгейіне дейін таза ауыз сумен толтырыңыз. Ыдысты қайтадан машинасының ішіне салыңыз.
- 14- Шаю циклын бастау үшін Carruccino (Капучино) түймесін басыңыз. Машина шаю суын кофе құю шүмегі және сүт графині арқылы кезектесіп құяды, осы кезеңде Carruccino (Капучино) түймесі жыпылықтап тұрады.

 Егер ыдыс MAX деңгейіне дейін толмаған болса, ескерту индикатор шамы ● (сарғылт) жыпылықтауын жалғастырады және машина тағы бір циклды орындауды қажет етеді; процесті 13-қадамнан бастап қайталаңыз.

- 15- Екінші шаю циклы аяқталғанда барлық шамдар бес рет жыпылықтайды және машина өшеді.
- 16- Шаю суы жиналған ыдысты босатыңыз.
- 17- Таму науасын босатыңыз.
- 18- Су ыдысын шайыңыз және MAX деңгейіне дейін толтырыңыз.
- 19- Сүт графинін шайыңыз.
- 20- Қайтадан қосқанда машина сусындарды әзірлеуге қайтадан дайын болады.

МАШИНАНЫҢ ЕСКЕРТУ ШАМДАРЫ



 - Баяу жыпылықтау
Машина қызу кезеңінде.



 - Үздіксіз жанған
Сүт графинін шаю циклын орындаңыз.



● - Үздіксіз жанған
Машинаның қағын түсіру қажет. Осы нұсқаулықтағы «Қақ түсіру» тарауын қараңыз.

● - Баяу жыпылықтау
Су ыдысын таза ауыз сумен толтырыңыз және қажет сусынды таңдаңыз.

Тізбек автоматты түрде толтырылады және қызметтік индикатор шамы өшеді.

 Егер сусын құйылып жатқанда су бітсе, ыдысты толтырыңыз және капсуланы ауыстырмай сусын түймесін қайтадан басыңыз. Қажет мөлшерге жеткенде сусын түймесін қайтадан басу арқылы құюды қолмен тоқтатыңыз.



Барлық шамдар бір уақытта жыпылықтайды.

Sačissimo қызмет көрсету тобына хабарласыңыз. Қосымша байланыс мәліметтерін алу үшін осы нұсқаулықтың сервистік орталықтар және кепілдік тарауын қараңыз.

ҚОҒЫСҚА ЛАҚТЫРУ

2012/19/EU электр және электрондық жабдық қоқысы (WEEE) туралы директивасына және әсіресе IX қосымшасына сай:



Құрылғыдағы немесе оның орамындағы сызылған дөңгелекті себеттің белгішесі өнімді жұмыс мерзімінің соңында басқа қоқыстан бөлек лақтыру керек екенін көрсетеді. Сондықтан, пайдаланушы қоқысқа лақтыру керек құрылғыны тиісті электрондық және электротехникалық жабдықты қайта өңдеу орталығына апаруы немесе оны түрі ұқсас жаңа құрылғыны сатып алғанда жеткізушіге тапсыруы керек. Осы өнімді кейінгі қайта өңдеу, өңдеу және қоршаған ортаға қауіпсіз қоқысқа лақтыру үшін бөлу ықтимал қоршаған ортаға және денсаулыққа қатысты қауіптерді болдырмауға көмектеседі, әрі құрылғыны құрайтын материалдарды қайта пайдалануға және/немесе қайта өңдеуге мүмкіндік береді. Ағымдағы ережелерде берілген нақты әкімшілік санкциялар пайдаланушының өнімді заңсыз қоқысқа лақтыруына қолданылады.

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Машина әрекеттері	Себептер	Шешімдер
Машина қосылмайды.	Машина желілік қуатқа қосылмаған.	Машинаны желілік қуатқа қосыңыз. Өкілетті сервистік орталыққа хабарласыңыз.
Машинаның қызуына көп уақыт қажет.	Машинада қақ толы.	Машинадан қақты түсіріңіз.
Сорап шу шығарады.	Ыдыста су жеткіліксіз.	Су ыдысын таза ауыз сумен толтырыңыз.
	Ыдыс дұрыс салынбаған.	Ыдысты дұрыс салыңыз және төмен итеріңіз.
Тұтқа құю күйіне жете алмайды.	Пайдаланылған капсула тартпасы толы.	Пайдаланылған капсула тартпасын босатыңыз. Капсуланы қайтадан салыңыз.
	Капсула дұрыс салынбаған.	Дұрыс салынғанын тексере отырып, капсуланы қайта салыңыз.
	Капсула тұрып қалды.	Капсуланы алу үшін тұтқаны орташа күшпен бірнеше рет толығымен ашыңыз және жабыңыз.
Тұтқа толығымен ашылмайды.	Пайдаланылған капсула тартпасы толы.	Пайдаланылған капсула тартпасын босатыңыз.
Кофе тым тез қайнатылады немесе қайнатылған кофе кілегейлі емес.	Пайдаланылған капсула таңдалған өнім үшін жарамсыз.	Жаңа капсуланы салыңыз және әрекетті қайталаңыз немесе капсуланың түсін тексеріңіз.
	Ыдыс дұрыс салынбаған.	Ыдысты дұрыс салыңыз және төмен итеріңіз.
Кофе құйылмайды немесе тек тамшылап құйылады.	Ыдыста су жеткіліксіз.	Су ыдысын таза ауыз сумен толтырыңыз.
Сусынды құю үзілді.	Ыдыста су жеткіліксіз.	Су ыдысын таза ауыз сумен толтырыңыз. Капсуланы ауыстырмастан үзілген сусынның сәйкес түймесін басыңыз. Қажет мөлшерге жеткенде сусын түймесін қайтадан басу арқылы құюды тоқтатыңыз.
Кофе шыныаяғында кофе гранулалары бар.	Шыныаяқтың төменгі жағында әрқашан кофе гранулаларының шағын мөлшері қалады.	Бұл қалыпты және ақаулық емес.
Сүт көбігі жоқ.	Жарамсыз сүт.	Кемінде 1,5% майлы балғын сүтті пайдаланыңыз.
	Сү тым ыстық.	Сүтті тоңазытқыш температурасында пайдаланыңыз.
	Сүт графині тым лас немесе дұрыс салынбаған.	Графинді тазалаңыз және дұрыстап салыңыз.
Машина сүтті құймайды.	Графиннің құрамдастары дұрыс жиналмаған.	Графиннің құрамдастары дұрыс жиналғанын тексеріңіз.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

Өндіруші өнімнің техникалық сипаттамаларына өзгертулер енгізу құқығын сақтайды.

Номиналды кернеу - қуат көрсеткіші - қуат көзі Машина астында орналасқан тақтайшаны қараңыз.
 Корпустың материалы: термолластик
 Өлшемі (ені x тереңдігі x биіктігі) (мм) 200 x 410 x 290
 Салмағы 5,2 кг
 Қуат сымының ұзындығы 0,8 м
 Басқару тақтасы машинаның алдында
 Су ыдысы 1,0 — алынбалы
 Пайдаланылған капсула тартпасының сыйымдылығы 8-10
 Бойлер: тот баспайтын болат
 Қауіпсіздік құрылғылары: жылулық сақтандырғыш

SERVICE-SCHECK

Bitte diesen Scheck in Blockschrift ausfüllen und mit dem Artikel einsenden.

Artikelnummer: _____
(bitte ausfüllen)

(Die Produktnummer Ihrer Cafissimo finden Sie auf der Unterseite des Geräts.)

Name _____

Straße, Nr. _____

PLZ, Ort _____

Land _____

Tel. (tagsüber) _____

Liegt kein Garantiefall vor:
(bitte ankreuzen)

☐ Maschine bitte unrepariert
zurücksenden.

☐ Bitte Kostenvoranschlag
erstellen.

Fehlerangabe _____

Kaufdatum _____

Datum/Unterschrift _____

SERVICE FORM

Please fill in the form in block capitals and forward it together with the product.

Product number: _____
(please fill in)

(You can find your Cafissimo machine's product number under the machine.)

Name _____

Street, No. _____

City, post code _____

Country _____

Daytime tel. no. _____

If repair is not covered by the guarantee:
(please check)

- ☐ Please return the product without repair.
- ☐ Please provide an estimate of costs.

Information about defect

Date of purchase _____

Date/Signature _____

KUPON SERWISOWY

Prosimy wypełnić kupon drukowanymi literami i dołączyć go do produktu.

**Numer
artykułu:** _____
(prosimy wypełnić)

(Numer produktu urządzenia Caffissimo można znaleźć na spodzie urządzenia.)

Imię i nazwisko _____

Ulica, numer _____

Kod pocztowy, miejscowość _____

Kraj _____

Tel. (w ciągu dnia) _____

**Jeżeli usterka nie jest objęta
gwarancją:**
(prosimy zakreślić)

☐ Proszę o zwrot artykułu bez
naprawy.

☐ Proszę o oszacowanie kosztów
naprawy.

Opis usterki

Data zakupu _____

Data/Podpis _____

SERVISNÍ ŠEK

Šek prosím vyplňte hůlkovým písmem a přiložte k výrobku.

Číslo výrobku: _____
(prosím vyplňte)

(Číslo výrobku Vašeho přístroje najdete na typovém štítku na dně kávovaru Cafissimo.)

Příjmení _____

Ulice a číslo _____

PSC, místo _____

Země _____

Tel. č. (přes den) _____

Pokud se nejedná o opravu ze záruky:

(prosím zaškrtněte)

☐ Zašlete mi prosím neopravený výrobek zpět.

☐ Zašlete mi prosím předběžný rozpočet nákladů.

Chyba/vada _____

Datum prodeje _____

Datum/podpis _____

FORMULÁR ŽIADOSTI O TECHNICKÚ POMOC

Vyplňte tento formulár paličkovým písmom a zašlite ho spolu s výrobkom.

Číslo výrobku: _____
(prosíme vyplniť)

(Číslo výrobku kávovaru Cafissimo je uvedené na spodnej časti prístroja.)

Meno a priezvisko

Ak oprava nie je krytá zárukou:
(prosím vyberte možnosť)

Adresa

☐ Prajem si, aby mi bol výrobok vrátený bez opravy.

PSČ a mesto

☐ Prajem si obdržať odhad nákladov na opravu.

Krajina

Telefón dostupný v denných hodinách

Informácie o zistenej poruche

Dátum zakúpenia

Dátum a podpis

SZERVIZ IGÉNYLŐ FORMANYOMTATVÁNY

Töltsd ki a nyomtatott betűkkel a formanyomtatványt és adda fel a termékkel együtt

Termékkód:
(kitöltendő)

(A Cafissimo termékkód a gép alján található)

Név

Cím

Abban az esetben, ha a garancia nem érvényesül:
(ügyfél által aláírandó)

Irányítószám, város

☐ Kérem, a termék javítás nélküli visszajuttatását.

Ország

☐ Kérek javítási árajánlatot.

Napközben hívható telefonszám

Az észlelt hibával kapcsolatos információk

Vásárlás időpontja

Dátum aláírás

FORMULAR DE SOLICITARE A ASISTENȚEI

Completați formularul cu majuscule și expediați-l împreună cu produsul.

Codul produsului: _____
(a se completa)

(Codul produsului Cafissimo se află pe baza aparatului).

Nume și prenume _____

Adresa _____

Cod poștal și oraș _____

Țara _____

Telefon valabil în timpul zilei _____

Dacă reparația nu este acoperită de garanție:
(se va bifa de către client)

- ☐ Solicit returnarea produsului fără reparații.
- ☐ Doresc să primesc o ofertă privind costurile reparației.

Informații privind defecțiunea identificată

Data cumpărării _____

Data și semnătura _____

SERVİS TALEP FORMU

Formu büyük harfle doldurunuz ve ürün ile birlikte gönderiniz.

Ürün kodu:
(doldurulacak) _____

(Cafissimo ürün kodu makinenin altında yer almaktadır.)

Ad ve soyad _____

Adres _____

Posta Kodu ve şehir _____

Ülke _____

Gündüz saatleri için telefon numarası _____

Eğer onarım garanti kapsamında değilse:

(müşteri tarafından işaretlenecek)

☐ Ürünün tarafıma onarılmadan iade edilmesini istiyorum.

☐ Onarım masrafları için fiyat teklifi almak istiyorum.

Karşılaşılan kusura dair bilgiler

Satın alınan tarih _____

Tarih ve imza _____

БЛАНК ЗАПРОСА СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Заполнить бланк печатными буквами и отправить его вместе с изделием.

**Код
изделия:** _____
(заполнить)

(Код изделия Safissimo приведен на основании машины).

Имя и фамилия _____

Улица, № _____

Почтовый индекс и город _____

Страна _____

Телефон в дневное время _____

**Если ремонт не покрывается
гарантией:**

(перечеркнуть нужную клетку)

☐ Прошу вернуть изделие без
ремонта.

☐ Прошу выслать предваритель-
ную смету ремонтных работ.

Информация об обнаруженном дефекте

Дата покупки _____

Дата и подпись _____

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



Cafissimo

100% TCHIBO ARABICA IN DER AROMAKAPSEL